

جوسبان يدعو سوريا إلى الانفتاح على الديموقراطية وحقوق الانسان

الأسد غير متحمس للمبادرة الفرنسية - المصرية

وشيراك يشدد على الاستحقاق الرئاسي اللبناني



تخذت للتنظر

شركة محدودة المسؤولية

بعد يومين من محادثات القمة الفرنسية –

السورية والتي عقدت وسط كلام عن شركة استراتيجية محتملة بين الدولتين، يتضح ان الاتفاق

قائم بينهما على موضوع الشركة لكن الفريقين لا

الموضوع لن للفريقين مصالح مشتركة يجسدها

سعي كل منهما الى ان يقوى بدور الآخر. سوريا

تريدً أن تكسب فرئساً ومن خلالها اوروبا، الى جانبها سياسياً واقتصائياً. وفرنسا تريد توسيع

أما البنود المطروحة للبحث أو لاختبار استعداد الفريق الأخر للاستجابة لها فمتعددة ويمكن

فرنسا ادرجت بوضوح بندين، الاول حدده الرئيس الفرئسي اذ قال "لبنان نتوخاه موحداً وحراً وسيماً على ترابه الوطني كاملاً". والثاني حدده

رُئيس الوزراء اذ قال أن اختبار سوريا لاوروبا يعني

ان عليما الانفتاح على آفاق الديموقراطية وحقوقً

وسوريا ادرجت بنودا عديدة عامة ابرزها التزام

فرنسي تام لموقف دمشق في عملية السلام ومن

تطبيق القرار ٢٥٥، وتعزيز ألملاقات بين البلدين

في كل المجالات ولا سيما الاقتصادي منها. وحرصت

على تأكيد حسن نباتها سواء بالحديث عن لبنان او

عن المبادرة الفرنسية في السلام او حتى في

وهذا الاطار الموضوع للشركة العتيئة يجعلماء

في تعريف الشركات، شركة محدودة المسؤولية،

حيَّث مسؤولية الشريـك فيها، ربحاً او خسارة، محدودة بقدر الحصص التي يملكها في رأس المال،

اي بقدر ما يقدمه لها. وهذه ليست كالشركة

للُقَائمة بين الولايات المتحدة واسرائيل والتي مي

اقرب في التعريف، الى شركة تضامنْ، لذ تؤسسُ

بين الشركاء بصفة شخصية وبوجه التضامن عن نيون الشركة وترتكز على عامل الثقة بينهم

ويكون كل شريك فيها مسؤولاً عن كل ديون

الشركة في نمته المالية كما لو كانت بيونه

وفي أي حال، ان الشركة الفَرنْسُورية ش. م.

م.، اذاً صحت تسميتها هكذا، هي قيد التأسيس

ولبنان احد بنودها. والامل، اذا قامَّت هذه الشركة،

ان يصير شريكاً متساوياً فيما لئلا تتحول في ما

حكي سفراء

طلع الحق مع اللبناتيين، وطلع السخير الجديد

وتأكيدا اوتطمينا للقلقين أن الانتخابات الرئاسية

فمن اللعظة الاولى، وحتى قبل نيوعٌ نبر تعيينه،

قالوا أن ديفيد سأترفيلًد سينسيمم ريتشاُرد جونز. رغم إن المنكور لا ينسى بسهولة، بعدما غدا واحدا

من المن المنطقة المنطقة ومن المنطقة ومنطقة المنطقة ال

من تعته او اللعب وراء ظهره. يقفرها فورا، ويفقر الحصرمة في عين فاعلما. وحروب العقدين تشمد لفطفته ويقظته.

وعرب سلطين مستقد المستورية و السخير فمنذ أعلن في واشنطن ان ساترفيك هو السخير الاميركي الجديد في بيروت، يمم اللبناتيون وجومعم شطر الاستحقاق الرئاسي. وبدأت الاحلايث تأخذ راحتما عن الدور الاميركي

في اُلائتخابات الرّخاسية. حتى قبل انتماء الترتيبات القانونية المثعلقة

أَنَّمَا يَبِدُو أَنِ اللَّبِنَاتِّيينَ عَلَى حَقَّ لَهَذَهِ النَّاحِيَّةِ، وَهُمْ

ليسوا وحدهم على جهر النار. فالسفير الجديد مستعجل اكثر منهم، ولا يكاد

كأنَّه لَبِنَاتِي الأصل، أو مندور من أحد والديه،

وليُقَطَعُ الطريقُ على الاستنتادات كافة، اعلن في

ربيس الشيوخ أن هدفه الأول لدى تسلمه منصبه سيكون دعم العملية الديموقراطية في لبنان.

... كي يستعيد لُبنان مرة اذرى مكاته الذي

وفي المقدمة الانتخابات الركاسية.

يصدق منى يصل للى التاصمة اللبنانية ليندأ الشغل.

الموافقة على التعبين.

ويتحرق لايفاء أألندر،

يستحقه بين امم العالم.

ناويا على الغير وعلى الرئاسة مباشرة. ليس من اجل شخصه، بل لنعم العملية

الديموقراطية في لبنان. منعا لنقزة المرشحين والفيورين.

ريب حيد. حاصلة حتما، استنادا الى كلام السفير.

سحر بعاصيري

الانسان كما على التنمية الاقتصادية.

موضوع الويس برونر.

يعنيه شركة قابضة.

استخلاصها من النطابات والتصريحات والاجوا.

يزالان في مرحلة ادراج البنود او ريما الشروط.

مؤتمر الحريات قرر عدم مقاطعة الهراوي

ه الصيفي، طلعة مدرسة الذير - طفور: ١/٥٨٧٠٣٥ - ٢٢٨٦ ١/١/١٠٠٠ - الحمراء: ٢٢٨٦٩ - ٣٤٥٩٢٥ /١ - الجنوب: ٢٢٨٦١

حصيلة يوم الاجتماعات الامنية الطويل امس والذي الطّلق من موجة السرقات والجرّائم التيّ وحدي السلط من طوبه السرفات والمراهم التي شهنتها مناطق عدة في جبل لبنان. وابلغ مصدر امني بارز الى "النهار" ان هذه التدابير التي ستفنها القوى الامنية اللبنانية كافة ستطبق بين خلدة وكسروان. غير أن هذه التدابير التي تتمثل بتكثيف الدوريات والمواجز الظرفية والمراقبة لا تعني تغييراً في سياسة الأمن الدالية على غرار التغيير الذي طرأ قبل اشمر في البقاع حيث كُلُف الجيشُ مهمة الأمن لفترة مُحدَّدة. وكان مجلس الامن المركزي العقد نمارا برثأسة وزير الناخلية ميشال المر بحضور ممثلي جميع الجهزة الامنية واستكمل مساء بلجتماع

ترأسُّه نلتب رئيس الأركان في الجيش العميد ابرهيم عباس. وكان لافتا اختيار المر الاجتماع الامني ليتحدث عن "لبعاد" محاولة اغتياله التي لتممت الشبكة "القولتية" بما، فاعتبر ان المحاولة مرتبطة بـ"اممية" شخصه على الساحة المسيحية كما أنها مرتبطة بجو الانتخابات التي تلت شكر اللبنانيين جميعا ودول العالم" عليما."

Buy

18 11

It's

The Botto

lil.

Sep la

 $\operatorname{fag}_{[r_1]}$ 

F ...

 $k_{\mathcal{O}_{K,k}}$ 

WE ONLY

beat kin

11 P 244 ...

THE THAT I

قاضي التحقيق العسكري الاول رياض طليع تابع لمس تحقيقاته مع افراد الشبكة "القواتية" فأصدر منكرة وجاهية بتوقيف المعلمي جرجس

رئيس الجمعورية الياس الهراوي حذر مساء امس في كلمة القاما في افتتاح المخيم الثاني لشباب لبنان المغترب من أن المنابرات الاسرائيلية ما زالت تُبُهد مع كُل العائلات اللبنانية لتقويض وحدتنا وامننا". وأكد أن "كل من يمس امن لبنان سنقطع يده".

من جمة أخرى اختتم مؤتمر الحريات للصحافية في الوطن العربي اعماله امس بسلسلة توصيات بينما توصية تبنت بيانا سابقا لنقابتي المحافة والمدررين في شأن الصفعة التي وجمها الرئيس المراوي للى رئيس تعرير مجلة "الشراع" حسن مبرا. وقد نفي نقيبا الصحافة والمدررين محمد البُعْلَبُكي ومُلْحَمُّ كَرَمَ ان يَكُونَ مُنَّاكُ قَرَارَ بمقاطعة رئيس الجمهورية.

(راجع ص ۲ و۳ وه)

تتنامى وتيرة الاضرابات العمالية

بشدة. فبعد الاعتصام الذي قرر

في اكثر من قطاع، او وقف موجّة

(ص ۷)

رياض نجيب الريس

الفت دالحرجة

السياسة الاميركية في الخليج

من دون مُعلَّم:

الصناعة في القطاع الذاص.

### موجة الإضرابات تتصاعد

الاتحاد العمللي للعام تتفينة امأم القصر الحكومي ظهر الثلثة المقبل، والاضراب المقرر لنقابة كهرباء لينان ٥٪ النمو المتوقع الاثنين، هند أمس اتداد نقابات عمال المصآلح للمستقلة والمؤسسات العامة والتضخم كذلك الذي يضم ٧ مصالح مستقلة من بينماً الكمرياء باضراب عام تضامناً مع

نَقَابَة الكَمْرَبَاءُ، بينُما يستُمر الاضرابُ منذ ١٦ يوماً في منشآت النفط في أبلغ داكم مصرف لينان الى جمعية المصارف ان ميزان المدفوعات حقق فلاضاً في حزيران بواقع ٩٧ مليون دولار اميركي، وتوقع نمواً سنوياً بواقع ٥ في المثة وتضفياً بالنسية نفسها. الزهراتي. ُ وَلَا يُبدو ان الحكومة التي تؤثر تأجيل حسم الملفات الكبيرة الى ما بعد الاستحقاق الرئاسي، ستكون قادرة على استجابة المطالب العمالية

ص ۱۲ "أبو مازن" وموردخاي يلتقيان غدأ

وافقت القيادة للفلسطينية ليلاً على لقاء "أيو مازن" وإسحق مورىخلي مساء عُد في وقت أبدى بنيامين نتنيامو تفاؤلاً بالتوصل الى اتفاق على

ص ١٤ - ١٥ قضايا النهار"

ص ک

ني "قضايا النمار" مقال الوزير ميشال اده: ــي ــــــــــــــــــــ محدن هوريــر ميشئل لده: "معنيلن للمارونية للسياسية، ولتبنى المعنى الثلني". ومقال للحكتور منيف حمدلن، لا حقّ للنيلبة العامة في مداعاة القضاة.

مفكرة الايام يكتبها رفيق العلوف

Profitez-en

immédiatement

La piscine tropicale et olympique est déjà à votre disposition.

60.000 m² surplombant la Méditerranée,

35.000 m<sup>2</sup> d'espaces verts...

un vrai paradis pour vous, vos enfants et vos amis:

les galeries de tir olympiques

(symnasium) les terrains de tennis couverts

(solie des ordinateurs sues accès sur inter se

l'espace entants et son jardin le saunale billaro

Actuellement et jusqu'ou 16 Août (au soir)

l'action est à 11,000\$.

A partir du 17 Août l'action seru à 14,000\$.

eanne aries

Adma - tél. 09-938732/4 - 09-933557/8/9

e-mail: ishtar@ishtar.com.lb. - http://www.ishtar.com.lb.

le club de bridat

plusieurs salles de sport

-0

خاتمي يعطر وصدام يغيبا

حقلة سمر في وداع "الاحتواء المزدوج"،

في "النمار" الاثنين

لبنان الجديد

الرئيسان الفرنسي جاك شيرتك والسوري حافظ الاسد في لقلاَّهما الصحافيين في بلحة قصر الاليزيه أمس.

بقلم المطران جورج خضر

جاورت في شباي العقائديين السياسيين من كل التيارات، عايشت أنناك القوميين على نرعلتهم المنتلفة وفي مجالات لم منتلفة. كما قُارِيت الماركسيينُ وَكنا نعتبر يُالانطلاقة من الثقافة الفرنسية هذه المواقف طبيعية بمعنى الك تضع مقدمات تاريخية أو فلسفية وتنطلق (من منطق) بدًا منها لتصل ألى بناء البلد والمنطقة منص بدم الله للصابق المنطقة وللعالم (في الشيوعية) استنادا الى المنمج الاستنتاجي الذي اقتبسناه من الذهن الفرنسي، لا يهم القارئ أنا جاريت او لم أجار أحداً قني كنت في موقع آخر، الموقع المسيدي الرودي الذي كنت مع رفاق لي استشرف منه الوجود لكنيّ كنت أفهم أتك أنّ رمت تنظيم الوطني، أو ما تعمله مسلحة أنت تحتاج إلى تنظير. أنذأك ما كنت حساسا للبراغماتية الانفلوسكسونية خصوصاً لتي رأيت رُفقائي في الجامُعة الاميركية نوي عقلية فرنسية كطلاب اليسوعية، من حيث

انهم تتظيريون. ثُم رأيتُ أن كل هذا قد اتهار بسبب من وضع الشرق العربي وبسبب من أنهيار الاتحاد السوفياتي. ظهرت الماساة الفلسطينية (كنت قد زَرتَ فَأَسطينَ في عمد الانتداب البريطاني).

– التتمة في الصفحة ١٦ –

Burj Al-Hamam

vous propose

sa formule d'été

à partir de 25\$

-Antélias (04) 405325-416222-414030.

Broummana (04) 900058-862211 961948

#### روما: إقرار نظام محكمة الجزاء الدولية روما – وص ف – اقر مساء لمس

# في روما وبعد خمسة أسابيع من

المِنْاقَشَاتِ، نظام محكمة الجزاء الدولية التي ستكون مممتما محلكمة مرتكبي جرآئم الدرب والجرائم ضد الانسانية وصوتت على هذا النظام ١٢٠ دولة وعارضته سبع وامتنعت ٢١ عن التصويت، فيما لم تشارك ١٢ دولة في التقتراع. وستكون لاهاي مقر هذه المُحكمة، ويرى بعض الدولُ أن نظام المحكمة ويرى بسس محون السياسية المحكمة يرسم الحدود السياسية لعملها خصوماً أنها لن تحصل على كل الصلاحيات التي كانت ترغب

(...) أُمام صُمود العراقيين وصلابة تمسكهم بضرورة رفع العقوبات". وأعلن أن بلاده

ستدرس استراتيجية بديلة اذا لم تفلح

الوسائل الاذرى لرفع العقوبات الدولية، مشدداً

على أن ما يقوله ليس صيحة احتجاج فقط. وأيد في خطاب ألقاه في الذكرى الـ-٣

لتولِّي حزب البعث السلطة الدعوة الى عقد قمة

عربيَّة لُبحث جمود عملية السلام، وإن لم

يحضرها بعض الزعمة العرب. وانتقد القادة

وكاتت اللجنة التي تولت ادارة اعمال المؤتمر تبنت النَّص في وقت سابق امس بعدما رفضت اقتراحات عدة لتعديلها قدمتها نيودلهي

وواشنطن. (ص ۱۲)

### اسعار العملات

متوسطات لسعار عرف العملات ِلْرَلْيْسِيَةَ فَي بِيرُوتَ لِيوْمِ الْجِعِلَةُ 1994/4/14

الدولار الاميركي ١٥١٥,٠٠ المارك الالملتي ١٥, ٩٤٩ الفرتك الفرنسي ٢٥٢,٩٠ البنية الاسترليني ١٤٩١,٢٥

1.,49 الين الياباني المن ١٨٦ م ١٠٠٠

# تفاؤل صدام بانهيار الحصار يقابله تخطيط أميركي لإطاحته

الانفتاح على اوروبا.

(أف ب تيليفوتو)

توقع الرئيس العراقي صدام حسين انهيار العرب الذين سملوا مهمة الولايات المتحدة في صار المفروض على بلادة قلالاً أنه "بدأ يتفتت اطالة الحصار من غير أن يسميهم.

أبدى الرئيس السوري حافظ الاسد لمس، اليوم الثاني من زيارته الرسمية

لفرنساء استعدادا مبدكيا لدرس المبادرة الفرنسية – المصرية لعقد

مؤتمر للدولُ الرآغبة في انقاد عملية السلام. الا انه، وأن عاد عن رفضُه

المطلق للفكرة، بدأ غير متحمس لما

اذ ربطها بـ"أمور جديدة تستحق ان

نتعامل معها" مكررا تمسكه

بـ"الاساسيات". ومع ذلك أعتبر الجاتب

الفرنسي أن ثمةً تغيرا في الموقف السوري في اتجاه قبول المبادرة او

وعلمت "النهار" من مصدر قريب

من قصر الإليزيه أن الرَّئيس الفرنسي جاك شيراك شدد في لقائه الثانيّ

والاسد الذي يفادر باريس اليوم على

أهمية الاستحقاق الرئاسي اللبنائي وضرورة ان تشمد الانتخابات الرئاسيا

"تـطـورا" وان تــواصل المـؤسـسـات

وبينما أكد الاسد في خطاب القاه

في الَّغدا الذي أقامةٌ على شرفه رئيس الوزراء ألفرنسي ليونيل

جوسيان على استعداد بالأده التعاون

مع فرنسا في مجالات عدة، أبرز

جوسبان ضرورة انفتاح سوريا على

آفاق التنمية الأقتصادية والديموقراطية

وحقوق الانسان كونها اعتمدت خيار

(ص ۱۲)

في غضون ن<u>ل</u>ك، تشرت صحيفة "وول ستريَّت جورُنَّال ۗ الاميركيةُ ان اطرةَ الرئيسُ الاميركي بيل كلينتون تريد الدصول على موافقة للكونغرس على عملية سرية ترمي الى اضعاف صدام وربما اطاحته.

(ص ۱۲)

# الفيلم اللبناني "يا ولاد"



من "يا ولاد" لزياد دويري.

باریس – ندی العاج: أُحتَّفُل معهد العالم العربي مساء اول من امس الخميس بافتتاح الدورة الرابعة لممرجان السينما العربية الذي ينظمه المعمد منذ ٨ سنوات بحضور لجنة التحكيم كاملة، وغياب رئيس المهرجان الفخري لهذه الدورة المذرج كوستا غَافَراسَ الذّي كان لا يزألُّ في كوبا، وأعداً بالُحْصُورُ ليلة اختتام الممرجان وتوزيع الجوائزُ على الفلازين. حضر الافتتاح عدد من نجوم السينما العربية ومخرجيها ومتنجيها والشخصيات الرسمية والسفراء العرب فمفق الدضور لاحمَّد زكى المشتركُ في فيلَّمين "مُيستريّا" للمذرج عادل عبد الدي أديب مع عبلة كامل، و"أضحك عشان

الصورة تطلع حلوة" لشريف عرفه مع ليلي علوي.

استمل ألكلام مدير عام معمد القالم العربي مدمد بنونة بكلمة شدد فيها على الانفتاح والتواصل بين الشرق والغرب ولهمية السينما كلفة عالمية. ثم قُنَّمت رئيسة لجنة تدكيم الافلام التسجيلية المخرجة صر حمهت رئيسة جنة تتحيم التستويد المحروة الرزائرية يمينة بنغيفي ولجنة تحكيم الافلام الروائية التي يترأسها المخرج الجزائري ادمد راشدي الذي القى كلمة ركز فيما على المعاتلة التي يعيشها مخرجو السينما العربية النين بغضل اصرارهم التعيد "يتقذون" افلامهم فترى النور، وهم بذلك يستحقون جوائز التقدير.

# يفتتح مهرجان السينما العربية



وقع اختيار الدورة الرابعة للممرجان على فيلم "يا ولاد"

### كالطليط وهاني اوتيل، شاليهات، كابينات ومطاعم ري البيابع dio YARA & ELIANE ALLANE اللير الايطالي ٠٠٨٦ زوروا معرض الماكولات اللبنانية من ٢١ الى ٢٦ غوز ٣٤٥١٦٢ - ١٠٢٢٢٥٦ - ١٠٢٥٤٦٢٥ - فاكس: ٢٤٥١٦٢

Ce soir le restaurant LA TERRASSE sera réservé pour une soirée privée.



CASINO DU LIBAN Tel (09) 932932.



Tel: 09-642342

#### "زيان" التتمة في الصفحة ١٦ -कानेया क्षे جلسات الأنس تعود إلى كرم العلالي مطعم كرم العلالي في تادي المشرف. حيث بامكانكم الاستمتاء باشهى

المازات اللبنانية والمشاوي. يستقبلكم ابتداء من الأحد ٥ تموز ١٩٩٨. للشخص الواحد، ٢٠٠٠ ل. ل. ل.

الرجاء الحجر مسبقاً:٢٠٧٤ (٠٠) - ١٩٠٠٠٥ (٢٠)

اسرار الألهة

بسبعي المهسجسرون

المتضررون من الفلاف القالم

الدولة بدعوى أنه عرقل أنجاز

يقول مصدر في مؤسسة

اصصائية أن عدد النين

يدخلون للعصمل في لبنان

يمسبون امينانا في عداد

BURGLAR PROTECTION

**BOD SECU** 

let: +04: 417690/1 - 520530

03. 360560 - Lax: (04) 402237

OVENTIPOT

Innovation + Quality

DIN Approved ISO 9001

منصورية تلعون ١٠١١٧١ (١٠١)

ماكس ١٩٢٩ و١٤٠١

AU PETIT POINT

WANTED!

Liste de Mariage

من السكورة

الالمانية للتعفئة

المركزية والتبريد

ومعالجة المبأه

#### فخامة الرئيس "إضحك بعيك"

كتب نقولا ناميف:

السياسية المشتركة.

يحلو لبعض الوزراء والنواب المتحاولة أسسماؤهم لرئاسة

لجمهورية تصنيف المرشحين في خلنات هذا رئيس مرحلة كذا،

وذاك رُكِس مرحلة كذا، وذلك رُئيس مرحلة كذات في معرض تبرير المفاضلة بين مرشح وآخر والقاء تبعة الاختيار على مرشح

دون غيره – ومن ثم انتخابه – على الظروف المحلية والاقليمية.

حتى وان كان المرشحون جميعاً يقعون في خانة الخيارات

على ان أياً من هؤلاء لا يحدد مواصفات "المرحلة" هذه بغية

مقاربتها بمواصفات المرشح، مُكتفين من التصنيف بتمييز ترشيدهم – من حيث هم سياسيون – عن ترشيح أخرين أتين

من مواقع غير سياسية، كأن تكون مواقع عسكرية أو مالية أو

سوى ذلك. وفي الواقع فإن أسواً ما في هذا التصنيف امرين

( - اعتقاد هؤلاء المرشدين السياسيين أن مرحلة واحدة

تَجِمع في ما بيتَمم، وتجعلُ الوَاحد منهم شَبِيه ٱلآخَر، ولا يُستَند تالياً اختيار هذا عن ذاك الا لأسباب مفاضلة "غير لبنانية"، في

حين أن معيار الصنف الأخر من "المرحلة" هو انتخاب مرشح (غيرًا

مرشح)، هو قائد الجيش العماد اميل لدود السجاما مع

مواصفاته. ولا يجد مؤلاء في معرض تعريف الصنف الثاني من

"الْمرحلة" سُـوى قـرنهُم بينُ الاســـــقـرارُ الامني الدلخلي وبناهُ

المؤسسة العسكرية وبين تعميم المشروعُ الأمنيُّ على المشروع

٢ - ربط مقتضيات "المرحلة" بالشهرين المقبلين كما لو

أَنْهُمَا يُسُمِّيانَ الرَّيْسِ الجَنْيِدِ. تَهَاماً عَلَى غَرارَ مَا حَصَلَ فَيُ استحقاق ١٩٩٥: قيل إِنْذَاكَ أَنَ المِدَةَ الْفَاصلةِ بِينَ أَيْلًا

وتشرين الأول هي التي ستحدّد احتمال التعديل المزدوج المادة

٤٩ من الدستور، أو حتى التعديل للتمديد، أو حتى استبعاد أي

تعديلٌ دستورَّي. ومن ثم يُتَتَخِّب الرئيس في ضُوء ذلك كلَّهُ وفي الواقع فان قرار التمديد للرئيس الياس المراوي (العبدئي

أما مغزى ذلك الترابط، فهو ألا يكون المرشح صالماً – أو

على الأقل أعتباره كذلك - الا للمهمة اللصيقة بأسمه وموقعه

الراهن. أي تفصيل الرؤساء على قياس الشَّهرين المقبَّلينَ، لا

تصنيف "المرحلة" نادر في حياة الاستحقاقات الدستورية

اللبنانية. على أنَّه ينطويُ على يضع حالات استثنائية، شأن التي عُرف بها الرئيس فؤاد شهاب علم ١٩٥٨، وتلك التي أعدتُ

لاتتخاب الرئيس بشير الجميل علم ١٩٨٢، والتي سبقت انتخاب

بدأ مع الرئيس بشارة الخوري علم ١٩٤٨، وأعاد الرئيس

الياس المراوي احيام علم ١٩٩٥. وفي الطلين المناسبة واحدة:

تَجْدِيدُ وَلَايَةٌ رَّئِيسَ الجمهورية أو تُمُّدِيدِها. أما الباقون، فلم

يُقَلَ في أي انتخاب لأي رئيس الجمهورية في السنوات الـ00

منذ الآستَّقلال، أن هذا الرَّئيس اختـَارْتُه منَّه المرحَّلة، وذاك

ربِماً) كان قد اتخذ قبل ذلك، وبمعرفة الرؤساء الثلاثة.

على مقيلس المواصفات التي قد تتجاوز هذا للموقع.

الرئيس رنيه معوض عام ١٩٨٩.

الاعلاميون اللبناتيون، ولاسيما الصحافيون منهم، شعروا بالاهاتة يوم لقدم رئيس الجمعورية ألياس المراوي على توجيه صفعة الى رئيس تحرير مجلة "الشراع" الاسبوعية الزميل حسن صبرا على مرأى من الحشد السياسي والشعبي الذي كان يقوم بواجب تعزية وزير الداخلية بوفاة والدَّه في بتغرين قبل زما ً ثلاثةُ أسابيع. وشُعروا بلَماتة اخرى يوم رفض المراوي التجاوب مع المساعي التي بذلتها جهات عديدة من اجل تجاوز "الصفعة" ونيولما بطريقة لائقة امقام الرئاسة الاولى وفي الوقَّت نفَّسه أمقام الجسم الاعلامي الكبير في البلاد. وكذلك يوم اكتفى ممثلو هذا للجسم يبيان شديد اللَّمجة تُعليقاً على الدادثة تاركين للزمن مممةً تمدئة النفوس الثائرة عند البعض وليس عند الجميع، وللاتصالات مهمة ايجاد مخرج لا يرضي احدا لكنه يُمنع نشوب لزمة بين الاعلام ورئاسة الدولة. علما أن نشوب الازمات في لبنان ليس بالسمولة التي يعتقدها الكثيرون لاسباب واضحة جدا ومعروفة.

مل يشكل "مُؤتمر الدريات الصحافية" الذي بدأه اتعاد الصحافيين العرب في بيروت قبل يومين خطوة على طريق لزالة الاهاتة الرئاسية للجسم الاعلامي اللبناني للمشار اليها؟

قد يكون كذلك من الناحية النظرية، وخصوصا بعدما مارس مقاطعة عملية لرئيس الجمهورية مرتين، الاولى عندما لمتنع، على الأقل حتى الآن، عن زيارته في قصر بعبدا الرئاسي او عن طلب موعد لزيارة كمنه في حين انه زار شريكيه في الترويكا الرئاسية الداكمة رئيس مجلس النواب نبيه بري ورئيس الحكومة رفيق الحريري. وقد يكون كذلك ايضا بعدما ضمن التوصيات التي صدرت عنه دعما للبيان الاستنكاري "للصفعة" الذيّ اصدرته نقابتا الصحافة والمحررين بعد زماءً ٢٤ ساعةً من حصولها، وأذا اسفرت اجتماعاته مع مجلس التقابتين عن قرار بمقاطعة اخبار الرئيس الاول. لكن المؤتمر لا يشكل من النَّاحية العمليــة بما صدر عنه حـتى الآن حـول المشكلة بين الجـسم الاعـلامي والرئيس المراوي أي خطوة لازالة الامأنة التي لحقت بالاول. ولذلك اسباب عديدة ابرزها الآتيء

اً اعطاء الحجة أو المبرر للرئيس المراوي لكي يطالب الاعلاميين البنانيين وممثلهم في مجلسي نقابتي الصحافة والمحررين أن يعاملوه تماماً مثلماً يعامل الاعلاميون العرب رؤساء دولهم. وذلك يعني ابعاده كليا عن النقد والتركيز على حسناته وعلى اعماله الجيدة والأنجابية فحسب. فمو عندما يرى عجز الصحافة في العراق عن انتقاد رئيسه صدام حسين أو عدم رغبتها في ذلك، وعندما يرى تبجيلا دائماً من الصحافة السعودية للملك فهد بن عبد العزيز لا بل لكل الاسرة الحاكمة، وعندما يرى احتراما دائما من الصحافة السورية للرئيس حافظ الاسد، وعندما يرى ان الرئيس المصري حسني مبارك صار فوق الانتقاد لا بل مرجعا للفصل في نزاعات بين صحافيي مصر و"القولتين" المنظمة ممتتهم التي ما كانت لتصدر لولا موافقته، وعندما يرى التكريم الدائم من صحافة دول المقرب لرؤسائها وملوكما، وعندما يرى ما يحل يكلُّ اعلامي منتقد في الوطن العربي من المحيط الى الظيج باستثناء لبنان طبعاً، عندما يرى كل ذلك يجد ان من حقه أن يطالب صحافة لبنان وسائر اعلامييه بالاقتداء بالاعلاميين العرب.

٢– العجافة الحقيقية لا تصنعها التكنولوجيا المتقدمة والاموال الغزيرة المتوافرة لاعلاميي الخليج فحسب، ولا يصنعها ليضا الانتشار الواسع كـمـا هي الحال في مـصرّ، ولا تصنعـمـا المبـات والمساعداتُ الرسمية لوسائل الاعلام لكي تبقى واقفة على قدميما. بل تصنعها الدرية. والدرية الدقيقية لا مكان لما في انظمة سياسية بعيدة عن الديموقراطية وان حصلت فيها انتخابات وان نشأت مؤسسات، وتعديدا في انظمة لا تعتمد مبدأين ديموقراطيين مهمين او لا تؤمن بُعماً هماً تداول السلطة، والمحاسبة. طبعا، لا يعني ذلك تساوي الاعلاميين العرب في الدرمان من كل مقومات الدرية. أذ أن بعضهم، كما في مصر، يحظون بحد قليلٌ منها قياسا بالمعلِّير العالمية. وكما في الكّويت. لكن هذه الحالات استثنائية جدا وهي من نوع الشَّدُوذ

طبعا، لا يعنى ذلك ان أعلاميي لبنان لا يقدرون وقفة اتصاد الصحافيين العرب معهم في موقَّفهم من الأهانة الَّتِي الحقها بهم الرئيس المراوي بصفعه زميلهم حسن صبرا امام الناس. لكنهم يعتقدون انهم متقدمون على اخوانهم وزملائهم العرب كثيرا في موضوع الدريات، وان معمتهم هي الحفاظ على وضعهم الحر وتعرِّيزُه لَّا اعُطاءُ ٱلْحجِجُ التي تَمْكن مسؤُوليَّ لبنان من جَعلُ اوضاع الأعلام ٱللَّينائي شبيهة او ربما مدائلة لاوضاع "الاعلامات" العربية، وخصوصا بعدما بدأ الوضع السياسي اللبناني يقترب، وان من بعيد، من الاوضاع السياسية السائدة في القالم العربي، كما يعتقدون أن مهمتهم هي مساعدة زملائهم العرب على تحسين اوضاعهم، والحفاظ على الوضع الحر لاعلام لبنان يقتضي من رجاله موضوعية وابتعادا عن الفوضى ومسؤولية وجرأة وعدم أرتهان لشخص او لجهة او لحاكم او لدولة، واحتراما للقوانين مع العمل لتعديلها او لتغييرها اذا كان فيها حيف او ظلم، ويقتضي من رجال الدولة سعة صدر واحتكاما آلى القانون وعدم ممارسة الَّشيُّ وتقيضه في التعاطي مع الاعلام وعدم السعي الَى لَكتسابه بطرق لا تمَّتُ

هل يزعج موقف اتداد الصحافيين العرب الرئيس الياس الهراوي؟ طبعه العصبي والمقاتل قد يدفع بعض الاوساط السياسية الى الاعتقاد أنه أنزعج كثيرا من الموقف المذكور وأنَّه قد يكون في مرحلة البحث عن الطَّريقَة المُّلائمةُ للردِّ لكن البعضُ الآخر من هُذَّه ٱلاوساط يدعوه الى عدم الانزعاج لا بل الى الضحك في عبه لان الموقف المنكور اعطاه حبة انتظرها طويلا. فاضحك يا فخامة الرئيس. سركيس نعوم

50% عكى الكويُونات والأجواخ الإنكليزية DORMEUI

والمليوسات الجاهرة للرجيال THOMAS OGILVIE

رأس ميروت - شارع سدام كوري - قريضم - ت: ١٦٩٤٩٥

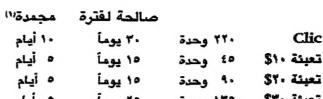
ح لفيّانية الساعة السابعة بما فيته يدوم الس ؤتن للسيارات أمام المملت بالاضافة إلحن موقف للعموم قبل المحلن

ليتوف تستقبل زبائنها يــوم الاحد ١٩ تمــوز من الســاعــة ٩ صـــِــاحــا" لـغــاية ٧ مـــســاء"

#### المَّاضِ الَّذِي عاشهُ لَيِنَأَنِ، وَالْتَطُّلِعِ الَّي تعزيته لهم بوفاة والنتهم. المستقبل وتطوير واقعه الاقتصادي

### **Cellis Info News:** مهل جديدة لصلامية الاستعمال

لم يطرأ أي تغيير على عدد الوحدات في بطاقة Clic ويطاقات



١٢٥ وحدة تعيئة ٣٠\$ ۲۰ يومآ ۱۸۰ وحدة تعيئة ٤٠\$(١)

(١) تلقى الاتصالات وتعبئة فقط (٦) ابتداءاً من آب ١٩٩٨ - تحسب تلقائيا وحدثان لكل اتصال دون الـ • ٤ ثانية . كل اتصال يتعدى الـ ٠ ٤ ثانية يقوتر حسب التعرفة السارية

لمعلومات حول نقاط البيع. الاتصال بموزعينا المعتميين: ETS. CAPORAL & MORETTI CELLTEC

تلضون: ۲۶۶۲۶۶ (۲۰)

تلفون: ٤٤٥٥٦٦ (١-)

JINNY PAGING

تلقون: ۲۸۰ (۱۰)

c e l l(i)s

LIBATEL

MAGNET

تلفون: ١٩٢١٧٥ (١٠)

POINTEL تلغون: - 11 ١٨٥ (١٦-)

- Clic

تلفون - - ١١٤٤ [ ١- ] POWER GROUP تلقون: ۲۵۷۵۵۶ (۱-)

تلغون: - ده ۱۲۹۸ (۱-) TRANSNET تلغون: -٥٥٢٥٥ (١-)

# متشابهون الا عند المفاضلة في الاختيار مَن يصنع الرئيس: المرحلة أم المرشح ؟

بمرحلة استثنائية، أو يجري في خضمُها، أكانت محلية ام محلية - اقليمية لم تحتر هي الرئيس، ولا كانت مواصفاته وحده دون الأخرين من مواصفاتها، ولا كذلك فصلت على قياسه، على ندو ما أُصِّيح سَائِناً مَنِدَ عَامُ ١٩٨٩، أَدْ لَمْ يَعْدُ عَلَى المُرشَحَ، أُو الراغب، سوى التلطّي وراً؛ جدار سميك من الصمت والتَحفِّظ

أول من أطلق هذا التصنيف الرئيس بشارة الخوري عندما

في السلطة بغية مواجمة استحقاقاتُماً.

يكن رئيس مرحلة ١٩٦٤ كون اختياره هو قرار شخصي من

والواضح أيضاً وأيضاً لن كل استحقاق رئاسي لبناتي منذ 1927 وحتى اليوم (ما خلا استحقاق 1978) كان يتسم والمداراة والأستمالة والابتعاد عن الاعلام والضوضاء والتحرك السري ونفض غبار الطموح، خشية أن يسقط في "الامتحان"

قرن تُجديد ولايته بدافعين أتنين أوجباً على مجلس أأنواب في ٢٢ أيار ١٩٤٨ استعجال تعديل المادة ٤٩ من النستور واعلام انتخابه (بعد خمسة أيام في ٢٧ أيار). هما: التجديد لَنظيره السوري شكري القوتلي قبل سنة من انتماء ولايته، وحرب فلسطين. فقضت انذاك العرملة، وفقاً لمذا التبرير، بُلستَمرار الشَيْخ الرئيس في منصبه واعادة التخابه (على غُرار الرئيس السوري) قيل نحو سنة ونصف سنة من انتهاء الولاية. في ما بعد شرح موقفه من التجديد بالعبارة التية: "يجب أن يكُون المرء ملاكاً أو نبياً ليرفض تمديد ولايته في هذا الجو لمؤاتي من كل جمة وبكل وداعة أعلن أنني لست ملاكاً ولا نُبياً (...)". بذلك يودي أنه لم يكن وراء تجديد ولايته ولا طلبه، وفي الوقت نفسة لم يكن في وسعه رفضه. وهو موقف يقف

على طرف نقيض من النتائج التي الت اليها انتخابات برامان 1927 التي وُصفت في حينه بـ "امزورة". بالطريقة نفسها تقريباً مُحُدّد ولاية الرئيس الياس المراوي، بالقاء التبعة، علناً على الأقل، على "البرطة"، وهي مِفَاوضات السِلامِ في المنطقة التي باشرها عهد الرئيسُ المراوي، ويتعيَّن ألا يتُقضي قبل أنَّ تكون أنتمت ووقَّع لبنان اتفاق السلام، وعندها يُعادر. ترافق ذلك، وقبل أشهر، مع اعلان مسبق لرئيس الجممورية بأنه غير راغب في التمديد، الى أن تبلّغ شريكاه في "ترويكا" الحكم الرئيسان نبيه بري ورفيق الدريري من ممشقَّ، ورسمياً في أيار ١٩٩٥، القرار المبحثي بالتمديد، ليشق طريقه الى التنفّيذ في مجلسِ النواب في ٩٩ أ تشرين الأول ١٩٩٥. كان ثمة دافعانَ أيضاً: مكافأة الرَّئيس على أَتَجَّارُاتُهُ في الولاية الأُولى، والظروفُ الْاقليمية التي تُوجبُ الطلب اليه (كالرئيس بشارة الدوري)، ودون سواه أن يكون

اختيارات أخرى سوى الرئيسين الضوري والمراويء بذريعة التجديد والتمديد، لم يؤتّ بأي رئيس على وقع "المرحلة". وهي تعني، أول ما تعني؛ أن لا بديل منه في المنصب، وتألياً فان مواصفاتً عَمِده، المجرِّية في الولاية الأولى، تقرض عليه البقاء في الحكم دون سواها لمطابِّقتها والأوضاع المحلية والاقليمية: فألرئيس كميل شمعون تتلفس وزميله النائب حميد فرنجيه، وكلاهما كان رأس حربة المعارضة التي قادت "الثورة البيضاء" وأرغمت الشيخ الرئيس على الاستقالة (١٩٥٢)، ولم يُقَلُّ في أي منهما – لا قبلاً ولا بعد – أنه رجل تلك المرحلة والرئيس شارل حلو لم

ضامن لاستمرار "العمد الشمابي"، والرئيس سليمان فرنجيه لم يكن كنلك رجل مرحلة ١٩٧٠، بل أوجبت انتخابه حدة الصراع على رئاسة الجممورية بين الرئيس شماب و"الدلف الثالثي"، فحتمت الحسابات الدقيقة للنائب الراحل جوزف سكاف مواجمة المرشح الشمابي الذي سمَّاه الردِّيس السَّابِق (وهو اليَّاس الرئيسَ فَرنَجَيه، ليتَعَوزُ بَعَارِق صوتَ واحدٌ على مَنافُسه. - على غرار للرئيس الجميل - مأساة اغتيال سلفه، فيما عزف مرشحون آخرون، فتقدّم اذخاك وصار رئيسا باختيار مباشر من

سابقة الرئيسين بشارة الذوري والياس المراوي؟

بين الرئيس الحريري والوزير جنبلاط إلى الاتفاق على تحديد سلفه الرئيس شملب وجد فيه دون المرشدين الأخرين أفضل سيقف لتبعبويضات الاضلاء والمصالحات. من المسؤول؟ اعتدى موظف على مدير في

سركيس) بمرشح من غير "العلف" هو عضو "كتلة الوسط" والرئيس سركيس لم يكنّ رجِلُ مرحلةً ١٩٢٢ (بمقدار ما كانما ربِما العميد ريمون لده)، على أن دعم دمشق (وقد عرفته للمرة الأولى قبل أقَلَ مَن ثلاثة أشَهر على انتخابه بلقًّا؛ تعلَّرف جمعُه بوزير الخارجية السوري أنذاك عبد الحليم خدام وأعدُّ له زمير محسن)، ضمن له انتخابه بعد تأييد " الجبمة اللبنانية" له والرئيس أمين الجـمـيل لم يكن ركيس مـرحلة ١٩٨٢ وارثآ بترشحه مأسآة اغتيال شقيقه الرئيس المنتخب بشير الجميل، وفي مواجمة ترشّح الرئيس شمّعون، والرئيس المراوي في ولايته الأولى لم يكن رئيس مرحلة ١٩٨٩، بمقدار ما كان وارتا

فهل كان جيء برئيس "مرحلة" سوى هؤلاء جميعاً، وسوى تمة رئيسان انتذبا ندت شعار تسوية داخلية بدعم توازنات خارجية. على أن أيا منهما لم يكن حارس استحقاقات اقليمية أو دُولية، ولا هُو مَن صَعْ مرحلة التخلُّه، الرئيس فؤاد شملَّب بحكم موقعه قائداً للجيش نأى به عن صراعات داخلية بين للحكم ومعارضيه في عمدي الرئيسين بشارة الخوري وكميل شمعون، فاختير تبعاً لذلك من حيث مقدرته على استقطاب قوى الموالاة والمعارضة مدعوماً من حزبه (الجيش). فقيل به أولاً مرشحاً علم ١٩٥٢ خلفاً للرئيس الشيخ، ثم انتخب علم ١٩٥٨ - أنه أبن موقعه وتاريخه لا اختراع "المرحلة". أما الرئيس رنيه معوض، المتداول اسمه في استحقاقي ١٩٨٢ والمُهُوا ، فكان بدوره كالرئيس شماب راعي تسويةً داخلية بُفعل مقدرته على مراعاة `التوازنات الداخلية. ابن تاريخه وابن مُشروع رَفُسي قليمٌ يُراوده، خَيَّطه من أيام "العُمد الشهابي" بالابرة، لا صنيع مرحلة لتفاق الطائف. ومع نلك لم يتسنُّ له أن

القَّمِيد غَابِي لَحُودٌ وَعَن العَقَيْد جَوَنِّي عَبده. بل نَعَلَ المَقَارِقَة الأَكْثَرِ التَّارِةُ أَنْ "المَرَحَلَة" قَـد تُقَصَّلُ في بعض الأحيان على اسم المرشح.

دَمشق، هو المعروف منها بتقطّع منذ حوادث ٢ نيسان ١٩٨١

يحكم، وان نيط به تطبيقه.

ولعل المفارقة في الأمر أن عبارة "رئيس مرحلة" تظلُّ لصيقة تداول اسم عسكري الرئاسة الأولى، مع الرئيس شماب أولاً، ثمٍ مع العماد ميشآل عون في أول شمور استحقاق ١٩٨٨، وأُخيراً مِا تَتَعَاوَلُهُ أُوسِاطُ نَيَّابِيةً عَدَةً عَنْ العَمَادِ أَمِيلُ لَحُودِ (تُتسَجَاءاً مع موقف الفالبية البراماتية التي قادت في تيسأن وأيلر ١٩٩٥ معركة تعديل المادة ٤٩ لتصطدم في تشرين الْأُولُ بجدار التمديد). قيل نَلْك أيضاً – وان من بأب التلميح – في الشهور الأولى من آخر سني ولاية الرئيس سركيس عن

### رعى افتتاح مخيم شباب لبنان المغترب في الشويفات

### لهراوي: سنقطع يد من يمس بأمن لبنان



رئيس المراوي والوزير ارسلان يتقنمان النضور في منرسة الشويفات الدولية.

### الهراوي للجالية في اوستراليا: عبرواعن تراث لبنان

المراوي الجالية اللبنانية في اوستراليا الى "ٱلْتُعبِيرُ عَن تَرَاثُ لِبِنَانُ وتَأْسَيِسَ مدارس تعلم اللغة العربية". وجاءت دعوته هذه خلال استقباله لمس في قصر بعبدا وفدا أوستراليا ضم خمسة نواب اوستراليين واعضه المجلس العالمي للمغتربين اللبناتيين في اوستراليا برَّئاسة غسان كركي.

الزيارة الرابعــة للسُــيــد رئيس البهم ورية، وفي كل زيارة، وعلى مدى اربعة اعوام، تتعرف اكثر على بعد اللقاء تحدث النائب الاوسترالي الحقائق التي نجملها للأسف في بلاد الاغتتراب، وذلك بسبب هرمان اللبتاني الاصل ستيف براكس (وُمُو من زحلة) فقال: "شدد الرئيس على المفتربين الاعلام الشرعي" تم أُسْتَقَبَلُ ٱلْرئيسُّ ٱلمراوي وزير البيئة والبلديات الاقليمية في سلطنة ان تعبر الجالية عن نفسها وعن تراث لبنان الكبير بوان تؤسس المدارس عمان خميس بن مبارك العلوي في التي تعلم اللغة العربية ليتقنما الابئاء ويدافظوا على لغة الاجداد، وتصدئنا حضور الوزير اكرم شميب. والتقى ايضاً نَلْبُ رَثِيسُ حَزِبَ الْكَتَلَابُ مَنِيرَ الداج مع اشقاله النين شكروه على عن عملية الاعمار في لبنان وتصاور

والثــة لغي والعناعي. كــذلك تناولنا التعاون بين لبنان واوستراليا من مختلف المجالات واوضاع الجاليات هناك، وخصوصا في سيدني وملبورن". امسا رئيس المجلس العساله وجعع من رجال النين وفاعليات للمغتربين عُسأن كركي فقال "الها أرسلان

القَّى الوزير ارسلان كلمة جاء فيما: (...) لسامكم الان وجسوه عسامسرة بالايمان بوطن أسمه لبنان، واتا متأكد أن هذه الوجوه لم تغب عن ذاكرتكم ووجدتكم الابوي منذ لقائكم ألاول بَمَا، كان حلى يومما ان يكون مخيم الشبياب الاول قد افلح في القياظ الوجـ دلن الوطني لمؤلاء، وها أمّا الان أرى الدلم قد تدقق (س) منذ سنوات

دعا رئيس الجممورية الياس المسراوي الى "ان نكون يقطين، متيقظين، لانه حتى هذه الساعة ما زالت المذَّارات الاسرائيلية، تجمد في كل العائلات اللبنانية لتقوض وحدثنا وامننا ، وتمنى ان لا تصبح قضية يتناتشها البعض من هنا والبعض من

رعى الركيس المراوي منساء امس فى الشويفات افتتاح مخيم شباب لَبِنَانَ الْمَعْتَرِبِ الثَّانِيِّ، الذِّي تَنظمه وزارة المفتريين في مترسة الشويفات

حَضْرِ الاحتفال الذي أقيم في ملعب المدرسة الرئيسي وزير المقتربين طلال ارسلان، والنواب قبلان عيسي الخوري، الدكتور بيار دكاش، عدنان عرقَّ جِي، حبيبُ حكيم، علَّي حسنُ خليل، أنور الخليل ووجيه البعريني، رئيس الرابطة المارونيسة بيسار حلوء الوزير السابق جوزف الماشم، العميد الركن نديم الاسمسر ممشألا قسائد الجيش، محير الوكالة "الوطنيـة للاعلام" رفيق شلالا، الاميرة خولة

لرسلان والسيدة ليلى شارل سعد،

النشسيسد الوطني اللبناني من موسيقي بسوس النيرية، فكلمة تعريف الاحتفال سماح ابو رسلان، ثم

(...) ان لبنان مع سسوریا ان یتنازلا اطلاقا عن حق المقاومة، حتی تحریر قيادة السفينة، كانت هذه المنطقة كامل التراب المدتل؛ هنا في الجنوب كما كل للوطن ساحة معركة مغتوحة ومناك في البولان (...) على المجـمـول، وما نحن بعـد تسع وذتم: "أذدموا جالياتكم، ايقظوا الشباب المغترب ويشارك في لحتفالنا في نَفُوس ابتلاماً منصينة الوطنَّ، ابن الشويفات كمّا أبن كفرشيما وأعلموا ان معظم جالياتنا كاتت والودايا، ليشبت مؤلاء أن السواجز وستبقى فخراً في الجماد من لجل الوطن، فحافظوا على قيم الجماد المصطنعة التي كانت قائمة بين اللبناتيين قد سُقطت الى غير رجعة

الرئيس المراوي يستعد لالقاه كلبته

عندما تسلمت يا صاحب الفخامة

### في كتاب مفتوح الى الحريري اده: أمر ضروري توقيع معاهدة مع فرنسا

الامكانات لمولجَــمــة اســرائيل او لارغامما على تطبيق القرار 250. كنك لا يملك وسنكل الدفاع عن نفسه حتى في حال وجود قولت الأمم المتحدة على أرضه، أنا قصررت أسرائيل مهاجمته كما حصل عام ٩٨٢ أ. وهذه العرة فسان اسسرائيل ستضع يدها على جنوب لبنان حتي

وفي المقسابل، يجب الا ننسي ان الرئيس حافظ الاسد رأى ضرورة عقد لتَغَاقُ دَغَائِي مِعَ الاتحادُ السوفياتي في ٨ تشرين الأول ١٩٨٠. واليوم، وبعد البولة الناجدة للركيس شيراك في سوريا وفلسطين والاردن، سيكون مُوضع أستَّمزا، مِنْ يجرِوْ على المجازفة في معارضة أقدأبكم على توقيع اتفاق تعاون

واليوم، ما علمت علاقتكم جيدة

ارضه ومياهه، فإن توقيع مثل هذه المامنة أميح لمرا ضروريا. باریس فی ۱۵ تبوز ۱۹۹۸

احتلت القبس.

**Clic** بـ ۹۵۰ 🗸 امكانية التخابر الدولي ◄ دون تكاليف الوضع في الخدمة 🗸 دون اشتراك Clic لا تحك بطاقة التعبئة بقرة كى لا يختفي الرقم TELESERVE

وتعالف مع فرنسا. وامس قرأت في جريدة "الحياة" تاريخ 17 تعوز 1998 تصــريــــا مغتوحاً آلى الرئيس رغيق الحريري مكررآ فيه اقتراحه توقيع لتفاق صداقة وتعالف مع فرنسا. للسيد فاروق ألشرع وزير الذآرجية السورية أمام مؤتمر الحوار البراماتي العربي - الاوروبي، هال فيسه: "أن ومنا نص الكتاب المفتوح: السيد الرئيس، في تاريخ ٢٥ تشــ الرئيسين (شيراك والاسد) سيبحثان في تطوير العلاقات الثنائية والارتقاء جريدة "النمار"، هذا نصه: بما الى سستوى المسراكة الاستراتيجية"، ونأك في مناسهة آفی مناسبے وجےود رئیس الجممورية الفرنسية السيد جاك الزيارة الرسمية للرئيس السوري شيراكُ في لبنان، اسمحواً لي بأن حافظ الاسد لغرنساء واتي اغتتم هذه الفرصة لاكبرر اقترح عليكم ان تطرحوا عليه عقد معاُهُنة صَعَاقةً وتعالف بين فرنسا طلبي أليكم عقد اتفاق صداقة وتدالف بين فرنسا ولبنان. والتاريخ أود أن اذكر بأنه في ١٣ في نظر العالم، ومو كنلك مسنيق كبير وفي للبنان، كما كان دائماً تشَسرينَ لَلتَسَانيَ ١٩٣٦ وَقُع وَالدي اميل آده بصفته رئيساً للجممورية الْجِئْرَالُ دَيْغُـولُ، وَهُو بِالتَّـالِيُّ وَرِيْتُـهُ الْجِدِيرِ بَمِدَهُ الْوَرَاثَةُ للنائية معامدة "مداقة وتدالف" فرنسا. وقد وقع المعامدة عن فرنساً كُمَّا تعلمون، قان لبنان لا يملك المفوض السأمي دو مارتيل. واقرّها مجلس النواب اللبنائي بالاجماع في ١٧ تشرين نفسه. وَفَي ١٦ كاتون الاول ١٩٣٦، وقع المغوض السامي الغرنسي دومارتيل وجميل مردم بك رديس الوزارة السورية معاهدة بين فرنسا وسوريا. ولكن هاتين المعاهدتين لم تصدقهما فرنسا. ويومها كان ركيس الوزارة الليطاني ألذي تطمع وتستله كسما بالرئيس شيراك، وما دام الشعب اللبتاني اقتنع بان مساقلة فبرسها اصبحت شرورة للبنان، خصوصاً أنه لا بمستطيع الدفساع عن حسبود مع أسرائيل مادية الأطعاع المعروفة في

READY MEN'S WEAR for short sizes 1.5m 48 to 56

##

كلان دوى تستقبل إيلاقها يوم الاحداد الموزمن المستعلقة احاا لشاية لأشبط

المعدسات الد

سعد في عيشم

شسستش نولما

RURCIT

100 SECUI

بوغيا

Au PETIT F

ste de man

THE R. P. LEWIS CO., LANSING, MICH.

صغير نفسه الذي لم يوافق على اتفاق الطائف الا بعد التعمد بان القوات

السورية ستعيد تُمركزها في منطقة البقاع بعد ان تساعد قوات الشرعية اللبتائية مشكورة على بسط سلطة الدولة في فترة زمنية محددة اقصاما

سنتان تبدأ بعد التصديق على الاتفاق وانتخاب رئيس الجمهورية، وتشكيل

حكومة الوفاق الوطني وأقرار الاصلاحات السياسية بصورة دستورية، صار

مؤيدًا لبقاءً القوات السورية في لبنان الى ان يزول الاحتلال الاسراليلي من

وُلْكُنَّ أَذًا كَانَتُ القُوآتُ ٱلسورية لا تنسحب من لبنان حتى بعد انسحاب

القوَّاتُ الاسرائيلية الله اذا طلبُ ذلك القادة اللبنانيون وخصوصا رئيس

الجمهُورية وركيسَ مجلس النواب ورئيس الحكومة، فَمَنَى يُستطيعونَ طَلَب نلك، وخلال أي قترة زمنية. افلا يمكن حتى تحديد هذه الفترة بحيث يصبح

الانسحاب لمرآ محتوماً. ومتى ترى سورياً أنه بأت في امكانها أن تسحب

جيشما من لبنان والاعتماد على قولت السلطة اللبنانية الدَّاتية وحدما في حفظ

الأمن، لكي يعير اللبنانيون شؤونهم بانفسهم ويستعيدون سيادتهم ألكاملة

واقترح المرجع نفسه أن يصار آلى وضع خطة امنية شاملة بالتنسيق بين

السلطة أللبناتية والسلطة السورية تعند مئة تنفيذها بسنة وبمشاركتهماء

بديث تصبح السلطة اللبناتية عند أتتهاء تنفيذها قادرة بواسطة قواتها الذاتية،

دُون سواهاً على حفظ الامن في كل المناطق. وان يتَم بمُوجِب هذُه النطة سد الثقر الامنية حيث توجد، وتزويد قوات السلطة الاسلحة التي تعتاج اليما لمذه

الفايةً، وجمَّع الأسلحةُ من اللَّبْنَاتيينَ وغير اللبنانيين وعدم السَّماح بَّان تبقى اي

منطقة مُقَفَلَة في وجه قوات السَلطَة، وُعدم السَّماح ايضا بقيام أي تمرد في أي منطقة وتعدي القانون دون اعتقال ومعاقبة المتمرد، لئلا يكرر التحدي كلما

سنحت له الغرصة، وهي حالات موجودة في بعض المناطق وينبغي لزالتها نهائيا بتعاون عسكري لبناني – سوري لتصبح الاراضي اللبنانية نظيفة تماما من الالغلم التي تزرعها الايدي للتي لا تريد للبنان الاستقرار الامني الثلبت.

ويرى المرجع نقسه اخيرا أنه أن الأوان بعد ٢٦ سنة من الوجود العسكري

سُورِي في لَبْنَان ان يكتَمل تأهيل كُلّ مؤسساته فيعتَّمد على نفسهِ فيَّ

ادارةٌ شُّوُونَهُ السّياسيةُ والامنية، ويغادر الجيش السوري لبنان ومشكوراً على

دخوله لايقاف الاقتتال وشكورا على خروجه بعد مسآعدته قوات الشرعية

فى تصريح نقلته الاذاعة الاسرائيلية

عون: لن تقبل سوريا

بانسحاب اسرائيل

في المديث مع الاسرائيليين هو

العَميل. الوزير السوري فاروق الشرع

اعطى مقابلات لصحف اسرائيلية.

الغرب زاروا اسرائيل. أنا لم أتعامل

مع اسرائیل ضد ای لبنانی. اما سوریا

فقّد تعاملت مع اسرائيلٌ، واولا نلكُ

لما كانت موجودةً حاليا في لبنان. المهم

هو مضمون الحديث، وليس الاداة

الاعلامية التي بثته. ومضمون الدديث لا

. التوح ١٠٠٠ يشري ١٠٠٠ شري ١٠٠٠ يشرع ١٠٠٠

ورئيس مجلس الوزراء
 رفيق الحريري استقبل في

دارته في قــريطـم رئيـسُ المجلس الدسـتوري امين نصار

لذى دعـاه الى حـصّـور المؤتمر

النائب عصام فارس:

مع اقتراب موعد الاستحقاق

لرئاسي كنا نترقب من

المسؤولين التباري والتباهي بالمنجزات بدل التراشق بالفضائح

والقفز فوق الازمات والملفات من

الملف الاقتصادي والاجتماعي

الذي يمدد بالانفجار والاضرابات

الى ملضات الكمرباء والاملاك

البحرية والبيئة والكسارات

والنوا والممجرين والطوابع

فضلاً عن ملف التعبينات

والخلافات عليما وتفاقم موجة

السرقات والتعديات في المدن

(0)

والمناطق (...)".

فهق البنفسجية ويعزل الحرارة

الدستوري الفرنكوفوني.

يختلف عن مضمون لحاديثي".

اللبنانية على بسط سلطتها في جميع الاراض اللبنانية.

وصف العماد ميشال عون في حديث الى الاذاعة الاسرائيلية زيارة

الرئيس السوري حافظ الاسد لفرنسا

بأنَّهَا ۗ ليست تَأْريخية، فلا تزال صورة

النظام السوري في فرنسا هي ايـاها،

صورة النظام الديكتاتوري الذي لا

يحترم حقوق الانسان خصوصا لجهة

وسئل هل ستسمح سوريا للبنان~

بتطبيق القرار ٤٢٥ بموجب المبادرة

الاسرائيلية. فأجاب: "لا اعتقد ان

سوريا ستقبل انسحاب اسرائيل من

لبِئانُ وترتيبات امنية في الجنوبُ لانها

ستشعر أنها ملزمة ألانسحاب من

لبنان وستكون في موقع لا تريده. ان

سورياً لا تريد أنسلام أو الدرب بل

تريد الاحتفاظ بسكون محدود فلا

وشكك في قدرة الدكومة اللبنانية

على التوصلُ الى اتفاق فردى مع

اسرائيل بقوله أن "التفاق يُجبُّ أنْ

يكون مع حكم له صفة تمثيلية حتى

يكون السلام متعلقا بشعبين لا

بحكمين. الحكم في لبنان لا يمثل

الشعب اللبناني. يمكّن توقيع اتفاق ورقي مع هذا الحكم، ولكن توقيع

الورق لن يكون سلاما على الأرضّ".

في اتصال اجرته "النمار" مع

العماد عُون في باريس لاستيضاحه خلفيـات ادلائه بتـصريح للاذاعـة

الاسرائيلية، قال عون: "لقّد ادليت

بتصريحي هذا لمراسلٌ عربي فلسطيني من القدس، لكن الاناعة الاسرائيلية

بنته. ومنا ليس اعتذارا. فانا لا عقدة

عندي في هذا الشأن، من لديه عقدة

تنداع حروب ولا يستتب سلام"

وضع اليد السورية على لبنان".

الجنوب ومن البقاع الغربي وتنسحب قواته منهما.

على ارضهم وقرارهم الوطني الدر؟

## رسالة بويز الى أنان

### معتقل الخيام وصمة عار الامم المتحدة في ١١/٢٠ (١٩٨٩.. واللافت انه في الاونة التي روجت كتب خليل فليحان:

السير اللبنائي في معتقل الخيام والسجون الاسرائيلية هو في أولويات الديبلوماسية اللبنانية. محيح أن "يوم الإسير اللبناني يصادفٌ في ١٤ تموز من كل عام، لكن أهتمام وزارة الخارجية بهذه استنفرت الديبلوماسية اللبنائية

استعرب سير السنعرب المنان أي مذه الذكري لشرح موقف لبنان من قضية المعتقلين اللبنانيين. فُوزَّارة الخارجية لا تعتبر حلا لقضية المعتقلين، الافراج عن ٦٠ معتقلا لبناتياً من النيام والسجون الاسرائيلية واسترجاع جثث ٤٠ مقاوماً بل بالعكس فأن القوات الاسرائيلية المحتلة لجزء من الجنوب المعنت في خطف المدنيين اللبنانيين والى منع الزيارات عن المعتقلين والابقاء على احتجاز عدد من الاطفال وَالْقَصِّرِ ـ وطلبت الوزارة من رؤساه لَّبعثات الديبلوماسية في الخارج التحرك مستثيرين برسألة وزير الخارجية فارس بويز آلى الامين العلم ئلامم المتحدة كوفي اتان، من لجل المساعدة على لطلاق المعتقلين واقفال معتقل الخيام، والذي وصفه بويز في رسالته بأنه "يشكلٌ وصمة عبار تنضاف الى سجل الاحتبلال الاسرائيلي المأفل بالممارسات المنافية للمواثيق الدولية في جنوب

وطلبت الظرجية من مندوب لبنان لدى الأمم المتحدة السفير سمير مبارك لذى تسليمه الرسالة، أنّ يصدرها وثيقة لدى منظمة الامم

وهنا نص الرسالة التي حصلت عليمًا "للنمار" والتي بعث يَّمَا الوزير بويز اواخر حزيران الماضي الى اتان: معالي الامين العام، اكتب اليكم مجدداً في شأن المعتقلين اللبناتيين في السجون الاسرائيلية والمعتقلات التي تقيمها اسرائيلُ في المناطق التي لا تَزال تعتلما منذ ٢٠ علماً ونيف، بحيث اجتلحت لبنان في ربيع علم ١٩٧٨ لاول مرة، ولم تنسحب من اراضيه المحتلة بموجب قرار مجلس الامن الرقم ٤٢٥ الذي يقضِي بجلائما عن الراضي اللبنانية فوراً ودون قيد او

شرط، مع العلم ان عدد هؤلاء ينامز

ان حال هؤلاء المعتقلين تقلق حكومة لبنان وشعبه، ومما يزيد شعور اللبنانيين بالغضب، ما يمثله هذا الاعتقال من استمرار اسرائيل في خرقها السأفر لحقوق الانسان، اذ لم توجـه ای تـهم الی مـؤلاء المعتىقلين منذ احتىجازهم، وهم يتعرضون لثناء اسرهم لاعوام طويلة، لمعاملة غير انسانية، ويخضعون لشتى انواع التعذيب على والميآيشيا التابعة لما، ويما يتعارض مع معاهدة جنيف الرابعة لعام ١٩٤٩ ، واسرائيل طرف فيـمـاـ وتنص مذه المعامدة والبروتوكول ألاول التلبع لها على حماية المدنبين الفَّاضعين للاحتلال الاجنبي من لي تعنیب آو حجز اعتباطی، زد علی ذلك ان اسرائیل قـد أعـتـقلت ي عشرات اللبناتيين في الاشمر الاخيرة واوقافت منذ العاشر من ايلول ١٩٩٧ ، الزيارات الدورية لمم من مندوبي اللجنة الدولية للصليب الاحمر الى مُعْتَقِّل الخيام، ومنعت دُويهم من زيارتهم او ارسال الرسائل والملابس والادوية لهم. ومناك في مُعتقَلُ الخيامُ الكثيرُ من المرضى والفتيات والمسنينء آلى جاتب وجود اكثر من ١١ طَفَلًا وقاصرا تُقَلّ

اعمارهم عن ١٧ علما، بديث

يتعرضون بدورهم للتعنيب

والتجويع، وهذا ما يخالف المادة ٢٧

من لتفلق حقوق الطفل الذي أقرته

فيما اسرائيل المعلومات المطالة عن نيتها الانسحاب من جنوب لبنان، كثفت قوات الاحتلال الاسرائيلي والميليشيات التابعة لما عمليات خطفما للمتنيين اللبنانيين والزج بمم فى معتقل الذيلم دون لي مسوغ قــاتـوني، وتجــدر الاشــارة في هذا السياقُ للى أن الميليشيا التّابعة لقوات الاحتلال الاسرائيلي قد اقدمت على خطف (٦٠) مواطنا لبنانيا في تاريخ ١٩٩٨/٥/٢٩، وذلك وفقا لمعلومات زودتنا لياها المنظمات الدولية الإنسانية

وليس لكثر تعبيرا عن استخفاف اسرائيل بالقاتون الدولي إلا قرار محكمة العدل الاسرائيلية العليا الذي اعلن عنه في تاريخ ٢/٤/٩٩٨، والذَّي نص على الاست مرار في احتجاز المعتقلين اللبناتيين، دون محلكمة، كرهائن وورقة مساومة، ورغم مرور سنوات علي احتجازهم. أنَّ هٰذَا القَرارَ الذي يَمِـدِف الى أضفاء الفطاء القاتوني على التجاوزات الإسرائيلية، هو أنتهاك صارخ للإعلانُ الْعالَّمِي لحقَّوقِ الانسانِ وكُلُّ المادئ الانسانية. معالي الامين العلم،

التأشدكم، واناشد من خلالكم الهيئات المختصة في منظمة الامم المتحدة والمجتمع الدولي، في مناسبة احتفال العالم بمرور خمسين عاما على الاعلان العالمي أحقوق التسان، وفيما يحيي لبنان يوم الاسير الْلَبْنَانِي، بذل قصاري الجهود من لجل وضع حد امأساة مؤلاء المعتقلين ولمعاناة نويهم واقاربهم أن معتقل الخيام يشكل وصمة عار تضاف الى سجل الاحتلال الاسرائيلي الحافل بالممارسات المنافية للمواثيق الدولية في جنوب لبنان، ويجب أنّ يقفل ويسمح للمعتقلين بالعودة الى

بيوتهم وعائلاتهم بعد طول لنتظار، أن مطلبنا اطلاق المعتقلين اللبنانيين من السجون الاسرائيلية، هو اليوم اكثر الحاحاء بالنظر الى الافادات التي ادلى بها اولئك الذدن اطلقوا بأتمم كاتوا عرضة لابشع اساليب التعنيب الهمجية والبربرية التى يخضع لها المعتقلون في سجن النَّيام، وهذا ما اكنته التَّقارير والمعاينات الطبية في ما يتعلق بُبعضهم، أذ توفي عدد منهم في المستشفيات بعد وقت قصير من اطلاقهم. وهذا ما تـؤكـده بعض

المنظمات الدولية الانسانية. ان زعم اسرائيل ان "جيش لبنان الجنوبي" هو المسؤول عن معتقل الخيام، لا يبرئها بأي شكل من المسؤولية، قما هذا البيش الا اداة يدعمها، فهي قوة الاحتلال الفعلية، تُطبيق المواثيق الدولية التي تحمي الرازمين تدت الامتلال. لنلك فأنّ زعمها هذا، ما هو الا تبرير مردود تُدحضه كل الوقائع.

في ضوءً ما تقدم، نتوجه اليكم يا مُعالَي الأمين الْعام، طالبين مساعدتكم في وضع حد لهذه المأساة التي لمستّم عمق ابعادها من امهات المعتقلين لدى زيارتكم الاخيرة للبنان، ونحن على ثقة بأنكم لن تدخروا جمعاً ولا وسيلة في العمل على مساعدة اولئك المعتقلين اللبنانيين بالطرق المناسبة والفاعلة

التي ترونهاـ واتي اذ اعرب لكم عن الشكر العميق المسبق لكل خُطوة يمكنكم.

هر حيانات بتعليك الدولية

بالمداع خاص العابد بعليك

أوريان ساكس / اوربي قالت

ATO TA برا و المنظم موجه المالية المنظم موجه المنظمة المنظمة المنظم المنظم موجه المنظمة المن

قراعز قبيع: معتبة سيليكسيون بعارو، ٥٠ ١٤١٨١٨/١٠

مكتبة الطوال، الإشرابية، ح. ١١/١٣/١١ ١

·YAY:Says - A/TV·TOA:Siz

شركة فينكس للتأميل شرعرل

PHOENIX INSURANCE COMPANY SAL

المسلمة توجيشان السلاد د: ١٦٢٦٥٧١٠

نبيد . . مونيري بريس كفليكمت: ١٦٠٠٦٠ ١٩/٢١

بالتعاون مع

**ROYAL BROKERAGE SERVICES** 

تعان عن الإنفاق مع

تقاية أطياء الاستان في ليتان

على تجديد عقد التأمين الجماعي ابتداء من ١٧ تموز ١٩٩٨

الرجاء من الاطباء الكرام الانصال بمكاتب الشركة الرئيسة

الكاتنة في الدكولة / طِرفِق المكلس - سنتر أبو ديوان

أو بالهاتف الخاوقي وقط ٢/٣٢٢٧٧ . أو لدى ROYAL - الدولة لا يجاه مستشفى مار يوسف -

هاتف: ۲:۹۰۰۹/۲۰ او لدى مركز نقابة الحباء الاسنان - السوديكو

مان ۱۱،۱۰۱۱ - ۱۱،۲۰۱۱ : سانه ۱۱/۲۰۹

مع ارغن النار ليشال موغليا

ان تقوموا بها في هذا الشأن، من منطلق موقعكم ومكانتكم الشخصية المهمة ألتي تتمتع بثقة الجميع وتقديرهم، ارجو أن تتقبلوا يا معالي الأمين العام خالص المودة والتقدير".

#### مع عميد حزب الكتلة الوطنية ريمون اده، وكان مقررا بثما مساء الخميس، تفاعل في الأوسلط السياسية اللجنة التنفيذية للحزب عقدت اجتماعاً استثنائياً امس في بيت الحزب المركزي. وترأس الاجتماع الرئيس

# الأحرار : فليسلّم الأسد

الوجود السوري في لبنان". وقال المجلس في بيان اصدره بعد

والعقلانية لا بالانفعال والعشوائية". وحـنر من أن المرحلة التي تمر بالبلاد والمنطقة "خطيرة خطيرة، فلا تلعبوا يالوطن بالدساسيات الشخصية والخنفيات الطائفية والسياسية

ويصرف من أموال طائلة، أو لجمة ما قَطع ويقطع من وعود كاذبة أو لجهة الجبايات وخفاياها، ومروراً ليضاً بمكتب الدواء الذي بدأت مشكلاته تظهر قبل ان يبدأ انتلجه، وصولاً الى قضية الممجرين حيث تعسود الاعتبارات السياسية ويتحكم والي بيت المال بمصير مؤلاء ومستقبلهم

الكهربة ومتعرجاته ان لجهة الاعطال

فضل الله بحذر من تدابير استثنائية التضييق على الصدافة

### في مساعدة لبنان واللبنانيين في كل المراحل بداً بتطبيق الوثيقة حتى تحقيق التسحابات وتمكين لبنان من بسط سلطة الدولة القوية على الترض واضاف صفير: انماء حقيقي ومرحلة مقبلة وفاقية

توقف مرجع ديني عند جواب الرئيس الاسد ردا على سؤال لشبكة "تي اف (" الفرنسية للتلفزيون: هل ينسحب الجيش السوري من لبنان اذا اسحب الجيش الاسرائيلي: "اسألوا لبنان، اسألوا القادة اللبناتيين وخصوصا

رئيس الجممورية ورئيس مجلس النواب ورئيس الحكومة، وانا مُواَفق عَلَى

الجواب الذي ستحصلون عليه". وقد تسائل المرجع نفسه لهاذا لم يحدد

الأسِّد في جَّوابه موعداً لانسحاب جيشه من لبنانَ بعد اتسحاب الجيش

الاسرائيِّلي، وَهَل ثَمَةَ لسباب تَدعو للى بقَّلُهُ في لبنان حتى بعد هذا

الانسخاب، وما هي هذه الاسباب علما تكون مقنعة أجميع اللبنائيين فيتوحد

الموقف عندئذ حيال ذلك؟ ومل يعود للقادة اللبنانيين ولاركان السلطة

البناتية وحدمم تحديد موعد الانسحاب، هذا اذا اتفقواً، أم يعود للحكم في

لُقَد لققسم اللبنانيون واختلفوا على الوجود العسكري السوري في لبنان، فمنمم من اراد انماء هذا الوجود على اثر وقف الاقتتال في لبنان واستعادة

قوات السلطة المسلحة وحدتها وقدرتها على حفظ الامن، ثم بعد ان تم

التوصل في لقاءات الطائف على أن "تقوم القوات السورية مشكورة بمساعدة

قوات الشَّرعية البناتية لبسطُّ سلطة الدولة اللبنانية في فترة رُمُّنية محمدة

اقصاها سنتان تبدأ بعد التصديق على وثيقة الوفاق الوَّطني واتتَّخاب رئيس

الجممورية وتشكيل حكومة الوفاق الوطني واقرار الاصلاحات السياسية بصورة

مسووريه . وشرح رئيس حزب الكتائب جورج سعادة يلسماب في سلسلة احاديث له عن الطائف تفاصيل للمخاض العسير الذي مرت به لقاءات الطائف من لجل التوصل الى الصيغة المتعلقة باعادة تمركز القوات السورية في منطقة البقاع،

وكيف لن نواب ما كان يسمى بـ"الشرقية" اصروا على تديد موعد بدء الانسحاب وتوضيح عبارة "قاط اخرى" ودور اللجنة العربية في تأمين التنفيذ وتديد مدة بقاء الجيش السوري في البقاع. ونمب بعضمم الى حد ربط

وقد تدخل الامير سعود الفيصل لجعلهم يوافقون على الصيغة المقترحة

للنسطب كما هي واردة في الوثيقة وبادرهم قائلًا: "وَافقوا وندن لنِ تترككم

ثم هِهُ تأكيد آخر من الرئيس الجزائري: "أن عمل اللجنة الثلاثية يستم

ولن تتخلى عنكم وإنا اللغكم هذا الكلام بأسمي وباسم اللجنة الثلاثية

البطريرك الماروني الكاردينال مار نمرالله بطرس صغير حريص على ان يكون لبنان تخطى المراحل الصعبة وبدأ مسيرة الانماء الحقيقية وخصوصآ فَى المناطقَ للمحرومة، كَمَا هو حريص على انصاف الأدارة لتلبي رغبات

الاصلاحات السياسية بالاتسحابات

البيسري مجموعة من راهبات "الام المواطنين وخدماتهم. هذا ما نقله النائب طلال المرعبي تيريزا" أللواتي بدأن تأسيس مركز للْرُسَالَة لَهِنَ فَي بشري. واستقبل صغير أيضاً وفداً من بعد اجتماعه إلى البطريرك صفير فيّ الديمان فقال: "غبطته حريص على ا يكون لبنان تخطى المزاحل الصعبة وبدأ مسيرة الائماء الحقيقية وخصوصآ ني موضوع الخدمات في المناطق المحرومة وابدى حرصه على ان يكون مناك أنصاف الإدارة وبالتالي ان تكون الإدارة في المستقبل قادرةً على تلبيةً

'هيئة الاسعاف الشعبي" برئاسة السيد عماد عكاوي وعضوية السادة محمود شاتيلا ومصطفى العجم وسمير

تُمُ التقى وفداً من آل خليفة

حريص ايضاً على أن تكون المرحلة

المُقَبِلةٌ مرحلة وفَلقيّة وان يتخطى

لبنان ان شاء الله الاستحقاة.

وكان البطريرك مفير قد استقبل

في حضور النائب البطريركي الماروتي

القام على الجبة المطرآن قُرنسيسُ

شكره على مؤلساته في قِقَدان المثلث الرحمة المطران عيده خليفة.

رغبات المواطنين وخدماتهم، وغبطته عدم بث المقابلة مع اده يتفاعل

يوم امس للخميس (اولِ من لمس) فّي برنامج "كلام الناس" واعلن عنه بالصوت والصورة، والطلاقا من تلفزيون "المؤسسة اللبنائية للارسال"

قنسية الدرية الاعلامية وتنكيرا

يتعلق منها بعدم بث الصبيث لتلفزيوني الذي سجله تلفزيون المؤسسة اللبنانية الارسال LBC مع

# العميد ريمون أده في باريس ليبثه

بقرار السلطة اللبنائية وتحديداً الرؤساء الثلاثة التابعين كلياً لسوريا ولا يسلم باجراء استفتاء حر للشعب اللبناتي باشراف الامم المتحدة على موقفه من

لجتماعه امس بركآسة ركيسه دوري شمعون: "نسمز مناسبة زيارة الرئيس قسوري لفرنسا لتؤكد ما يأتي، مهم فعلاً أن يكرر الرئيس السوري أعترافه بالدولة اللبنانية، ولكن الاهم أن يترجم اعترافه المكرر عملياً على الارض طحترام الدولة اللبنائية قراراً وسيادة واستقلالًا ومهم ليضاً أن يعترف الرئيس السوري نفسه بأن القوات الأمنية في ليُنَان اصبحت كافية المحافظة على الامن والاستقرار، ولكن آلاهم ترجمة هذا الاعتراف عملياً باخلاء السامة اللبنانية ليتمرر لبنان من الميمنة السورية وينعم المواطئون

بالامن الذاتي". وتطرق آلى الاوضاع العامة، فقال: تُوقِفُنًا أمام الوضع المتصل بالاداء الرسمي الذي تفوح منه روائح الرسمي الذي تفوح منه روائح والشيهات بدءاً من الاعتداءات سعيدا والمتحكم بالمشاريع وطرق

# الكتلة: من لا يدافع اليوم تُغلى حريته في الغد

الدوري أدمون شبير وحضره رئيس مجلس الحزب سليم سلمب والامين العام أبرهيم اسطفأن والاعضاء وقال بيان صدر بعد الاجتماع: "بعد تداول للشوُّون الطارئة وبخاصة ما

لوسائل الاعلام بواجبها الدفاع عن هذه للحرية لأن من لا يدافع "اليوم" عن حريته تلفى في "الفد" حريته بدُون لَن يجد من يُّدافع عنه، تُقرر ان تتوجه اللجنة التنفيذية للحزب الى ادارة المؤسسة اللبنانية للارسال بالسؤال عن الاسباب التي منعت بث المِقَائِلَةُ مع العميد ريمون أده – الذي نأمل في تلاوته والجواب عنه، اذاً عدم منع هذه المقابلة.

امكن، خُلال نُشرة الأخبار – رغم تأكيد المسؤولين الحكوميين اللبنانيين وُفي التظار الجواب حتى يبنى على

# باستفتاء على الوجود السوري

الادرار: "أملنا يصرّ الرئيس السوري على ربط الانسحاب السوري من لبنان على ربط الانسحاب السوري من لبنان

الصفقات والذلافات على الحصم والمكاسب وتعوم هوله الشكوك المتزايدة والجزائم المرتكبة بقصد السرقة وتضدم عدد الغرباء والطارئين وتقصير السلطة في مراقبتهم مروراً باسرار مجلس الانماء والاعمار الحاكم تنفيذها وخصوصا ممل التنفيذ الذي يطول من غير مبرر، والذي يلقة الغموض والكتمان، وبدماليز قطاع

قال العلامة السيد محمد حسين خضل الله في خطبة الجمعة التي القاها في مسجد اللهمامين الحسنين في حارة حريك "ان ثمة اشارات الى ان الدولة قد تَنذذ تَدايير استَثنائية لَلتَأْثير عَلَى حرية الصحافة والتضييق عليها، بعد الأجواء المماثلة التي سادت بعض الدول العربية اخيراً. نؤكد ان حرية الصحافة المسؤولة من مقومات الدرية في لبنان، فلا يجوز التضييق عليما مع تأكيدنا على الدرية المسؤولة سياسيا واجتماعياً وخلقياً، وضرورة معالجة 

في جـو من التــجـرد والمنطق سؤولية بعيداً كل البعد عن اي تأثيراتُ أو مواقف جامزةً . وأشار المجلس في بيان اصدره وهسر مجدس في بيس السرة أمس بعد اجتماعه الاسبوعي برئاسة النقيب انطوان قليم وس الى الاحتفالات التي يحضّر لما في ٢ و٢

موجة السرقات والقتل التي تفشت اخيرا كانت بمدف التغطية على شبُكات التخريب والاغتيال التي تم الكشف عنها لتحويل انظار الرأي العام عن خطورة الاعمال التخريبية أمثل هذه الشَّبكاتُ"، معتبراً ان هُذَا العمل هو المناطق المسيحية (...). عمل منظم ويندرج في اطار الجريمة

المنظمة التي نها اهداف سياسية". وكان ألمر ترأس قبل ظهر امس أجتماع مجلس الامن المركزي في حضور المدعى العام التمييزي القاظ عدنان عضوم ومفوض الحكومة لدى المحكمة العسكرية القاضي تصري لحود ومحافظ مدينة بيروت نقولآ سابا وممثلي قائد الجيش العميد الركن ابرهيم عباس والعميد الركن ميشال رحباني والمنير العام لقوى الامن ألدأخلى اللوا رفيق الحسن والمدير العام للامن العام ريمون روفايل. والمدير العام لامن الدولة اللواء نبيه فرحات والمفتش العام لقوى الامن الداخلي العميد رفيق حداد وممثل القوات السورية العقيد رستم غزالة ورئيس مكتب المعلومات في المديرية ألعامة للامن العام العميد جآن شمعون ورئيس فرع الامن القومي العقيد

الطيار نهاد نبيان. بُعد الاجتماع قال المر: "عقد مجلس الامن المركزي جاسة استثنائية لدرس موضوع الاخلال بالامن عموما وللخلفيات لهذا الاخلال خصوصاً، وبعد استقصاء الاجمزة الامنية خلال الأسبوع الماضي كان لا بد من درس وتطيل الخلفيات التي كانت ورا؟ مُذه الموجّة التي أنت الى موجة ذعر بسبب عمليات السطو والسرقة. وكان لا بد من جلسة ستثناثية لمجلس الامن المركزي وكان مجلس الامن الفرعي اتخذ تدابير معينة من المنطقة التي حدثت فيما السرقات وبسبب ما رافق تلك السرقات من

حملات اعلامية ومن قلق ونُعر عند المواطنين ولاظمار طريقة معالجة منا الموضوع( ...)". ُ وُكماً تعرفون كان الجو الامني في البلد مريحاً وكان هناك نوع من ازالة 

الديموقراطي والدريات ولهذا نتج عن ذلكَ جُوْ مِنْ الارتياح في البلد، واذّ بالعدو لا يُريدُ أن ترتاح الساحة اللبنانية فعمل بواسطة شبكات لتذريب الامن احداهما شبكة معلومات هدفها القيام بعمليات لمنية وتخريب امني والشبكة الاخرى شبكة تخريب مني ومنسجة الخرى سبحة احديث مدقعاً تغدير بعض المواقع واستمداف مراكز معينة ومحاولة اغتيال شخصيات سياسية، هذا الشيء خلق حالة خلل وتعرف في منطقة معينة". والتحليل السينسي والامني للخلفيات مل على امرين، فمن خطط لعمليات الاعتراف عالمة في مراوعا مدادة

الاغتيال والتفجير والمعلومات واستخيلم هذه الشبكات كان يريد تُصويـل الأنظار عن تـضريب أمّني سيـحدث في البلد وعن شبكات اعتقلت لانها تريد القيام بهذه الاعمال، وكما تلاحظون فان عمليات

### المر: السرقات لتغطية التخريب وهناك "مايسترو" يدير اللعبة

تعليقاً على حديث الأسد لشبكة تلفزيون فرنسية:

مرجع ديني يتساءل متى يمكن طلب انسحاب الجيش السوري

ولا تعود على أرض لبنان قوات أمن مستعارة؟

العامل المغربي الى هذا التأكيد: "أنه والدول الأعضاء في اللجنة العربية الثلاثية

ماضون في دّعم لبنان ومؤازرته حتى ينسحب منه أُخر جندي غير لبناتي وتبسط سلطته الشرعية لوحدها السيادة الوطنية الكاملة".

ويتسائل البعض: "لماذا لم يتم تنفيذ البند المتعلق باعادة تمركز الجيش

يجيب جورج سعاده بان الاوضاع المحلية والاقليمية والدولية فرضت ابقاء

الوضع كما مو. فعلى الصعيد المحلى تلاحقت الاحداث بعد اقرار "وثيقة الوفاق

الوطني" التي واجمتما اعتراضات كثيرة عبر عنما بتظامرات صاخبة ويمواقف

متشنبة وبعدم اعتراف العماد عون بشرعية الرئيس معوض وبالتألي بشرعية

الرئيس المراوي وبالدكومات التي شكلت في عمده، وبقيام صراعات بينَه وبين العديد من القيادات اللبنائية الى ان تحولت الى صراع دموي بينه وبين

الْقُولَاتِ اللَّبِنَاتِيةَ "عرفَ بـ"حرب اللَّاعَه". وبعد أن استنفدت كل المُحاولات من

أجلٌ وضع حدّ لما عرف بالدالة التمردية، رأى الرئيس المراوي نفسه مضطراً

الَى الْأُستَّعانَة بِالْجِيشُ السوري لازِالَّةُ هَذِهُ الْحَالَةُ، وَكَأْنَ لَا بُدُّ لَّهَمَا الْجِيشُ انْ

ينتشر في مناطق لم يكن مُوجونا فيما اصلا للقيام بمذه المممة، بدل ان

الامتمام يقضية الوضع اللبنائي وتنفيذ تعمداتما اكان لجمة بسط سلطة الدولة ام لتأسيس صندوق اعادة اعمار لبنان الى ان استقلات نمائيا من دورما.

ثم كَانَ مؤتمر مدريد الذي اتخذت فيه كل من الحكومتين اللبنانية

والسورية موقفا موحدا بالتلازم بين المسارين اللبناتي والسوري، ورأت

الحكومة اللبنانية في هذا الجو المشحون بالاحداث لنه ليسٌ باستطاعتها ان

تطالبٌ بتنفيذ وتيقَّة الوفاق الوطني، نَجَّمة اعادة تمركز البيش السوري كما

ورد فيما بعد أن أصيحتُ الورقةُ اللبِّنَةيةُ الساسية في المفاوضاتُ مع اسْرَأْئيل.

متى الممكن؟

ايراد اسبابُ عَدم تنفيذ كل بنوده، وهو رأي يطرح، في نظر المرجع الدينيّ، سؤالاً: متى يصير في الامكان تنفيذ هذا الاتفاق بكامله لا سيما ما يتعلق منه

لقد التقت اكترية المراجع اللبناتية على عدم المطالبة بانسحاب القوات

السورية قبل انسحاب القوات الاسرائيلية من لبنان، وان البطريرك الكردينال

هذا هو رأى سعاده في شرح ما سيق التوصل الى اتفاق الطائف وفي

ثم اندلعت حرب الذليج فانشفلت اللجنة العربية العليا بما وبنتائجما عن

السوري في البقاع رغم انقضاء المدة المحددة لذلك، واين هي الضملاًات التي قدمتما اللجنة العربية الثلاثية والجامعة العربية وبالتالي مؤتمر القمة العربي؟

ونجحوا جزئياً بتحويل الرأي العلم نحو السرقات، فقتل مواطنين لُسرقة محل ماغة لم يكن بمدف السرقة بل لخلق حللة نعر في منطقة معينة وبصورة خاصة في المناطق المسيحية لانه تبين أن شبكّات التخريب هذه هي في

وبعض التحليلات للتي صدرت والتي تقول بأن السارقين هُم من العمالُ الاجلنب رافقها حملات صامتة وتلميح في وسلال الاعلام لاتهام فئات معىنة وآلايحه بان هؤلاء العمال هم وراه هذه الشبكات. هذه الذلفيات نسبة الى اهميتها درسها مجلس الامن المركزيء وكان لا بد من معالجتما بطرق قاسية وجذرية، لانه ممنوع اللعب بالأمن من حيث أمن المواطنين والوضع النفسي للمواطنين، ولمذا اتخذت تدابير وسيعقد اجتماع يرأسه نائب رئيس الركان في الجيشُّ اللبناني وتَحَضَّرُهُ جميع الأجمزة الامنية من قوى امن داخاي ولمن علم وامن دولة بالاضافة

الى الاجهزة في الجيش، للعمل على شقين، الاول امني معلوماتي مخابراتي لمنع ما سيقع في المستقبل واعطاء معلومات عن الشبكات التي تهدف للتخريب وللتغطية على الشبكات الاساسية، والثاني وهو تأمين سلامة المواطنين ومنع السرقات حيث سيتم التَّنسَيِّقَ بِينَّ الجِيِّشُ وقَـُوى الأَمنُ وانزال دوريات بكثافة ( ـــ) وسئل مل التَّحَقَيقات توعلت مع الشبكات الى خيوط جديدة، اجاب: "اناع الاعلام معلومات عن هذه الشبكات واحدى منه الشبكات التي كالنت تأخذ معلومات بهنف القيام باعمال تخريبية معينة، انتهى المستنطق من مطالعته واحالها على المحكمة. أما الشبكة لأثانية التي كانت ستقوم باغتيال

شخصيات وقامت بعمليات تخريب فالتحقيق القضائي لا يزال مستمرا ويسير بسرعة. في المقابل فـان بعـض وسـائـل الاعلامُ تـشوه المقررات الامنية. فخلال مجلس الامن الفرعي الاسبوع الملفي طرح رئيس تقابة الصائفين تركيب كاميرا فيديو في مدلات الصاغة وقد تبنيتُ طرحهُ، وفّي اليوم الثاني يعُض وسلال الاعلام صدر بان الحلول هي

بتركيب كاميرات فيحيو ومناك شركات ستبع هذه الكاميرات فمذه الامور تسيء الى التحابيــر التي وسٹل مل مناك دلائل حسية بين شبكات السرقة وشبكات التذريب اجأب: "مناك "مايسترو" يعير هذه اللعبة (...) فالهايسترو شأطر پدير شبكات سرقة الى جانب الشبكات

وتفجيرات وغيرها".

الموقوفة لتغطية عمل الشبكات الخطيرة التي كانت شبكات اغتيالات وسئل مل يمكن القول اتما حالة طوارئ غير معلنة، اجاب: "لا يوجد حالة طوارئ، ندن كأجهزة أمنية نقوم بدورنا على أكمل وجه ولكن

# نشر ملفات قضائية يسىء الى العدالة

# نقابة المحامين: لبنان سيبقى واحة الحريات

نقابات المدامين في فرنسا وأيطالياً ان نُشر امور تتعلق بملفات هي قيد التحقيق او نشر مضمون مراجعات قضائية يفترض لحاطتما بألسرية من شَـانَـه أن يُسيُّ الى مجرّى العدالة والى السلطة القضائية وسمعة المعنيين بماء ويقتضي لبعاده عن التجانبات الاعلامية والعامة وتركه في المسار الطبيعي الذي یجب ان یکون فیه حتی یصار بنّه

واسبانيا وبلجيكا ومعاهد حقوق الانسان المنتمية اليهاء مذكرا بأن "لبنان كان وسيبقى واحة الدريات في مذا الشرق وان منه الدريات بكل عناصرها مي جومر الكيان اللبناني ومبرر وجودة واهم الركائز ألتي تقوم عُلِيمًا الدُولَةِ الْلَبْنَانِيَةِ، وَهِيَ الْتِي تَعطَيُ اللبنانيين على اختلاف طوائفهم وانتماءاتهم دفعأ لوجودهم وبمأ لحياتهم ورخماً لاشعاعهم في محيطهم والعالم، ومن هنا فان نقابة المحامين ذّي بيروتُ ومن منطلق دورها الوطني الجامع ستيقي العين الساهرة المراقبة والمترقبة حفاظآ على وجه لبنان المميز

تشرين الاول المقبل بالاشتراك مع

# Private Party Saturday 18th July-Les Cligéries & around the Pool

مناسل منذلين فأموا بشرح أهمية المنتح ونوعيته، وهو خران دو شلاث طبسات بمواصفات تفتح لأول مرذي البيز استواب العالم، فهو يحمي من الأشمة ما

> الإطلاق جيل جديد من خزانات البولييتيلين، أقامت شركة نمتار تكنوغروب (١٣٢٥) حفل أستقبال يوم الجمعة الواقع فيه ١٩ حزيرانية الفؤتوروسكوب. حضر الحفل أكثر مسن ألبت مستصومان مقاولين، موزعين ومهندسين

تماماً كما يتمتع بمتانة لا مشاعية. فهذا الخزان مفاسب لتخزين مياد الشرب المكررة ويتناغم مع المحيط إذ أن شكله عصري جداً. وعند النهاية. شرب الجميع نخب نجاح المنتح الجديد، كما عاهدت شركة نصاار نكفو عروب الحضور على الإستمرار بالإبتكار وانتاج



### الحسن لا يستبعد تعاوناً نووياً صحياً وعلمياً مع الهند

ثم سئل الديبلوماسي المندي مل

بتعليق التجارب. في اليوم التالي للثالث

عشر من ايار، بعد قيامنا بتجربة ثانية

جدية، وابلغنا رغبتنا في ايصال قرار

التعليق الى ميئة المطفين ليكتسب

🕸 ماذا عن محادثاتك مع السفير

- رغب رئيس الوزراء المندي في

وضع أصدقًائنا في لُبُنان في مُنطقً التجارب النووية التي تمت. وتأمل في ان يتفهموا ذلك. نحن دولة مسؤولة

ونريد اشراك اصدقائنا في امتماماتنا. ه هل تطرق الحديث الى العلاقات

- بحثنا في مجالين اساسيين: الاول كيف يمكن تحسين علاقاتنا الثنائية

وتطويرها. فمناك مجالات عدة نشعر

بضرورة اطلاع الصحافة عليما وزيادة

بعد جديد عليها تأمل في زيارات على مستويات عالية بين البلدين، ناقشنا

عناوين استعجال الروابط الاقتصادية

وتفعيلها بين البلدين وبين رجال

الاعمال، ونأمل في ان نكون توصلنا

الى تدبيد سبل ألتحرك التقدم. اما

المجال الثاني فقد تمدور حول عملية

من جمة اخرى استقبل الدسن

السقير الفناندي في لبنان والمقيم في دمشق ميكي لاتفانين، فالسفير

المصري عادل الخضري الذي ادلى

بتصريح بعد اللقاء وصف فية زيارة

لرئيس السوري دافظ الاسد لفرنسا

بأنها "مهمة"، وقال: "هذا تطوّر كبير،

والزيارة في محلها وتوقيتها. ونأمل

في أن تنتج منها نتائج أيجابية كما هو متوقع".

السلام في الشرق الاوسط. السفير المصري

صيعة قانونية. لا تجارب بعد الآن".

لم يستبعد الامين العام لوزارة من العملية السلمية ومن الاحتلال الفارجية السفير ظافر الحسن حصول الاسرائيلي وتطبيق القرار 2٢٥. تصاون نووي مع المند في المجالين الصدي والعلمي، في ضوء مشروع اتفاق لنتعاون يجري التفاوض حوله بعد صحيح أن بلاده سُتجري تَجربة نوويَّة في أب المقبل، فأجاب: "لا تجارب نووية موافقة مجلسُ ألبحوث العلمية في لبنان الشمر المقبل، ابلغت رئيس وزراء لبنان

جاء ذلك في مؤتمر صدافي مشترك عقده المستن مع نظيرة الهندي ناريشوار دايال الذي اوضح بدوره ان رئيس وزراء بلاده اوف ده آلي بيروت ليشرح موقف نيودلمي من التجارب النووية التي اكد تطيقها، نافياً اي تعاوَّن تكنولوجي امني مع اسرائيل. سبقت المؤتمر جلسة عمل ثانية بين الحسن ودايال ووفدي البلدين. وهنا أبرز سا في وقائع المؤتمر

سئل الدسن هل تناول البحث مع المانب المندي التعاون النووي في المجالين الصحي والعلمي، فأجاب: "هناك مشروع اتفَّاقَ للتعاوِّن بين الهند ولبنان. ومجلس البحوث العلمية في لبنان اعطى رأيه وواقق عليه، وانثا سنختار الوقت المناسب لتوقيعه. وفي هذا الاطار سيكون هناك تعاون بين المؤسسات اللبنانية المتخصصة في المجال العلمي والتقني والمؤسسات

وكيف أتفق على اطلاق الاتفاقات بين نبنان والهند؟ اجاب: "العلاقات بين لبنان والمند قائمة. فللمند سفارة في بيروت ولنا سفارة في نيودلمي منذ عَشْرَاتَ السنين، هناك تبادل للزيارات على مستويات مختلفة بين رسميين لبنائيين ورسميين هنود. واستعرضنا في هذه الزيارة مجمل العلاقات الثنائية في المجال السياسي والاقتصادي والثقافي واستعرضنا ايضاً قعة عدم الانحياز المقبلة التي ستنعقد في جنوب افريقيا. في مجمل الامور المواقف بين لبنان والمنَّد متقاربة، وقد ابدى لنا السفير دايال تأييد بلاده لموقف لبنان

في السفارة

البيان الآتي: "يمكن للمواطنين الفنزويليين المقيمين في الخارج المشاركة في الانتخابات الرئاسية التي ستجري في ٦ كانون الاول المقبل، الشرط الوحيد المطلوب الهذا الغرض هو احضار بطاقة الموية الفنزويلية الممفنطة، حتى لو كانت منتمية الصلاحية. وقد تولت السفارة الفنزويلية في لبنان مممة التسجيل للانتخابات من يوم الاثنين وحتى الخميس من كل اسبوع، من التاسعة ومتى الثانية عشرة ظهرآ، وذلك لغاية ٣١ من الشهر الجاري".

#### للمرة الاولى في لبنان منذ ٦٤ عاماً

وصل الى بيروت قبل يومين المغترب اللبناني في البرازيل هاني بوعينين ابن أحد رجالات لبنان المعروفين في عهد الانتداب العثماني مخايل بوعينين. وهاني من مدينة زحلة وسكان ريو دوجانيرو وهو في الثامنة

والسبعين، وزار امس رئيس الجمهورية الياس الهراوي، علماً انه غادر لَبنان وهو في الرابعة عشرة، ويزوره الآن للمرة الاولى منذ ٦٤ عَلَّماً لَتمضية نحو شمر في الربوع اللبنانية، ولا يزال يتقن العربية

وسيزور شخصيات في مقدمها البطريرك الماروني الكاردينال مارنصرالله بطرس صفير.

الفنزويليون مدعوون الى الانتخاب

وزعت امس السفارة الفنزويلية

شرعية المجلس المنتخب، وبالتالي لا يحرمه حق انتخاب رئيسه ونائب الرئيس، وهذا يعني أن بامكان وزارة الداخلية تأجيل الدعوة الى جلسة الانتخاب اذا كانت مناك ظروف موجبة. والظروف الموجبة كأتت استمهال مجلس شورى الدولة لاتخاذ قرار في الطعن الذي قدمة المرشح سُعَد أَلَدين فَاحْوري ضد عضوية منافسه مالك النعوشي بسبب خطأ في جمع الاصوات. وقد قرر المجلس قبول الطعن واعلان فوز فاخورى، والذي نشر في الجريـدة الرسميـة. الذي لم يتفق مع الهيئات الاسلامية التي باتت تملك سبعة اعضاء على مرشح وفاق هو عبد الرحمن الثمين، تمسك بترشيح العميد سمير شعراني رئيسا للبلدية، واجرى سلسلة من الاتصالات لتأمين فوزه "كي يكتمل

والذي تسر في البريت، الرسمية، وهذا يعني ترجيح كفة الرئيس عمر كرامي في التأثير على عملية الانتخاب التي هددت الثلثاء المقبل، وكرامي الانتصار المقيقي في معركة بلدية طرابلس"، كما يقول أنصار "الافندي". الميئات الاسلامية ستجتمع مساء اليوم لمناقشة الموضوع واتخاذ القرار

شعرانی حصان کرامی

طرابلس – "النهار": بعد ٥١ يوما من انتخاب مجلس

المناسب، على ضوء المواقف التي

بلدية طرابلس تنتخب الثلثاء رئيساً ونائبه

سيقررها عدد من الاعضاء الطامدين الى رئاسة البلدية. ففي حال قرر الى رئاسة البدية. حتى حرر العضو عبد الرحمن النمين الذي فاز على "لائحة الكرامة" ترشيح نفسه،

للاسلاميين، ٥ للمستقلين و٢ من لائمة الكرامة هما الثمين نفسه ونورى الصوفي). واما في حال اصرار عبد الرحمن الثمين ومن ورائه الهيئات الاسلامية على خوض معركة مع انصار "الافتدي" فالفوز ممكن بالاصوات تفسما وبضمان لا يملكه احمد قمر الدين، فيما لو انحصرت المنافسة بينه وبين العميد شعراني الذي يملك تأييد عشرة اصوات على الاقل. لكن في حال ثبوت ما تردد عن "قرار" عبد الرحمن الثمين عدم ترشيح نفسه، وكذلك عزوف احمد قىمر الدين عن ذلك، فامكان فوز شعراني يصبح كبيرا جدا، وربما فاز بالتزكية الا في حال قرر عضو المجلس عامر الرافعي الذي فاز على لائحة المستقلين أعلان ترشيحه في

في أي حال مناك من يقول أن المعركة محسومة وان "الافتدي" ربح المعركة في وجه الرئيس الحريري. وإن كل "التدابير" اتخذت لتأمين فوز العميد شعراني واهمها عدم قيام حلف بين خصوم الرئيس كرامي لمواجعة

ووصوله رهن التحالفات

بلدية طرابلس، دعا محافظ الشمال خليل الهندي امس المجلس المنتذب في (٣ ايـار الماضي، الى جلسـة لانتَّخاب رئيس ونائبٌ رئيس الثلثاء المقبل، رغم ان قانون انتخاب البلديات يشير الى وجوب انتخاب الرئيس ونائب الرئيس في مملة غير أن فتوى من هيئة القضايا والتشريع في وزارة العدل اعتبرت أن عدم التزام مملة الشمر لا يلفي

فالاتجاه هو ان تصب الاصوات معه في مواجمة شعراني، وعندئذ يجد عضو المجلس احمد قمر الدين الذي ترأس لائحة المستقلين وفاز مع اربعة من اعضائها بدعم من بعض ثواب طرابلس وتيار الرئيس الحريري، نفسه امام أمرين: اما ان يرشح نفسه ويدعو الاسلاميين الى التعاون معه، بحيث تشير حساباته الى امكان نيله ١٤ صــوتــا فـي هـذه المـــال (٧

الاقتصادية من الزيارة، واهمية اكبر على تدريك عملية السلام المتوقفة منذ شباط ١٩٩٦ على المسار السوري الاسرائيلي، وايار ١٩٩٦ على جميع المسارات الاخرى. وأَذا كَأَن التّسليم بازدهار المصالح المتبادلة ونموها على الصعد المالية والتجارية والتقنية والثقافية بين فرنسا وسوريا في اعقاب هذه الزيارة التاريخية، هو تحصيل الحاصل بمجرد انعام النظر في تقارير الخبرا، وجدولة الاختصاصات والامكانات المتوافرة لدى كل من البلدين... فإن التسليم بقدرة الشركة الفرنسية السورية على بعث التسوية السلمية التي حنط جثمانها بنيامين نتنياهو الى الابد، هو رجم في الغيب أو ضرب من السحر يأباه العاقل، بالرغم مَّا تَضُمَنتَهُ البِيانَاتَ وَالتَصْرِيحَاتَ الصادرَةَ بَعْد القَمَّةَ السُورِيةُ الفُرنسية، وقبيل اتعقادما، من رغبة في احياء مشروع السلام العربي الاسرائيلي وتلميع صورته.

التوازن الاستراتيجي لفرض السلام فقد رفض زعماء اسرائيل – في مختلف العمود، ولا سيما بعد مؤتمر مدريد – من اسحق شامير الى اسحق رابين وشمعون بيريس، الى نتنياهو نفسه، كُلُّ باللغة التي يُتَقَنَّمُا والنَّطَابُ الذي يجيده، اشراك اوروبا، وخصوصاً فرنسا، في العملية السلمية السعيدة الذكر التي ولدت برعاية واشتطن وموسكو، وماتت برعاية الاولى وحدها، كما رُفضُوا تُدخل الاوروبيين في سياسة الشرق الاوسط بالفكر

وننظرة الأوان

سوريا من عزلتها الدولية"، وهو قول يتوارد ببغائيا ويندرج

في عثرات المنطق السطدي، لان سوريا ليست معزولة الا

بقدر المساحة الضئيلة التي اعطيت لَمَّا تقليديا في الاعلام

الصعيوني. فهي قطب الدائرة في الصراع العربي الأسرائيلي، وقضايا العالم الاسلامي، وشؤون المتوسط والشرق الاوسط

ويعلق الباحثون والمراقبون اهمية كبرى على المكاس

او بالقول او حتى بالخيال... ومما قاله نتنيامو بمنتمى الصفاقة والاستهزاء في اسبانيا والمانيا وبريطأنيا خلال زيارته الاخيرة لبعض ألعواصم الاوروبية، أن الاوروبيين "لا يقهمون الشرق الاوسط ولا يعرفون عنه شيئًا، ويجب أن يقتصر دورهم على المساعدة المالية والانماء الاقتصادي"!! أي أنهم في رأيه، لا فض فوه،

اشبه بجمعية كاريتاس... ولا حاجة الى التذكير بالاهانات التي كانت ولا تزال تكال الى الزعماء الاوروبيين وممثلي الميئات الدولية عندما يزورون الدولة العبرية في مناسبات مختلفة، الا اذا اعتمروا القلنسوة اليمودية واعلنوا اعترافهم بالقدس عاصمة أبدية لدولة اسرائيل. ولم ينس الداخامون وربيبهم نتنياهو، الذين تأمروا على رابين وتدبروا مسألة اغتياله، ان جاك شيراك

حارب على ربين وحبروه مساته الحيادة أن جات السيرات كان الزعيم العالي الوحيد الذي لبس القبعة الفرنجية دون القلنسوة العبرية في مأتم رابين. لمنه الاسباب وغيرما من عوامل النفور المتراكمة منذ القرون الوسطى وحتى المحرقة النازية بين اوروبا واليمود، ثم الشكوك التي يثعما الانتفاخ العسكري الصميوني في النفس الاوروبية، عبر المزائم العربية المتلاحقة، وتدول اسرائيل مَنَّ دُولة لَدُوَّ انسَاني وموثَّل انتماء روحي لَيموَّد العالم في "ارض الميعاد"، الى امبراطورية نووية عظمى ترهب الشرق الأوسط واوروبا المتوسطية والاطلسية معا... ومي شكوك مشوبة بالندم على ما سلف من حماسة اوروبية واسمام اوروبي اساسي في قيام الدولة العبرية وتزويدها بالكوادر الادارية والسلاح المتطور والطاقة النووية طيلة

لَمِدُّهُ الاسِّبَابُ وغيرها، تجد اوروبا نفسها، وفي طليعتها فرنسا، بأمس الحاجة اليوم الى فرض السلام العادل والشامل بايجاد "التوازن الاستراتيجي" بينما وبين الامبراطورية العثمانية الجديدة التي انتقلت عاصمتها من

نعم. "التوازن الاستراتيجي لفرض السلام العادل والشامل "... تلك مي المقولة التيِّي ما أنفك الرئيس حافظ حسابه يوما، ولا في حساب الاوروبيين المعنيين مباشرة بالمصير السياسي والاقتصادي والعسكري للشرق الاوسط وشمالي افريقيا بحكم الجوار والمصالح المتبادلة والثقافة والتاريخ، أن الامة العربية، من الربع الذالي والرمل السافي الى بحر الظَّلمات، ستكون في معترك الوجود والعدم ربعاً

فوضى الانهيارات والتحولات هذا مو المعنى الدقيقي للشركة الاستراتيدية التي ورد الكلام عليها في تصريحات وزير خارجية فرنسا أوبير فيدرين وسلفة ارفيه دوشاريت، ووزير خارجية سوريا فأروق الشرع، للصحف والهيئات العالمية في الاسبوعين

-ر-ى فبعد انميار الاتماد السوفياتي، وانتما المرب الباردة، وتوحيد المأنيا، وتحرير اوروبا الشرقية، وارتقاء فكرة التَّعَاوَنِ الاوروبِي الَّتِي اطْلَقَهَا البنرالُ دَيْغُولُ والمستشار اليناور في معاهدة روما منذ خمسين سنة، الى كيان دستوري أتدادي يضم اليوم ١٥ دولة أوروبية سيصبح لها في مطلّع القرن المقبل نقد مشترك ومؤسسات مالية واقتصائية وعسكرية واحدة... بعد كل هذه التحولات الجنرية على الصعيد الدولي، وبعدما ابتلي المعسكر القمقري

العربي بتداعي ترسانات دكامه، وتخلف مجتمعات اخلاطه وتنامى اللمجات البابلية المتنافرة في منادحه وارجاده... وبعدما اصبحت وزارة الخارجية الاميركية دائرة متواضعة في رئاسة الحكومة الاسرائيلية، تقاوم سياسة نتنياهو حتى أزاَّلة اخر فلسطيني من القدس والضفة الغربية، ونقل قطاع غُرة بالرافعات الألَّكترونية مع بيوت الاحياء ومقابر الاموات والشهداء، من ساحل فلسطين الى ساحل الجماهيرية الشعبية الليبية العظمى كما تقول بعض التقارير الدبلوماسية

وبعدما وصل التحدي الصهيوني بشخص نتنيامو الى المند والصين، وهو يمدد ايران كل يوم وباكستان وبلاد العرب من أسوان الى بغدان فالقيروان وتطوان بالمدرقة النووية، وكأن هؤلاء الناس الأمنين مم النين علموا متلر فن

وبعد احكام الطوق الطوراني التوراتي على سوريا ولبنان وفلسطين أي على الأرض الممتدة منَّ النيل الى الفرات، وظهور الدلف المسكري العدواني بين تركيا واسرائيل... بعد أنتشار هذه القوضي التي لا صابط لما ولا كابح في فروب القرن العشرين الذي شمد ابشع انواع الدروب، بات الكثيرون من البلحثين يتخوفون من نشوب حرب ابادية رهيبة في المنطقة الممتدة من جبل طارق الى سور الصين، ومن افريقيا الاستوائية الى بحر البلطيق، عبر البراكين الهامدة التي يعمل نتنياهو على انكاء نيرانها الكامنة وبعث اوارها المضفوط، غير حافل ولا مكترث مع وزرائه الاكارم وأركان حربه، بما يمكن ان تجتاحه تلك النيران من شعاب العالم الدضاري القديم وشعوبه.

سياسة احياء البراكين ♦ البركان الاول مو بركان مقاطعة كشمير الذي ما انفك يثور ويخمد طيلة خمسين سنة بين المند وباكستان، وقد سَبقُ لَهُ أَنْ وَرَطُ البَلْدِينَ فَي حَرِبَيْنَ مَرِيرَتَيْنَ، لَكُنْهُ الْيُومِ يُمدد بالفَجارِ نُووي يبيد البطن الاسيوي برمته ويطلق أعاصيره المدرقة على أيران والظيج...

🤻 واما البركان الثاني فيقع في جزيرة قبرص بين تركيا واليونان حيث لا تزال حكومة قبرص اليونانية تصر على نشر صواريخ (س ٢٠٠) في اراضيما، وتعتبر تركيا الصفقة معاريع من الله القومي من جانب اليونان التي اليونان التي تُنازعها السيادة منذ بضعة قرون على القسطنطيا والمضايق وجزر بحر ايجه، ومن جانب روسيا واوكرانيا اللتين تنازعانها النفوذ في المناطق المحيطة بالبحر الاسود.

وتفيد آخر التقارير الببلوماسية ان وزير الذارجية التركي اسماعيل جيم عقد خلال زيارته الأخيرة لاسرائيل صفقة مهمة تقضي بشراء صواريخ "آرو" الأميركية المصنعة في اسرائيل للرد في الاوان المناسب على اي تحرك روسي يوناني او قبرصي من شأنه ان يغيّر الأمر ألواقع في الجزيرة. يَضَأَفُ الى ثُلُكُ انْ تَركيا فَتَحَتُّ مِطَارَاتُمَا فَيُ الشَّمَالُ والجنوب للطيران الحربي الاسرائيلي المتطورة متذرعة بُمقتضيات الدفاع عن نفسها ضد موسكو واثينا ونيقوسيا، ومي في الدقيقة توَّمن السرائيل، عملاً بالطف العسكري القائم بينما، قواعد جوية اطلسية التصميم والتجميز لاحكام



لأن أبسط الأمور تجعل حياتك اسهل. إجراءات بسيطة. خدمة موثوق بها. تجاوب سريع. هذا ما يقدمه البنك البريطاني لحامل بطاقاته وأكثر... إستقد من تسهيلات بطاقات ماستركارد وقيزا وادفع فقط ١٠٪ من قيمة مصاريفك المستحقة شهريا

إن البنك البريطاني باعتباره عضوا" من مجموعة HSBC، احدى اكبر مؤسسات الخدمات المصرفية والمالية في العالم، يقدم لك خبرة مصرفية شاملة ليس محلياً فحسب بل في أنحاء العالم اجمع

لهذا بطاقات البنك البريطاني لن تخذلك أبدا.

وألان هل تود الحصول على بطاقة من البنك البريطاني؟ اتصل بنا على الرقم النالي: ٢٥٣٠٢٠ ١٠



بطاقات البنك البريطاني رمــز التميــز عن الآخريــن



البنك البريطاني للشرق الاوسط منكم الإرادة، ومنا الاداء

الدورة - رأس بيروت - جونيه - المزرعة

لا حاجة لحساب في البنك البريطاني - إمكانية سحب تقدي من الصراف الالي عالمياً - تأمين مجائي ضد حوادث السفر - مساعدات لحوادث طارئة على مدار الساعة.

### أضواء على محادثات الاسد في باريس "مشروع مارشال" اوروبي - فرنسي للبنان وسوريا و"توازن استراتيجي" لمواجهة الحلف التركي - الاسرائيلي مل تعداد المكاسب التي نتجت او قد تنتج في المستقبل المنظور عن زيارة الرئيس الاسد لفرنسا، يشدد بعض المعلقين العرب والاجانب على ما يسمونه "اخراج

 واما البركان الثالث والامم فمو القضية الفلسطينية ومشتقاتما البنانية والسورية، والوضع الخطير الناشئ عن مشروع "القدس الكبرى"، والاستيطان في الظير الناشئ عن ورفض الانسحاب من معظم الاراضي الفلسطينية المحتلة ورفض الانسحاب من معظم الاراضي الفلسطينية المحتلة وُمُضِيةٌ الجولان تَنفيداً لقراري مجلس الامن ١٤٦ و٢٣٨٠، ومن جنوب لبنان تنفيذاً للقرار ٤٢٥، وتقزيم اتفاقات أوسلو، ومنع فلسطينيي الشتات من حق العودة طبقاً لمبدأ تقرير المصير، او حق التعويض باعتبارهم من ضحايا الحرب، الغ... وكل من هذه المسائل ينذر في اي لعظة بمدام عسكري يصعب على السعودية ومصر وايران ان بصديم صحري تقف خلاله موقف المتفرج.

يكتبها كل أسبوع رفيق المعلوف

ست حديد موحد المنظرج.
ازاء هذا الفجور الصميوني الذي افلت زمامه من يد الادارة الاميركية تنادى الرئيسان حسني مبارك وجاك شيراك الى اقتراح مؤتمر عاجل حول الشرق الاوسط يجدد التعاد الفقال المنظرة الاوسط المنظرة المنظر التزام الفرقاء مبدأ الارض مقابل السلام، وظهرت نبرة اوروبية عالية متشددة في المؤتمر البرلماني العربي الاوروبي الذي اختتم اعماله يوم الاثنين الماضي في دمشق، فتبني الاوروبيون عبر البيان الختامي للمؤتمر جميع المطالب العربية منددين بسياسة نتنياهو وحكومته، وجاء مذا البيان بمثابة مانيفست" يفتتح معركة السلام العادل والشامل على اساس "التوازن الاستراتيجي" بين اوروبا والعرب من جهة، والحلف التركي الاسرائيلي من جمة ثانية ومو الخيار السلمي الوحيد من موقع التنسيق المتكامل بين ٧٠٠ مليون انسان يرفضون الدرب، لكنهم يرفضون الاستسلام أن فرضت الحرب عليمم... ثم الخيار السلمي الوحيد الذي يعيد الى الارمن والأكراد حقوقهم من الاتّراك، والى الفُّلسطينيينُ واللبنانيين والسوريين حقوقهم مِن الاسرائيليين، ويضع حُداً لاستَهَتَار نَتَنياهو ومن لَفَ لَفَّه من خبرا المجازر والدروب وحرفاء الرقص البمنمي على فوهات البراكين.

ملفّات سرية وقرارات تلك مي الملامح الاكثر وضوحاً لصورة الزيارة، ولكن متتبعي هذا النوع من القمم الموارية بين الزعماء الدوليين يعرفُون تماماً أن البيانات الرسمية التي تصدر عن محادثات في مثل هذه المناسبات تخفى عادة اضعاف ما تبدى من عناصر الاتفاق او الاختلاف التي يقضي الاحتراف الديبلوماسي والمصالح العليا لكل من المتحاورين بكتمانها عن الاعلام، فيعمل هذا بأساليبه "المذابراتية" الخاصة على استقصائها وكشفها للرأى العام.

ومما توقعته مصادر قريبة من الرئيسين الاسد وشيراك في العاصمة الفرنسية أنّ مباحثاتُ الرجلين تناولتُ ثَلَاثة ملفات مممة اتخذت بشأنها قرارات سرية بالصيغة التقريبية الآتية:

🕏 🗀 في الملف المالي؛ مشروع شركة كبري برؤوس اموال فرنسية سورية لبنانية، تتكفل الدين اللبناني والألتزامات المالية السورية لآجال طويلة وبفترات سماح وفوائد تتعدى في ايجابيتها افضِل العروض الدوليةً الرامنة. وتتولى مذه المؤسسة اشرافاً ثلاثياً من فوق على شؤون الاعمار في لبنان وتمويل صندوق المعجرين، واستصلاح الطرق والمباني وغيرها من المشاريع التي تواجه عَقبات كَأَداء في ورشةً أعمار لبنان وانمائه، كما تقوم المؤسسة بتمويل مشاريع تنموية وصناعية وزراعية كبرى

وتقول مصادر المعلومات ان دولاً اوروبية وعربية اخرى لن تكون في منأى عن هذه المؤسسة، وفي طليعتها المملكة العربية السعودية ودول الخليج وبريطانيا وليبيا وايطاليا والمانيا، وذلك بتقديم كفالتما للبنك الدولي وصندوق النقد العالمي والمؤسسات الدائنة الرصينة في الغرب. وتذهب المصادّر نفسها الى اعتبار هذا المشروعً بمثابة مشروع مارشال اوروبي – فرنسي لانماء سورياً ولبنان، وربماً في اجل مسمّى دوّلة فلسطين، خصوصاً بعد ان بقي الدعم الذي اقرّ في "مؤتمر اصدقاء لبنان" بنماية

الصميوني يضَّغط بأسلوبه الأبتزَّازي على الَّبيت الأبيضُ ووزارة الذَّارجية ومعظم الادارة الاميركية، فإن المقاعل الفُرنسي في ضَمِير الشعب الأميركيّ، مدعوماً ولو ببعض التحفظ، من جانب الاوروبيين المترىدين، ومشفوعاً ببركة خفية من جانب بريطانيا طوئي بلير رسول الانفتاح الذي تعمل الصهيونية على اعتياله سياسياً بالرصاص البروتستانتي في أراندة الشمالية... هذا المفاعل الفرنسي الذي يحكم الوجدان الاميركي منذ حرب التحرير ونجدة "لافاًييّت" سُنّة ١٧٧٥، والذّي جعل الشباب اللّميّركي يتطوع بكثافة لا سابق لها دفاعاً عن فرنسا عام ١٩١٧ في معركة المارن وعلم ١٩٤٤ في معركة النورماندي... هذا المفاعل الفرنسي في ضمير الامة الاميركية سوف لن يغلبه اليمود ولا غير اليمود. كما ان اميركا تعرف جيداً ان الفرنسيين أوفياً في العلاقات الدولية، ويوم كانت الولايات المتحدة في موقف حرج بين الاحجام والاقدام سنة ٩٩٠ لارغام العرآق على الانسماب من الكويت، ضرب الفرنسيون عرض الحائط بمليارات الدولارات التي كأنوا يرتقبونها من نظام صدام، وانخرطوا في حرب الخليج ايماناً منهم يأن ثواب المفدين بالدماء لا يكون الا بالدماء. وتعرف

اميركا كذلك أن الفرنسيين لو وققوا مع صدام حسين كما كان يتوقع، لذهبت "عاصفة الصحرا" مع الريح... وانطلاقاً من مذه المعطيات تؤكد مصادر المعلومات إياها ان الرئيسين تداولا هذا الموضوع مع الخبراً، واستوثقاً من ان الجانب الاميركي - خصوصاً بعد التعمُّداتُ التي قطعت لَمْما من قبل الْرئيس كلينتون والبيت الابيض - سيجمّد اي اعتراض لواشنطن على المسعى الاوروبي العربي، لا سيما وقد خسر نتنياهو ثقة الشعب الاميركي وامان رئيسه ورموز حكمه تكراراً. ﴿ ٣٠- فِي الْمُلْفُ الْلَبِنَانِي: خَلَافًا لَمَا يِتَدَاوِلُهُ الْمُعَلَّقُونَ

والباحثون من وجود خيار اميركي مباشر في موضوع رئاسةً

الجمهورية، فإن المصادر اياما تعتبر هذا الموضوع جزءاً من الاختصاصات التي تنازلت عنها الولايات المتحدة للتحالف الاستراتيجي السوري الفرنسي. وانطلاقاً من هذه الدقيقة التي أصبحتُ معروفةً بعد تُبديلُّ السفير الاميركي في لينان، يبدو بحسب المصادر المشار اليها، ان التفاهم قد تم سلفاً بين الفرنسيين والسوريين وتكرّس في اجتماعات بأريس، على ان يلبي كل من الفريقين مطلباً اساسياً للفريق الآخر، فالسوريون راغبون في تأمين رفع العظر عن ليبيا، لتأمين انذراطما الكلي في تمويل المجمود الدربي السوري صْد أسرائيل، وتأمينُ صُغط اقتصادي على تركّيا التي لَّا تزال لما نيون في ليبيا فضلاً عن تورطما في مشاريع ليبية كان يمكن أن تثمر في عمد اربكان، واصبحت في مستودع الدفظ في عمد يلماظ المتحالف مع اسرائيل. وتميل باريس الى تلبية طلب دمشق بهذا الصدد والسعي

لدى حلفائما في لندن وواشنطن لايجاد مفرج لهذه

المسألة يرضى به الجميع. اما الفرنسيون فيعتبرون قضية الجنرال عون جزءاً من كرامة فرنسا، ويرون في عودته الى لبنان ومساهمته في الحياة السياسية اللبنانية هافزاً اساسياً امشاركة المسيحيين في مشروع الدولة والشركة الاستراتيجية الثلاثية، وفي الوقت نفسه توطيدآ لزعامة مسيحية شغر مركزها منذّ تسعة اعوام، وكأن لذلك اسوأ انعكاس على الاوضاع الداخلية في لبنان وعلائق شريحة واسعة من اللبنانيين بسورياً، وتقول المصادر أن وتوق المحققين اللبنانيين منّ عدم وجود أي علاقة لانصار التيار العوني بأسرائيل، فيما ينتمي المتهمون الرئيسيون في قضية التجسس الى القوات اللبنانية، سمَّلُ الى حدَّ بعيدُ تسوية هذا الموضوع الذي

يعلن عنه في موعد لاحق. ومنالك ثمة امران اساسيان لم يرشح البنا شيء عنمما. والسف عنه الران السكان مع يرسى منه سيء سما اولهما قضايا السلاح التي بحثت في جو من الكتمان الشديد، ثم مسألة رئاسة الجمهورية التي يبدو ان الفريقين متفقان عليها، وهما يدعمان مرشحاً يحقق اهدافا

(- توطيد معامدات التعاون والتنسيق بين لبنان وسوريا، ودعمها بمعاهدات مماثلة مع فرنسا والمجموعة

 أورد.
 <li في المستوى الممتاز الذي وصلت اليه الخدمة العسكرية. ٣- تعميم حكم القوانين القضائية والامنية والضربية والاستثمارية والبيئية والتعليمية والاعلامية والطَّقيَّة، بأَفْضًل أسلوب ديموقراطي ممكن، في بلد تماوز حربين، الاولى مرقت جسده بالقذائف، والاخرى اجمزت على جسده المُمْزِقُ بالضيق والحرمان... لانه لم يركع.

مؤزيا

خدمة العلم

جاءًا: "لي ابن مسافر يعمل بموجب عقد لمدة عامين، ينتهي

في نماية ١٩٩٩، وهو معفى من

خدمة العلم حتى نهاية السنة

الحالية. فمل يستطيع تأجيل الخدمة سنة إضافية من الخارج

مصدر في وزارة الدفاع اوضح انه

اذا كان المدف من التأجيل متابعة

الدراسة، فيمكنه ذلك. اما اذا كانت

عاليه تحتج على الدفع الجزئي

عبر السفارة اللبنانية!".

اقتراح تبديل

"اقترح على مجلس الوزر4 تبديل

الاسماء الشاذة بالسمع والمعنى ليعض

القرى في محافظتي الْجنوب والشمال،

وتبديل تصنيف مواصفات المدن

والبلدات والقرى نسبة الى عدد

السكان والمساحة العقارية. فمثلا

عاليه مي اوسع عـقاريا وسكانا من

نفّذْت مديّنةً عَّاليه قُبلٌ ظهر امس اضراباً عـاماً شـمل كل المؤسـسات

التجارية والمصارف والمصانع، فيما عُقد

اجتماع في سرايا عاليه حضره وزير

البيئة اكرم شميب ورئيس تجمع

الصناعيين والتجار في منطقة عالية

عصام شرف الندن وركيس بلنية عاليه

وجدى مراد، ووكيل داخلية عاليه

الْاُولى في المرزبُ التَّقْدمي الْاسْتراكي

النكتور سامي مروش وركيس جمعية

التجار في عاليه ريدان شميط ورئيس

مكتبٌ وزَّارة المهجِّرينَ في عاليه خالد

ندم والسّيد حافظ الصابعٌ وحشد من

واوضح شبهيب في كلمته

الحركة الاعتراضية تمثلت بالاقفال

فاعليات المدينة.

اسماء قري

### الحريري تبرع له بـ٢٥٠ الف دولار

## اتحاد الصحافيين العرب ينزعج من "الصفعة" البعلبكي وكرم: لا قرار بمقاطعة الرئيس

"الْمدَّعَة الرئاسية" طغت على ما عداها من القصائيا والشؤون الصحافية اللبنانية والعربية، بحيث إستحودت على غالبية اسئلة الصحافيين ومداولاتهم والمعنيين، وتطلبت شروها عدة لدى اعلان توصيات "مؤتمر الدريات الصحافية نِّي العَالَمِ الْعَرِينِ" الذِّيُّ نظمتُم لَجنة الحريَّاتُ الصَّحَافِيَّةُ فِي اتَّحَادَ الصَّحَافِيين لعرب في فندق "بريستول".

واختصر الاتحاد موقفه من هذه المسألة بالتعبير عن لنزعاجه وقلقه الشديدين مماً تعرض له امين سر نقابة الصحافة رئيس تدرير مجلة "الشراع" حسن صبراً، ويتبني بيان نقابتي الصحافة والمدررين عن هذه القضية و"تأييد الفطوات التي والمديث عن "القرار بمقاطعة رئيس الجمهورية الياس المراوي" الذي كان

نقيب المحررين ملحم كرم اكد اول عن امس امكان ان تتخذه نقابتا المحافة والمحررين الاسبوع المقبل لم يخل من عصبية وتشنج. وكان لافتا موقف النقيب كرم نفسه الذي عاد ونفى هذا الأمر بشدة. وازره نقيب الصحافة محمد البعلبكي بِحَيْثُ أَجْمِعًا جَازُمِينِ: "لَا قُرار بِالْمِقَاطَّعَةُ فِي الْنَقَابَتِينَ وَلَا فِي الْاتَجَاد". كل هذه المواقف انطلقت في مؤتر محافي عقمه أمس رئيس الاتصاد مختلفة. وفي ضوء ذلك، اكدت الايمان

ابرهيم نأفع في فندق "بريستول"، اذاع برب من المؤتمر المؤتمرة "المؤتمر العربي"، المؤتمر العربي"، في حضور النقيبين البعلبكي وكرم والمين العام الاتداد صلاح الدين حافظ وشخصيات أعلامية. افتتح النقيب كرم اللقاء بكامة اعلن فيما أختتام المؤتمر شاكراً جميع من شاركوا في أتجلحه.

احكَّام بسجنهم في ُقـضُـاياً النشـرِءُ وزيلاية الفرامات المالية بما يشكل عبدًا

تقيلاً عليمم، فضلاً عن صعود مظلمر

الارماب الفكري من قسوى وتيسارات

200

----

----

1 . 194 Jan . . . . . .

دلده فرسته

الهاء أن المساليتي

ر يه يستالج

9-1- ···

44. ...

r=19 -\_\_ \_\_

. ....

والمستراك

----

--- -- ...

-4-5; ....;

----

4 ---

· 20

.

والمنطق المناسبة

ب ياد والمحتفو

1.645

Maria La

Win-1

Was a Comment

48 July 12 1

The state of the s

Miles Janes

And the state of t

di des

سواد هدا البوسان

Achterisch Centre Sofil

Tel:01/204777-202147

Packing au sous-sol

. --4 -- 1 -- 1 -1

day read . "

ه سرعته

---

وُتلًا نَافُع الْتوصيات، ومما جاء فيها: "(...) تابعت لجنة الدريات الصحافية وتوقفت قلجنة عند قضية صبرا، فاعلَنتُ تأييد الخطوات التي قد تتخُذُها نقابتا الصحافة والمحرّرين في هذا المجال، على ان يتخذ المكتب الدائم في الاتصاد بقلق شهديد الاوضاع المتعمورة في يعض الدول العربية لُدرية الرَّأَي وٱلْتَعْبِيرِ وَالْقِيوْدِ السياسية والتـشـريعـيـة المقـروضـة على حـرية المنعقد في الاسكندرية من ٢٧ تموزُ الى ٣٠ منه الموقف المُنَاسِبَ في ضـوَّ ألصحافة والاتجاه الى تشديد العقوبات على الصحافيين، وصولاً الى اصدار

présente

L'ORCHESTRE DU CONSERVATOIRE DE BOULOGNE-BILLANCOURT

direction Alfred HERZOG

Marcel KHALIFE (Oud)

Rami KHALIFE (piano)

Le mercredì 22 Juillet 1998 à 20h.précises (Beit-Mery)

· Billets en vente -

D.K.C.C.(Beit Mery) tel.04.972988/989 - 03.655957 - 03.386799

Mozart Chahine (Achrafieh) tél. 01.215000 - 01.322226

الاكاديمية اللينانية للفنون الجميلة

ALBA-

• مدرسة الهندسة الممارية

ه مدرسة الفنون التشكيلية

والسمعي البصري

تجرى المساراة لجميع الاختصاص

مدرسة الاخراج السينمائي

ه مدرسة الفنون الزخرفية

ه الهندسَة الدَّاخُليَّة

ه الدعَايَة والاعلان

متناراة البدخول للعسام الجنامهي

APP1-PPP+

الاربعاء ٢٢ تموز ١٩٩٨.

يقبِل التسجيل في أمانة السّر من الساعة ٩ حتى ٤ بعد الظهر.

الاكاديميّة اللبنانية، سن الفيل، جامعة البلمند. هاتف: ٢٥٠٠٦ - ٢٧٠٥

التطورات ( ـــ). وأعلنت تضامنها مع رئيس تحرير جريَّدة "القبس" الكويتيَّة محمد جاب

الثابت بضرورة اطلاق حرية الصدافة في

مناخ ديموقراطي سليم يضمن قواعدًّ الحرية والمســؤوليـة. وطالبت باعــادة

النظر فيُ التشريعُات والدّوانين البتعلقة بالصحافة والنشر في الوطن العربي بما

يكفل مزيداً من الشريات ويؤدي الى

الصحافيين (...) والى الفــاء المواد المتعلقة بلحكام السجن في قضايا

وقف تيار التشيد في الاحكام ض

الْصَـقَر والْزَمْيل ابْرَهْيْم مرزوق (...) والصحافيين الممريين الندن ما زالوا قيدالسبن في قضايا النشر.

يتقبل رئيس واعضاء اتحاد بلديات كسروان الفتوح تَزَالُ عَـُلَقَــةٌ، وَلا يوجــد لي قــرار مقاطعته". سات الاتصاد وعن اللفط بين توص التهابي يومي الاثنين والثلاثاء 20-21/تموز\1998 من وبيأن تقابتي الصَّدافة والمدررين، قال النقيب البعابكي ان "اتداد الصحافيين السادسة حتى التاسعة مساءا في مركز بلدية جونية العرب تبنى مشكورا ييان النقابتين بصرفيته، ولم يتَّخذُ أي قرار في التقالمتين ولا في الاتصاد بعقاطعاة التقالمتين ولا في الاتصاد بعقاطعاة الرئيس المـــرأوي الذي نكن له كل DEIR AL KALAA COUNTRY CLUB الاحتراء والتقدير

وظميراء اقناءت نقآبتنا الصحافة والمصررين مأدبة غداء على شهرف 

قوانين التعطيل الاداري والتوقيف الاحتياض (...) وطالبت باسدار عفو عن

الدعاوي العالقة والمحكوم بها في لبنان.

تمارسها سلطات الامتلال الاسرائيلي

ضدُ المُحلَّفَةُ والمحلقِينَ الفُلسطِّينَيِّنَ وطلابت المجتمع الدولي بالتحرك لوقفها

وتابعت اللجنة بقلق شحيد أوضاع

للاغتيال والتصفيات الجسدية ومنعهم

من مَعَارِسَةُ اعمالَهُم المهنية بَدَرِيةُ. • وناشدت المؤسسات الصحافية

عدم اللَّجوء الى قرّارات تعسفية مثّل

تجسيد الصحافيين أو فصلهم أو نقلهم

ورأت اللَّجنة أن الدول العربية ملتزمة

لحترام حريات الصحافة بتوقيعما

مجموعة المواتيق الدولية التي قامت عليها الامم المتحدة، وميثاق جامعة

وكَــشفُ تَلْفَعُ أَنْ "رئيس الحكومــة

صيص جزء من المبلغ "لدعم انشطة

رفيق الدريري تبرع بربع مليون دولار لميركي لدعم انشطة الانباد"، واقترح

لَجِنَّةَ الْحَرِياتُ الصَّحَافَيَّةَ فَي ٱلآتَحَادِ،

يحيث يشكل نواة لصندوق الحريات (...)".

التحَّاد الركَّيس المراوي؟ فَأَجَابٌ: "لم لدع الى لقاء رئيس الجممِورية". لما

النَّقيبُ كبرم فَقَالَ: "ارتأينا الا نزعج

رئيس الجمهورية ولا نطلب موعدا معه،

لأَن بِينَنا وبينهُ قَضِية، علما انتا نكن له

كلُّ الَّاحتَـرَامُ ونجله كما هو حقه، في

الرئيس المسراوي. بئلت والزمسيل

"البعلبكي كل المسلعي التي يمكن أن تتار مع رئيس دولة لطماء والقضية لا

الصدارة والطليعة".

ولضاف: "ثمة قـض

من اعمالهم من دون رغبتهم.

الدول العربية (...)".

حلفيين للجزائريين وتصرضهم

واستنكرت الأجراءات القمعية التى

وكان رئيس مجلس النواب نبيه بري استقبل وقد الاتصاد لول من امس في دارته في المصيلح، في حضور المدير العام لوزارة الاعالام محمد عبيا والنقيبين البعلبكي وكرم والنائب

رحيبين سامي المنيس. الكويتي سامي المنيس. والقى الرئيس بري كلمة لكد فيما ان "لا خــوف على المــرية في لبنان... وندن مع المعارضة حتى لو كانت عنيفة، شرط آلا تكون لزوم ما ألا يلزم، وندن ضد التمويل المشبوه للصحف، داعيا الوفد الى أن "اعارة التمويل الصحافي الأمتمام ومراقبة مصادره، أذ ربما كانت مريبة لحيانا". وأقام الرئيس بري مأدبة غداء على شرف الضيوف في استراحة مور السياحية.

#### المرافق حجز المقعد لعبيدا

أوضح منصدر في اللجنة المنظمنة "لمؤتّمر" الحريات الصّحافية في العالم العربيِّ" ملابسات النطأ البروتُّوكولى الذي حصل مع سفير الجماهيريَّة ٱللِّينَّة مني خطن مع تشخير مبسيريد مينيد محمد علي ماريا في الجلسة الافتتلدية المؤتمر، فاشار الى ان "النظأ لم يكن صادراً عن اللجنة المنظمة التي تكن كل التقدير والاحترام للسفير. وبلدرت الى الاعتظر منه الحقيقة أن أحد مرافقي المدير ألعلم لوزارة الاعلام محمد عبيده هو من طلب من السفير اخلاء المقعد مو من تحت المن مصورات كي يحل فيه عبيد مع السفراء في الصف الاول، علماً أن مقاعد المديرين العلمين كانت مخصصة في الصف الثلثي خلف مقاعد رؤســـا الحكومــات الســابقين والوزرا والتواب. غير أن المرافق المنكور وصل قَبلُ افْتَنَاحُ ٱلمُؤْتَمرُ وَجَلُّسَ فِي ٱلْمُقْعَدِ المُشَارِ اليهُ "وحُجْرَهُ" لَلْسِيدُ عَبِيدَ خَلَافًا لرأي اللجنة المنظمة، فيما السفير الليبي فًى مُقَعَد مجاور. وبعيد وصولٌ عبيدًا، طلب المرافق من السفير الليبي مفادرة مقعده والانتقال الى مقعد آخر خلافاً محمدة والمسحدة من مستحدة احر حديد التي عالجت الخطأ مع السفير ماريا الذي ابدى مشكوراً تجاوياً كريماً".

### هجومان على موقعين لـ "الجيش الجنوبي"

بنت جبيل – "النهار": اوردت مصادر "جيش لبتان الجنوبي" ان موقع شقيف النمل التابع لمذا الَّجِيشُ، تَعرضُ في الدانية عشرة ليل النبيس لقصف بالماون من مدور حداثا ماريص (بنت جبيل). ورنت المنفعية المشتركة على مصدره

وظُّمر امس، تعرض موقع الفزلان التابع لمنا البيش لقصف مدفعي من اقليم التفاح، وجبه برد مماثل.

### JAVANT AIKAT SODECO SQUARE

تشابعة عليك، كسارا و عنجر ابتاهت آلارز، بشري و فرحيا ابداه جعيدا، جبيل و طرايلس بيت الدين. صيدا و صور الاحد صيدنايا، معلولا و دمشر مع القداء في فتدة ميريديان ٥ فيم ٢٥ \$ 

Liste de mariage

فَالْاَفْتِلافُ كَانَ وَأَضِما بِينَ طَروَماتُ الأمس السابقة على تجربة الانتخابات البلدية.

> بشارة مرهج معثالاً رئيس مجلس قضايا المرأة الدكتورة لمأن كبارة شعراتي بالحضور محتدّة هدفّ المؤتمّر بانه "تقويمي لمراحل التحضير للعملية الانتخابية ثم لمراحل التنفيذ للعملية نفسماء وخصوصا زاوية اشترآك للمرأة ودورها. لكننا وراء هذا الهدف، ليكون لها القدرة على الاعسار

> غير تمييز(...).

رابعاً - تمكين اللجنة الاهلية القيام بدورها وهو دعم المرأة واستنهاضها ليس تدصيلا لدقوقها بل تثبيتاً لدق الوطن والمجتمع عليها". ممثل مؤسسة فريدريش ايبرت

سمير فرح تددث باسم المؤسسة التي رافقت اطلاق حملة تعزيز دور المرأة في الحياة السياسية ودعمتها طوال علمين، فاعتبر ان: "ما قامت به اللجنة الاملية لتحضير الانتخابات البلدية عمل متقدم ولا بد عن ان يعطي ثماره في الوقت القريب الأن ترك بصماته في كلفة المناطق اللبنانية مما جعل التجربة قيمة نات وقع نفسی واعد<sup>ه</sup>۔

وجمها ألى المرأة اللبنانية أعتبر فيها: أن مـشــّاركــة المرأة العــربيــة في السلطة السياسية في حق طبيعي لمّاً يجوز ان تحرم منه أو يحبس عنها ما دامت معطيات حصولها عليه متوافرة وكذلك أمكانات ممارستها له".

ترأست الجلسة آلاولى الصباحية، الدكتورة نور سلمان التي قدمت الموضوع والمحاضرين، فتحدث الزميل جورج تلصيف عن "مل توصل الاعلام الَّى تَّعــديل مــشــاركــة المرأة في السَّلطات المَحليـة وتطُويره، عـُقباتُ وافاق" فاعتبر آنه "من الخطأ التعاطي مع الأعلام وكأنه ولحد، حيث لن هناكً اتحامات متعددة تطبقه، منها المناصر لمشاركة أأمرأة ومنها الرجعي وحتى المبالفة في دور آلاعلام، فهو يعكس ما هو قلامً يضخمه او يطمسه لكنه لا يبتدعه". عن العقبات التي تنهض في وجه مشاركة المرأة توقف لمام لربع: "اولا: اقدام عند من النساء على تقديم لغفسهن كنسآء بغض النظر عن الأملية، في حين ان المطلوب ان تنتخب المرأة بصفتها مواطنا لا

والمال الذي بات عنصراً مقرّرا في كل

ثالثًا: حجاتة انضراط المرأة في الحياة العامة ككل، حيث أن وجودها في المجلس التيابي لا يعتد به، فضلا عنَّ الْعَدَامُ هَذَا الْوَجُودُ في الْحكومات المتعاقبة كما في النقابات وقيادة

العمل الثقافي. رابعا: قبول عند من النساء بالحَـفُ ور الشُكلِّي التَـزيني في لوائح البلديات مما يشكل تذليا عن الدور التفييري الفعلي للمرأة وقبولا بالصورة التي يرسمها الرجل عنها".

ثُمْ أُتتـقل ألَى تَقَـدَيم الدور الذي لعبه الأعلام في تعديل مشاركة المرأة في السلطات المحليـــة، فـــرأى ان لقها افتتحت مسارا لا بد ان يستكمل

على المدى الطويل". تبقى مشوهة دون مشاركة المرأة".

وسسألت: "أين مسوقع المرأة في لبنان في الموالاة والمعارضة؟". في العسمل الديموقسراطي واذا علت الاصوات قسلالة أن المرأة شساركت اقول نَعم، ولكن في الاعمال البسيطة

١ - كــان الخطاب العــالمي عن ٢ – الوجه الايجلبي لمنا التأثير الدولي اته بثير الامتحام الواسع

### افتتاح ندوة "مشاركة المرأة في السياسة"

# هل نجحت المرأة في معركة البلديات؟

صخب القاعة في فندق "البريستول" امس والعضور النسائي الكثيف، في مقابل حضور رمزي للرجال، أم ينفيا عن مؤتمر "مشاركة المرأة في السياسة الى أين؟ كُونَه شُكِّلُ وَقَفَّة تأملُ لاستَخُلاصُ العبر والدروس، مَن تجربة العمل ألنسائي عموما والانتخابات ألبلدية الأخيرة في شكل خَـاص. تَقْوِيمُ النَّطُوات التي تَحَقَّقَت، كَـمُـا الْتَكَسَارِات، والعواءل التي تصيبت بها، ادت الى نقاشات حادة اذْكتماً خيبات، حصَّنتما سيدات خلال تجربتهن

وبدت آثار المعركة البلدية، التي حاولت فيما المراة اللبنانية تعزيز مشاركتما في السلطات المحلية، حاضرة ووازنة في السجال المتردر الذي طبع المناقشات عموماً.

افتتح المؤتمر وزير الاصلاح الاداري الوزراء رفيق الدريري رنّي المؤتمر. رحبت ركيسة اللجنة الإهلية لمتابعة نرمي الى أهداف كثيرةً: أولاً – تفعيل دور المجالس المحلية

والتطوير. ثانياً - تعزيز الوعي المدني بمشاركة المرأة مشآركة أسأسية من ثالثاً – مراقبة أداء العمل البلدي

ونقل مرمح تعية الدريري ورسالة

بمغتما الدنسية. ثانيا: ضَأَلَةُ اتَخْرَاطُ المرأة لصلا في للسياسة والتحالفات السياسية فضلا عن عدم اتَّخراطها في ميداَّن الْصفقات

الأيجابية الاساسية لدور ألاعلام "تتمثل في انه جعل مشاركة المرأة شأتا علايا طبيعيا من طريق الترويج لمذه المشاركة ودعمها واعتبارها أمراً بديميا"، واشار الى تأثير الندوات والطقات العراسية وهملة بلدي -النساء في العمل البادي ناجحة لجهة

ثم عرضت تورما ملدم للضغوط السياسية وتأثيرها في الممارسة الديموقراطيـة ومـشـاركـة المرأة في الانتخابات البلدية والاختيارية. فاتنت على كلمـة الرئيسُ الفـُرنَّسِي جــاك شيراك الذي اعتبر ان الديموقراطية

وُلَشَّارِتَ إِلَى إِنَّهُ: "قَبِلِ الْاِنْسَخَابِاتِ صدرت شعارات تعبر عن عدم تحفل السياسة في المعارك الانتخابية البلدية فمل كانت السياسة غائبة في للشمال وجبل لبنان والجنوب وبيروث الخال يكمن اليــوم في خلط الاوراق بشكل فاضح يخلق نوعاً من الالتباس

والتنظيمية . ً في الجلاسة الثلقية التي ترأستها عاددة الشريف، "تناول الباحث اديب نعمه موضوع "المرأة ونتلاج الانتخابات البلدية والاختيارية في ضوء التحديات الاجتماعية الراهنة" فاشار الى عدد من للمؤثرات طرحها بصفتها فرضيات

حقوق المرأة في فترة مؤتمر بيجينغ عنصرا محفزا الاهتمام السياسي والاعلامي بقضايا المرأة

وطروحـات اليـوم الاكـثـر واقـعـيـة واكـتنازاً بالتـجـربة خصوصا، بعد العلِقات الدراسية وورش العمل التي دابت على تنظيمها مؤسسة فريدريش ايبرت ولجنة متابعة قَصَايا الْمَرَأَةَ. ثُمَّةَ خلاصات يَمكنَ تَسجِيلَمَا، في ختام اليوم الأول، وهي: ميرم الجرب المورة وكيسياً في تبديد الصور المغلوطة الشائعة عن المرأة، في مجتمع بطريركي تقليدي. ومذا الدور لم يتهض به الاعلام كما كان يرتجى منه.

اُ - أنُ مُعَرِّكَةُ المَرَّأَةُ مِن أَجُلُّ أَثْبِاتُ مُصُورِهِا السياسي، لا تتفصل عن معركة الرجل من اجل نظام ىيموقراطي سليم، ومشاركة شعبية حقةً. "٢ُ- تُمَّة تصَّدٰياتُ توَّاجه النَّساء اللواتي نصِص في

الانتخابات البلدية ليقدمن مساهمة من نُوع مختلف، قـائمـة على الوعي للدور الكبـيـر الملكى على عـاتق



ئاصيف، سلمان، ملحم.

بالموضوع المطروح، ويسمح للهيئات الاهلية ذات النظرة الاكشر تكاملا لاوضاع المرأة التحرك بسمولة لكبر. ً 7 – كأنت التحولات الاجتماعي متناقضة التأثير على نشاط المرأة السياسي، واللبناتيون مشدودون بين اتجاهات تصيئية واتجاهات ماضوية

٤ – الاوضاع الاجتماعي والاقتصادية والمؤثرات الثقافية تضغط بأتجاه تحولات قسرية في العلاقات

وتناولت المحامية صونيا عطية موضوع "تأثير القانون الانتخابي على مشاركة المرأة في السلطة المدلية"، فلخصت جحيد القاتون الانتخابي، متوقفة أمام الفاه التعيين في بلدية يبروت وجعل جميع اعضاء آلمجلس يتتخبون انتخاباء واملم انتخاب رئيس المجلس ونائبه من جهلب اعتضاء المجلس، وعدم جواز الجمع بين رئاسة او عضوية المجلس البلدي وعضوية المجلس النيابي او تولي منصب وزاري، وعدم جـواز قـيـام رئيس البلدية أو نائبه بالترشيح للانتخابات النيابية الأ

على البيبان الذي اصدرته شركة

"سوليدير" حول ملكية بناية الخياط

في التباريس واخلائها. ومما جاء في

بالعقار ٩٧٩ الصيفي، وهو لم يدخل ضمن نطاق الوسط التجاري الخاضع

القاتون ١١٧. وهذا الأمر تُأبِت وفقاً

للخرائط والنظام والترتيب كما تم

تصنيقها بالمرسومُ ٢٩ٌ٢٦ في تاريخُ ١٩٩٢/١٠/١٥ وتعـدل بالمرسـوم

٤٨٢٠ في تــاريــخ ٢/٤/٦٩٤

والعـقـار ليّس مسـجـلاً في للسـجل

العقاري باسم "سوليندر" كُما زعمت

في البيان. وهي أم تشتره من اصحابه. ولاسباب مجمولة شمله

تخطيط توسعة جلاة فؤاد شهاب

وهذأ يعنى اته اذا شباءت السلطة

لُرسميّة تُنفيذ هذه التوسعة وهدم العقار فعليما تطبيق قانون الاستملاك،

اي اعُلان المنفعة العامة ثم استصدار القرارات اللازمة من لجان الاستملاك

بعد تخمين الحقوق المستملكة في

شكل علدل ودفع التعويض لاصدأر

المقوق ألقاتونية المشروعة ابتزلزا كما

جــاءُ في بيــان "ســوليــدير". وان محاولتما الاستيلاء على عقار بالقوة

وتحت حماية بنادق قوى الامن الداخلي

تعــود الى سنوات. فــاضطررنا الى

تقديم ١٢ شكوى جزائية و٢ دعاوى

لما تلدعوى التي اشار اليما بيان

الشركة واخنت بموجبها "سوليدير

ترخيصاً بعدم البناء علي حد زعمها،

فــامــرها غــريب جــداً وســاطع في

تفاصيله ندن من تقدمنا بمنة

الدعوى أمام قاضي الإمور المستعجلة في يسروت في ١٩٩٧/٩/١٥ لمنع

سوليدير" من المحم الذي كانت

استَعبَّتُ له؛ لأن اقاضي العجلة السلطة، بمقترضي العادة ٥٧٩ من

قانون اصول المحاكمات المدنية، أن

ينظر في اتّخاذ التدايير المستعجلة والوقتية من دون التعرض لاصل الدق،

ومن ولجبه منع المدم لانه يتعرض

LIBAN Baalbeck, Anjar & Ksara undis - Metarecis - Vendredis - Samedi Beiteddine & Deir el Kamar

Sidon & Tyr

Beyrouth, Jeita, Harissa & Nahr el Kalb

Mardis - Samedis Byblos & Tripoli

Mardis - Josdis - Dimanches Cèdres, Bécharré & Kozhaya

SYRIE

Damas (Tour culturel)

Damas, Seidnaya & Maaloula

Palmyre & Krack des Chevalier

(2 jours) Vendredis Samedis Jamas, Palmyre, Krack des Chevalia

© NAKHAL

Scidnaya, & Maaloula

urs) Venorodis/Samedis/Dimanohe

قرار بوضع اليد.

تزوير( ـــ).

"ان آل خياط يحملون سند ملكية

الجلسة الثالثة ترأستها الدكتورة الهام كلاب البساط وكاتت مخصصة لتقديم تقارير عن لجان اطرة التــفــاوضُ في أَلْمَنَاطَقَ، فَـعــرضَتُ الدكتورة فاطمة بدوي تقرير الشمال، ونوال عساف وسلمى صفير وخاتم خداج تقرير جبلُ لبنانُ.

تقارير بيروت (فيوليت سعد) الجنوب الصلح).

أما الجلسة الرابعة ف

(نزيمة السيـد) البـقاع (ليلي مروة ويختتم المؤتمر اعماله اليوم السبت في جلسة صباحية واحدة محورها تقييم حملة اللجنة الإهلية من أجل تعزيز مشاركة المرأة في السلطات المحلَّيَّة" والأفق المستقبلي لعمل اللجأن والميثات الاخرى من اجل تعزيز مشاركة المرأة في الشأن العام تدير النقاش الدكتورة امان

كبارة شعراني وتشارك الذكتورة

عالقة منذ علم 1990 ـ لكن القاضي،

وفي مخالفة صريحة لكلُّ الاصولُ،

أُعطَّى "سوليدير" الترخيص بالمُدم

في وجه ِ بعض مالكي العقار وشاغليه،

بملكية "سوليدير" اختلقتماً الشركة

وادعينا تزويرها أمام المرجع القضأئي

تناداً الى افسادة عشارية تقول

فَهُمِيةً شَرِفُ الدِّينَ وَهَلا وَهِبِي.

وكيل خياط ودوماني يرد على "سوليدير":

الوسط التجاري لا يشمل العقار

ردّ المحامي محمد مغربي وكيل أل الاصل الحق في وجود نزاعات قضائية

استئنافا للجاسة الثالثة، ترأستها

الدكتورة لميا شحادة، وعرضت فيما التحذيري الذي اخذ مداه في مدينة عاليه، كلُّ عِاليُّه، وكما الدظتم، كان الاقفال عاماً في كل المناطق والاحياء وفى الشارع العام، تعبيراً عن تماسك الْبِلْدَةَ (...)، في وجبه مُحَاوِلَة قَـرار مراهق مِن صندوق المهجرين بتقسيم عاليه مرّة جديدة، بعدما التحمت خلال الانتخابات البلدية والمسار الذي حصل بعد عودة الممجرين ببوتقة واحدة، بيد واحدة، بكلمة واحدة، بمحبة وبعيش

وقَـال: "المطلوب ان يُدفع لكل ابناه عاليه حقهم في الترميم واعادة الاعمار مثلما هو حق في الكحالة والقماطية وييصور ولكل مذا المصور، الغبرب الساحلي وكل قضاء عاليه (...).

ان أللوائح في الصندوق، ومم يعرفونها، وجرى مسح ميداني لعاليه وَلَلْمَنطُقَـّةُ اكْثُرُ مِن مَّرَةً وَلَدَيْهُم كُلُّ الارقام، لهذا لا تقبل اللعب ثانية ولا نقبل بالمس بموضوع عودة المهجرين (...). وعاليه ليست مقسّمة لديـك، عائلات درزية كثيرة تسكن الحي الفربي وعائلات مسيحية كثيرة سي حري أي من المياء عاليه. ولا احد اطلاقاً يستطيع أن يقدم عليه من جحيد (...). وثمةً وزارةً اساسية في البلاد اسمها وزارة شؤون المهجرين وَهي لكثر من واقع، هي بُعد وطني وسياسي. وبالتالي لا يستطيع الصندوق ان يتفرد، للصندوق دوره

شهيب: لن نسمح بالتفرقة الرقابة المسبقة والدائمة واللاحقة كل اتسان سيأخذ حقَّه، لا يجوز التفرقة تحت شعار مالي ويجب أن تكون مناك مراقبـة كـاملة على الوزارة والصندوق

التجارية والمصرفية احتجاجاً على قرار الصندوق المركزي للمهجرين حول الكشفُّ الميداتي في المدينة و"اقتصاره ويجب ان يكون موضوع الممجرين على التي الغُربي مِّن دون سُـواه من الاحياء التي طاولتها الاضرار من جراء فوق السياسة والذلافات السياسية. وما حصُّل محَّاولة فُرز من جديدٌ للآلتفاف على مؤتمر المهجرين". والاضراب الذي شلّ حركة المدينة كان شاملًا، فأقفلت المؤسسات

ورداً على ســؤال عن مطالبـة الارمن في عاليه بالتعويضات قال شميب: "كُلْنَا أصبحنا لرمن في عاليه، والارمن لمم الدق، وهم جـزء أساسي من هذه

وعن زيارة المدير العسام لوزارة المهجرين مشلم ناصر الدين لرثيس مجلس الوزراء قال شميب: "أن المدف من تصركناً مو التوازنُ في الدفع وان يعامل الجميع بالعدل والسواسية ً. 🗣 أصدرت عمدة العمل – دائرة شؤون الممُجرين في الحزبُ السوري القومي الاجتماعي بياناً جاءً فيه: " ان ملفُ أَلَمه جُرينَ مُو ملف وطني كبيرً يجب فصله عن السياسة والتعاطي معه على لعساس وطني وعدم اخضاعه لعسلبات مالَّيةً وسُّياُسية وامنية ضيقة للسيطرة على مقدرات شعبنا، وان تكون عودة المهجرين عودة كريمة من

#### ابعاد ١٥ لينانيا من المانيا

دون تمييز بين المقيم والعائد

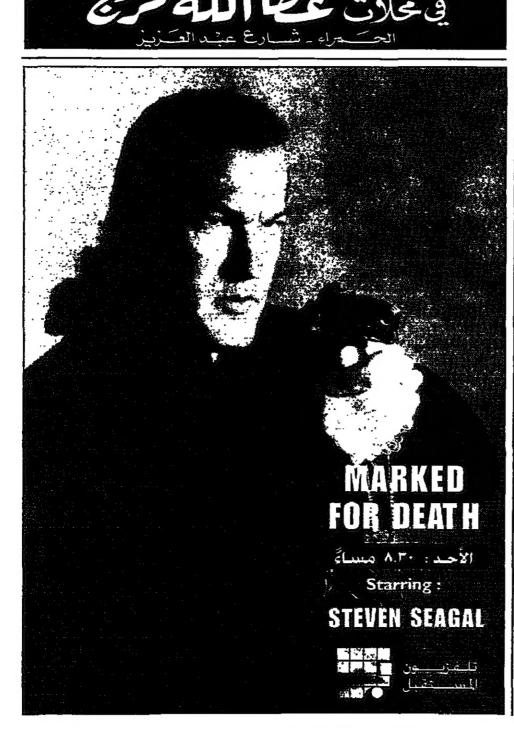
والتعويض للمتضررين اصحاب الحقوق

بالتساوي (...)".

أبعدت الاجمزة الامنية الالمانية ١٥ لبناتياً كانت قبضت عليهم تباعاً في بون وشتوتغارت وميونيخ بجرم تزوير مذكرات توقيف زعموا أنها صلارة عن قضاة تعقيق في بيروت ومنما صدر عن المحـقق العـسكري، وان صـدور هذه المذكرات الفيابية بتوقيفهم مرده دوافع سيراسيـة. وكانوا طلبوا حق اللجوء السياسي والاقامة في المانيا تجنباً لما قد يتعرضون له من ملاحقات لدى المحاكم

الاجمزة الامنية والسلطات القضائية الالمانية بررت أبعاد هؤلاء من المانيا لانمم دخلوما بوسائل مزورة وغير حقيقية على الاطلاق؟ فقررت ابعادهم فورآ بعدما انجزت التحقيقات معمم وضبطت منهم منكرات توقيف مزورة. وبالفعل عاد هؤلاء تباعاً إلى لبنان بالطائرات حيث قبضت الاجمزة الامنية

#### الصالح. وصدقت محكمة آلاستئنافً القبرار أستناداً إلى ذات الافسادة المختلَّقَّة. لكن القرار مطعون فيـه في مطار بيروت عليهم واحالتهم على وللوزارة دورها. التسخطيط والقسرار بالنقض امام محكمة التمييز(...). للوزارة والدفع في الصندوق. نحن مع المراجع القضائية المختصة.



الدامعة، اضافة الى تصاميم قدمتما الـ 🧗

### توقيع مذكرة تعاون بيئي بين لبنان وسلطنة عمان

شميب والعلوي بعد التوقيع.

والقى شميب خلال حفل التوقيع

وفد الصحافيين السياحيين

عاد من تونس امس وقد جمعية

وكان شارك في المؤتمر أضافة الى

وعرض الوفد اللبناتي للمؤتمر مجمُّوعَة ٱقتراحات منها: عَقد المؤتمر في لبنان، توأمة مدن طبرجا اللبناتية،

عاد من تونس

الكتاب والصحافيين السياحيين اللبنانيين برئاسة جورج قاعي، بعد مشاركته في المؤتمر الرابع للسياحة والبيئة لمنظمة الصحافيين السياحيين للبحر المتوسط "أوبجيت"، وكان عنوانه "البيئة الدائمة في البلاد

اسيانيا، مصر، مالطا، اليونان، كرواتيا، تركيا، تونس والجزائر. الدولي المتوسطي المقبل لـ"اوبجيت"

التونسية، الاسبانية والايطالية.

الجمعة في ٦١ تموز ١٩٩٨ الساعة الرابعة بعد الظهر.

قبالة مفروشات "انتر ديزاين" – بناية يبوت – الطابق الثالث.



لبنان والسلطنة في مجالات التوعية

البيئية وادارة المتّاطق الساحلُيةً،

وخصوصا حملة الشلطئ والدفاظ على

تبادل الخبرات حول النفايات الصلبة

والمحميات"، لافتا الى أنه سيطلع

الجاتب العماني على تجربة الجمعيات

وشكر خميس للحكومة اللبناتية

والوزير شميب "الحفاوة التي

اَحاطُونًا بِها في بلدنا الثاني لبنانً،

والذي نتمنى لشعبه التوفيق

مُشيرًا الى انه جرى مراعاة قابلية

التنفيذ في اعداد منكرة التعاون. وقال: "ندن على لهبة الاستعداد للنموض بالبيئة"، معتبرا أنه من

الضروري تدقيق التجانس بين البيئة

والاقْتَصَاد "لأنَّ لي خللَ بينهما

يؤدي الى مشكلات عديدة وخصوصا

وتجدر الاشارة الى ان المذكرة

تقع في ١٥ بنداً وتمدف الى تعزيز

العمل المشترك بين البلدين في

مجال البيئة، وتتضّمن العناوينُ الاتية، اقامة دورات تأميل ودراسة

وتدريب مشتركة، تبادل الخبرات

والتجارب والمعطيات والابحأث،

التعاون في مجال الحفاظ على

التعاون البيولوجي، الموارد الطبيعية،

التوعية البيئية، المحميات، التلوث،

على المستوى الصحي".

التنوع البيولوجي".

الاملية في لبنان".

وقع وزير البيئة اكرم شهيب ووزير ۗ البُّلْدَياتُ الْاقليمية والبيئة ۗ في سلطنة عمان خميس بن مبارك العلوي مذكرة تعاون بيئي بين

الذي اقيم امس في مبنى الوزارةً كلمة رحب فيها بنظيره العماني والوفد المرافق، مشيّرا الى "انَّ مدف البروتوكول تعزيز العلاقة بين

لبنان كل من: فرنسا، ايطاليا،

تَقُويِم الاثارَ، التشريعات، ادارة المتلطق الساحلية، تلوث البحر، ادارة النفايات الصلبة والسائلة

التجمع اللبناني لحماية البيئة دعوة لاجتماع استثنائي للهيئة العامة

يدعو المكتب التنفيذي للتجمع اللبناني لحماية البيئة الى اجتماع استثنائي مجلس المندويين (الهيئة العامة) لمناقشة المشروع المقترح لتعديلًا النظامين الاساسي والداخلي للتجمع... واتخاذ القرار المناسب. وذلك نمار وفي حالَ عدم اكتمال النصاب تعقد الجلسة الثانية الجمعة في ١٤ أب

١٩٩٨ الساعة الرابعة بعد الظهر. المكان: مقر جمعية الخط الاخضر – بيروت – الصنائع – شارع سبيرس الرئيس اسعد سرحال

## حملة نظافة في بعلبك استعداداً للمهرجانات الدولية



وبرئامج الامم المتحدة للتتمية الريقية،

وشارك فيها اكثر من ٢٠٠ متطوع

ومتطوعة وعدد كبير من الجرارات

الزراعية وصماريج رش المياه، اضافة

وتضمنت العملة "الشاملة" وهي

الاولَّى منذ نحو تلاثين عاما جُمعً

النفايات ورفعها ونقلماء شطف

الواجمات وَالطرق، تُتظيف محيط

وكان في مقدمة المشاركين رئيس

البلدية وأعضاء مجلسهاء وتركت

الحملة اثراً طيباً في تقوس ألاهألى،

النين رأوا في هذه المبادرة علامة

جيدةً وقال رُئيس البلنية غالب

باغي: "هذه الدملة مي اول الغيث في الاستعدادات الميدانية لمهرجة ات

بعلبك"، مشيرا ألى "أننا نريد أعطاء

الزائر نظرة حسنة عن المدينة التي

تربيها تطيفة بالما ، لافتا الى

"الأمكانات الذجولة التي تتطلب من

اجل تطويرها تعاون الجميع، ويعنا

ورأى أن المدينة تحتاج الى أعادة

تنظيم وحل لأزمة السير والاسواق

حملة نظافة

في بلدة الشرقية

نظم المجلس البلدي في بلدة الشرقية امس حملة نظافة شملت

الشوارع الرئيسية والاحياء الداخاية،

التجارية وصيانة الارصفة".

القلعة، ازالة الصور والملصقات.

الى توازم اخرى.

شمحت شوارع مدينة بعلبك حملة نظافة واسعة أستعدادا للمهرجانات الدولية في ٢٦ الشهر الجاري. وشاركت الجمعيات والاندية الكشفية في هذه العملَّة التيُّ اتطلقت بالتعاون مع البلدية والدفأع المدني

### دعوة الى حماية البيئة في طرابلس

طالب عضو "المؤتمر الشعبي اللبناني" ومسؤول "هيئة الاسعاف الشعبي" في الشمال مصطفى العجم بوضع سياسة بيئية لمدينة طرابلس تَؤْمنُ النَظافة العامة وتصون صحة

واتتَّقد "الاهمال البيئي لعاصمة الشمال وتمويل مجرى نمر ابو علي مكبا للنفايات الامر الذي يتسبب باخطار حقيقية وخصوصاً في فصل

### سيارة نفايات الى الخيام المحتلة

قدمت وزارة الشؤون الاجتماعية سيارة نفايات الى بلدة الخيام المحتلة تسلمها وفد من هيئة التنمية الاجتماعية التي شكرت رئيس مجلس النواب نبيه بري ووزير الشؤون الاجتماعية ايوب حميد على هذه

التراث اللبناني، مؤكنين آلتزامهم مرية منا الارث التاريخي والوطني والتنسيق بين الجمات المعنية لضمان نجاح منه المممة، وكانت دعوات الى توعية الشباب وادخال مادة التراث ضمن المنامج التعليمية من دون أن تتناول في العمق اساليب هنه التوعية او اقتراح توميات عملية تقدم جديدا على هذا الصعيد المضور كان كثيفا في مبنر

الجامعة. وَأَخْطَطُ اسْتَنْتُهَا بِأَصْدَقَاتُهَا وبعض الُذريجين وللمهتمين بالتراث والآثار، ومضر المدير العام للآثار كميل اسمر، رئيس بلدية بلاط سيمون المحداح ورئيسة "جمعية المحافظة على أثار طرابلس" وداد معن كرامي. النشيد الوطني استملالا، فتقديم

من رئيسة جمعية المتخرجين – فرع جبيل عفت أبو عسلي ألتي رحبت بالمحاضريـن والحضور واعلنت "ان جمعية خُريجي الدامعة ياشرت قبل سبعة اعوام أقتناء مجموعات فنية وقطع ترآثية مختلفة بغية انشآء وسطح متحف ثقافي تعليمي يرمي آلى تركيز الضوء على التراث واهميته وتشجيع الأخرين على حمايته".

ثم ارتجل رئيس الجامعة الدكتور رياض تصار كلمة شكر فيها للنادي مبلدرته "التي تساهم في توعيا المجتمع عموماً والشباب خصوصاً على حضارتنا وثقافتنا". وتحدث بليجاز عن "أممية الاطلاع على التاريخ وارثه، لأنه ما لم نعرف تاريخنا لن يكون لنا

وفي الاطار نفسه، جاءت كلمة اسمر أتؤكد "آن الوعي والمعرفة هما الركيزة الملبة والسياج المنبع لحماية التراث وتحمينه".

وتناولت كلمته تعليلا لواقع التراث يأتواعه كافة وعرضا لخطة عمل المديرية للحفاظ على هذا التراث. فأورد أن تضافر الجمود والتكأتف بين مختلف الجهات الرسمية والاملية والتقابية والدولية ضروري"، وعدد القيم التي يمكن ان يجسدها التراث مشيراً ألَّى أنما "قد تكون تأريخية او دينية او تثقيفية او حضارية".

ولفت الى "ان المديرية تتعاون محلية وعالمية، لكنما تعاني نقصا حاداً في اليد الفنية والعاملة، اضافة الى نقص في الموازنة، الامر الذي يعوق عملها ويجعلها عاجزة عن تلبية

المتطلبات المطروحة والتحديات". واعطى امثلة عن موقع اترية كاقت مهددة باقنثار معالمها لولا حمايتها بفضل تدخل الاونيسكو، وتوقّف عند المفريات الأثرية في بيروت. وأورد "أن بعض المواقع في يبروت ثم المغاظ عليما، في حين تم نقل بعض المجموعات من أماكنها على أن تعود بعد الانتماء من أعمال

البنى التحتية، الا أن مجموعات كثيرة لم تعد حتى الان لابنا لم نحصل على تحول الـ"لقاء مع التراث" الذي دعا اليه "نادي خريسي الجامعة اللبنةية الأميركية" في جيبل اول من امدادات مالية كَلْفِية". ولـفـت آلى "أنّ المـفـريـات في امس في رعاية السيدة الأولى منى المراوي، مناسبة استعاد المشاركون العلُّصمة لم تجر كلُّما في شكل مثالي بل دمر يعض المتعمدين قسما منما فيما أمم المشكلات التي تعاصر في الليل وأيلم العطل". وبعد محطة عنائية أدت فيما نوال يونس من "المعمد الوطني العالي للموسيقى اغنيات للسيدة فيروز يرافقها على البيانو الاب النكتور

نعمة الله خوري، كانت معاخلات ثلاث قدم لها ركيس الهندسة المعمارية والتصميم الداخلي في الجامعة رشيد شمعون، وشكل هاجس الحفاظ على الترآث وابرازه محورا جوهريا في المناخلات كلماً. رئيس رابطة المعماريين في نقابة المهندسين سلامة حشيبة تحدث عن الترات المعماري وقال: "أنه مكون مما كان يشكل العاجة الاساسية للأجيال السالفة، وهو البيت في نشكاله كلما". واشار الى "خصائص مذا التراث متوقفاً عند "انسجام البيوت بين بعضما ومع الطبيعة المصطة". كَثَلَك تحدث بأسهاب عن "الملامح المميزة التي كأنت توحد هذه المُنازل وَمِّي نَاتَجُهُ في معظمها من مولد البناء المتوافرة في مقالع الصَّدَرُ القَريبة وتقنيَّة لَّامِعَلَّمِينَ في تحديد الشَّكُلُ وعدد الطبقاتُ

"لقاء مع التراث" عبر من الماضي ودروس للمستقبل

الوعي والمعرفة ركيزة لحمايته وتحصي

لُضَّافَةَ الى الوعي الكلمل لقواعد الطبيعة والمعطيات المتاخية".

وارتفاعما والامكأتات الاقتصادية،

ثم تمنث أحد أعضاء "جمعية تشجيع حملية المواقع الطبيعية والابنية القديمة في لُبنان APSAD عن "تراث للفيد" مدعما مداخلته بصور "سلايد" تمثل في غالبيتما مباني تراثية مختلفة، الى صور لمجمعات سكنية وتجارية اجتلدت المناطق كافة.

وتوقف عند علاقة المبنى بالبيئة المحيطة فأورد "أن المجاني القديمة في أشكالها المربعة البسيطة تندمج مع الطبيعة. وكانت الواتما تشبه الوان المحيط حتى تكاد المنازل تَخْتُفِّي في لطارها الطبيعي". وركز الضوء على الاساليب الحنيئة المتبعة في ادخال رموز

المنسة العضرية، فيأتي المشهد يشعا معقداً". وختم متسائلا: "مل ما تترکه اللبناتية؟" ودعا "الميئات المحلية والجامعات ونقابة الممندسين الى التفكير في كيفية تكوين تراث

تراتية كالقناظر والقرميد والحجر في

"الجامعة والتراث"

"الجامعة والتراث برامج الاونيسكو" كان عنوان مداخلة ثائب رئيس "المجلس الدولي للمعالم والمواقع" (ICOMOS).

وأورد سردا موجـزا عـن تجـارب بعض الجامعات الاجتبية في تعريف

الى الامتمام بـه. ودعا الجامعات اللبنانية الى "التنسيق مع المهنّات والمؤسسات العنية الرسمية والنامة (APSAD) لمندستي البيوت البلطاية والفارجية القديمتين، كذلك عرضت مجوهرات وأزياة وأوان وأدوات عرفة بغية تحقيق تقدم ملموس على هذا كانت تستعمل في القرن الماضي. وختاما كان رقص شعبي أبذائي لفرقة الربيع، وهيافات لفائية. الصعيد". ثم جال المشاركون في المعرض التراثي الذي اقيم في المناسبة وضم صورا لمعلقم الرية ومنازل تراتية التقطتها عدسة طلاب رائيا بوناميد



### من اليسار ، حشيمة، داغر، فارس، شمعون وابو عسلي. المرسوم التعديلي لنظام البناء في طرابلس والميناء نقيبا المهندسين في بيروت والشمال:

ارتجالي وخطر على دواقع هذا الاجراء وخلفياته. انتقد نقيبا المهندسين في بيروت ٤- يحدد عامل الاستثمار الكثافة وطرابلس، المهتدس عاصم سلام السكانية التي على اساسها تلدظ والدكتور عطا جبورا وتجمع حماية البنبة التحتية اللازمة والتجميزات لَّشَأَنَ الْعَامِ فَي طُرْابِلُس وَالْمِينَاءَ، المرسوم التعديلي لنظام البناء في الثابتة لما. أن الاجراء الذي اعتمد بالمرسوم التعديلي الأذبر يلدق شررا في التطور المستقبلي امدينة طرابلس، بانخلاما النمو العشوائي والكثيف الذي تشكو منه مدن لبنان بأجمعهاء

ويحرمها من المنطقة الذهراء الملتصقة

تأرينيا معما ويتضارب مع العوقع

المميز للمعرض الدولي. كما وأن البنية

التحتية التي تم الشَّأَوْما اسْتَنَادا الى الكتافة المحددة سابقا لا يمكنها في

شكل من الاشكال استيعاب ذمسة

وختم البيان "لقد كانت كل هذه

الامور محور تُساؤلات في العجلس

الاعلى للتنظيم المدني عند عرض

الموضوع ودونت في المداضر التي

استند أأيما المرسوم التعديلي ولم

يوافق المجلس الاعلى يوما على هذا التعديل، وقد جه هذا العرسوم ليؤكد

اضعاف منه الكثافة".

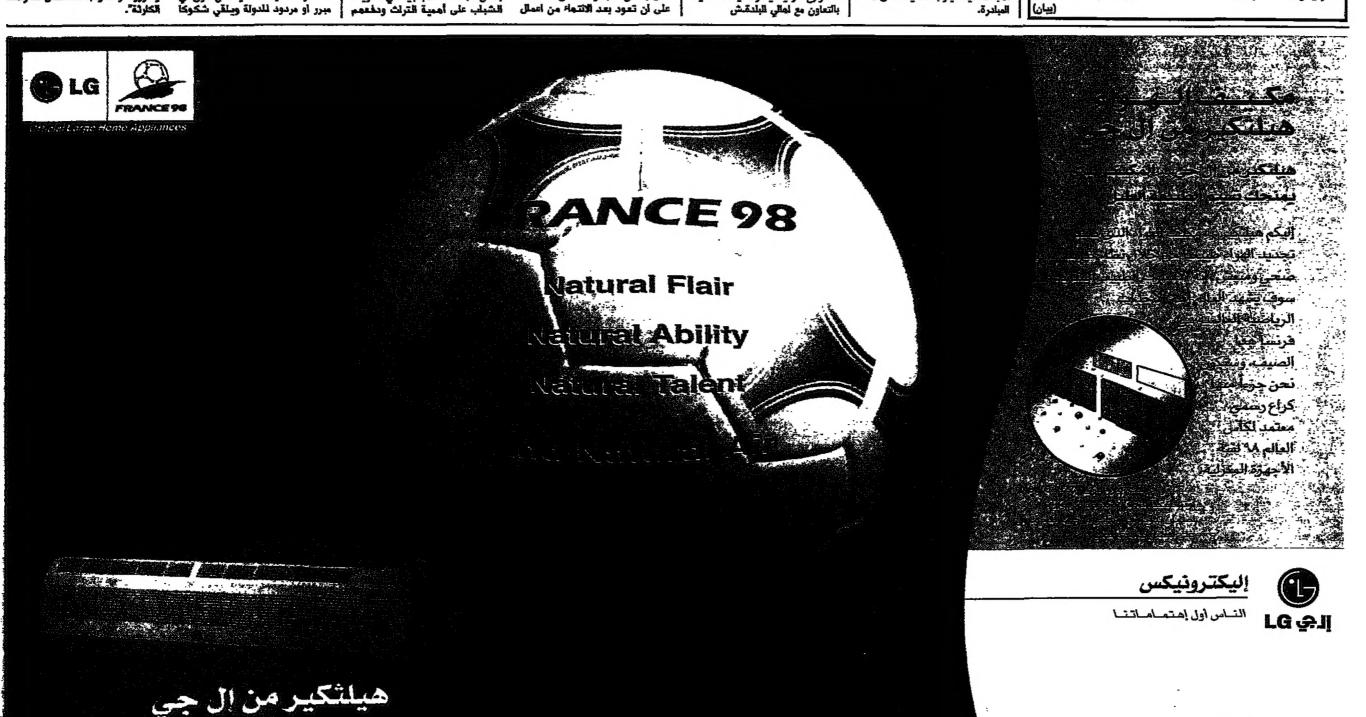
بسأتينٌ طرابلسٌ والميناءُ، الذي رفع علمل الاستثمار آلى ٣٠٥٠ في المُنَّة، واشاروا الى ارتجالية تخضع مؤسسات الدولة ليصلحة اصحاب النفوذ والمضاربات العقارية. وجه في بيان للنقيبين صدر ابس:

السابق على الارض عن طريق الضم والفرز، وتشكل عوامل الاستثمار المُلدُونَّظةُ فيه العُناصُر الأساسية في تعديد قيمة العقارات ومساحة كلُّ منماً وتطبيق العدالة في التوزيع بين

٣- أن رفع عامل الاستثمار خمسة اضعاف في منطقة تم توزيع العقارات فيها استثادا الى عامل أستثمار متدن وثم حصول المالكين فيما على عقارات ذات مساحات كبيرة والابقاء على عوامل الاستتمار في المناطق الاخرى من دون اي تعديلٌ تشكل انتهاكا فاضحا لحقوق جزء كبير من المالكين وتلحق ضررا كبيرا فى حقوقهم المكتسبة نتيجة عملية الضم والغرز ويعثل اثرا عائلا لعالكي للعقارات الواقعة فيه من دون أي مبرر أو مردود للدولة ويلقي شكوكا

١- لم تكن مناك لية مستجدات تنظيمية تبرر رفع عامل الاستثمار خمسة اضعاف ما يشكل آلفاء للمدف الاساسي الذي قام عليه تنظيم منطقة بساتين طرابلس. ٢- لقد ارتكز تطبيق النظام

مرة أخرى وفي شكل مفطوح على الارتبالية التي تمالج فيما أمور التراكية التنظيم ألمدني وتجلهله ألمصلحة العابأة واخضاع مؤسسات الدولة لمصال أصحاب النقوذ في المضاربات المقارياً وتفنية الربح السريع الفادش لمم أما لَمِنَةُ رَعَايِةً الْمِيكَةَ فِي تَجْمَعَ حماية الشأن العام في طرابلس والمنثاء فوصفت المرسوم بالفط والمنمر، وتناشنت رئيس الدكومة والوزراة والنواب التنخل لـ وقف الكارثة.



أجهزة مرثية وسمعية • أجهزة منزلية • وسائط متعندة.

www.lge.co.kr

اضراب نقابة عمال الكهرباء الاثنين

7 مصالح مستقلة تضرب رمزيا

وتهدد باضراب عام تضامناً

الثلثاء امام القصر الحكومي. عـقــد المجلس التنفــيـذي للاتحـاد

اجتماعاً طارئاً في مقر نقابة مستخدمي

الليطاني للبحث في الاضراب التحذيري

لْنَقَابَةَ مُستَخْدَى كَمْرَبُهُ لِبِنَانِ ٱلْتَيْ ستنفذه الاثنين المقبل احتجاجاً على

"أَ- زيادة المُنحُ المدرسية علمي ٩٧/٩٦ و٩٨/٩٧ بنسية ٢٠ في

المئة حسب قرار تعاونية موظفي

تجاهل مطالبهاء وقرره

٢- تشكيل لجنة رسمية استثاداً

ألى الدراسة الَّتي اعدَّتها المؤسسة

لمشسروع سلسلة الرتب والرواتب

للمصالح المستقلة والمؤسسات العامة

الخاضعة لقاتون العمل بمشاركة النقابة

٣- اقبرار الاعشمادات اللازمة

٤- لحتساب التعويضات على

٥- اقرار الاعتمادات اللازمة

للاستشفاء والطبابة المستخدمين

وبعد مناقشة هذه البنود ايد

المجلس التنفيذي للاتداد مطالب نقابة

مستخدي كهربه لبنان التي هي مطالبه ايضا وطالب بتعديل احتساب

تعويضٌ نماية الخدمة للاجراء في

النقل المشترك والسكك الحديد، ادارة حصر التبغ (الريجي) وراديو

واعلن بيان الاتحاد انه في حال لم

تتم استجابة هذه المطالب فان كل

النقابات المنضوية الى اتحاد نقابات

المصالح المستقلة والمؤسسات العامة

ستنفذ اضراباً عاماً شاملاً في كل

مرافقما وستنفذ اضرابآ رمزيآ آلاثنين

المقبل تضامنا مع نقابة الكمرياء

وترك الاتحاد جلساته مفتوحة لمتأبعة

التطورات بالنسبة الى هذه المطالب

وامتابعة ما يستجد في تحِرك الاتحاد

العمالي العام استنكاراً لعمليات

الصرف الكيسفي في عسد من

مؤتمر صحافي

لرئيس

مؤسسة الاسكان

اعلن رئيس مجلس ادارة المؤسسة

العامـة لُلاسكان قطوان شـمـعـون اله سيعقد مؤتمرا صحافيا الاسبوع العقبل

لشرح التفاصيل المتصلة بنظلم الاقراض

في المؤسسة بعد موافقة سلطتي الوصابة عليه. ("النهار" امس).

دورتان تدريبيتان

للمتداولين في الاسواق

تنظم "الجمعية العربية للمتداولين في الاسواق المالية" بالتعاون مع الجامعة

الاميركية – الابنائية فرع بيبلوس،

دورتين تدريبيتين سيشارك فيمما خمسون شخصا، عشرون منهم من الدول

وتتناول الدورة الاولى الدارة الاخطار

لما الدورة الثانية فتتناول المشتقات

وبديرها العسؤول عن التدريب

المالية"، يديرها للبروفسور جوزف سنكي القائم من لميركا لالقاء المحاضرات.

في المؤسسات الدولية برومو كورنييه.

"خطوة خطوة"

قىرر المجلس التنفيذي لاتصاد النقل

الجوي ترشيح الأمين العام للاتحاد غسان غصن لركاسة الاتحاد العمالي العام في

ويعقد غصن مأؤتمرا صحافيا مطلع

الاسبوع المقبل لاعلان برتامجه النقابي

بتطلعاته الى مستقبل الدركة النقابية في

وكاتت "النمار" نكرت، ونفي غصن،

ان يكون مرشح السلطة المدعوم من وزارة العمل لرئاسة الاتداد العمالي العلم

نقابة عمال

معامل البلاستيك

اعلن المجلس التنفيذي لنقلبة عمال معامل البلاستيك وصناعة الكيماويات في لبنان في ييسان له أمس أنه قسرر اجبراً

اتتخاباتُ عامةً لمجلسهُ الذي يتألف من

١٢ عَضُوا، الثلثة في ٤ أَبِّ الْمَقْبِلِ في

مقر اتحاد الكيماويات في وطن المصيطبة قبالة التلفزيون الجديد" (NTV).

المركز الاول

لجمع الدليب

في بر الياس

رعي وزير الزراعـة شـوقي فــاخــوري

الأ امس افتتاح المركز الاول لجمع

مياه بيروت

"خالية من الجراثيم"

لكد المدير العلم أمصلحة مياه بيروت

رزق فريحة سلامة مياه الشفة في

لعاصمة واصدر بياتا جاء فيه: "تفيدكم

باته بعد أجراه البصلحة فحوما جرثومية

وكيمياثية على عينات من المياه في مواقع

مُخْتَلَفَةً من شَبِكَة التوزيع خلال شَمْري أيار وحزيران الماضيين تبين أنما خالية

خط للنقل المشترك

بين الكولا وصوفر

اعلن رئيس مجلس ادارة مصلحة السكك الدديد وانقل المشترك، مديرها

العلم بسلم عبد الملك ان المصلحة بدأت

بتسيير بداد المداس المصطفية المداد المسيير (رقم ١٨) الأوتوبيسات التحل المشترك من مستدرة الكولا في السبوت الكولا والاعباد اعتبارا من صباح السبت والاعداد اعتبارا من صباح السبت السبت

١٨ تموز (اليوم) حتى ٢٠ أيلول.
 ويتبع الخط المسار الآتي مستديرة الكولا – مستديرة السفارة الكويتية –

مستديرة الصياد – عاليه بحمدون –

موفر. والتعرفة المعتمدة مي ٥٠٠ ليرة الراكب الواحد بين الكولا وعاليه و٥٠٠

ليرة بين عليه وموار، وبالعكس.

من اي جراتيم .

الدليب في بر الياس – البقاع.

الانتخاباتُ المقررة في ٣٠ تموزُ ١٩٩٨.

اساس الصد الادنى الرآهن للاجهور

لصندوق القروض السكنية.

۲۰۰۰۰ ليرة.

النين تركوا النَّدمة.

اوريون (اوجيرو)،،

أما على صعيد نقابة الطيارين، فقد

اعلن لمين السر المساعد يوسف بطيش قرار النقابة طرد الطيبارين عماد

حاسبيني وجان بيار نعمة منها لخروجهما

على قرار الاضراب"

## سلامة في اللقاء الشهري مع جمعية المصارف

### ٩٧ مليون دولار فائض المدفوعات في حزيران ٥٪ التضخم ونسبة مماثلة النمو المنتظر

كشف حاكم مصرف لبنان رياض سلامة امس خلال اللقاء الشهري مع جمعية مصارف لبنان عن مؤشرات التَّمادية ونُقَدية أيجارية من بينما فالض في ميزان المدف وعاتَ في حريرانَ الماضي بواقع ٧٩ مليـون دولار ومراوحة التضخم عند حدود الـ ٥ في المئة. وتُمسك سلامة بالمنمجية التي أختطما مصرف لبنان

لناحية التشدد بالتزام معايير مصرفية اجتنابا فأي سلييات في القطاع المصرفي، لا سيماً لناحيةً المؤونات ومراكز القطع والاموال الخاصة. حَضْر الاجتماع عن مصرف لبنان: نواب الحاكم: الدكتور

ناصر السعيدي، فهيم معضاد وماروتيون سموئيليان. وعن لبنة الرقابة على المصارف رئيسها محمد بعاصيري وفاروق محفوظ وعن جمعية المصارف: رئيس الجمعية فريد روفايل، نائب الرئيس الدكتور مشأم البساط، الدكتور نُعْمَانَ الْأَرْمِرِي، غَسَانَ عَسَافَ، طُونِي شُويِرِي، مَنْرِي تَيَانَ، الدكتور مصطفى رازيان، ماريو سردار والدكتور تنال صباح، وأمين علم الجمعية الدكتور مكرم صادر. كانت المواضيع الاتية مدار البُّحث؛

 أ - الوضع البصرفي والنقدي:
 لاحظ سلامة أن الاستقرار ما زال السمة المميزة لسوق القطع، وان لبنان لم يتأثر بأزمات الاسواق الضربية، ما أدى الى استعرار في التحويلات النقدية وتحقيق فواكض في ميزان المنفوعيّات كأن آخرها ٧٩ مُليونٌ بولاًر فيّ حزيران الماضي. وتوقع سلامة ان يبلغ الفائض في سنة ۱۹۹۸ يين ٤٠٠ مليون دولار و٥٠٠ مليون. وذكر أن معدل التضخم مقوما على أسلس سنوي قد يكون نحو ٥ في المثقر وأن الناتج المحلي قد ينمو في

١٩٩٨ بالنسبة نفسها ايضاً. كل ذلك لدى الى زيادة في القطع الاحتياطي الى اكثر من ٤٠٠ مليـون دولار. ومنا شـجع الطلب على الليـرة، وساهم في تراجع الفوائد تدريجاً، وهو امر مرحب به، ونعمل على استمراريته تدريجا". واكد أن وعوداً تلقاماً من المسؤولين بالنسبة لسلسلة الرتب والرواتب، مفادما أن نفقاتها ستتوازن مع الواردات.

ولا تَفْسِرُ فَي اتَّجَاهُ خَفْضَ الْعَجْرُ الَّذِي بُوشُرُ بَهُ. ٢ – ألمؤسسات المالية: ابلغ سلَّتمة الى المصارف بان لا تراضيص جحيدة مؤسسات مالية في الوقت الحاضر، بالنظر الى تزايد عدمها (١٧)، وحث وقد الجمّعية على سلوك الحيطة والحذر في

التعامل مع الاسواق الناشئة "لأن الذبرة اكدت لنا مسلوئ نلك، لحياتًا". وتوقّع ظمور المزيد من النسائر نتيجة الأزّمة

٣- مؤسسة غمان القروض، طلب سلامة الى المصارف الموافقة على مشروع قانون مؤسسة ضمان القروض للمؤسسات الصغيرة الحجم والعتوسطة. واعتبر ان المشروع يُخدم ايضا العصارف ويعزز دورها. وتوقع ان تباشر المؤسسة الشطتما في الخريف ٤-- مراكز القطع إلى الإموال الخاصة:

تمسك حاكم مصرف لينان بموقفه حيال وجوب احتساب المانتين ١٥٢ و١٥٣ من قــاقون النقــد والتــسليف (تسليفًات اعضًاء مجالسُ الادارةُ) حين احتساب مراكز القطع ووجـوب لن تكون نسبـة ألـ • ٢ في المئـة من تلك المراكز على الاموال الخاصة بعد الاخذ في الاعتبار المادتين المنكورتين. وفي حين يثير هنا الاجراء حفيظة المصارف فقد اكد سلامة عليه لـ"سلامة القطاع".

0- الاحتياط الالزائي: جددت المصارف مطالبتها ابلاغها وضعيتها في مصرف لبنان عبر شبكة الـ"سويفت" وسيكون لها ذلك اعتبارا من الاثنين المقبل بعد أن بلتت الشبكة جامزة. آلمؤونات علي القروض الاستملاكية: شعد حاكم مصرف لبنأن على موضوع تكوين المؤونة ٢

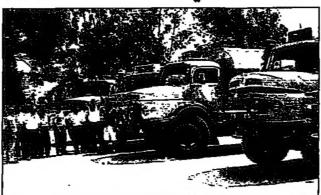
في المئة على القروض الاستهلاكية تحسبا لمخاطر غَـيــرمنتظرة. على أن يتم ذلك تدريجــا وبواقع ٢ بالالف سنُوبِاً. وتعمَل لجنَّة ثَلَاثَيةً من مصرَّفُ لبنان واجْنَة الرقابة وجمعية المصارف على المشروع المذكور. ٧- المصارف المتوقفة عن الدفع:

ابلغ سلامة الى وفد المصارف رغبة قضائية بامكان بيع فروع المصارف المتوقفة عنن الدفع الى المصارف، واعتمادها كُفُرُوعَ جِدِيْدَة لَهَا لَمِن يرغُبُ في ذَلك، بَغِية تُسمَيل عَمَلِية تصفيمُ تلك العصارف وزيادة القرش الدائر لاصحاب

٨- فروع للمصارف الاجنبية: اقترح تيان امكان زيادة عدد الفروع للمصارف الاجنبية المقيمة في لبنان، في الوقت الذي تُدُول الاجراءات دون اكثر من فرَّع واحد لتَّلك المصارفُ التي لَّا نشأط لما فيَّ لبنان. ورد الحاكم بامكان درس ذلك. وكانث الجلسة استهلت بتهنئة وفد جمعية المصارف

أنواب الحاكم بعد تعيينهم لسنوات ٥ جديدة.

موظفو الزهراني هددوا بتصعيد اضرابهم



ماريح تنتظر مع سلاقيما في بلدة المنشآت

دخل اتداد نقابات عمال المصالح

لمستحقلة والمؤسسات العامحة

ومستخدميها، للذي يضم نقابات:

الكمرباء، الضّمان الاجتماعي، الريجي،

مصلحة مياه الليطاني، كمرباً وقديشاً، السكة الدحد و اوجهيرو خط

الاضرابات للعمالية، واكتفى باعلان

عزمه على تنفيذ أضراب رمزي الاثنين

عرفه عن تنظيف العرب رحري التي المقبل تضامناً مع نقاية الكهرباء التي تنفذ اضراباً علماً في اليوم نفسف في حين دعا الاتحاد العمالي الى اعتصام

بتحرير عقد العمل الجماعى لازالة الترقيات وملء الشواغرء

الفروق بين الرواتب واستكمال برنامج وقال البيان ان المطالب باتت معروفة وموقعة في محاضر مع وزلرة

ميدا - "النمار": حذّر بيان لنقابة العمال والموظفين ، منشسات النفط في الزهراني من خطوات تصعيدية اعتبآراً من بعد غد اذا لَم يؤد الاضراب المفتوح منذ ١٥ يوماً الى تحقيق المطالب المتعلقة

### أسعار سلة السلع الأساسية في مخازن الجنوب والنبطية

أصدر المكتب الفني للدراسات في وزارة الاقتصاد والتجارة بياناً عن سلة السلع الغذائية والاستمالكية لشمر ُ حزيران ١٩٩٨ في مُحافظات الجنوب

وجاء في البيان "قام المكتب الفني في وزارة الاقتصاد والتجارة بدراسة مقارنة لاسعار سلة المواد الفذائية والسلع الاستملاكية في محافظتي الجنوب والتبطية، وتم اعتماد الله ٦ أ سوبرماركت التّي ارسلت اسعارها الى المُكّتب الْفني، كما تم أُعتَماد سلع السلة الاستَملاكية كأملة والبالغ عددها ١٨١ سلعة، اطاراً عريض للمقارنة. تمَّ اختيار اكبر سلة من السلعُ المشتركة والموجودة في اكبرٌ عددٌ منَّ السويرماركت، وتَبيّن لَهُا تَتَأَلفُ مِن ١٠٢ سلَّعَة موجودةً لدى لا سويرماركت، وتبينَ أنْ الاستعارُ لَلساة الاستملاكية في حسبُ التسلسل التاليُّ بدًّا من

المنطقة	ترتيبها	قيمة السلة الاستهلاكية ل.ل.
صور	1	£-A,11.
مور	٢	٤١٠,٠٢٠
ظنبطية	7	-04,373
	٤	٤٢٥.٠٠
عبرا – صيدا	0	257.5
الزدراني	7	£FY,79.
الدوش – صور	Y	£77,7%.
	مور مور قابطية مور عبرا – ميدا الزمراتي	عور ا عور ۲ النبطية ۲ مور 2 عبرا - عيدا ٥ الزمراني ۲

محافظة الشمال

وجه في البيان عن محافظة الشمال: تَّقامِ المُّكتبُ الْفَنَي في وزارة الاقتَّصاد والتجارة بدراسة مقارنة لاسعار سلة المواد الفذائية والسلع الاستملاكية في محافظة الشمال حيث تم اعتماد السّوبرماركتُ الّاًلا التيّ ارسلت استعارهاً الى المكتب الفني، وتمّ اعتـُماد سلع السلة الاستملاكية والبالغ عندها (٢٨ سلعة اطاراً عريضاً للمقارنة. ثم تمّ اختيار اكبر سلّة من السّلعُ المشتركة والموجودة في أكبر عدد من السّوبرماركتُ وتبينُ تما تتألف من ١٣١ سلعة موجودة لدى أربعة من السّوبرماركت، وتبين ان الاسعار للسلَّة الاستهلاكية في حسَّب التسلَّسَل الآتي بدُّمَّ من الارخُص.

اسم السويرماركت	išbieji I	ترتيبها	قيمة السلة الاستملاكية ل.ل.
"تعاونيات لبنان"	طرابلس	1	£08.8A.
"سوېرمارکت عکار"	علبا –طريق القبيات	٢	ETF.AY.
سوبرماركت قاديشا	طرقبلس	٢	277,979
"سوبرماركت سليمان الصفوري"	طرابلس	٤	£94,0

### "الخط الأخضر" بين وزارة المهجرين وبرنامج الأمم المتحدة للانماء

أطلقتُ وزارة شُـؤُون المهـجـرين وبرثامج الامم ألبت حسنة لدعم عودة الممجرين مشروع اللفط الأخضر للذي يسَّاعِهِد الْمُزَّارِعِين في قَــرى العودة مجلةا ويقدم برامج لدماية النباتات ومكافحة الامراض والحشرات وأقيم للمتاسية احتفال في وزارة جبل لبنان باستيد منعم، قائمقام ساليه الياس الرياشي، ممثل وزارة المتحدة ندعم عودة الممجرين الدكتور بشير عصمت وممثل معهد تعاون

النشيد الوطني، فكلَّمة للمهندسة الزراعية زينة شلّق، ثم تحدث المدير العام لوزارة الممجرين "ان المممة الوطنيسة التي أوكلت الى وزارتنا لتحقيق عودة المهجرين والمصائحة واعادة اللحمة واعمال الإخلاء واعادة الحقوق لاصحابما والترميم واعادة الاعمار قطعت شوطا كبيرا، والمتبقّي منها مجدول وجاهز، وقد تم كشفه فنيا وأمنياء وهذه الملفات موجودة لدى الصندوق المركزي للمهجرين في انتظار التمويل، والتسف، قد تكون اليوم في مهب التجانبات السياسيّة والدسابات الضيقة عند البعض، لكن ما علينا الا العمل والاستمرار. فالي جانب لمممة الوطنية التي سمَّر عليها الوزير جنبلاط ورعاما ولا يزال، تأتي مـمّـمـة تحـصين العـودة التي مي فـ أولويات امتـملماتنا. و"الفط الاخضر الذي تطلقه اليوم مساممة متواضعة،

لكنة نو نوعية لتحضين هذه العودة

الذراعـة عـارف العلو، نائب الممثل المقيم لبرنامج الأمم المتحدة في لبنان رشيد ايادي، مدير برنامج الأمم

الجامعات الدكتور لورنزو اريغي،

الممجرين في الدامور حضره مديرها العام هشام ناصر الدين، ممثل محافظ

أتنهى نص كتاب الجمارك اللبئانية". في ضوءً ما جاء اعلاه، نرجو منكم

استيراد لتموين البواخر اللبنانية شرط اخذ موافقة مسبقة من الجمارك اللبنانية على اجرا كهذا. ومن هذا المنطلق، تقدمت الجمعية بكتاب إلى رئيس المجلس الاعلى للجمارك اللبناتية شرحت في بالتغصيل الموضوع بالكامل، وتتيجة

تقدم الى رئاسة المصلحة". لبنان من الرسوم الجمركية".

الناخلي أن تستفيد في أي حال مُن اعادة الرسوم الجمركية التي سبق

مسبقة من وزارة النقط صالداً لمنة اسبوع فقط

٣- تسديد بيان اعادة التصدير

بالنسبة الى المحروقات السائلة المشتراة من السوق المطينة بعند المصول على أجازة تصدير من وزارة النفط بالكميثة اللازمة لتمويل كل بلذرة على حدة، يسعد هذا البيان بالطرق نأتها المحتنة لتسنيد بيان اعلاة التمدير.

المرفئية في كل مرفأ ترسو فيه السفن المنوي تموينما. التَّفُضُلُ بِالسَّغِي الى حصولُ السَّفَنُ اللبنائية بواسطة جمعينة أصحاب الستقن اللبناتيين على ترخيص باستيراد المازوت المستعمل للسفن

اللبنائية في رحلاتها الدولية وتخزينه في المستودعات الذاصة بالدورة".

ملف النفط مفتوح ومفاعيله لم تنته فصولاً أصحاب السفن طالبوا الحريري والمسؤولين باسترداده تحسباً لـ"انعكاسات خطيرة" على الأسطول

> اللبنانيين رئيس ألوزراء رفيق الدريري بوضع اليد على ملف المحروقات، وحذر تداءاتنا ومراجعاتنا لوضع اليدعلى من "التسلاج النطيسرة" التي تمسد الأسطول لللبناني من جـراء الاسـعـار المرتفعة لشراء الفيول اويل والفاز اويلُ (المازوتُ) والغَازُ آلتي تَفْرَضُهَا من انعكاسات خطيرة قد تطرأ على وزلرة النفط المستورد الحصري للفيول تشاطات الاسطول ومنها تقليص عـىده الى ادنى المســـويات اذا لم تتجاوب السلطات المعنية مع هذا

واقترحت منكرة وقعما رئيس جمعية أصحاب السفن اللبنانيين أتور غزاوي السماح للبواخر اللبنانية باستيراد المحروقات في اشراف

كذلك وجه غزاوي كتبا بهذا المعنى الى كل من رئيس مجلس النواب نبيه بري ووزير النفط شاهي بارسوميان ووزير النقل عمر مسقاوي ورئيس المؤسسة العلمة لتشجيع الاستثمارات يوسف شقير والمنير العلم للنفط نقولا نصر والمدير العام للنقل عماد محولا

اويل والملزوت

المالي البناء

÷-- ,-- ...

- ---

رديدة للجالة

مند درس سند

والمراجع المساقعة

. ــ . ــ الله

LG

Sticket Large House

**الى الدريري** وهنا نص المذكـرة الموجـهــة الى الرئيس الدريري:

### مداهمات وتوقيف في حملة على الادوية الفاسدة

علمت "الثمار" أن الاجمزة الامثية ىلممت لمس تجأر لدوية ومستودعات في مناطق عدة من بيروت والمُناطق. وأَعتقلت م. ش في لَحد منازل رأس النبع بتممة تعبئة الدواء المشكوك في اوليته للاستعمال. كما داهمت منزلا في زقاق البلاط، وصيدليات في بيروت وَفَّهِم ان المصادرات شملت ادوية

مزورة، واخرى محظر استعمالها. عُلَى صَـعُيد المكتب الوطني للدواء دعا اقليم كسروان - الفتوح ألكتائبي النيابة العامة المللية الى "وضع يدهأ على ملف المكتب الوطني للدواء وعدم تفطية من تثبت التحقيقات ادانته تحت أي ذريعة أو شعار". واتنى بيان له على النشاطات التي

تقوم بها بعض البلديات في كسروان – الفتوح على صعيد النظافة العلمة وفتح الأقنية ورفع النفايات تعزيزا لدور السلطات المطية".

#### - المكتب التنفيذي لاتداد المهندسين العرب

نقادة المهندسين في بيروث برئاسة رئيس الاتصاد منيسر العكيم وحنضور الامين العام غسان رضوان والأعضاء. وَشَارِكُ فَي جِلْسَةُ ٱلْأَفْتَتَاحَ رئيس سجلس اتعلد المهندسين اللبنانيين لنقيب عاصم سلام، وناقش المكتب البوآنيع البدرجة في جدول اعماله المتعلقة بميثة المعماريين العرب ومكاتب الهندسية الاستنشارية وممارسة المهنة والاتصالات والتعليم المندسي ومقاومة التطبيع مع العدو المهنوني والاجراءات المتعلقة يتنظيم المؤتمر المندسي العسربي المسادي والعشرين الذي سيعقد في بيروت

وتابع المكتب انشطة اللجان والبيازأت التمياد الممتدسين العبرب

للجمارك اللبتانية". ... والى شقير وهنا نص الكتاب الى شقير، اللبنانيين عليكم ما يأتي،

نطاق تشجيع الاستثمارات في صورة عامة وتشجيع الاستثمار في حقل النقل البحري في شكل خاص ان اقترحت على مقام مجلس الوزراء اعفُّه السفن اللبتأنية من الرسم الجمركي ورسم الطابع الملاي والرسوم الأَخْرُى، وقد صدرتٌ بعض النَّصُوصُ التنظيمية في هذا الشان ولا يزال البعض الاخر قيد الصدور، واننا نشكركم على جمودكم الكبيرة في

التي تطلب تزويدها المصروقات في المرافئ اللبنانية، لكن تلفُّت إلى أنَّ النسبة المئوية لكلفة المحروقات تراوح بين ٦٠ و٥٦ في المئة تُقريباً من مجمل مصاريف تشفيل الباخرة، لذلك يشدد اصداب السفن اللبنانيون على المصول على الذي الاسعار أكي يتسنى لهم مخول ساحة المضاربة بلسعار النقل البحري، علماً أن الاسطولُ البحري اللينانيُّ حتى عـأم ١٩٨١ كــان يحظي بالمدـروقــات باسعار مدعومة من السلطات الابناتية، ألامر أاذى ساعد الاسطول اللبناني كثيراً إذ كان عدد السفن يزيد على ٢٦٥ سفينة، فيما تقلص حالياً الى

أشراف الجمارك اللبنانية في منطقة مرفأ بيروت التسليمها الى البواخر وكيان جيواب وزارة النفط اته

### المحروقات للبواخر اللبنانية وتخزينها في المنطقة الحرة في الدورة لاعادة تضحيرها وتسليم البواذر اللبتائية بالاسعار المتداولة أقليميا تحت لشراف تعرض جمعية اصحاب السفن

١- سبق لمؤسستكم الكريمة في

للبواخر ٱللبناتية والاجنبية في المرافئ

رغم مراجعاتنا المتكررة لوزارة النفط لمراجعة الاسعار وتحديد سغر تشجيعي للبواخر اللبنائية، قان كلُّ المداولات باعت بالفشل، وبقية اسعار المصروقيات للبواخر اللبنانية اعلى مستوى من الأسعار التي تسلمها وزارة ألنفط آلى الاسوأق المطية، علماً ان السفن اللبنانية لا تتسزود المدروقات في لبنان آلا بالحد الادني. حــينناك، ولعلّ هذه المعــضلة، طلبت الجمع يه من وزارة النفط السماح لها باستيرآد أأمدروقات وتَحْزِينُهَا فَي خَرَانَاتُ الْمَنْطَقَةُ ٱلْحَرَةُ في الدورة المخصصة لعمليات كهذه، وأعادة تصديرها حسب الأصول وتحت

هذا الشأن. ٢- ان وزارة النفط حصرت بها استيراد مادة المازوت والفيول اويل وتمــُـدرها دون بُـــواها، وقــلمت يتذرين المدروقات في خزانات مصفاة الزهراتي وطرابلس، أي أنها منعت شركات توزيع النفط من استيراد المدروقيات وتتخزينها في المنطقية الحرة في الدورة، واعادة تصديرها

للطلاقاً من حسما الوطني لمساعدة الاسطول البحري اللبناني، فهي ترى

يُعاني اصحاب البواذر اللبنانيون ارتفاع اسعار الفاز اويل والفيـول أويل ألمسلمية لبيواخيرهم، ورغم ملف المحروقات لم نلق أي جواب من المسؤولين عن هذا القطاع. اتنا نحذر ذلك وعسد رئيس المجلس الاعلى للجمارك بدرس الموضوع والأجابة عن المُلَفَ. نَطَالُب بِالسَمَاحِ لَنَا بِاسْتَيْرَاد

وبالقعل تسلمنا رد الجمارك

تطلب جمعية اصحاب السفن اللبناتيين بكتابها المرفق من اجل دعم الاسطول التجاري اللبناني اعضاء المدروقات، ويضاُّصة المازُّوت التي تَتَـزُودُها السِـفُنِ اللبناتيـة في مرافئً تنص المادة ٢٧٠ من قساتون

الجمارك على ما يأتي: "أنّ ادارة الجمّارك تصدد الشروط التي تستطيع ضمنها ان تستفيد من الاعفاء عند الاقتضاء بعض المؤن أو بعض المحروقات التي تستهلكها او تأخنها البولخر الحربية والسفن التجارية الوطنية او الاجنبية البخارية او ذات المدركات التي يزيد محمولها على ١٥٠ طناً بدرياً صافياً.

ان تطبيق المبندأ على مختلف المستفيدين وردت الاشارة اليه في البند ٩١٣ مَنَ النظامِ الجـمَركيَّ، وهُو ان الاعفاء الممنوح بموجب المائة ٢٧٠ المنكورة اعلاه، يجيز للسفن المشار اليما أعلاه شراء المؤن والمحروقات مَنَ المَخَازُنَ او المُستودَعاتُ الْجَمْرِكِيةَ (الحقيقية، او الحقيقية الخاصة او الوهمية) أو من المنطقة الدرة، الا انه لا يمكن المؤن والمصروقات اللتي تشتريها هذه السفن من السوق

- في ضــو، النص الوارد اعــلاه، لا ترى مـاً يمنع تمويل السـفن الوطنيـة الَّتِي يزيدُ مُحمَولَها على ٥٠ (طَناً بحرياً صلف يـاً بالمصروقات من المستودعات النفطية ضمن الشروط النظامية والشروط الذاعة الأثية: (- تقديم لجازة اعادة تصدير

٢- تقييم بيان اعادة تصدير بالمدروقات المراد سحيها من المصافى او المستودعات الحقيقية الخاصة لتمويل البواخر، ويبقى هذا البيان

مشاهدة دخول البضاعة الى حرم للمرفأ من للمصلحة الجمركية وبالافراغ في خزانات الباخرة من خفيرين من لْجُنَّة الترفيق، وتوقيع ربان الباخرة وبالتسلم على البيان نفسه ٤- تنظيم بيان تصدير عادي

٥– الحصول على موافقة السلطات

# الدامور - من رمزي مشرفية:

واعطاء الزراعـــة والمزارعين بعض الاهتـمام وخـصـوصا ان مذا القطاع يساهم آلى حد بعيد في تثبيت

ثم تُدبث ايادي فقال: "ان "النط الاخضُرِّ مو الطريقَّة الوحيدة لتسميل الضمات للمزارعين عبسر الملتف وتقديم الارشادات في ما يتعلق بالمشكلات الزراعية. وقد انشى "النط الاخضر" على قواعد تُنبوية حقيقية تلبّي حاجات المزارعين، ولُدعم القطاع الزراعي، علينا جميعا تُشجيع المنافسة الزِّرُاعيَّة العَّاليةُ الَّجودة والمُّسَاهِمةَ في تَصَريكَ دورةُ الاقتصاد اللبناني. وبالنسبة الينا في مكتب برنامج الأمَّم المتحدة للتنمية، نعتبر "الخط الأخضر وسيلة فضلى لتحقيق الافادة الواسعة والشاملة من الارشادات والخدمات التقنية الزراعية من خلال خبرة الاختصاصيين الزراعيين المحليين ومنهم فريق الامم المتصحصة في وزارة المسجرين ووزارة الزراعة وسركر الابحاث الزراعية، اضافة الى فريق معمد التعاون الجامعي المدعوم من

الاتداد الاوروبي واخيرا التى أريغي كلمة قال فيما، "نفذ المعمد برنامجا نمونجياً في قرى ثلاث في قضا الشوف، وينفذ اليوم مع وزارةً شؤون الممَّحِرين ويتمويلُ التعاد الأوروبي برنامجاً زراعياً مشتركا لتحسين وُلُقَعَ مُنْلُطق العُوْدةَ في حقّلي الزراعة والصناعة الزراعية، يشتمل على قروض ومزرعة وارشاد زراعي، كذلك، قيمنا بدراسات محورية عن توزيع الاشجار ألمثمرة والخضروات، ونعضر لدراسة عن تسويق أمَّم المنتَجاتُ الزراعية. ونشرنا بنيلين للمزارعين 

### استقالة الرئيس والأعضاء في شركة خدمة المطارات

علمت "النمار" ان تغييرا جذريا طرأ على تركيبة مجلس اطرة شركة الشرق الاوسط لخدمة المطارات " M E A" الْتَي تتـولى الاشـراف عُلى العـمل في منشآت مطار بيروت، لذ استقال رئيس المجلس جلال حيدر وتم تعيين اسامة دمج (عميد متقاعد) بدلا منه، ثم استقال اعضاء مجلس التعارة.

وتملك شركة طيران الشرق الاوسط الخطوط الجوية اللبنانية شركة الشرق الاوسط تذدمة المطارات بالكامل. وفهم ان أعضاء جددا ست تسميتهم قرببا والاتجاه هو ان يتم 

"ميدل ايست" وكـانت رحـلات الـ"مـيـدل ايست"

أَضَافُ: "بعد الاضراب التعنيري الذي نفذناه لمس، لم نصمل على المطالب التي كانت السبب في تنفيذه، لاننا لم نعقَّد اجتماعا مع ادارة "الميدل ليست أنما نفننا الاضرأب لمنة ٢٤ ساعة كما كان مقرراً. لكُنتا حصلنا على وعد من وزارة العُمَّل بعقد اجتماع في الوزارة بيننا وبين الادارة في اشــراف الوزير اسعد دردان للحوار من اجل التوصل ألى حل المشكّلات كلَّما أو يعض منما؛ حدث الوزارة الثلثاء أو الأربعاء المقبلين موعدا الاجتماع برئيس مجلس الادارة للمدير العام محمد الحوت على

حسدة. بعسد ذلك تدعسو الوزارة الى استَــوَّنفتُ امس وتم اســــيــعــاب المســافـرين من بيـروت واليـمـا وبين الاجـــــمــاع بين الطرفين وُفي ٱشَــراف الوزير شخصيا . مشروع لمعاقبة مستوردي الالكترونيات

غير المجهزة لتفادى مشكلة الـ ٢٠٠٠ والمصاعد المبرمجة وغيرها غير مجمزة أحال وزير الدولة لشؤون الاصلاح لتفادي ما اصطلح على تسميته مشكلة الاداري بشارة مرمج على وزير العدل بهيج طبارة، مشروع قانون معجلا مكررا السنة ٢٠٠٠، بفرض عقوبات على مستوردي الاجمزة المشكلة في أن بعض أنظمـــة هذه الالكترونية غير المجمزة لتفادي مشكلة السنة ٢٠٠٠ مع الاسباب الموجبة، أملا التجميزات وبرامجما تعتمد على خانتين في تبني المشروع لعرضه على مجلس الوزراء بغية اقراره ولجراء المقتضى في التَّاريخ، أي أنها تقرأ الرقمين

القُلُوني، وهنا المشروع واسبابه الموجبة، "مشروع قانون معجل مكرر بفرض عـقـوبات على مُـســــوردي الاجـهـرة الالكترونية غير المجهزة التفادي مشكلة

مادة وحيدة: يعاقب بالأشغال للشاقة سُتة أشهر على الأقل ويغرامة قدرها خمسة ملايين ليرة، كل من أقدم على استيراد (او المتاجرة) بأجهزة الحواسيب غير المجهزة لتغادي بشكلة الدووري يعمل بمذا القانون فور نشره في

الجريدة الرسمية". الاسياب الموجية وهنا الاسباب الموجبة،

"لما كانت بعض أنظمة التجهيزات

الالكترونية وبرامجها كالحواسيب

والماسبات والطابعات وستترالات

على المستوردين والتجار، ومن هذا المنطلق وضعت الدكومة بشروع القانون المعجل المكرر المرفق ربي ــــرن ــــرن سعدر الورق الرامي الى سد النقص التشريعي في منا المجال، وبالتالي تأمينا امتطلبات المعالجة ووضعا الأمور في نظامها الصحيح، وهي اذ تتقدم به مَّن المجلس

ولما كِـان في الأمكان ِتلخيص هذه

الأُخْيِـرِيْنَ مِن لِلسِنَةِ، وبالتَّـاليُّ فَـلَّقَهُ بِعَتِـمَا السِنَةِ ١٩٩٩ فَاتِمَا لَنْ تَتَتَـقَلُ

الى السنة ٢٠٠٠ بل ستمود آلى العلم

1900 او الى الرقم صفر، ولما كان من

شأن نلك ان يؤدي الى امكان توقَّفُما

عن العمل كليا أو جزئيا أو احتمال

ارتكابها أخطاء أو خُللًا في الاداء، ولما

كان استيراد (او المتاجرة) مذه الاجمزة

غير المجمزة خصيصاً لتلافي هذه المشكلة من شأنه الداق الضرر الفادح

فى العامة والزبائن والمواطن في شكل

خَاص، ولما كانت النصوص النَّافذة لا

تنص على فرض مثل هذه العقوبات

## النيابي الكريم، ترجو اقراره".

### ردأ على رئيس اتحاد المزارعين الزراعة: المعلومات مغلوطة كلياً

من دون استثناء أما الادعاء بأن التوزيع تم جــافا من وزارة الزراعــة، ربا على مــا نشرته "النمار" الثلثاء الماضي نقلا عن رئيس لفير المزارعين فمو ينطل جملة وتفصيلا. لتماد التقابات الزراعيـة عبدالله المق في 3- موضوع توزیع الابقار:

المؤتمر الصحافي الذي عقدة الاثنين، البيلن لاتماد النقابات الزراعينة تضمن معلومات تتعلق بالوزارة عارية عن العصمة جملة

وتفصيلًا، لذاً نُرجو نَشَر التوضيح الآتي، "١– موضوع بنار البطاطا: باستيراد كميات من البذار، وتركت بأب استيراد البذار المؤصل مفتوحا لمام المواطنين بعدما فأمت بدملة توعية وتوجيه، تعضهم فيما على عدم استيراد كميات كبيرة من البذار يصعب تسويق أتناجها، وعلى وجوب

٢- موضوع التفاح مع ليبيا، معرض مصغر ونموذجي الانتباج اللبناتي من

٣- موضوع توزيع الادوية الزراعية،

المستفيد يستلم البخرة بعد ان يخصع لدورة تدريبيــة ويدفع ١٠ في المئــة من تمنمــا ٥– موصوع توزيع النصوب، وزعت الوزارة النصوب الدرجية والمثمرة المتوافرة لبيما على كل المناطق اللبنانية بالعدل والتساويء وقد أعطيت الجمعيات والتحاونيات والمؤسسات العامة والمنظمات لكشفية والطلابية والاملية الافضلية في مدا

ولا يمكن ان نخرط بأي مبلغ منما، علما ان

ينفذ المشروع الأحضر مسن الامكانات المتوافرة في موازنته وضمن السالغ التي تسلِّم عاله وزارة المالية تعاماً، مشاريع استملاح الأرامي في كل المناطق اللبنائية بدون تمييز بين منطقة واضرى وبدون ان تكون لديد أي سياسة متحيزة امنطفة ا الخَرَى، لأَن التَعْشَيْد العَمليُّ يِتَم بِنَاءُ عَلَى طلبات تقدم من اصحاب العلاقة وضعن ألية اللرية وفنية ومالية محدية. لا تستطيع ادارة المشروع الأخضر تجاوزها".

## شركة المطابع التعاونية الصحفية شمل.

#### دعوة المساهمين الى حضور الجمعية العمومية العادية السنوية

يدعو مجلس ادارة شركة المطابع التعاونية الصحفية ش.م.ل. لمساهمين الى حضور الجمعية العمومية العادية السنوية التي تتعقد في مكاتب الشركة في الدمراء شارع مصرف لبنان بناية التعاونية الصحفية في تمام الساعة الحادية عشرة من قبل ظهر يوم الثلاثاء (١ آب ١٩٩٨ للتداول في جدول الاعمال الآتي:

١- الاستماع الى تقرير مجلس الادارة والى تقرير مفوضي المراقبة

عن اعمال الشركة وحساباتها خلال دورة ١٩٩٧. الاستماع الى تقرير مجلس الادارة الخاص والى تقرير مفوضي المراقبة الخاص في شأن الإتىفاقات المعقودة في اطار احكام

المادة ١٥٨ تجارة من اجل الترخيص بها للدورة المقبلة. ٣- مناقشة هذه الاعمال والحسابات والمصادقة عليها ولبراء ذمة

رئيس واعضاء مجلس الإدارة. 3- انتخاب اعضاء مجلس الإدارة. ٥- تحديد مخصصات رئيس واعضاء مجلس الادارة. ٦- الترخيص لاعضاء المجلس وفقا لاحكام المادتين ١٥٨ و١٥٩

٧- تعيين مفوض المراقبة وتحديد بدل اتعابه.

يذكر المجلس حضرة المساهمين الراغبين في حضور الجمعية باحكام المادة ٤٤ من نظام الشركة الاساسي في شأن ايداع الاسمم صندوق الشركة او احد المصارف المقبولة.

مجلس الادارة

يتم توزيع الانقآر المستوردة لتنمسة

الانتباج الحيواني وانعاشه بناء على قواعد وأصول محددة بموجب نظام التسليف المعتمد أنشرت جريدتكم خبرا عن مؤتمر صدافى والذى أقبرته التكومة والجنمات الدولية المقرضة، ويتم التوزيع بنه على طلب يقدمه لمستفيد من القرض للذي يوقع من كفيلين ثنين سندات تودع المصارف المعتصدة من الوزارة، ولم تميز وزارة الزراعة بين مستقيد لم تعط وزارة الزراعة لي رخصة او اجازة وآخر، لان ثمن البقرة يجب ان يعبود الى قلزينة الأبنانية آلتي تسدد قيمة لأقرض للى الجمة المقرضة في اوقاتما المديدة، ولأن أموال القروض هي بمتّابة الاموال العمومية تدار حسب أصول فانون المحاسبة العمومية

الاستغلاة من التجربة السابقة التي عاتى فيما المزارعون مشكلة تسويق الالتاج. لم تتحفل وزارة الزراعة اطلاقا في منا الموضوع، لكن بُعثَة تجارية ليبية جالت في كل المناطق اللبنائية ولختارت ما يناسبها من هذه السلمة وعقبت لقالات مباشرة مع المنتجين او التجار من دون لن يكون للوزارة ای تدخل، وکل سا قسامت به هو اقسامیا

والتوضيب، وأقيم هذا المعرض لمساعدة المزارعين في ابراز انتاجهم وتسويقه تسلمت الوزارة الاف الطلبسات م المزارعين والتعاونيات الزراعية للحصول على الادوية الزراعية، ووزعت الادوية ضمن الامكانات المتوافرة لديما على معظم مقدمي

المعلومسات الواردة في الطلب، وقسد تم التوزيع بالتساوي في كل المناطق اللبنانية

الطلبات بعد أجراه استقصاه حول صحأ

٦- موضوع المشروع الاخضر،

النوار الكتني

1-19,50

ليونالية

A-0-. . .

الكلدي

FA7 . . 1

1,7-17

17,04

12-14 LIVI.

السابق

65 687

1872

de 1/16

15 7/8

34 7/8

\$6 7/16

02 15/16

E' I,Vlo

5211/16

4118

391416

40 WI

34 15 In

11.34

28 11:16c

السابق

74.7%

101.70

للنبسوي

faa - - -

T70 ---

وحدة النقد

الاوروبية ECU

ATTT.F

1.4400

IREA, .A

7-,26f 7777,1

مؤشر باكمن الالماني

اقفال اليوم ٢١٤٢,٨٧

الإقفال

54.376

67 157

38 7.16

9 11/16

55 7/8

33.7%

V. ISHA

01 ¥10

99.5/5

85 175

\$1.10

43 leto

0.34

44.53

411.10

41510

3117

74416

LANGE

101

143

2 845

Biki NAP NAP

14150

(1) (1) (1) (1) (1) (1)

L.LY

4.10

par Rich

1.15 T.5A

الإقفال السابق ٢٠٩٤,٠٢

Quaker Oats

Sears Roeb.

Tandy

Tenneco

Texaso

Unisys

Utd Techno

Usy Steel Gm.

Warner Lamb.

Tate and LyleTexov

Tesco

Victor

Unit Riscuit

Visitatione Group

بورصة طوكيو (بن)

Bridgestone Corp Canon Inc

Fuji Bank Fuji Pheto Film Hutch Hutch Jal

Mahashiz E Ind Masahishi Corp NEC Corporation

PATRET ER

Sons Corp mo Bank turp ( nrp

Takola Chum Inda

Todaba Corp Todaba Mulas Co

Bat Met Werke Commerz Bank AG Dannier Benz AG

ilamber Bent Ali Degussa AG DT Babbook St Diesafner Hank AG Horeitst AG RWE DEA AC Schening AG Nernerin AG Hay Verrünshink Ik Luffuntsa AG Manneganin AG Promage AG

Premovag AG The socia AG Veha AG

7.50

7,57

T.7£

بورصة فرنكفورت (مارك المالي)

Akai Electric

Woolworth.

Texas Instr.

Time Warner Inc.

Union Pacific Corp

US Life Inco Fund

Usa Marathon Grp.

Union Carbide

Schlumberger

Sony Corp Adr.

الاسواق المالية

البلجيكي

2.. 77

¥7,13

الديئار الكويتي

-A, 1317 0P, YOP3

.,44

الدينار الاردني

خ . . . اسعار الذهب والقضة (ل. ل.)

., .1.79

.....

. . . ££59

أبيواق الاسهم العالمية

التغلل اليوم ٨٤,٨٢٨ له التغلل اليوم ٢٠,٤٧١ التغال اليوم ٨٧,٠٧٥٢٠ التغال السابق ٢٨,٠٧٥٢١ التغال السابق ٢٥,١٣٢١ ا

السابق

44 7/16

48 3/5

135 1/2

395/16

87 9/16

67 7/16

71 7/16

60 5/16

17 7/10

56 7/16

42 9/16

26 15/In

85 3/8

118 33

44 13/16

75 7/32

السابق

433

3283

7,80

1417

235

18 446

10.75

7 142

\$ 753

4224

6737

11 178

4.3

44 7/16

48 344

39 3/8

867/16

68 L/4

72.5/16

16 15/16

56 3/8

36 5/6

84 1/16

179/16

12.687

الاقفال

2624

525

13-1

327.9

111.15

2115

4.10

1928

8 595

10.52

8,605

\$161

1655

11 63

4.30

الغرنك

لسويسري

1.40

235

120 3/10

132 7/10

127/8 12 15/16

Csx Corp.

Cyprus Amax Min.

Delta Air Lines

Digital Equipm

Estee Lander - A-

Eastro Kodak

Genl Dynami

G.T.E. Corp.

Halliburton

Honeywell

Inco Ltd.

Intl Bus

Intl Paper

Norsk Hydro

Philips Electronic

Parault-Printemos-

Procter and Gamble

Royal Dutch

Saint-Goboin

SCOR S.A.

Soumer-Alliben

Sucz Lyon - Des caux

S.G.E.

Vallegree

Vivendi

Zellidja S.A.

بورصة لندن (استرايني)

Asda Group Pk

Assoc Brit Food

BAA

Barclays

B.4.T

Blue Circle

Box Group

British Telecom

Cable Wireless

Caultury Schweppes

BTR

Volkswagen AG

Wagnes Lits Tours

Worms (CIE) Zambia Copper Imes

O.N.A.

Primagaz

73 9/32 ITT Bus

137.8 Nord-Est

Exxon

Gilene

Grace

Hilton

INA

الالمأتي

A01,10

T45% ...

T427, ..

السويسري

.. ..

T, SYTT

1,1447

1178.44

95, 29

الليرة العثمانية

1.1.,10

النينار البحراني

20.4.00

2-14,00

11 ....

7.EE75

1,5407

4.ATYO

f, TTLo

TAST, AT

TTA, AE

FOT, 4.

المصري

££7.33

££7,1.

الاميركي

PYA3,1

.3.8.

0,442.

1,744.

174.1.

1,4.4.

7297,50

5

الليرة الانكليزية

ياب اول

الليرة التركية

ايتعار العملات في بيروت (ل.ل.)

الفلوران المولندي

Y01,T.

YOD, T.

درهم الامارات

27.0.

212,0-

الايطال

.....

·, · · TL ·

\*,\*\*1\*1

... 4430

· . · · · A7

مؤشر فايتنشال تايمس البريطاني مؤشر نبكي الياباني

1 . . 79

11,19

كيلو الذهب عيار ٩٩٥

1790 ----

1220 ....

CURRENCY CROSS RATES

الالماني

STTE, .

35.0.

T,Tof£

447,10

YA . . .

.TETT

القفال اليوم ٢٨٠٠٠٢٠

60 IS/1a

8576

138 5/8

104 5/16

75 9/1

58 7/16

13058

14 1/8

25 55

17 13/16

31 9:16

48 1576

11 157

35 576

السابق

1.071

2100

15 050

7.4

13 110

77 9/16

35 13/16

60 13/16

85 178

105 1/10

83.5/16

132 3/4

14 1/16

30 3 16

18 7:10

11 125

36 2/16

الإقفال

1 08

6.35

0.74

11.86

2105

7.55

213

5 32\*

12.50

7.34

2 513

1011

13.75

10.025

117

249

5 28

45.0

4.14

1101

277

4 115

414

11 75

4576

الدولار الكندي

1.07

L.S.

0,50

25 1/2

Kellogg

Lockbeed Martin

Mallinckrod

Merril Lyn.

Litton

Merck

Morgan

Navistar

Penny.

Pfizer

Centrica

Chaner

Cordinat

Dalgety

Dixors

ECC

Glaw

Countailds

Costs Vivella

Commercial Union

Cookson Grp Pkc

General Accident

Genl Electric C".

Great Univ. Stores

Guard, Ryl. Ex.

Land Sec PLC

Legal Gen Grp.

Marks Spencer

National

Peanon Cap.

Palangton Producted Cosp.

Recal Electron

Reed Intl.

Revam

Ray Tenta

Rolls Royce

Royal San

Survivory

Subc Pk

Streets were

-.YA -

Std. Chan. Bank

T.74

T.3.

7.07

T,YT

عار المواذ الأواحة والساع

Seas

P and O.

PG et Coro

Placer Dome

**PolaroidQuaker** 

Pharmacia Up John

Natl Semico

Occ. Petrol.

الكورون

197.TO

الريال القطري

£15,0.

EIA,6

....33

الغرتك

الغرنسي

.,1017

TAPT.

51.357

.Toly

.,1-14

9.4.

1.,0.

الليرة القبرمية

OZ, FAAT

67,7667

الاسوجي

### اتجاهات اسواق القطع والاسهم والمعادن

### الدولار تراجع نصف ليرة في أسبوع والأسواق الخارجية تنتظر خلف هاشيموتو

مصرف لبنان هلَّمش تحظه في الاتجامين على حلله بين ١٥٠٩،٠٠ ليرات شراء و٠٠،١٥٢١ ليرة بيعا تيقظله ظمرا يسعر وسطي معلن ١٥١٥.٠٠ ليرة، شأنه اول

في غَضُونَ ذلك، مضت المصارف في تعاول الدولار عملياً عند الدد التدنى لماسش تدخل مصرف لبنان بما بين ١٥٠٨.٧٥ و١٥٠٩.٢٥ ليسرات مع نقطة ارتكار عَلَى ١٥٠٩,٠٠ لَيْرات كان يشتريه بها كلما تعدّر على الطلبات الخاصة امتصلص المعروض منف وقدرت مصادر السوق حجم العمليات فيها بما لا يزيد على سبعة ملايين دولار كان بعضها من نصيب المصرف المرکزی شراه به ۱۵۰۹٬۰۰ لیرات.

واذأ قورنت نماية هذا الاسبوع بنماية الاس الملضي، يكون الدولار تراجع من منا بين ٩٠٩،٥٠ و١٥٢١،٥٠٠ ليرة وسعر وسطي معلن ١٥١٥،٠٠ ليرة، اي ما مقداره نصف ليرة ونسبته ٢٠٠٥ في الْمِئْةَ، وهِّي نسبة تحسن سعر مرفَّ الليرة في الفترة

**في الخارج، الحصر الدولار ضمن هوامش ضيقة في** الاتجاَّمين عُشية عطلَة نمليةً اسبوَّع طُويلةٌ في اليابانَّ في ظل انشغال المتعاملين امعرفة من سيخلف رئيس الوزر4 الياباتي المستقيل ريوتارو ماشيموتو في رثاسة الحرب الليبيرالي الديموقراطي الحاكم وفي رئاسة الحكومة، في وقت يلتقي محسَّاعها وزيريُّ أَلمَال في الحكومة في وقت يسحي مستحد وريري سن بي الولايات المتحدة واليليان في واشنطن لورنس سومرز وليسوكي ساكاكيبار! للتباحث في ما تعتزم طوكيو اتخاذه من لجراءات لتنقية القطاع المصرفي الياداي وانعاش الاقتصاد. وفيما تتضارب التوقعات في شأن من ستؤول اليه زعامة اليلاان بين وزير الخارجيةُ الحالي كينزو اوبوتشي الذي يعتبىر امتدادا لرئيس الوزرآء المستقيل، وسيروكو كليبياما الامين ألعام السابق لمجلس الوزراء اليابلتي المشمود له بالذيرة في اسواق

مًا أنعكس ترددا في الاسواق لجمة المندى الذي يتبغي ان يتخذه الدولار. وجاء اعلان وزارة التجارة الاميركية ان العجز

وجهه معون ورده مسجود مهمرحيه را مسجر مي الميزان التجاري تفاقم كثيرا في ايار ليرتفع بنسبة ٢٠٠١ - في المثق الى ١٤٠٢ مليار دولار في مقابل ١٢٠٩٤ مليز دولار في نيسان، ليجعل الاجواء الميطة بالورقة الخضراء تكثر تلبداً، ولا سيما بعدما تبين ان الْعَجْرُ التجاريُ الاميركي مع الْيابان أرتفع بنسبة ٨.٥ في المُنَّة ليبلغ في ليار ٤.٩٥ مليارات دولار، في وقت اظهرت احصاءات التجارة الخارجينة في المانيا ان الفلاض شيما ارتفع ٨٠.٠٨ في المئة في ليار الى ١٤.٢ مليار مارك في مقابل ١١.٤ مليار مارك في

وقد تضافرت كل هذه المعطيات في نماية الاسبوع وقد تصغرت حل هده المعصيات في نوسيد المسبى لتوقع الدولار تارة في الضعف وطورا في التردد تدسيا لمن سيقع عليه الخيار لتسلم زعامة اليابان، فاقفل في لندن كالآتي:

— ١.١٤٠٥ للجنيسة الإسستسرليني في مسقسابل

۱٬۱۲۱۰ اول من امس في نيويورك. – ۱٬۷۸۵۰ مارك الملي في مقابل ۱٬۷۸۲۰ – ۱٬۹۸۲۰ فرتكات فرنسية في مقابل ۱٬۹۸۲۰.

- ١,٥٠٤٥ فَرَنْك سويْسري فَي مَقَابُلُ ١,٥٠٢٥. -- ١٧٥٩.٠٠ ليرا ايطاليا في مقابل ١٧٦٢.٠٠. - ١٣٩,٥٥ يناً يُبلِننا في مقّابل ١٣٩,٩٥. واظهرت العدادن الثمينة تماسكا عند المستويا:

التي سجلتها اول من أمس لغيباب الضفوط عن اسواقها، فلقفلت اونصة الذهب في لندن بـ ٩٤،١٥٠ دولارا في مــقــابل ٢٩٣،٤٠ دولارا الفــمـيس في نيويورك، بعنما ثبتت بـ٢٩٣،٦٠ دولارا قبل الطَّمْر ويـ،۲۹۲ دولارا بعدهـ

وتحسنت اسعار الفضة أيضا لتقفل الاونصة منها في لندن بـ ٥٠٢٢٥٠ دولارات في مسقسابل ٥٠٢٠٤٠

من ُلقَفْرَة الكبيرة التي سُجِلَّتِهَا أُولَ من أُمس وولُ ستريت في وقت العسر اهتمام المتعاملين في تتبع التطورات الاسيوية في انتظار تشكيل الحكومة الباللية الجندية. وجه تصويت مجلس الدوما في روسيا على خطة للنموض الاقتصادي التي يصر عليما صندوق النقد الدولي والبنك الدولي لينعش الامال في مستقبل التوظيف في الشركات الأوروبية التي لما مُصلَح في روسياً. فكأن أن قفرُ مؤشر "الفايننشال تايمس" في بورصة لندن ألى أعلى مستوياته على الاطلاق ليقفلُ مرتفعا ٥٧,٢٠ نقطة على ٢١٧٤,٠٠ نقطة، شأن مؤُشر "دلكس" في بورمة فرنكفورت الذي اقفل ليضاً بزيلاة ٥٢.٨٥ نقطة على ٢١٤٧,٨٧ نقطة ومؤشـر \*كَــَاكَ ٤٠" في بورمـــة بلريس الذي ارتفع ٢٠.٢٥ نقطة ليقفل على ٤٣٨٨.٤٨ نقطة.

واتجعت اسوأق الاسمم في

وتبلين أتجاه وول ستريت تبعا نبيل البعض ال تدقيق ما تيسر له من ارباح على الاسمم الاميركية ولمضي للبعض الاخر في شراء اسمم للشركات التي من المتوقع أن تحقق نتلاج جيدة في الفصل الثالث في ضُوء ارباح الفصلين الاول والثاني، فكان ان تقلر مؤشر "داو جونز" المناعي بين اعلى على ٩٣٤٧,٧٥ نقطة وادنى على ١٩٢٠، ٩٣١ نقاط، قبل ان يسجل منتصف التداول في الجلسة المسائية ( ٩٣٣٤.١ نقطة

بزيادة ٥.٩٢ نقلط عنه اول من لمس. وكان سبق ذلك مباحا تسجيل بورصة طوكيو تراجعا ملحوظا نتيجة عمليات تحقيق الارباح عشيأ مطلة نماية اسبوع طويلة في اليابان يلغما الغموض في شأن من سيخلف رئيس الوزراء المستقيل، فلقفل مـــؤشــر "يكي" بفــســـارة ١٠٤٤ (١٦ نقطة على ١٥٧٠,٧٨ نقطة.

ايلي قموجي

للشراء

المبيع

الشراء

المينع

الشرة

المبيع

الاتحاد الاوروبي

ؤشر داو جونز **الام**يركي

الاقفال السابق ١٩ ,٨٢٦٩ 🔌

بورصة وول ستريت (\$)

Allied Sign.

Am Express

AT at Corp

Atl Richf.

Avon Prod.

Bristol My.

Chase Manh.

Chevron

Chrysler

Citicorp.

Colgate

AB SKF

Accor

Alspi

BH/.

Bon Marin

Bourgues

Bu

CFF

DMC

Air Liquide

American Barrick

Anglo Amer. C. S.A.

Bayer Aktiengesells

Casino Gui Per Adp

CIE Bancarre

Credit Lyonnais

Danone (ex BSN)

Du Pont Nemours

East Rand Prop

ELF-Aquitant

Economics

Fives-Lille

Eridanı: Beşhin

Galeries Lalavette

General Mosres

GTM-Entrepase

Hoechst Akt.

IBM Corp

ICI Ltd Pic

Lidarce

ದಿವನಗ

Locadus

L Onci

LVMH

Metalera

LA Rochette

Legrand ADP

Longometal-Afrique

Musarichi Corp.

Mobil Corp.

Coca Cola

Columbia Gas

بورصة باريس (فىف)

Burlington Nor

Boring

Bankamerica Corp

Alumin

Armeo

الاقفال

45 3/4

729/16

1153/4

67/16

59 L/16

72 5/16

87 L/8

967/16

50 1/16

123 3/8

104 3/8

53 3/16

747/6

82 I3/I6

56 1/8

178 7/16

86 1/8

95 11/16

الإقفال

1701

105.8

300.1

133

2010 1180

4149

1325

513

3425

10:1

47.1

615

ulo

1335

195

151

14%9 TQ1

45 1/2

73 1/8

115 5/16

59 9/16

73 13/16

86 W lb

96 1/16

48 15/16

32 15/16

74 7/6

87 3/16

50.5/16

السايق

102

1300

305 305

**30**0

tium)

2010

1215

1029

135

313.1

1290

455

144,4

703

95 1/8

قفال اليوم ٩٣٣٢,٩٦

ا طالبا الدادان

1051, ..

🔭 . يورضة بيروت

لرتفع سعرا سمني البنك اللبناني التجارة "ج" ويونيسيراميك "ج" في يورصة بيروت أمس، فيما أستقرت اسعار أسهم الشركات الاخرىء وبلغ مجموع الاسمم المتداولة ١٤٠٠١٤٠ سمماً قيمتما ١,٥٩٦,٥٨٢ دولاراً توزعت على

و ٨٩٠٠ سمم من الترابة اللبنةية، و٠٠٠٠٠ سمم من يونيسيرلميك "ج". وارتفع مؤشر لبنان والممجر الاسمم اللبنةية ٩٤٠٠ نقطة نسبتما ٠٠٠٥ في المئة واقفل على ٨٥٠. ٩٧ نقطة، وكذلك مؤشر ليلتون الفست العلم "ليسبي" ٨٠٠. نقطة نسبتها ٩٠.٠ في للنفة واقفل على ٩٠١.١٨ نقطة، ومؤشرها الفلص بلسمم المصارف "ليبكس" ٢٠٥٧ نقطة في النفة واقفل على ٢٠١١. النفطة، ومؤشرها الفلص بلسمم المصارف "ليبكس" ٢٠٥٧ نقطة تما ٢٦.١ ١. المئة والخفار على ٩٦.٠١ توطة

و 20,700 سهماً من البنك اللبنائي للتجارة "ج" داخل الردهة وخارجها، و٩٦٥٢ سهماً من بنك عودة "ج"، و١٠٠٠ سـهم من بنك يبروت "ج"، و٨٨٨.١٨ سـهـماً من بنك يبيلوس "ج"،

	١٩ تقطة. ١٠٠٤ سمماً قيمتما ٢٤٥ر روت ليوم الجمعة ١٧/	ری تعلول 25.		نسيتها ٦ وفي د	بدیر "ب". سولیدیر "ب"،	سهماً من سولي ۱۱ سهماً من ه	, ۳. و۲۵۲۰ ر ۳. و۲۵۲۶	عماً من سوليدي ساً من سوليدي	لستيّ التداولُ كالآتي: – للجلسة الاولى: ١١,٢٩٠ سر – للجلسة التاتية: ٨٩١٥ سـه
Share	N" Coupon Attached قديمة الربوطة	ملما Price لملم معر التثويت لماء			Total Supply الكبية المعروضة	Total Demand الكبية البطاوية	Tetal Executed Burlets	Fixing Price مع التبيت	Kusa
Solidere "A" (1st Fix	ing)	17044	16/07/98	11 4/8	143075	11290	11290	11 2/8	سوليدير "أ" (التنبيت الأول)
Solidere "A" (2nd Fix	cing)	17423	16/07/98	11 4/8	174835	8915	8915	11 4/8	سوليدير ٢٣ (التثبيت الثاني)
Solidere "B" (1s: Fix)	ing)	17423	16/07/98	11 4/8	24786	37210	2530	11 4/8	سوليدير "ب" (التثبيت الأول)
Solidere "B" (2nd Fix	ing)	17801	16/07/98	11 6/8	22956	46264	14764	11 6/8	سوليدير "ب" (التثبيت الثاني)
Banqe Lihansise Pou Commerce "C"	ır le	25755	15/07/98	16 2/8	4840	400	200	17	البنك اللبتائي للتجارة "ج"
Bange Andi "C"		43367	16/07/98	28 5/8	9653	34185	9653	28 5/8	بنك عودة "ج"
Bank of Beirot "C		10794	16/07/98	7 2/16	1860	124226	1000	72/16	بنك بيروت "ج"
Byblos Bank "C"		4545	16/07/98	3	49384	268764	27888	3	بنك يبيلوس "ج"
Rasamny-Younis Mo Company	tor	5018	10/07/98	3 5/16	104737				شركة رسامئي يونس
Ciments Libanais	7	1420	16/07/98	30/32	8900	57662	8900	30/32	شركة الترابة اللبنانية
Eleruit	5	1799	15/07/98	1 6/32		1000			ترنيت
Ciments Blancs Bear	i er	2462	10/07/98	1 20/32		5500			الاسمئت الأبيض (لعامله)
Ciments Blanes Nomi	inal	2367	15/07/98	1 18/32					الاسمنت الاييض (اسمي)
Uniceramic Nominal	(A)								يونيسيراميك أسمي (1)
Uniceramic Nominal	(B)		`						يونيسيرلميك اسمي (ب)
Uniceramic Bearer	Ci	3125	16/07/98	2	10000	20000	10000	2 2/32	يونيسيرلديك لعلمله (ث)
مبدوع الاسمم البتطولة	قيمة الاسهم المتداولة	ب وقیق	القبية	_				Block	
Total Quantity Traded	Volume in USD:	Market Ca		الملنوع عودا	التاريخ Date	Value audil	Quantina	ير Price : الكب	
140140	1596582	2.533.5	313.000	اخارج/Out	16/07/98	765000	45000	. 17	البنك البنائي التجارة ج BLC :
( <u>z)</u> قبة A,	لبنانية المصارف لدى النق ده.	ل بالليرة ال ليوم واحد				والودا		400	ه تولون

#### - سندات الفزينة (قيمة السند الاسمية ٠٠٠ - ١)

					ج المناقصة	۔ نتات
قيعة الس	المردود	خاثدة	تعميم	تلريخ	تاريخ	الفائة
الشرائية	على السند	الدسم		الاستعقاق	الاصدار	بالإشهر
1795,	17,77	37,76	1770	1994/1-/10	1994/4/17	٢
TOT,	77,69	15,99	2770	1999/1/18	1994/4/17	7
, 3AF,	10.5.	37,7*	1770	1999/4/10	1994/4/17	15
	Įā.	(بالمناقم	لساتد	سندات خزينة	-	

قيمة الس الاسمية	ليمة المند الشرائية	قائدة القسيمة تدفع مرتين في السنة	تعميم	تاريخ الاستعقاق	تار <del>يخ</del> الاصدار	العده
1	1	)T. •A	פדדנ	5/Y/1T	1994/4/17	72
	واحد 🌳	القسيمة للسند ال	قيمة	خ دفع القسيمة	تاري	

1999/4/10 A . E عمليات حسم سندات الخزينة لدى مصرف لبنان (لجمهور مصرف لبنان فقط على ان يكون عمر السند ثلاثة اشهر على الاقل)

مخلت مرفأ بيروت امس تسع بواخر ناقلة ركاباً و٢٠٢٥ طناً، منها ٢٩٣٥

وغادرته ثماني بولخر، ويقيت داخل الاحواض ٢٤ باخرة، بينما ثمان جديدة والتواكر الحديدة الأ

۱۲۰ حسباً ۲۲۰ متالفاً

٠٠٠ مويا

۲۰/۶۱ مستوعباً ٤٥/٥٠ مستوعباً

بدر شيينغ فرعون أ. قرىلدي بـ شـ م. ا.

فرعون ج. بطر،

فاتدة النسم	للمده من تناريخ الاستنقاق
T+,++	۹ اشمر (۲۷۶ یوما)
T+, **	٦ فشعر (١٨٢ يوما)
٣٠,٠٠	۲ أشمر (۹۱ يوما)
الستتين	— قيمة الحسم للسند الولحد لغير سنمات فثة
النعر	المدة من تاريخ الاستحقاق
YY75,	۹ اشمر (۲۷۶ یوما)
A0-5	۲ اشهر (۱۸۲ یوما)
9505	۲ اشمر (۹۱ یوما)

سمی نیبلا ۱ فلدیم غلازونوف جولی امارانتو الیکسندر ك

) • 17 18 18

أشهر وسئة وستتين على فوائد: 1,721 ST. SY 17. . 7 ۱۲ شهرآ A, SAY 17.0-12.14 طبقا المنكرة الادارية الرقم ١٢٥٦ المحادرة عن حاكم مصرف لبنان التي تشير الى عدم
 لحظ ما يقل عن الوحدة النقدية (القروش والسنتيمات) عند ايراد المبالغ بالعملة اللبنافية.

A,TI

9.9.

الفائدة (٪)

0,01740

CYALT, F

T, \$0 ...

7,0....

T, TT0 ..

٠٨٠ يوما

17.-1

Y. 755

c75,7

Y. SESTI

T.REST.

ودائع لتلاثة أيام

ودائع لسبعة ليلم

ودلثع لتلاتين يوما

ودائع لاسبوع ولحد

ودلثع لشهر وآهد

ودلأع لثلاثة فشمر

ودائع لسنة ولحدة ودلاع لسنة ونصف د

T+. ..

1 - . 47

۲۰ يوما

Y.OETYO

CY73c,F

ودلاع لستين

شرة :

شر4 :

(بالنولار الاميركي)

شمانات آيناع أمنة 60 يوما

ودائع لاجل بالدولار للمصارف لدى مصرف ليتان

(من ٥٠ مليون دولار وما فوق)

فوائد الدسم والشراء على السندات التجارية وفقا لتطبيق آلية القرار الرقم ٢١١٦

15,74

1.0 (مِنْهُ الْمُعَطِياتُ مِن الْمُعَلُومِاتُ فَقَطَ: فَوَلَادَ الْدَسَمُ مِنْهُ مِمَكِنَ لَنْ تَنْفِيرَ فَي لِي الْمَطَةُ}.

ييع مصرف لبنان سندات خزينة من محفظته الفاصة على

وثمان مسافرة هي: "ايفنيس" و"سونا ؟" و"ريكس فرندشيب" و"شيرين م" و"ايبلا 1" و"باكسوي" و"جولي لمارانتو" و"كيليا". وينتظر وصول أنَّ بلخرة، بينها عشر أعلن انتظار وصولها المرة الأول بحسب لاتُحة الفرفة الدولية للملاحة.

البواخر المنظرة

الوكيل البدري	النضائج (على)	النوفا	الباخرة
در شیین ایدر شیین علوب شیینغ طوب شیینغ مرکو مارکو ناشورکل شیینغ افران مرکور مرکوی شیینغ مرکو	۲۷۷ دیبا ۱۹۰۰ متنافا ۱۹۱۰ متنافا ۲۱۲۰ متنافا ۲۵۰/۸۰ مستوعبا ۱۳۲۰ دیبا ۹۰۰ متنافا	سيفاستيبو الغير ليوان نيواورليقز لافريون مياط مياط مرسين بعيلس	فرواد بروفاري دنيزريه دنيز ۲ خورچي غريفورو کريتي رويي م. ف کاريز سي کروس شوقا ۲ توباز

الاميركي الاسترليني الالماني	- 11
ومين ٢.٦١ (٢.٦٠	可 .
تعر ۲٫٤۱ ۷٫۰۰ ۵٫۵۲	
7.57   ۲.77   ۲.5.7	7
7.07 ۷,۷۵ 3,77	4
T,C (A,V 3Y,T	4   1
٥ سنوات عمر	411.
- ا ـــــــــــــــــــــــــــــــــــ	1 1
- ۲ - ۱۵۷.۵	2
	悪し

السلع الزراعية					المعادن غير الدديد			المعادن الثمينة			
الاشفال للسابق	RIEN	شیکاغو (۱۸)	الاقفال السابق	الانتخال	نیویورك (بـ۵) عکاو	الاقفال السابق مركمة د	الاقفال	لندن (ية الطن)	السابق	<b>الاقتال</b> د ( . 342 :	لتدن (الاونمة بـ 5) الذهب
[].o. [].a.	-	14	1047.+		لبار تعوز بطول سکو الیار نمور	17} 07] £700	0.8176 0.1773	الألومينيوم	••••••••••••••••••••••••••••••••••••••	0.TF0-	
713.40 171	TTE.C.	دور ابلول دووب العويا ابر	77.4	2,41	تشرين الاول ابن أيار نعه:		_	لندن اسعار ال		_	لندن اسعار الس
TATA	767 744 76.77	تبو زيت العربية البار البار تشرين الإولى	10.8.	70,8-					٠٤,٠٥٢		تشرين أول

With the cooperation of Merrill Lynch

A tradition of trust

161 1RU 1 - TEU (04) 602120/12 - (04) 348178 - FAX: (04) 602123

Mountain view selective residential building pool, cave, parking TV. antena, interphone, porter, heating, granite, marbel, stone, and 3 flower beds. 137m2, Two b.d.r. 2 bath \$680m2. Broumana - Ayoun. other sizes available. Tel 03/ 617100 - 03/397237

ارض مزرعة يشوع شارع رئيسي ٥ ٧٢م.م. واجمة رئيسية ٢٦م. موقع تجاري + رُخْصَةً ١٤ مندل + أَامَرُ ٥٤٤٥مم. التلفون ٢٦/٢٤٢٥٢٠

> تتمة الاعلانات المبوبة في الصفحة - ١٦ -

شقتان للبيع في منطقة القبة – عاليه على بعد ثلاث دقائق من اول اوتوستراد خلدة مؤلفة من غرفتي ثوم ١٥٠مم. وثلاث غـــرف نوم ٠٠ امم، واربع غرف نوم ٧٠ امم. مع تسميلات في الدفع حتى عشر سنوات لأمراجعة، الاتصال بالسيد كلبى ضو رقم الماتف ٨٦٠٢٢٠ ــ .)/ATETY.

للبيع صالة كبيرة ارضي حيّ المنابع بيروت (۲۰۰م، تقريباً) تباه (Mirage Plaza) سعر معقول تسليم فوري التلفون ٤/٩٧٧٨٧٨. دوام مكتب

Appt. à vendre Achrafieh 350m² duplex luxe vue imprenable + parking. Tél.: 01/327372

#### Une filiale d'une entreprise internationale recrute:

- Animateur Commercial Régional : Bac Technique en Commerce plus 2 ans d'expérience dans la distribution ou le commerce.

Connaissances appréciées : Connaissance du marché local, outils informa-

Envoyez vos CV's au 03-391509 avant le Lundi 27 Juillet 1998

#### **Ramco Trading** and Contracting Co.

Requires:

- Utility / Road Engineers: Candidates shall have a minimum of 8 to 10 Yrs. Exp. in installation of road utilities & finishing works. BS degree is a must, MS degree is a plus.
- Precast Eng.: Candidate shall have a minimum of 5 Yrs. Exp. in the field of precasting operations. BS degree is a must, MS degree is a plus.

Interested candidates should fax CV's to (01) 575755. Interesting employment Packages

#### A leading international corporation has the following vacancies in Jeddah -Saudi Arabia:

Administrative Managers: ideal candidates are graduated in business - BS degree or equivalent - with a 10 years of minimum experience. Computer literate. Fluent in English, French and Arabic (written and

Production Manager: ideal candidate are graduated in business - BS degree or equivalent - with a 10 years of minimum experience in industrial companies and at least 3 years in the same position. Fluent in English and Arabic (both written and oral).

Accounting Managers: ideal candidates are graduated in accounting - BS degree or equivalent with a 10 years of minimum experience. Computer literate. Fluent in English, French and Arabic (written and oral).

CV with personal color photograph are to be hand delivered at the following address: Triple M - Chahine Bldg. - Nicolas Ghosn St. - Ashrafieh - Beirut - Tel.: 01-201 582.

ارض للبيع عين سعادة – ٢٥٠٠مم واجهة على الطريق العام ٤٠ مترا. ت - · E/E1Y190 - · E/E · F9T · . 7/7776 . .

للبيع ارض مضروزة عين سعاده مسأحة ١٠٠١م. مطلة على البحر والجبل (كـهـرباء، مـاء، هاتف) بلا وسيط. الهاتف ٢/٣١٨٩٠٥

استفيدوا من العرض للبيع في بيت مري شُــَـة دولوكس ١٠ كَمِّم، مع مك ملكيـة بناء حديث منظر خلاب ۲/۸۰٤۰۸۰ اکتلفون ۸۲/۸۰٤۰۰

للبيع شقة في الاشرفية ط ( مساحة ٠٦٦مم، شـــارغ النباس، تصلح المكتب ت ٢/٢٢١٩٢٢

البيع دوبلكس في المنصورية مفروز وجامز التسليم والتسجيل في موقع معيز قريب من الجامعات والمعارس مطل على بيروت – تسميلات حتى ۱۰ سنوات. ت ۲/۲۰۱۲۰۷

للبيع شقة فخمة في مبنى ملبّس حجر من ٤ طبــقــات، كل طابق شـــقــة ٤٠٠مهم برمانا – مار شعيا، ٢ نوم، صالون، سفرة، ٤ حمامات، التلفون ٢/٢٠٥٩٢٠ - ٢/٢٠٥٩٢٠

فيلا تريبلكس ٢٠٠مم. مع حديقة ٠٠ امم. مع موقف عدد ؟ مقفل نيو فيطرون ١٨٥٠٠٠ التلفون ٣/٣٠٨٠٤٤

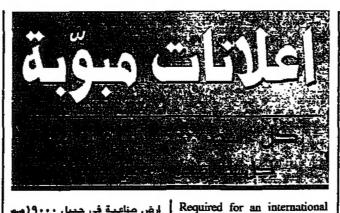
للبيع ٢ نوم في المنصورية مخروزة وجاهزة للتسليم والتسجيل في موقع مميز قريب من الجامعات والمدارس مطّلُ علَى بيروت – تسهيلُات حُتى ١٠ سنوات ت ٢٠٢/٣٠١٠

للبيع ١٠٠٠م. كفرياسين (طبرجا) سعر مغر. ت ۲/۲۲۸۰۹۲ للبيع في مشروع السلحل القديم شقة ٤٠ امم، منظر فالب مع جنائن وهمسطيعين، منجسور بأخلي من السنديان، التلفون ٣/٢٠٢٥٢٦،

البيع شــقــة لوكس ٢٠٠مم ودوبلکس ٤٣٠م. عجلتون تقسيط ۹ سنوات. ت ٢/٢٢٠٥٠٠

شقة في الاشرفية جنينة اليسوعية ط ۲۰۷۱مم ۳ نوم، شوفاج مستقل مع موقف. التلفون ۲/۲۲۵۲۱۱ برمانا – مـراح غـانم روف فـخم جـدا،

منظر بيروت لا يحجب ٢٧٠م.م. مع تراس ٢٠٦م.م. ت (٢٦٥٦٦١٠ Adma blue zone, deluxe appt. 570m<sup>2</sup> + 300m terrace + garden. Private pool with excep. seaside with, price negociable. Must see Tel. 03/323432 - 03/



non-profit organization a re-

porting officer (excellent writ-

ten English/arabic, and com-

puter skills). Please fax Your CV to 01/603059

مطلوب للعـمل في منطقــة الجنوب شيف مطبح درجة أولي، عشي مساعد

عشي. معلمون مشاوي. سندويش -

شاورما – فلافل – ومعينات – شيف

صالة - كومي - مرماتون احّام، ت

مطلوب مهندس میکاتیگ، لدیه خبرة

في مُعَالَجَة المِياهُ والصرف الصحي. غير

مصنف لدى الدوائر الرسمية ترسل

مطلوب بلاسییه (رجل او امرأة) لدیه

سيارة لترويج جوارب نسائية لكافة

المناطق اللينانية. التلفون ٢٠١٢٩٢

-9/TTYY - - - T/YY - YTY -

مطلوب للعسمل في السبعسونية ·

الرياضُ مدرسةَ حُصُّومية مجازة في

الرياضيات باللغة العربية يستحسن

المامها الجيد باللفتين العربية

والانكليزية كل التأمينات متوافرة مع

معاش مغر. التلفون ٢/٤٩٨٩٨٨.

Greative Graphics designer with experience, Tel. 811373 - 811385 - 860138

Software Comany looking for

bright programmers. Ex-perience in RDBMS, Access

VB and OOP required fax resume to 01/200638

مجلة اقتصادية وثقافية تطلب مديرا

للأعلان والتسويق ذا خبرة لا تُقل عَنْ

ثلاث سنوات للمراجعة ١/٢٨٠١٢٠

- 7PYTA7/1 - - 171.A7/7. - ۲/۲۸۲۷۹۲ فاکس ۱۹۱۹۲۵

مطلوب تقني الكتـرونيك للعـمل في

اناعةً في الاشرفية تُ ١/٢٠٢١٥ -

.1/Y.EETT

ارض مناعية في جبيل ١٩٠٠٠ مرم °7 دولار المتر و°°°1 مم 70 دولار المتر. الاتصال ۳/۸۸۵٦۸۰

للبسيع لرض ٤٩٤مهم زاوية مميسزة كورنيش المؤدي الى ساحة ساسين تجاه اوتيل الأشرفية. التلفون · 1/A) OYOT

للبيع شقة ١٢٠مم طابق اول – ٢ توم مجددة كليا سعر ٥٦٨٠٠٠ الرميل آخر نزلة الجعيتاوي. التلفون · T/F9FYA.

شُـرُفُـات، مُفـروش اوّ بدون فـرش. ومــُســــَــودع سـَـفلي أول مُع مــُدخل كميون صفير ت ١/٢ ٤/٥٣٠٢١ للبيع مكتب في حرج تابت سن الفيل مساحة ٢٢مم ت ٢٠/٢٧٥٢٧٥٠

في المنصورية: مكتب طع ستتر غصن

وأكيم، ٥ غرف مطبخان ٢ حمامات ٦

اجمل فيلا للبيع في دير القلعة، بيت مری ۷۲۲مم بناء علی ۹۱۰مم. عقار

- . 1/7.53.7 = 5335.... ·E/AYIEYY للبيع شقة عين سعادة طريق الفنار بناء جديد ٢٠٥ مهم جاهزة للسكن ٣

نوم مطلة على البحر ١٢٥ الف 5 ت ·T/52 .. 09 قطعة لرض ۲۲۰ (م.م. عشقوت من ضمنما منزل ۲ طوابق – الارضي عقد

· T/ (YTT - ) للبيع شقة سوبردولوكس ٤٠٠ مم يبت مري مناظر خلابة مطلة على البحر واوتيل ألبستان بسعر مغر جدا. التلفون ٤٤/٨٧٠٧٤٩.

حـجـر قنطرة التلفـون ٢٩٢٦ ع –

للبيع طابق أرضي في نادي فقرا ٢٥٦ مم صالون، ٤ نوم، ٥ حمامات، غرفة جلوس، غرفة خادمة، مطبخ غرفة سائق مع حمام، حديقة مساحة ١٥٢ مِم السَّعر ٢٧٥ الف دولار التلفون

اقمشة مفروشات و برادي

مؤسسی بریع شویری ۵۰۰۰

سنتر السيدة ـ الأشرفية ٢٠٠٦٥٣ ـ ٢٠٠٦٥٠ ـ ٢١٦٢٣٠ /١٠

للايجار او الإستثمار

فندق سياحي يضم ستين سريرآ

مصنف \*\* أ شارع الحمراء – الطريق العام

الاتصال بالوكيلة المحامي روزيت هبر

بعد الظهر على الارقام التالية:

·1/TEOTE9 - TEOTE ·

مؤسسة ازياء نسائية في حاجة الى معلم بالترون درجـة اولى، الخبـرة ضرورية. التلفون ١١/٢١٩٠٠ – عقارات

البيع شاليه كبيرة مفروشة بكاملها Bloc B في طبـرجـا بيــتش الطابق الرابع منظر جميل ت ١/٢٢٥٩٠٧٠

L'Olivier 2 à Mansourieh -Appt. de luxe 175m2: 2 sal. + 3 ch. + 3 s. d b. + chauffage + A/ C + parking 2 voit/ appt. Prix: 85000\$. Tel.: 03/656766

### قصر وفيلا للبيع

بدون وسيط منطقة كسروان الهاتف:

· 7/5 · 5 · Y ·

. 7/5.1.7.

#### وظائف

شركة مفروشات كبرى في هاجة الى معلمي نجأرة وعامل تقثي لصيانة الماكينات التلفون ١/٢٤٥٦٧٠

مطلوب سكرتيرة تتفينية تتقن اللفة التكليزية، الكومبيوتر المام بالمداسبة، الافضلية لمن تتقن الفرنسية ليضا. التلفون ۲/۲۵۲۰۲۱

Looking for a sales Career with high potential income? Are you experienced in Marketing of Generators, Air Compressors or Construction Equipment? M. Ezzai Jallad & Fils - Caterpillar Dealer has openings in its power systems & Machines Divisions. 09/212077

مطلوب للعمل لدى شركة سيكومو (معمل كرتون) قب الياس أمين مستودع يتقن لغة اجنبية وخبرة في هذا المجـال لا تـقل عن ثلاث سنواتــُـ للمراجعة على الارقام ١٣٠٥٠٨٠٠ - AYTONIYS -

مطلوب آنسة ئلعمل على الكومبيوتر في مُجال تنفيذ وتصميم الكتب ُ تُ ١/٥٨٢٨٦٢٠ الـ C.V الى السيد كاني ضو فلكس. ت ١/٨٦٤١٧٠ – ١/٨٦٤١٧٠

Pâtissier - Traiteur cherche aide - cuisinier (cuis. Lib. et Franç.). Diplôme souhaité. exp. entre 5 et 10 ans. Appeler M. Barakat au 03/413878 de 11h.

شركة مواد غنائية في طرابلس تطلب بالأعين في منطقة بيــروت والجنوب والبـــقـــاع، التلفـــون ٢/٢٢٩٢٢٤

Boulanges S.A.L. Jal-el-Dib recherche un gestionnaire lo-gistique agé entre 25-35 ans pour plus d'informations appeler au 03/663637



بحاجة إلى

مندوبى مبيعات کاش فان

والجنوب والبقاع •الشمال • الشوف (خبرة ٢سنوات على الأقل) فِي مجال بيع الرطبات - بوظة - مياه الحضور شخصيا الى مركز الشركة خلف كروسري أبي اللمع-الضبية

ماتك، 1/ه٠٠٠٥ (٤.) ۲۲۱۲۹۹ (٦.)

( -T)T-V42T

#### **o** CAREER OPPORTUNITY **o** A Multinational Insurance company is seeking to recruit

3 prospective sales team leaders. DE The ideal candidates are expected to be Lebanese. 🕬

AGE 30 OR MORE. University Graduate ....

(With some years of experience in the field of sales )

MAMBitious, Entrepreneurial and appreciate team spirit ( With leadership traits )

If you find yourself within these qualifications send a detailed resume to: H.R. Dept., P.O. Box 113/5531 or R. Touhassy fax # 01/377376 No later than August 5rd, 1998.

A local General Contracting and Construction Management Group is seeking:

1. A Design Engineer with 10 years experience

abroad in Hotels and/or Hospitals. 2. A Project Manager with a total experience of 15 years and a minimum experience of 7 years

abroad in Hotels and/or Hospitals. 3. An Electrical Engineer with total experience of 10 years and a minimum experience of 5 years abroad in Hotels and/or Hospitals.

4. A Mechanical Engineer with total experience of 10 years and a minimum experience of 5 years abroad in Hotels and/or Hospitals.

Please send C.V.'s to Fax No. 04 / 523070.

#### IOIN THE IBM TEAM IN LEBANON NOW

QuanTech, IBM's representative in Lebanon, is currently recruiting highly motivated and talented candidates for the following positions:

**Banking Application Specialist** 

Systems Analyst with minimum five years experience in Banking. Strong background in application support and development required. Knowledge of AS/400 is preferred. AS/400 Support Engineer

Minimum two years experience in technical support of mid-range computers required. Knowledge of AS/400 and networking preferred.

PC Support Technicians

Knowledge of Desktop PC's, Laptops, PC Servers, Windows 95, Windows NT, connectivity and networking are required. Sales Representatives Solid commercial background with at least three years of

experience in sales or marketing positions, strong communication and presentation skills are mandatory. Qualified candidates are invited to submit a CV to

QuanTech before 31 July 1998 specifying the desired position. Applications will be processed on a rolling basis. Fluency in spoken and written English and Arabic is required for all positions. French is an advantage.

QuanTech SAL 460 Corniche Al-Nahr PO Box 116-5004 Beirut, Lebanon

Tel: 961-1-562-444 Fax: 961-1-563-444 email: quantech@it.ibm.com

An international Company requires to hire highly qualified professionals to fill-in the following key positions in Saudi Arabia.

POSITION 1: NETWORKS SALES ENGINNERS (2) Min. 3 yrs of experience in networking and data comm. Highly customer fo-

cused, competent, assertive and resourceful with experience and education in the LAN/WAN integration and services. Strong skills in the areas of strategic sales, marketing, leadership, good business judgment, professional appearance and mannerisms. The ideal candidate should be experienced with CISCO

Position 2: NETWORKS & COMMUNICATION ENGINEERS (3) Min. 3 yrs experience with Networking and Data Comm. You have a definite advantage if you have taken previously training in CISCO Products. You should be dynamic and willing to study and learn toward a CCIE certificate.

Or mail to 75714.1136 @ compuserve. com.

مكايل والزامه ومذين الاسيرين بلذلاء المأجور وسدح سلات الايجار وبدل العطل والصرر المنمثل مالدرق بين الصعل العابل وبدل الابتسار وللبللغ مصوعما ٢٠٧٤ ١٠٥٠ ليرة أبناتية والدواب عليها قبل موعد ـة المقـــررة متــــاريح د ۱۹۹۸/۸/۶۵ الساعة التاسعة. واذا أم يحصر يصاكم عيابيا ويعد كل تبليغ له في قلم المحكمة صيحا باستثناه الدكم النمائي. التكليف ١٧٢ رئيس الخلم اسطنان فيادس

طلب طلاق المردع محكمة بعبدا الشرعية

بناء على الدعوى البقامة مخك من علي مستمسود ناتسر الديس بموضوع طلب طلاق أسلس (٩٠٢) وقد تقرر موعد العظر نبها يوم الثنين في ١٩٩٨/٨/١٠ مبغتضي منتسورك في الموعند المعين او ارسال وكيلا عنك في حال تخلفك تعتبرك هذه المحكمة مطعة حسب الاصول ويجري بمقك الابجاب الشرعي والدَّانُونِي وكل تعليع اليك بقلم هذه المحكمــة حــتى الحكم

القطعي يعتبر صحيحا. تحريرا في ١٩٩٨/٧/١٦ التكليف ١٧٢٢ غرفة قانبي بعط الشرعي التعفري الشيح حسن مرء

صلدرة عن دائرة تنديذ جبيل بالمعاملة للرهم ٩٧/٦ منوجيهية آلىء حيوزف انطون خليفة وزوجته ماري تراز آاراسي بالمعاملة التنفيذية الرقم ٧٠/٦ البتكونة بين المدابي حوزف كنعان وميشال بشارة صفيتر موصوع تنفيذ سندات دين، ندعوكم هده النفارة لتسملم الاوراق العسائدة اليكم أو ارسال ممثل قانوني عنكم ضَمَنَ الَّدَوَّامِ الرسميِّ وايام العمل، والا عد تلمما مقاما مختارا لكم وفيلغ جميع الإجراطت.

التكليف ١٧٣٤ مأمور نفوس جبيل بولس عقل

بواسطة دائرة لجراء بيروت لمصلحة ألياس عبدالله طعمة ورفع اشارة محضر أتعجز العقاري الموجه للمالك والمتمم للانذار، كما وشطب اشارة دعوى بموجب أستنعاه لدلكم حلح بيروت بتأريخ ١٩٢٧/١١/١٨ من المدعى محمد لحمد العجازي ضد المدعى عليه سعدالدين العريسي كما ورفع اشارة التأمين الدبري للصادر لمصلحة المديرية الماليثة وذلك على الصحيفة العينية للعدة الرين ٦٦٤ و٢٥٥ منطقة البلاثورة العقارية

يقتضي على من لديه ملاحظات على الاست دعاء المذكور لبداء ملاحظاته النطية خلال مملة خمسة عشر يوما من تاريح منا النشر. التكليف ١٧٢٩ رئيس القلم

أعلان مادرعن دائرة تنَّفيذ كسروان. موجه للسيد يوسف بو مشرف المقيم اصلا في الكسليك سنتر كسليك وتلور وحاليا محمول المتلم تدعوك مذه الدائرة للمصور اليما بالنات او بواسطة وكيل قانوني لتسلم التذار التنفيذي بالمعاملة ٩٨/٢٢٧ واستدعاء التنفيذ وصورة عقد فتح الاعتماد وكشف للدساب والمرفقات بالمعاملة المقامة من البنك المتحد الاعمال شمال. وذلك صمن المملة القانونية حتى اذا لم تفعل يتابع التنفيذ بحقك حتى أذر الدرجات ويسقط حقك بالاعتراض وعليك اتذاذ محل اقامة همن نطاق الداكرة والاعد قلمها مقاما مختارا

التكليف 1777 رئيس قلم التنفيذ

دعوة إن قلم القاضي المنفرد المدني في كـــسـروان الناظر في قــشــادا الانجارات غرفة الرئيس نسيب ايليا يدعو المدعى عليه وليم سعيد مطر المجمول محل الأقامة للحضور الى سبحون حس دائرته لتسلم اوراق الدعوى الرقم ۹۸/۲۲۷۸ المقلمة من ماري ونلدي ومارون واكد بوحمه ووجه دوللي اسطفسان وشسريل ابى نخلة وموضوعها اسقلط حقه بألتمديد

في العسقسار الرقم ١٤٦٢ ذوق

المحكمية بعيد أتضاذ القيرارات المناسبة بشأن كل منها. للا بادكام المادة اهه/تبـــارة يحق للمـــغلس وللملائين الذين طأبسوا أتبسات ديونهم الاعتراض على بيان الديون شُخْصياً او بواسطة وكيلٌ قانوني خلال تمانية ايلم من تاريخ النشر. 1719 4.15 للكاتب اسامة شمس الدين أعلان

كريم حرب ليداع بيان للنيون قلم

صلار عن دائرة تنفيذ كسروان موجه للسيد نجيب ابرهيم القَدوم المقيم اصلا في بلاط وحالياً مجمول المقام. تدعوك مذه الدائرة للحضور الهــمــا بالذات او بواسطة وكــيلُ قلتوني لتسمام الانظر بالمعاملة ٩٨/٣٥٧ المقامة من زوجتك فيرا افتاطيوس بعوضوع تنفيذ حكم المحكمة البحالية المارونية الرقم ٩٢/١٨٦ تسابيسم ٩٢/١٨٦ بوضوع نفقة وذلك ضمن المهلة القائونية هتى انا لم تفعل يتابع التنفيذ بحقك حتى أخر. الدرجات وعليه اتخاذ محل اقامة ضُعن نطاق

للدائرة والاعد قلمها مقاما مختارا التكليف ١٧٢٢

رئيس قلم التنفيذ أعلان قضائي صادر عن محكمة الدرجة الاولى المننيــة في بيــروت بتـــاريح ١٩٩٨/٤/٢٠ تقدم ورثة سعـد ألنين العبريسي ومم سيمهم فاخوري وسوسن وغادة وندى ورانية محمد العريسي وسميرة توفيق فلغوري وغسان وسعد النين وصسان زمير العريم ووليد زهير العريسي وعماد وليلى زمير العريسي باستجعه الى رئيس الفرفة الإبتانية الفاسسة في بيروت بواسطة وكبيلمم العدان عبد اللطيف فاخوري سجل تحت الرقم ۱۸/۳۶۸ يطلبون بموجب أعطاه القرار برفع الدجز الاحتياطي الصادر عن رئيس دائرة اسرأه بيـــروت تعت الرقم ٢٧/٢٥٩

والعقرر أعملية محمد لحمد حجازي

وشطب اشارة الانذار الموجسة

عن كلمل حصصه في الشركة. فعلى كل ني مصلحةً ان يقدم اعتراضه وملاحظاته ضمن مملة عشرة أيام من تاريخ آخر نشر.

التكليف ١٧١٠ أمين السجل التجارى

القسجيارية غبرفسة ألرخيس ليمن عويدات يقتض حضور المدعى عليه سلَّتِي الْيِنَاسُ الْسَيقَلِي أو أرسالُ وكيل قانوني عنه الى قام المحكمة لتسلم اوراق الدعوى المقامة من أياد حلمي موصللي بالرقم ٩٧/٥٦ بموضوع أنماء عقد الشراكة، وعليه اتضاد مسطل اقسامة ضمن نطاق المعكمة والأ يعتبر قلمها مقاما مختارا يجري النبايغ به حسب الاصول.

التكليف ١٧١٢

محكمة الأفلاس في جبل لبنان شمر افلاس الشركة التجارية المالمية للشرق الاوسط وافريقيا شهم. ودينت تأريخ توقفها عن قنفع بتاريخ ١٩٩٦/١٢/١١ وعينت القاض ألاستاذ كريم حرب فأديا مشرفا على التغليسة والمحلِّي مشايلٌ ميلادٌ يزبك وكيلا التغليسة. على الدائنين واصحاب الحقوق

عشر يوسا من تاريخ النشر لدي وكيلُ التَعَلَيْسَةَ في شَعْرَعَ بعَارُو – بناية يونس الطلبق الثاني. المختف التكليف ١٧١٦ عن رئيس القلم

الكاتب قسامة شمس الدين أعلان قضائي قرر حضرة القاضي البشرف على تغليسة مصطفى قرقوح الاستلا

بيروت بعوجب جمعية عمومية غير علاية تاريخ ٩٨/٧/١٢ في شركة الفرقان الاعلام والانعاء "شخاء" اناعـــة القــرآن الكريم من لبنان شمل المسجلة بالرقم ٢٠١٥٨ تقــرر بتـــاريخ ١٤/٢/١٤ حل الشركة اعلاه وشطب قيدها من الســـَجل التـــِجــــأري رئيس مــجــاس الادارة سماحة الشيخ المفتي خليل الميس. فعلى كل ذي مصاحــة ان يقدم اعتراضه ضمن مملة عشرة

أيام من تاريخ أَذَر نشر.

إعلان صلدر عن لملتة السجل التجارى بموجب عسقسود تنفسرغ تلريخ ذي معلدة لن يقنم اعتراضه شمن

لهين السجل التجاري صادر من أمانة أأنسجل التجاري

بيروت پموجب م ١٩٩٥/٩/٢٥ في شركة غارزوتو حـــدرج وشـــركـــاه – تخـــلمن، والمسجلة بالرقم ٥٣٢٥٧ تفرغ الشريك المتضامن نزيه علي هدرج ومن المنفذ عليه: فلدي جبران أبي تطرح هذه الداكرة للبيع بالعزاد

حصة البنفذ عليه في شركة سوبر دفوني البالقة مئة سهم من اصل 1800 سسهم بمبلغ (1816 د.ا. على أن تكون قيمة الطرح بـ21٠ من قيمة التخمين. قعلى الراغب بالشراه المضور بالموعد المحدد اعلاه الى مكان البيع في شـركــة ســوبر دفــوني – الأشرفية شارع سليم بسترس،

التكليف 374 مأمور تنفيذ بيروت رشيد عيتأي

أعلان قضائي قرر حضرة القاضي العشرف على تغليسة ميشال الدويس الاستلذ كريم حرب أيداع بيان النيون قلم مسلا بلدكام المادة ميونهم الاعتراض على بيان الديون التكلف ١٧٠٨

تبليغ فلارة حكمية أن محكمة البتن العقارية تدعو المدعى عليها ماري مايت كَلَبْكِيانَ، المجمولة محل الإقامة للحضور إلى قلمها في مجلة عشرين يوما من تاريخ النشر لتبلغ الدكم الرقم ٩٨/٥٧ المادر في الدعوى الرقم ٩٨/٢٩٩ المقامة بوجهها من ظمدعي توقيق لبكي والذي قبضي بتسجيل العقار الرقم /٢٤٢/ بعبدات على اسمه، وأذا لم تدضر بالله او بواسطة وكيل قانولي اعتبرت مبلغة وصير الى الايجاب

للمعترض المراجعة خلال ١٥

شمادة قيد بدل عن ضائع العقار ٥٤/ ڏزيز.

تعلن مصلحة مياه طرابلس عن لجراه متاقصة عمومية للمرة الثاقية تتعلق بتقديم مضخة غاطسة ولوحة كمربائية لزوم المصلحة لسام

يمكن العــصــول على دفــتــر

اوقات الدوام الرسمي، تقبل العروض ابتداء من يوم الذميس الواقع في 1996/4/fr ولفاية الساعة الثانية عشرة من

اعلان ييع صادر عن دائرة تنفيذ بيروث

بدل خائع ٦٦٥ لاكليلة للمعترض ١٥ يوما للمراجعة أمين السجل العقاري المركزي نزار ابرميم

> من لمقة السجل العقاري أ طلب نزيه محيطي أموكله علي عييسي سند تعليك بحل ضافع القسم ١٣٦٣/٥ صور. المعترض ١٥ يوما المراجعة. رومين امين السجل العقاري المركزي

نزار ابرميم أعلان من امانة السجلَ العقاري في البنوب. طلب غسان الدلق سند تمليك بدل ضائع للقسم ۲۲۹/۲۸ مدينة عيدا. المعارض ١٥ يوما المراجعة.

امين السجل العقاري المركزي نزار ابرميم اعلان من أملة السجل العقاري في طلبت هنا صيدأوي سند تمليك

يدل طباقع للقسم ١١٧٢/١٤ للمعترض ١٥ يوما للمراجعة. امين السجل العقاري المركزي تزار ابرميم

أعلان

من أمانة السجلُّ العقاري في طُلُبت المام طنوس شماعة قيد تأمين بدل شائع ٦٤٠ مغدوشة للبعترض 10 يوما البراجعة. لمين السجل العقاري المركزي نزار أبرهيم

أعلان بن اسلاة السجلّ العقاري في طلب محمد يوسف عواضة شمادة قيد بنل ضائع للعقار

للمعترض للبراجعة خلال 16 لبين السجل العقاري البركزي

تنفذ بملك الإجراطت الشرعية والقاتونية وكتب في ١٩٩٨/٧/١. رثيس القلم

حر اس الجمعة ١٧ تموز ١٩٩٨ في جـرينة النمـار اعــلان مادر عن دادرة تتفيد المتن في الع الملة الرقم ٥٦/١٩٩١ المزايدة ستجري يوم الجمعة ١٩/١٠/١٢ الساعة العاشرة صبلما أملم بالأرة التنفيذ والمح مو امام رئيس دائرة التنفيذ وفي

محكمة المتن. فاقتفى التصويب. تبليغ ان المحكمة الروحية الابتدائية الارثونوك سيئة في زحلة تبلغ المدى عليما سامية أمير الياس القباتي البجمولة مكان اقامتما دعوى فسخ للزواج المقلبة بوجمها

من المنعي خليل نجيب النيراني. رئيس قام المحكمة إعلان من أمالة السجل المقاري في

طلب المصامي بيسار حنا أموكله نایف قارس شمانات قید بدل مناكع العنقبارات ؟ وا ٩ و٩٧ واعد وعالم زطعا و١٥٦٦ ميلع. المعترض ٥ ( يومًا للمراجعة. لعين السجل العقاري المركزي نزار أبرميم

إعلان بن لمانة السجل العقاري في طلب نعمة الماج الياس أموكله خاروق جهارة لعورثه سنامي جهارة

شهلاة قيد بدل هائع العقار ١٢٠ جديدة مرجعيون للمعترض العراجعة خلال ١٥ لمبن السجل العقاري المركزي

من أملة السجل العقاري في

أعلان ملعر عن بالأرة تَنفيذ بيروت العدد ١٤٢/٨٩ ببلغ الى البنغية عليه اثدره

فريري المجمول المقلم بالععاملة التنفيذية الرقم ١٤٢/٩٨ تاريخ ١٩٩٨/٣/١١ المتكونة بينك وبين طالبة التنفيذ لبلى معماري. وعملا بلدكام المادة ٤٠٩/اصول مناية تدعوك هنه النظرة للمضور اليما باللات او بواسطة وكيل فَـاتُونَى لتحسلم الانظر الاجرائي موضوع التكم الصادر عن محكمة بناية مونلكو تاريخ ١٩٨٧/٧/٩ والدائز على الصيفة التنفينية بموجب القرار الملار عن رئيس محكمة الاستثناف . ٩٧/١٢١ وققا لمنطوقه والزامك

بان تدفع لطالبة التنفيذ في الاول من كل شهر ومسبقاً مبلغ ثلاثة الاف فـرنك فـرنسي بدل تغـقـة ولدهسا الكسندر وكنتك الزامك بدفع مطغ الثلن وسبعون الف فرنك فرنسي تمثل لفقة ستتين سابقتين وذلك تحت طلالة حجسك سندا للسلاة ١/٩٩٧ مهم والرسوم

أعلان للى مجمول المقام نضال وليد

Aug ...

التكليف ٩٠٧١ مأمور تنفيذ بيروت سعيد حمزة

بد الرحيم من فلسطين. بناه على الدعوى المقلمة من زوجتك ميسة درويش كأبد من فلسطين بمادة تضريق بسيب الغيبة للنقطعة وتعنز تدهيل النفلاة ويعد لتخاذ الاجرادات اللازمة قررت محكمة مور الشرعية السنية ل جلسيتها ألبنعقبة بتاريخ (/٩٨/ اعتبارك مجمول المقام وأبائك بواسطة النشير والاعبلان

والمصاريف. علما بان التبليغ يتم بعد انقضاء عشرين يوما على تعليق الانذار على ليوان هذه الدائرة والنشر ينسأر بعد انقضاء مملة الانظر الاجرائي البلقة خمسة ايلم من تاريخ التبليغ لى تنفيذ الدكم الماري تتفيذه وفقا لمضمونه وحتى آذر العرجات

وتعين موعد الجلسة يوم الاربعة غي: ۱۹۹۸/۸/۱۶ غمليك الحضور غير المدعد وعند تخلفك حبسان مسفي قنين سند تعليك

القاتوتي بحقماء مهلة الاستثناف تلاثون يوما. العلني للمرة الاولى نمار الاتنين في ١٩٩٨/٨/٢ الساعة التانية عشرة صادر عن امانة السجل التجاري

الكاتب اسلمة شمس النين

تبات ديونهم خلال معلة خمسة

لمين السبل التجاري

بيروت. 98/1/169 98/1/10 و۹۸/۲/۱۳ في شركـــة علوان التجارية تومية بسيطة المسجلة بالرقم ١٥٢٢٢ في تاريخ بالرقم ٩٨/٧/١٢ في تاريخ ٩٨/٧/١٢ حل الشركة اعلاه وشطب قيدوا من العنول التجاري بعــد أن آلت جــمــيع الحــصـص الشريكة قسمت علوان. فعلى كلّ

مملة عشرة أبام من تاريخ آذر

مصحوبا بالشهن نقعاً و70 رسم and.

المحكمية بعيد اقضاذ القبرارات العناسبة يشأن كل منها. ٥٥١/تبسارة ينتق للمسخلص وللعاشين النين طلبسوا البسات لاحسروط من قلم للمعيرية خــلال شخصيا أو بواسطة وكيل قاتوني خَلَالِ ثَمَانِيةَ أَبِلُمِ مِن تَارِيخِ النَّكُرِ. الكاتب اسلبة شمس الدين

> طرابلس في ١٩٩٨/٧/١٠ مدير مصلحة مياه طرابلس المهندس محمد سعيد خنآوي

من اسالة السجل العقاري في شهلاة قيد بدل ضائع للعقار ٢٨٨

لمين السجل العقاري المركزي نزار أبرميم أعلان القاضي العقاري في لبنان قبنوبي. طلبت مدريم سـركـيس فـواز - ناء العقار

تجري عسليسة فض العبروض

١٩٨٨/٢٥١ المتكونة بين طالب

المعترض ١٥ يوما للمراجعة. عن القلحي المقاري نواف دباجة اعلان تلزيم (للمرة الثانية)

ظمـــر يوم الاثنين الواقع في المراتع في المراد. الساعة العاشرة من صباح يوم 1888 الواقع في 1 / 1994.

بالمساملة التنفيضية الرقم التنفيذ، نعمة الله شحادة أبي عاد 8-14-678 Jan 18

### رياضة وألعاب

### جاكيه مديرا فنيأ وطنيأ لكرة القدم الفرنسية المانيا تؤكد ترشيحها لكأس العالم سنة ٢٠٠٦ رونالدو: ليس بي شيء ولن أجري فحوصاً جديدة

وقال للصحافيين في ليبزيغ: "اعتقد ان ما حدث في فرنسا يجب أن يوطد عزيمتنا على الترشح. لا يمكن أوروبا، مع فرهما الخمسة عشر الكبيرة، الا تنظم المونديال الا كل ٢٠ أو ٢٤

أوستُراليا إلى أنها تدرس هذا الاحتمال. مسلبقة بهنه الاممية. ولاحظ انه بعد

الأفضل والأسوأ

الالماني لكرة القدم ليجيديوس براون، نمائيات كأس العالم الله استة

ويذكر ان تماني دول اعلنت حتى الآن ترشيحها وهي، المانيا، اتكلترا، جنوب افريقيا، الارجنتين، البرازيل،

المغرب، مصر، تيجيريا، بينما اشارت وصرح الرئيس الجديد للتصاد الدولي أكَّرة الْقَدَم السويسري سيب بلاتر أنه يفضل بلناً افريقياً سنة ٢٠٠٦ اذا لمكن توفير شروط تنظيم كأس العالم الـ١٧ في البابان وكوريا الجنوبية سنة ٢٠٠١، ستكون القارة الافريقية الوحيدة التي لم تنظم كأس

من جهة اضرى، اختارت مجلة كيكر الالملاية نصف الاسبوعية "فريقين نمونجيين" من نمائيات كأس

١٤ - نشي - ملاعبة - غير -- مراكز للصلاة، ٥٥ – من ادوات الخياطة – يعوموا – يتبع – مؤذن للرسول. ١٦ – ثلة – هدم – جلس – حدائق.

١٩ – شاعر من اتصار عَلَي بن لَيي طالب ّ – والدـّ ٢٠ – شاعر فرنسي – فيلسوف عربي،

١ - بطل مقامات بديع الزمان الممذاني - زار الاملكن المقدسة.

٢ – جنرال انكليزي مؤسس الدركة الكشفية. ٢ – قَاتُونَي – اعَلَّتَ – قَذَف – كاتَب فرنَسي. ٤ – يقنطا – ابيت (مبعثرة) – عائلة – سيجاهد 0 – من الخضار – نرافق ولا نفارق – بعد الامس ضمير منفصل – نعم بالاجنبية. ٦ - رفضت - ينثر (معكوسة) - الأكف - كلام

٩ - تبعاتنا - سائل الدياة - صات الكلب -

عاصمة بهاماس۔ ١٠ - حرف جر - قادوه - نجيب - انتظر حدوث ١١ - ماركة مفاتيح - مؤسس جمعية اخوة المدارس المسيحية – مدينة سويسرية – قررت.

١٢ - خاصتك - علامة وحساب يوناني اول من قاس لندراف مدار الشمس – آلة موسيقية. ١٣ - ضال (مبعثرة) - ارقد - يلجأ - طلبن. ١٤ – مدينة القمار -- اقترب - غير المتدرك ١٥ - سكبها - أشاروا - بخل - ينبحواً. ١٦ - ادفن - يوقعه - هدم - المناديق.

١٨ – لُلُندبة – قطع – تضع الحدّاء في رجّلها – ١٩ - نرميه - رهين المدبسين - البيت والعمى -عائلة لينانية

١٧ - زوالها - ففاء - النبر - حرف أبجدي.

١ – فقيه، محدث ومفسّر عباسي لقب بشيخ

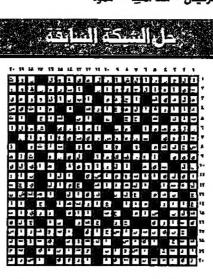
٢ - كاتب وشاعر سوفياتي له "دكتور جيفاكو" -

2 - فيزيائي أميركي اخترع المصباح الكهربائي -وبشر – فيلسوف عربي. ً ٥ ً – نصّف لُيرة – شَّاعر عباسي – يغتتم الفرصة. ٢ – يُغرِك – وحدة قياس – شاعر عربي – بعد

٧ – نوع سجادة – كبرى جزر اوقيانيا – اسم ٨ – ملك صور – حرف نفي – ضد محترف – موضع بيع البضائع – نهب.

٩ - أنسق - القي التحية - يتقن من الكلام -محافظة ليناتية. - ١ – دق وفت – سياسي فرنسي لعب دورا هاما في مؤتمر فيينا علم ١٨١٥ - تبسط - مملكة أسيوية على منحدرات جبال المملايا. ١١ – والد – الناهية – دمية شهيرة – اشاد –

١٢ - مدينة يوغوسلافية قتل فيها فرنسوا فردينان - احد الانبياء - المو.



الكلمات المتقاطعة/ شبكة عطلة الاسبوع

T. 14 1A 14 17 10 1E 17 17 11 1. 4 A 4 7 0 E 7 5

١٢ – لجتهد – نهر فرنسي – ثني – نقاش –

١٧ – والد العذراء – صدت وردعت – شاطئ – عمل واجتهد ١٨ - كسا - بلدة جنوبية منكوبة - مطربة ابناتية.

عموديآ:

٧ – مُلك فارسي – ضد تصبح – حدس وذكاء –

اداة استثناء ٨ - رجل دولة نمساوي قام بدور كبير في مؤتمر
 فيبنا - مرض صدري - أحد أجداد النبي قام بسدقة الكعية

٢٠ – يقي بوعده – شاعر جاملي حكمي – مناص۔

ع السراد السراد المساولات المساولات المساولات المساولات المساولات المساولات المساولات المساولات المساولات المساولات

ن ي ب ث اة تاع ي ل قد ي

ب ك ظ ل 1 5 ن ش ل ب اع ů. 1 1 1 ي ذ ي و كيف لبؤبؤ عينك أن يعيد الى شاشة ذاكرتك كل ما التقطه على مدى سبعين سنة من الرسوم واشباح الرسوم – وأن يعيدها باحجامها وألوانها، إن ما يقع عليه بصرك في نظرة واحدة تلقيماً من خلال نافنتك تغوق ما يعيه موبل يستند بمستوعيه حافظتك. فما قولك بما ايصرته في خلال سيعين علماً مما في الارض من بشر وحيوان ونبات وسائل وجماد، ومما في السماء من نبوم وأقمار وشموس ومجرات، ومما في الكتب من حروف وكلمات وعبارات؟ ثم ما قولك بالاثر الذي تركته في نفسك جميع هذه المرئيات في اللحظة التي رأيتها فيها، وفي الأيام التي تلتها.

> الْكُلْمَة: الأسم الأول لصاحب "الاغاتي". السابقة: سقراط.

اعداد: جورج الاسمر.

اختيار مدرب المنتخب الغرنسي ليميه جاكيه (٥٦ عاماً) الذي قلد فريقه الى احراز كأس العالم الـ1 المرة الاولى، مديراً فنياً وطنياً لكرة القدم الغرنسية. والـ 1 الأسوأـ ً ويضم الفُريق الاول اربعة فرنسيين ممن لحرزوا كأس العالم، هم ، زيد الدين زيدان وليماتويل بوتي ومارسيل وُمو يَخْلُفُ في مُنَا المنصبُ جيرار أوييـه الذي التــقل الى ادارة نادي دوسائي وليليان تورام، وقد غاب عنه النجم البرازيلي رونالدو أما الفريق الثاني، يضم ثلاثة ألمان ليفريول الانكليزي بالاشتراك مع روي

هم؛ كريستيان تسيفه ويورغ هايئريش واندرياس مولر، وكذلك النجم الايطالي اليساندرو دل بييرو. ومنا تشكيلنا الغريقين: وينكر ان جاكيه أعلن قبل بضعة ويندر من بسيد المن عبر بسد الشهر عزمه على التخلي عن تدريب المللم، علما أن عقده مع الاتداد ينتمي العللم، علما أن عقده مع الاتداد ينتمي 🏶 للـ (( الأفضل في أ`٢ تموز البلري. وناقش مجلس الاتحاد طويلاً مسألة

مدرب البرازيل

ونفى مدرب المنتخب البرازيلي ماريو

خورخي لويد زاغالو لمس ما تردد عن

لله تلقى عرضاً الاستمرار في تدريب الفريق حتى كأس العالم ٢٠٠١ في

البابان وكوريا الجنوبية. وقال: "لقد

ميس وسرور ميسوييد وسار، المد اخذت قسطي من كؤوس العالم، أحب ان اخوض الألعاب الاولمبية في سيدني (سنة ٢٠٠٠) مع المنتخب، اكنني لم

أعرض نفسي ولم يعرض علي شيء للاستمرار". ومعلوم أن زاغالو سلمم مساممة فعالة لاعبا (١٩٥٨ و١٩٦٢)

ومدرباً (١٩٧٠) ومساعداً (١٩٩٤) في

ادرم البرارين صدر المسار الفاص وأشار الي ان القرار الفاص بمستقبله مدريا أمتنف البرازيل "رهن

بارادة الاتماد البرازيلي لكرة القدم.

واذا لم أبق مع الاتصاد، سأرحل من

كننك نفى زلفالو اجراءه أي اتصال

يناد ياباتي قائلاً: "لا وجود لشيء كمنا. لا شيء ياباتياً في مستقبلي. لقد اخترع احدم منه القصة لاتي خلال المونديال

التقيت والد لاعب كرة القنم الياباتي

كازو، مذا كل شيء". وينتمي عقد المدرب في ايلول، الا

ان خُسارة المنتخب البرازيلي في نهائي كأس العالم امام فرنسا • – ٢ فتح

معركة خلافته التي يطرح فيها خموما

أسم فاندرلي لوكسمبورجو مدرب

رونالدو

وخرج النجم البرازيلي رونالدو عن

صمته للمرة الأولى منذ الاختلاج الني

اصيب به بعد ظهر الاحد الماضي، قبلُ ساعات من المباراة النمائية لكأس

العائم الـ ١٦ بين البرازيل وفرنسا

والتي أنتمت يفوز الفرنسيين ٢ – ٠٠

وقال بمرارة لصحافيين حاصروا منزل

والنته في ريـو دوجانيـرو امس، ردا

على ما صرح به اول من لمس طبيب

المنتخب النكتور ليبيو توليدو من ان

رونالدو قد يكون اميب بنوبة مرع

وان فحوصا جدیدة ستجری له فی

وان البرازيل، اليس بي شيء ولن أجري فحوما جديدة لان ليس بي شيء. اقد لجريت الفحوص في فرنسا وانا مرتاح.

اتني مسته كثيرا من الصحافة بسبب

الانباء عن وضعي الصحي. الصحافة لا

وأضاف: "أقد خسرت البرازيل أمام

فرنسا لان كل الفريق لم يحسن

اللعب، لكنمم وجدوا في ذريعة. لقد طلبت من البروفسور زاغلو ان لخوض

البياراة النمائية لانني كنت اشعر بعد الفدوص باتني في خير". ويشار الى ان روايات وتفسيرات

عبدةً لا تُنزالُ مُتُناولة في الاناعية

والتلفزيون والصحافة البرازيلية، على

ألسنة لطباء ومشجعين، حول "لغز

رونالدو"، وتروج شائعات كثيرة في

لكأس العالم على رغم وضعه الصدي. وقال: "أن هذه الشائعة مغلوطة تباها.

مذه المياراة كانت الاهم في مسيرة رونالدو. لقد اتخذ هو وزاغالو قرارهما

وُحُدهما ولم يكن في نَية نَايِكُ قَط التعدَل، بأي طريقة كانت، في هذا

مدرب ايطاليا

القرار".

كوريتثيانس سأن باولو.

دون ضغيثة.

أحراز البرازيل كأس العالم اربع مرات

تشيلافيرت (الباراغواي) – فرانك دو بور (مولّندا) – تُـورُامٌ ودوسـُـيي (فرنسا) – فيرون (الارجنتين)، زيدان خلافته، وأبرز المرشدين لمنصب المدرب (فرنسا)، دافیدز (مولندا)، ریفالدو ۱۱۱۱ - ۱۱۱ هو مساعد جاکیه روجیه لومیر (۵۷ رسب المرازيل)، بوتي (فرنسا) – باتيستوتا (الارجنتين)، سوكر (كرواتيا). • الـ ( الأسوا: عاماً). الا أن رئيس الاتعاد طلب مملة بضعة أيام يلتقي خلالها لومير قبل اعلان تعيينه رسمياً الاسبوع المقبل.

زويرزاريتا (اسبانيا) – ت. ايفاتوف (بلغاريا)، دوولي (الولايات المتحدة)، تسيغه (المانيا) – هاينريش ومولر (المانيا)، دل بيرو (ايطانيا)، هرتسوغ (النمسا)، فالديراما (كولومبيا) -متويتشكوف (بلغاريا)، أسبريلا

مدرب فرنسا صرب حرصه وأمس قرر مجلس الاتداد الغرنسي لكرة القدم الذي عقد لجتماعه المقرر برئاسة رئيس الاتداد كلود سيمونيه،

هايئريش من بوروشيا دورتموند الالماتي

بـ١٣,٧ مليونا، وغييرمو امور من

برشلونة الاسباني بـ ٦٠٠ ألف وتوماس ريبكا من سبارتاً براغ التشيكي بـ٤,٥

(كولومبيا).

العالم آلاً ﴿ فِي فَرنساً: آلـا ا الأفضل

### حركة الانتقالات في الكرة الاوروبية لازيو الأول بـ ٧٩ مليون دولار

لازيو كان اكثر النوادي الايطالية لنفاقا على شراء اللاعبين بعدما اغلق سوق الانتقالاتُ الاسبوعُ الماضي والذي سيعاد فتحه في ١٠ أب استعمادا للموسم الجديد، أذ دفع ٢٩ مليون دولار منما 19.۷ مليونا ثمنا للتشيئياتي أرتشيلو سالاس مماجم ريغربلايت الارجنتيني

لاعب لف. سي، بورتو البرتغالي وفرناندو

كوتو لاعب برشلونة الاسبالي. وعزا

الاتصاد قسدرة لازيو على الانفأق بعد

احرازه كأس ايطاليا وبلوغه الدور

النَّمُاتُي من كَأْسَ الاتحاد الاوروبي، الى

الموادي من مسكن المسكن الرزوبي الدار ارتفاع ثمن السهمة في البورصة في أيار الماضي، وكذلك استقلد النادي من يبع

الارجئتيني خوسيه انطونيو تشأموت

واليوغوسلافي فلانيبير يوغوفيتش من

أتلتيكو مدريد الاسبائي في مقابل ١٩

كاسيراغي من تشلسي الانكليزي: ودييغو فوزر من بارما الايطالي.

ودفع بارما ١٩,٧ مليون دولار تمنا

للارجنتيني خوان فيرون ساعد دفاع

سمبدورياً الايطالي، منا جعل فيرون

وسألاسُ والبرازيلِّي رونالدو معلَّبُمُ اتترناسيونالي ميلانو الايطالي، اعلى

اللاعُبينَ فَي دُورِي الْدَرِجَةَ الاِيْطَالِيةَ الاولى. ودفع بارما أيضا ٢٠٤ ملايين

دولار تمنا للارجئتيني ليل بللبو مماجم آ.

اس. روما الايطالي، و٢٠٩ ملايين ثمنا

للفرنسي آلان بوغوصيلن ساعد دفاع

سمبدوريا، و١٠٨ ملايين ثعنا للويجي

سارتور منافع النتر، بينما باع الرجنتيني

نستور سنزيني من سمبدوريا بـ٣٠٦

ملايين، فيما تركه البرازيليلن زي ماريا

الى بيروجيا الإيطالي ولايلتون الى

بأريس سأن جيرمان فلقرنسي بعد انتما

كيون دولار والم

واشتری آ. اس، روما دیمیتري الينيشيف، لفضل لاعب في روسيا، من سبارتاك موسكو بـ١٠١ ملايين دولار، و١٧ مليونا ثمنا للاعب برشلونة الاسباتي وايفان توميتش من بارتيزان بلغراد أيفان دو لابينا و١٤ مليونا ثمنا لمهلجم اليوغوسكفي ب٥٠٠ ملايين، في حين دفع سليرنيتانا الصاعد من الدرجة الثانية النجم الاحمر اليوغوسلافي ديان ٨.٥١ مليـون دولار تمنّا لـ١٨ لاعـبـا كذلك دفع لازيو ١٢،٤ مليون دولار من جهة اخرى، رفض آـ سي. ميلان ثمنا لليوغوسلافي سينيسا ميمايلوفيتش لاعب سُمبِدورياً الايطالي و٤ٌ, ١٤ مليونا ثمنا للبرتغالين سيرجيو كونسييكاو

عرضا من الارسنال الانكليزيّ لشراه مماجمه المواندي باتريك كأليفيرت المرتبط معه بعقد لثلاث سنوات، لان المبلغ لا يتناسب وقيمة اللاعب، كما اوضح نائب رثيس النادى الايطالي لايراتو عُقياتي الذّي لكدُّ أن أَتَقَالُ كلايفيرت أذا حمل فسيكون الى ناد لَجِنبِي وَلِيسِ الى ناد ليطالي. ويعتقد ان الارسنال عرض ١٩,٧ مليون دولار على

🗣 اكد نادي الارستال الانكليزي ان المهلجم الفرنسي نيكولا اتبلكا وقع عقدا طوبيلا معنه رفض ان پ وقيمته لكن تقارير افلات ان انيلكا جُدِد عَقَده مِن سنتين الي خمس وان رأتبه صار ۸۲ الف دولار شهریا بدل .SER ..

وكان تردد أن ناديي ريال مدريد وبرشلونة الاسبانيين قدَّما عروضا آلى فيلكا (١٩ علما) والذي لبدى استيانه لان الارستال لا يعلمله ماديا كما ينبغي بعد انتقاله آليه من باريس سان جيرمان الفرنسي العام الماضي في مقابل ٥٠٠

الف جنية (٨٣٠ الف تولر). وقع حارس مرمى أوسير الفرنسي
 ليونيل شاربونييه (٢٦ عاما) عقدا لاربع سنوات مع الرينجرز الاسكوتلندي في مقابل مليوني دولار، وكذلك رود وألاس مماجم ليدر يونايند الانكليزي أنما من دون مقابل.

> "ليبرتادوريس": فاسكو دا غاما (--

وكنان ورد في "كنمار" لمس نقلا عن وكلة الاسوشيتدبرس" الاميركية أن البباراة هي لذهاب الدور الأنمائي، وقد صحدت الوكالة تبلها لمس. وسيطر فاسكو داغلها على الشوط الاول وسجل أصابته عبر المعلجم دونيزيتي في العقيلة العاشرة وينا ريغربلايت افضل في الشوط الثاني وسنعت له فرص عنة لعدرها تباعا لرعونة مملجميه من جمة وتثاق الدارس كارلوس

وعلى غير عادة، قضم قل الانتر ليطلّل لا اجنبي هو نيكولا فنتولا معلّبم باري في مقابل ١٤.٧ مليون دولار، اي سبعة أضعلف ما دفعه الانتر لبولونيا ثمنا لروبرتو بلبيو في حزيران العافي. لما أ. سي. ميلان فنفع (١٤٠) مليون

دولار الى اودينيزي ثمنا لمهاجمه الالماني اوليفر بيرموف هداف الدوري الموسم الماضي، و٩٠٦ ملايين الى اودينبزي ثمنا لساعد الدفاع الدانماركي توباس هيلفيغ، مع العلم أنَّه ضم أيضًا سَاعَدَ الْعَفَّاعَ الفُرنسي برونو نفوتي من باريس سان جيرمأن وحارس المرمى الألماني يتس ليمان من شالكه ٤٠، بينما استغنى ميلان عن الفرنسي مارسيل دو سابي لتشلب في مقابل ٨٠٥ ملايين دولار-وضم جوفنتوس بطل الدوري للمرة الـ70 الموسم الماضي، الى صفوفة ساعد مفاع متز الفرنسي جوسلان بلانشار في مقابل ٢.٧ مليوني دولار، وياع مورينو توريتشيللي من فيورنتينا في مقابل ٦٠٨

ملايين. وأشترى فيورنتيناً ليضا يورغ

فاز فأسكو داغاما البرازيلي على ريطر بلابتُ الارجنتيني (-• في مَبْاراة النَّمَابِ للدور نصف النمائي من كـأس النوادي الأمينزكينة الجنوبية لكرة القندم "ليبرتلاوريس" والتي لجريت بينهما امس على ماعب "سان جانواريو" في ريو دو

جرمالو في النود عن مرماه من جمة لذري. وتبرى مباراة الاياب في ٢٢ تموز في

بوينس فيرس.

San Carletta . San .

OGENERAL

شركة التكسف الحديثة

Air Conditioners

موزع معتمد لكيفات جذرال

تسهيلات في الدفع

ولم يتخذ مجلس الاتعاد الايطالي لكرة القدم، الذي اتعقد أول من أمس بركاسة لوتشياتو نيتزولا، أي قرار في شأن مدرب المتنذب الإيطالي تشيزاري والدينيء

وصرح نيتزولا آنه سيتخذ قرارا نمأئيا من الان حتى موعد الاجتماع العقبل للمجلس في ٣٠ تموز. وقال: "سألتقي بالتأكيد السيد مالديني. لست قاطع رؤوس، كما لست من النوع الذي يثبت أو يقيل تقنيا بمذه الطريقة، بالماتف أو بواسطة شخص

وسبق لرئيس الاتماد ان اعلن عقب

خسارة أيطاليا أمام مرنسا في الدور ربع التمالي من كأس العالم الـ ١٦ في ربع سيستي من مالديني سيحتفظ بمنصبة حتى بطولة الامم الاوروبية "أورو ٣٠٠٠، ولكن يبدو انه بأت الان اقل اقتناعاً بُذَلِكَ فَي شُوءَ ردود الفعل السلبية للرأي العام ووسائل الاعلام التي لم توفره هو نفسه ويطرح في الدرجة الاولى لفلافة مالديني اسم دينوزوف حارس مرمى جوفنتوس والمنتخب الايطالي بطل العالم ۱۹۹۲، نظافة مالديني. من جمة أخرى، قرر مجلس الاتحاد من جمه امري مرر سيس مدري الدوري الدوري الدوري الدوري الإيطالي الدرجتين الاولى والتقية من الآثان وصاعدا بالقرعة، بناه على اقتراح لرابطة النوادي المنترفة، وقال الدكم

الدولي السابق سيرجيو غونيلا المكلف لبنة أختيار الحكام، "أن القرعة ستكون علنية وشفافة". وَتَأْتِي هِنْهُ الْنَطُوةَ فِي ضُوَّ النَّغُطُ الذي اثارته قرارات الدكام في بعض مباريات الدوسم الماضي، اذ نسب الى مؤلاً ترتيب نتائج عند من مباريات جوفنتوس والتحياز الى حامل لقب الدوري،

### الدورات الدولية في كرة المضرب كأس ديفيس: ألمانيا وأسوج تعادلتا ١-١

ريب سي سورت حريسة المعتودة على ملاعب "رولان غاروس" الشهر الماني، فوزاً سهلاً على ايقو هويرغر المعنف 132 في العالم، 1–( ، 1–1 ، 1–1 ،

ومثله فعل مواطنه اليكس كوريتيا

آلذي لمرز بطولة سويسرا أآلمد

سي سرر بموت سويسر، النام الماض، أذ فاز على مارك روسيه الذي الحرز المي طالبة النمبية في دورة برشلونة الاولمبية عام ١٩٩٢، ٢-١،

ه في براتو (ايطاليـا)، تقدمت

مي برسر رسيد فطاليا زيمبابوي ؟-٠، في الفردي، فاز قدريا غودنزي اللاعب الاول في أيطاليا والمصنف ٢٥ في العالم، على

الزيمبابوياتي واين بلاك ٦-٢، ٦-٤،

٢-3 في ساء تين وسبع دقائق
 مستفيداً من خبرته على الملاعب

المالمالية والاخطاء الكثيرة ألتي

لرتكبها منافسه وفي المباراة الثانية،

فَارُ الْاِيطَالِي دافيدي ساتغينيتي على بليرون بلاك الشقيق الاكبر لواين ١-

في هامبورغ (المانيا)، تعادلت

البلتيا واسوج (-۱، في الفردي، حقق الالماني طومي ماس (٢٠ عاماً) المصنف ٢٩ في المالم مضاجأة بفوزه على

يوناس بيوركمان المصنف تاسعاً في

العالم ٦-٦، ٧-٦ (٧-٤)، ٧-٥ امام

لكثر من ١٢ الف متفرج احتشدوا في

ملعب روتنباوم وفي ألمباراة الثانية،

فارُ الاسُوجِي تُوماسُّ اتَكَفَيْسَتَ عَلَى نيكولاس كيفر ٢-٦، ٢-٣، ٧-٥ في

ويـنّكـّر انَّ أسـوجٌ أحـرزت الكنّاس ست مرات، والماتيا ثلاث مرات.

دورة فرصوفيأ

ساعتين وثماني دقلاق.

. . - 7 . 7 - 7 . 7

المصنفة رابعة اول لاعبة تتأهل للدور نصف النجمائي من دورة كسلس فرصوفيا البولونية النولية للسيدات البالغة قيمة جولازها ١٢٤،٢٥٠ خطت اسباتها خطوة كبيرة نحو الدور نصف النمائي من كأس ديفيس لكرة المضرب لسنة 199۸، للمرة الاولى منذ ((سنة، عندما تقدمت دولاراً، بفورُها في الدور ربع النهائي على الالمانية الدريا غلاس ٢٠٠٦، ٢٠٠ سويسرا ٢- في اليوم الاول من لقاء الفريقين في لاكورونيا في الدور ربع النهائي. في الفردي، حقق الاسباني كارلوس مويا بطل دورة فرنسا المفتوحة على

ولم تجد الاسبالية كونشيتا عارقينيز المصنفة أولى صعوبة في الفوز على الساوفاكية كارينا مابسودوفا ٢-٢، ٣—٤ والصبحبود الى الندور مصف النمائي لتلتقى السلوفاكية منريبتا ناغيوفا المصنفة ثالثة والتي سعفت الرومانية كاتالينا كريستها ٢-٠٠١

وفساز البيولونيسة مناغساليدا غرزيبوفسكا المحنفة سأبعة على الافريقية المنوبية جوانيت كروغر البصنَّفَة ثانية ٦-٢، ٦-١ وثاملت للدور نصف النهائي اتلتقي فارينا. وفي ختام مباريات الدور الثالي، فازت غرزيبوفسكا على السلوقاكية لوسيلا تشيرفانوفا ٢-١، ٢-٠١ ومابسودوفا على الكرواتية سيلغيا تالایا ۱-2، ۵-۷، ۷-۵.

دورة باليرمو

 تأملت الاميركية جنيفر كابرياتي التي تراجعت في لائحة التصنف العالمي التي تراجعت في لائحة التصنف العالمي التي المركز الـ ٢٠٦ للدور ربع النمائي من دورة باليرمو الإيطالية الدولية للسيدات البالغة قيمة جولأزها ٠٠٥,٥٠٠ دولار، بفوزما في الدور الثاني على الإيطالية رينا غرالدي المنفة خامسة ٤-٢، ٢-٢، ٢-٠. وفازت الالمانية بربارة ريتنر على البلغارية باولينا ستويانوفا ٢–٤، ٦– ٣، والآيطالية مارياً باولًا تسافاغلي على مواطنتها سأندرا سيكيني ٢-١، ٤-٣، ٢-٤، والنمسوية يربارة شيت المصنفة رابعة على السلوفاكية كاتارينا ستوبينيكوفا ٦-٠،٦-١، والسويسرية بآتي شنايدر المصنفة اولى على الفرنسية اليكسيا دوشوم - بالوريه ٥-٧، ٦-٤، ٦-٠.

#### باتت الایطالیة سیلفیا فارینا دوري "الغران بري" لألعاب القوى

### نيس: مواجهة القروج - مرسلي لم تحصل

باق الميل الذي يحمله الجزائري سباق الميل الذي يحمله الجزائري نور الدين مرسلي، بفارق شــــّـــــل بلغ ٢٦ جزءًا في الملّـة من الثانيــة في دورة نيس الفرنسية الدولية لألعاب القوى وَمِي خَامِسَةَ دَوَرَاتَ "لَلْغُرِانَ بِرِي" لَسَفَةَ ١٩٩٨ . وكسان مقسرراً أن يتضافس العداءان في هذا السبأقّ، ألّا أن مرسليّ السحب في اللحظة الاخيرة نتيجة

العالمي في سباق الـ٠٠٥ عتر منه

٠٠، ٢٠,٢ دقائق. وقال: "كنت اريد

وصلاح الفاّزي العركـز الاول في سباق الـ٢٠٠٠ متر مسجلاً ٧,٢٨,٥٧ دقائق. وأثبتت العدانة المغربية زمرة واعزيز أنها في لياقتها البدنية الكاملة، مسجلة ٨.٢٨.٦٢ دقائق في سهاق الـ٢٠٠٠ متر ومو افضل رقم منذ

وفازت المفريية دسنة بن حس في سباق الـ ٨٠٠ متر مسجلة ١.٥٨,٤٧ بقيقة. ومقلت ألميركية كيم باتن أفضَّل رقم عالمي هذه للسَّنَّة في سَباقَ الـ ٤٠ متر حولجز مسجلة ٥٢.١٧ ثانية.

🗣 ۱۰۰ پېترا ١- فرانكي فريدريكس (ناميبيا) ٠٠,٠٠ توان. ٢- طوني ملكول (الولايات المتحدة) .1 . . 1 .

البندية) - ١٠.١ 🗣 ۸۰۰ متر، (- محجوب حييدا (المغيرب) ١,٤٤,٨٧ نقيقة. آ- روبرت تشيرتشير (كينيا) ٣- كينيث كيمويتيتش (كينيا)

٣- تيم مونت مري (الولايات

(- مشلم القروج (المغرب) ٢- لايان روتيستش (كينيا)

٣- انطوني وايتمان (بريطانيا) 🗣 ۲۰۰۰ متر: ا - مالاح ألفازي (المغرب) ٧٠,٢٨,٥٧ دفائق. ٢- مارتن كينو (كينيا) ٧,٣٨,٦٤ ۲- محسم أمين (الصفيرب)

 ١- كـورتـني موكـينز (الولايات المتحدة) ١٣.٢١ ثانية. ؟- جات بيرس (الولايات المتحدة) ٣- دولن روس (الولايات المتحدة) TT.EY

🗷 ۲۰۰ متر حواجز (- دینستایل مورغان (جامایکا) ۵۱,۵۱ تانیة. ٢- روسلان ماشتشينكو (روسيا) 44,42 ٣- سلمويل ماليتي (زامهيا) 29,10 🗣 ۲۰۰۰ متر موانع، (- برنارد بارماساي (كينيا) ٨٠١،٥٢ مقالق.

أخفق العداء المغربي مشام القروج في تعطيم الرقم القياسي العالمي في

وسيل القروج ٢.٤٤,٦٠ بقائق وهو ثنني أفضل رقم في التاريخ، بعد يومين فُقط من تعطيمه الرقم القياسي

تعطيم الرقم العالمي، لكني كنت تعبأ قليلاً من الجمد الذي بناته قبل يومين، وعانيت بعض المشاكل مع أرانب السباق". وأعرب العداء العفربي عن أمله في أن ينجح في تعطيم الرقم القياسيُّ في لقّاءُ شارليِّتي الفرنسيِّ في وتألق العداون المضاربة فاستل

محجوب حيدا المركز الأولُ في سباق الـ ٨٠٠ متر مسجلاً ٨٠.٤٥, ( دقيقة،

مطلع الموسم الجاري.

ومنا للنتلاح الغنية، الرجال

.1.20,-9 🗢 السل ٣.٤٤.٦٠ دقلاق .7.01.-1

T.01.4.

V.TA. SY 🕻 ۱۰۰ مثر حواجز:

المغربي هشام كالأروح في سباي المبل

۲– جـون کــوســفي (کـيـفيــا) A . - 9 . . A ٣- هشام بوعوبش (المغرب) A.1 .. 1 -

4 للقفز بالزانة ۱ – دیمیتری مارکوف (روسیا لابیضه) ۵٫۹۵ آمتار ٦- مكسيم تاراسوف (روسيا) ٣- جــيـگ مـارتـويــغ (الـولايــات

البتحدة) ٥٨٥٥ 🍳 الوثب العالي. ۱- خافییر سوتو مایور (کوبا) ۲.۲٤ مثران. ٢- تنشارلر أوسان (الولايات المتحدة) ٢.٢٠

۲- شتایئر مون (نروج) ۲٬۲۸ ۹ رمی العطرقة، إ- بالاش كبس (العجر) ١٢.١٢ اً- تيبور غيشيك (المهر) 21,18 ٣- إبغور استابكوفينش (روسيا

MAP AY.PY السيدات

rju 1 e e 🛊 ١٠,٩٩ توان. ٢- سيغانينا (فينز (البهاماس) 11..4 ٣- ديبي فيرغيسون (الهماماس) 11.11

א ייא אנו ١- حسنة بن هسي (المضرب) ٧٤.٨٥.١ مقيقة. ٢- ميىرينيت فالمون (الولايات المتعدة) 1.09.12 ٣- لبتينا فريسدي (سورينام) 1.09.50 4 - 10 متر · ١- كونري توليقشا (أليوبيا)

٤, -١.٧١ بغلاق اس كبارلا مسكرلسندو (البرالهال) 2. . 7 . 7 . ٢- جاكلين ماراتفا (كبينها) ¥7,7•,3, Tere & (- زمىرة وأعسزييز (السفسرب) ١٢.٢٨ داللاي ٢- سونيا أوسوليقان (البراندا) A. 54.AT ٣- عيني وليي (اليوبية) ١٨٠٢٠٨٠

4 ۱۰۰ متر حوليز، ١ – معليمها موريميون (گوالهات المنددة) ١٢.٧٨ (كلية ٢- برېجينا بوگونينش (سلوفينيا) ٣- كسائيورا البدرنسيون (السامة) 16.34 🗗 ۱۰۰ کا ماتر حولهز ، ا - كيم بكن (الواتهات التبدية) ١٤.١٧ نقية.

ا - الدريا بلكيت (بليهدا) الدياد المريا الدياد المريا الدياد المريا (دريان) ألم ألم المريان ا التحبينة ١٤٠٧٢ إكرا ا- روديكا جلايسكو (روياية) 1E.Y. "- أباينا لوفوروفا (أواليزايد)

16,21



جودة في التركيب والصيانة

FUĴĨTSU

MAGO بيروت - الفلريف: ١/٧٢٥٩٢٨ - ١٥٨١٤٨٥١ - الحصاد ٢٢٩٥٥٩٢٢.

رالي لبنان الدولي الـ ٢٢، وهو

المرحلة الخامسة من بطولة الشرق الاوسط للراليات والمرحلة الثالثة من بطولة لبنان، اليـوم القسم الثاني من السباق الذي ترعاه

"مارلبورو"، فتنطلق في التاسعة

صباحاً من حرم النادي اللبناني

للسيارات والسياحة في الكلسيك

التقطع ٣٩٧.٥٩ كيلومتراً في مناطق المتن والشــوفُ منَـهــًا ٤٢٧.٨٤ كيلومتراً لعشر مراحل

وكان القسم الاول جري امس

اتطلاقاً من ساحة ميناء جبيل

وشاركت فيه ٢٢ سيارة انسحبت

منما سبع لاحقاً. واعطى اشارة

الانطلاق محافظ جبل لبنان محمد

سهيل يموت ممثلاً رئيس

الجمه ورية، في حضور رئيس النادي المنظم الشيخ فؤاد الخازن،

وكان اول المنظلقين بطل

الشرق الاوسط وسائق "مارليورو"

الاماراتي محمد بن سليم فر

سيارته "فورد اسكورث -

يعاونه الايرلندي رونان مورغان،

وقد تصدر السياق من اوله من

غير ان يواجه منافسة جديدة من

السَّائِقَيْنِ الْأَضْرِينِ وَكَانِ أُولِ

الواصلين في العاشرة والنصف ليلاً

الى حبرم ألنادي، وتلاه بفارق الی سر 8.1۸ دقائق بطل نروج بیتر

سولبرغ في سيارته "تويوتا

أما بطل أوروبا ١٩٩٦ الالماني

ارمين شفارتزْ في سيارته "بيجوّ ٢٠٦ كيت كار"، فـقـد تأخـر

لاصطدامه بصخرة وتراجع الى

المركز السابع، تاركاً الصدارة لبن

سليم يتبعه سولبرغ فبطل السباق لعلم ١٩٩٧ سائق "مارلبورو" جان

بيار نصر الله في سيارته "رينو

ميفان كيت كار". لكن الاخير واجه

مشاكل واعطالاً، فتأخر بدوره،

ليعود بعد ذلك الى المركز الثالث

عقب منافسة مع شفارتز الذي

اضطر الى الانسحاب بعد المرحلة

الثامئة للسرعة اثر حادث خرج فيه

وولجه يطل لينان والسباق لعام

٩٩٢ باغيراً متاعب في سيارته "سوبارو امبريزا" فتأخر عشر

بقائق وتراجع من المركز الرابع

الى المركز العشرين ومع ذلك

استمر في السباق وعاد لاحقاً الى

وفي المجموعة "ن" لـ"الفورمولا

يتنافس بطل لينان لع

١٩٩٧ روجيه فغالي في سيارته

رينو كليو وليامس" ومتصدر

الترتيب الموقت لبطولة لبنان

١٩٩٨ فيليب قازان في سيارته

من النوع ذاته، وبعد توقف

شفارتز أحتل ففالي المركز الرابع،

في حين تراجع قاران الى المركز

فروسية فقرا

يقيم نادى فقرا للفروسية

الساعة العاشرة والنصف قبل ظهر

غد الاحد في مرمحه الحولي مسابقته

الرابعة لاجتياز الدواجز فى اشراف

الاتّحاد اللبناني للفروسيّة، وهي

لثلاث فئات والاخيرتان منها

طائرة الاسماك حاقل

تختتم مساء اليوم دورة نادي

الاسماك حاقل في الكرة الطائرة

بمباراتين؛ الاولى الساعة ٨٠٠٠ بين

الشبيبة معاد والرياضي حبوب

(ىرجة اولى)، والثانية الساعة

١٠٠٠٠ بين الضريقين اللنين

يصلان الى الدور النّهائيّ في الدورة استنادا الى نتائج مباريات مساء

وكان فاز أول من لمس الاسماك

حاقل على الرياضي حصرايل ٢-(، والرياضي جدايل على الاتحاد الفغالي

مفتوحتان،

الجمعة.

(لميل عيد)

ويشار الى ان لقاء المنتخبين

خاصة بالسرعة.

# رالي لبنان الدولي الـ ٢٢ للسيارات بن سُليم في الصدارة بعد القسم الأول



السيارات قبيل الانطلاق في بلحة قلعة جبيل



سيارة مدمد بن سليم منطلقة صباح لمس.

### لنتخب السوري يصل ظهر اليوم

- سواعد الدفاع، نماد البوشي كابتن الفريق وعمار ريحاوي (الاتداد) ومحمد مصطفى ومصطفى حمصي وفادي عفش (الجيش) وحسامٌ مُوصللِّي (الكرَّامة) وُخالُدُ الضاهر (رودفيكا اليوناني).

اللاعبون الـ19

وقد ضمت البعثة السورية ١٩

– حارسا المرمى: عبد الفتاح عبد

المدافعون: طارق جبان واحمد

– المهاجمون: سيد بيازيد (الجيش) وانس مخلوف (سمارا الروسي) وعبارف الأغبا وسليم جبلاوی (حطین).

جوزي سهيل ريشا

عيد النبي الياس والاحد ١١ و١٩ تموز. من مطرانية الروم الارثونكس في بيروت أنه في مناسبةً عيد النبي الياس يرأس متروبوليت رزق السيد سميل ريشا

وقرينته السيدة جوسلين مولودا نكرا سمياه جوزي هو الثاني لهما بعد أخيه جورج (مستشفى سان جورج، عجلتون). هئري ساهي قصير رزق السُّيد سُلمي قُصيـر وقرينته السيدة داني المولودة ابي علد مولودا نكرا هو بلكورتهما

سمياه منري. مولودة

١-١، والمرج عبادات على حصارات يسر أميلي وسلمي رزق اعلان ١-٠٠ قلد المباريات الحكم الدولي ولادة شقيقة لنيالا (مستشفى الياس طايع والدكم الاتمادي نخله الدكتور رزق)-

#### دورة الشباب البترون

يفتتح نادي الشباب البترون التابيعة مساء غد الاحد دورته السنوية في الكرة الطائرة وكرة وتقام في العاشرة مباراة في الكرة الطائرة بين البنك المتحد للاعمال والشباب البترون.

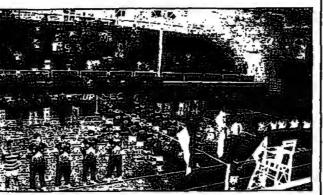
#### نادى الشبيبة البوشرية

قرر نادى الشبيبة البوشرية بطل لبنان في الكرة الطائرة الاشتراك في دوّرة تونس الدولية في الكرة الطائرة الشَّاطئيَّة للسيدات التي تبدأ في ١١ آب بفريق مؤلف من وليد قاصوف رئيسا ومن اللاعبتين وداد ابو حيدر وجولياتا صقر. كذلك قرر توجيه كتاب شكر آلي مطراتية انطلياس ولجنة وفق اليوشرية لوضع قطعـة ارض في تـصـرف

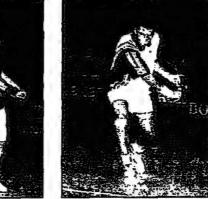
النادي لانشاء ملعب مقفل.

### المجموعة الاولى لآسيا وأوقيانيا لكأس ديفيس

### فريق لبنان تقدم أندونيسيا ٢-٠



العرض الافتتاحي للتصغيات



علي حمادة في مباراته وانريان راتوراندقغ.

ثم زاد تدریجا.

وكاقت المباراة الاولى بين اللبنان علي حماده والاندونيسي ادريان راتوراندانغ وجاءت متكافئة واستمرت ساعتين وخمس بقائق وحسمها حماده لمصلحته بثلاث مجموعات نظيفة بعد شوطين فلصلين "تاي بريك" في المجموعتين الاولى والثالثة ٧-٦ (٨-٢)، ٢-٣، ٧-٦ (٧-٥). وقـــاد المباراة الدكم المصري الدولي وائل

# تصفية اذرى في ايلول.

سحبت امس في فندق "ماريوت" قرعة كأس النخبة الثالثة لكرة القدم ١٩٩٨ التي ترعاما "فايسروي". وتحنث على التوالي الامين العام للاتماد اللبناني لكرة القدم رميف علامة ورئيس الاتحاد المكتور تبيل الراعي وممثلا للشركة الراعية فرجا مبارآك وديكران غزال وممثل شركة هورايزون للاعلان والتسويق سيزار

وتسلم تسخة مصغرة منها. الخاسريّن في مباراتي الدور نصف التهائي ثمانية آلاف دولار، وثالث كل

الاتصار والتضامن صور والعمد

### قرعة كأس الكؤوس العربية السبت ٢٥

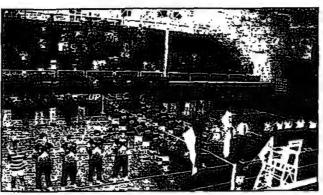
أعلنت اللجنة الاعلامية للدورة التاسعة لكأس حاملي الكؤوس العربية لكرة القدم التي ينظمها نلاي النجمة بين ١٩ أب و٣٠ منه على ملعبي المنيئة الرياضية في بيروت وبلنية ييروت انه يصل الى بيروت الاثنين ٢٠ تموز رثيس اللجنة المشرفة على الدورة الامين العلم للاتحاد العربي لكرة القدم عثمان السعد ليرأس سحب قرعة الادوار النمائية السبت ٢٥ منه في

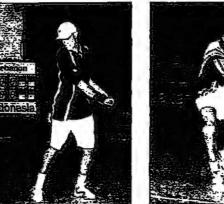
تلادوار النمائية حتى الأن من اصل

اجريت الذميس في نادي خريجي جامعة بيروت العربية الجولة الراجعة من بطولة بيــروت في الشطرنج العادي بمشاركة £0 لاعبا في اشراف الاتحادُّ الْلِبَائِي للشطرنج. وتصحر الترتيب اثر هذه الجولة خمسة لاعبين برصيد ٢٠٥ نقلط وهم

وهنا التتلاج: فَارُ مِيثَم عَمر على شريف مراد، ونييل ناصر على عماد سنجر، وعبدو سوموف على حسن جوني، وخالد كنيعو على محمد أبو رعد، وعلي ماجد على كناريك موراديان، وسوزان مورانيان على رسلان عبجي، ويلال ميعاري على عصام عراجي، وطارق المدلل على عبدالله شاهين، وشاهان يمانيان على شارل ابي نادر، وأندره أبو معشر على أحمد ضياء وعبد العزيز محمود على كارلوس معلوف وعليُّ الموسّـوي على نوفل مالح،

وقطوان قسيس، وسامر مراد ووليد داغر، وعادل بذعاري ونزار العريري،





المباراة ساعة و20 دقيقة.

وحماده - ويدهيانتو.

وتقام النامسة بعد ظهر اليوم

مباراة الزوجي بين علي حماده وهشام

زعيتيني (لبنان) وبونيت ويرياوان

وسوليستيو ويبويو (الدونيسيا).

بينما تقام ابتداء من الرابعة بعد ظهر

غُد الاحد المباراتان الاخيرتان في

الفردي: زعيتيني - راتو راندانغ

والفريق الفائز في اللقاء يبقى في

المجموعة الاولى لاسيا واوقيلتيا التي

تضم الان أيضا للصين واليلبان

واوزبكستان والتي اخفقت نيوزيلندا

وكوريا في التأمل منما للمجموعة

الْعَالَمِيَّةُ. امَّا الفريق الخاسر فيخوض

والسبت والاحد والإثنين والثلثاء ما

بين ٢٠ تموز و٤ آب على ملعب

بلدية برج حمود، وتعطلق كل مباراة

الساعة ٥٠٤٥ بعد الظهر، في حين

تقلم مباراتا الدور نصف النهائي يومي

السبت والاحد ٨ و٩ منه على الملُّعبُّ

البلدي في بيروت (الساعة ٨,٣٠)، والمباراة النهائية الاربعاء ١٢ منه على

الخميس ٢/٢٠؛ النجمة – الصفاء.

الجمعة ٢١ منه: التضامن صور -

السبت ( / ١٨ : الصفه - المومنين.

الاحد ٢ منه: الانصار - التضامن

الاثنين ٢ منه: النجمة - المومنمن.

السبت ٨ منه: أول المجموعة "أ" -

ألاحد ٩ منه: اول المجموعة "ب"

ثمانية ومي: النجمة (لبنان)، مولوسية

ومران (الجَرْادُر) حامل الكأس، الجيش

(سوريا)، القادسية (الكويت)، النصر

وسينضم اليها فريقان في ضوء

نتائج المجموعة الثانية التي تقام

مباریآتما بین ۲۰ تموز و۱۶ منه فی

(ليبيا) والوصل (الامارات).

الثاته ع منه: الاتصار - العمد.

- الدور نصف النمائي:

ثاني المجموعة "ب".

الملعب عينه (الساعة ٨,٣٠).

وهتا للبرنامج:

- الدور الاول:

هشلم زعيتيني في مباراته وفلي ويحميلاتو. (ساكو ييكاريان)

السلوفاكي الدولي ماتغس يوغاكار، فشمنت تفوقا للبناني مشام زعيتيني نجح الفريق اللبناني في تقدم ضيفة الفريق الاندونيسي ٢-٠ في على الاندونيسي فابي ويدهيائتو آ-٤، ٣-٦، ٦-٦، ٢-٤. واستسرت المجموعة الاولى لآسيا وأوقيانيا لكأس ديفيس في كرة المضرب على ملعب نادي الكهربه الزوق، وسبق المباراتين الاولَّين في الفُردي عُرضُ افتتَّادي لملم جمعور متحمس بدأ قليل العدد،

أما المبارلة الثانية التي قادها الدكم

### المباريات بين ٣٠ تموز و٤ آب سحب قرعة كأس النخبة الثالثة

مطر، ثم اعاد ممثل نادي الانصار محمود البدوى كأس الدورة السابقة ١٩٩٧ الى الاتحاد اللبناني لكرة القدم واعلن علامة تأليف اللجنة الفنية لاختيار أفضل لاعب في الدورة كأس النخبة الثالثة، وقال أن جلازة بطل الدورة ٦٦ الف دولار، في مقابل ١٦ الفا للوصيف، بينما ينال كل من

مجموعة ستة آلاف دولار. وضمت للمجموعة الاولى بعد سحب القرعة فرق: التجمة والصفاء والهومنمن، والمجموعة الثانية فرق:

ثاني المجموعة "أ". - المباراة النمائية: الاربعة ١٢ منه: الفائز في المباراة وتجرى مباريات الدور الاول الاولى – الفلاز في المباراة الثَّانية. وعددها ست ايلم الذميس والجمعة

فندقٌ "كومودور" في بيروت. ويـنكـر ان ســـة فــرق تـأملت

وتقلم المباريات بطريقة الدوري من مرحلة واحدة ويتأمل متصدر المجموعة ووصيفه.

### بطولة بيروت في الشطرنج العادي

ميثم عمر وبيل ناصر وعلى الجاويش والدكتور ولال عباس ورفيق بركات. الجوزو.

# موراديان، وانطوان حلبي على ايلي حبيقة، ودانيال بدروسيان على كميل

صاصي، وعبدو علزار على أيلي حليس، وولكلُّ الحاج أجرمهم على ميشال نيكولاس، وخالد سعد على باسمة ميقاتي، ونجيب منهل على حسام وُتُعادل رفيق بركات وعلي الحاويش، والدكور طائل عياس

وجوزف أسمر والياس ابو جودة. وكالت النتائج النمائية لبطولة الناشئين قد اسفرت عن فوز سيفاك بولاديان ومدمد ميقاتي وكريستوفر نَجَيم في فُئَة البراعم، وُمحَمود شاميةٌ ووليد حداري وعباس عبدالله في فلة الاشبال، وروجيه ثابت ومارون طنب وسلكو بولانيان في فئة الفتيان، فيما فاز في فئة البافعين كل من سيرج هوفناتیان وکریم دکیم وشادی باغی.

#### ı - م. فرعون ضيافة ناتي الطائي السعودي ويشارك فيما الاسماعيلي المصري ٦- ز. قتنيس ٣- إ. كنفاتي والموردة السوداني والوحدة اليمني. 3- إ. كنفاتي ٥- هـ مكلوي ٦- م. فيلينتشنكو ٧- س. يونان ٨- إ. حمادة ٩- ح. بيطار • ۱ – مر سليمان ١١- م. الكعكي ١٢ - فريج وسويدان 17 ]. عيد ملاحظة: ٢ وع يؤلفان اسطبلاً ولحداً في الغاتيان.

					ة: فحد الغاب	مهت، منصف فلة	فرجح: فتحي، وعد ع
7,4- 2	الساعه					السابع	الشوط
و السنوات و30	٥٢ كيلو الاربو	۳. الوزن	سنوات واكثر الفئة	إكثر وعدرها أربع ب	سباقآ ولحداً و	لخيل التي ربنت ،	جائزة رجا بجغي – ا
		ا متر،	رة. المسلفة ٠٠٠	ليين و٥٠٠ الف لو	بالأزة أربعة ما	وخفض للبونية. 🏿	كيلو للمسنة مع مثليته
10.1 ن. چ.	30	577	بلال	غاروق	Y	أبن الجومة	١- ع. فارس
70,10.5	36	-55	وخايل	فلروق	7	حييب بيتو	۲- ع. فارس
Jaly 1.ET	30	333	عاصي	حسين	7	حفاو	۲- بې- دېغى
Ada 1.EA	36	TTI	سليمان	علي	3	در	٤- ب. فرعون
1.0٨ ن. ح.	£¥ 1/5	ነነና	ع. الواحد	علي	٤	ملي ولي تو	٥- ن. فرعون
۱٫٤٧ جليد	٥٢	fff	خاروق	زيدان	٥	مةر الشول	٦- فريح وسويدان
.5 .0 1.05	70	•11	أمين	حسين	5	ملك الورد	٧– إ. كنفالي
•				کڼلک ٤ وه.	في الغانيان و	فان اسطبلاً واحداً	ملاحظة: ١ و؟ يول
				لشول.	. فلتة: مقر ا	أي توء أبن البومة	ترجح: حفاره ملي و

برنادي سياق الغيل ليريز السبت ١١١ تجرز

جِكْرُة المِيةُ ومِيةً - البونية التي عمرها ثلاث سنوات ولم تربح الفئة "". الوزن £0 كيلو مع خفض البونية التي تركض للمرة

زيدان

مرتخى

جلازة كفربيت – النيل التي عمرها ثلاث سنوات واكثر ولم تربح الفئة "ب". الوزن ٥٢ كيلو الثلاث السنوات و٥٦ كيلو ثلاربع

جائزة الصارية - للخيل المسنة التي ربحت لربعة سبلقات ولكثر الفئة "". الوزن ٥٢ كيلو مع بناليته وخفض للبولية. الجائزة ستة

جلازة زغدرايا - للذيل المسنة التي ريدت من سباق الى ثلاثة سباقات الغثة ٦٣. للوزن ٥٤ مع بناليته. الجلازة مليونان و٢٠٠٠ الف

خ. الدين

طالب

للقوش

س. حوا

حرب

مزرعلتي

جائزة مجمليون - الخيل التي ربعت من سجاق الى ثلاثة سباقات وعمرها ثلاث سنولت واكثر الفئة "ب". الوزن ٥١ كيلو للتلاث

السنونت و٥٧ للاربع السنوات و٥٩ كيلو المسنة مع بنائيته وخفض البونية. الجائزة ثلاثة ملايين و٢٠٠ الف ليرة. المسافة ١٦٠٠

جِطَرَة عبرا – (مبيع) منحيكاب للخيل التي ربحت اربعة سباقات واكثر الغثة ٣٠. البلازة ثلاثة ملايين و٢٠٠ الف ايرة. المساخة

مزرعاتي

دنسين

ڪويٽي

يحيى

خاروق

الساعة ٢٠٠٠

30

30

05 1/5

0-1/5

الساعة ٢,٤٥

DÀ

of

aſ

الساعة ٢٠٢٠

2.2

TIT

.25

BEF

5 ...

- ٤1

71.

- 52

. . T

. 72

...

-55

ETI

Ē

21.

. . .

11.

...

٤..

٤٠٠

F.)

ابرميم

لبرهيم

ع. الواحد

كريم

دانيال

يونس

2/1 30

1.0٢ ن- ع-

10.1 6-3.

30.10-3.

30,163

1.24 جلود

70.1 6-3.

٨٠.١ البلب

١٠٤٧ جامد

٠٥,١ جامد

47, ( REL

77.6 الألف

٥١,١ الأف

03,1 دليد

93,1 جامد

• 1.0 على كيفه

٠٥٠ على كيفه

.T .. 1.0A

10.1 ن. ج.

٨٤,١ جامد

٠.٠٩ قبلب

10.1 6-3-

الساعة ٤٠١٥

21

30

30

٤٥

7/1 70 A.. ( EL.

الساعة ٥٠٠٠

1\t Ye 5.5.

29 1/5

09

91

الساعة ٥,٤٥

OY

DT

٥٠

£Y

£Y

7/176 35

0£ 1/5

05 1/5

· ... OY

٦/٢ ٩٤ ٥٤.١ جايد

1, 1, 1, 24 على كيثه

さて

70,105

74.1 6.5

١٠٥٢ ن. ح.

1.0٢ ن.چ.

00,1 ن. ج.

13.1 جامد

١٠٥٢ على كيثه

.2 .0 1.00

たを

・さ・こ

5.5

2.2

÷ ÷

1,29 جامد

٨٥ ١٥٠٢ ن. ج.

A . . 4 Miles

٠٥،١ جلمد

٨٤. ( حلود

10,6 ن. ج.

1,29 جليد

30.1 0.3.

70.1 ن. ج.

30.1 ن. ج.

- Ċ - E

1.01 على كيفه

きさ

1,05 على كيفه

الشوط الاول

ا – إ. كنفاتي

٦- [. كنفاتي

٧- ع. فارس

٨-- ز. اسبرينون

- ج. صحناوي

(- ز، قنتیس

٢-- ز. فتتيس

٣- م. الكمكي

ع– م۔ سلیمان

٥- ع. ميارك

٧- إ. الاثاث

٨- إ. الفرن

٩- ع. سويدان

۱– بد فرعون

۲- ب. فرعون

٣– ب. فرعون

٤- فد عرموني

٥- إ. كنفائي

٧- م. نبغي

٨- إ- عيد

9- ح. حاتم

٦- فريج وسويدان

٣- فريح وسويدان

٤- س. د. معلوك

٥- ع. دلول

ا- [. الاتات

٧- م. مقداد

٨- ق. مسلماتي

٩- ق. مسلماتي

٠١- ز، قنتيس

١٢- س. الشعار

11- ك كرم

١- ز. ڏنتيس

۲– ز. قتتیس

۲- ز. قتیس

٤- ز. قنتيس

٥– ا. شرتوني

٦- ف. طليس

Y- ج. فرج الله

٨- إ كنفائي

۹ – ز۔ معطی

• (− <u>)</u>. الغرن

٠٠٥٠ متر.

ملاحظة: ﴿ وَ؟ وَ؟ وَعُ تَوْلَفَ لَهُ

نُرجح: يا معلم، لمير البقاع، زيتون.

٦- ط. سلطاتي

٢- ج. قرح الله

٤- فريج وسويدان

0- نياب وسلطاني '- م. نبغي

الاولى. الجلازة فربعة ملايين و٢٠٠ الف ليرة. المسلفة ١٦٠٠ متر،

نجم الزمان

مُلْحظَةً، أ وَا يؤلفان فسطيلاً ولحداً في الغانيان،

مشوقل

نظيرة

نرجح: اسطبل قتنيس، نظيرة، نعر البقاع. فلتة، يا سعد.

نجم ظليل

كحيلان سلمر

فثى العرب

الشوط الرابع (الثلاثية)

ولدي الربيعة

وعد ثغيس

قمر الميدان

ملاحظة: ١ و٢ يؤلفان اسطبلاً واحداً في الفاتيان وكذلك ٨ و٩.

15

عوالي

غلى

تساف

يسري

نرجح: ولدي الربيعة، خلطر، هجوم. فلتة، وعد نفيس.

لسر البقاع

تجوحة

لعيونك

نادرة

زيتون

الباز

امبراطورة

ريس البينان

الشوط السادس (الرباعية)

لمير الليل

وعد عصبت

فهد الدوش

11

٤

زيزفون

ابن الغير

جلوان

الزعيم

تراث

الامبح

إطبف

فهد الغلب

الشوط الخامس

ثرجج: اسطبل فرعون، معتاز، حبيب مليار. فلتة: كحيلان سامر.

ملاحظة: ( وr وr تؤلف اسطبلاً واحداً في الفاتيان.

الشوط الثالث

ملايين و٥٠٠ الف ليرة. المسافة ٥٠٠٠ متر.

السنوات و٥٠ كيلو للمسنة. الجائزة مليونلن و٥٠٠ الله، ليرة. المسافة

نُرجِح؛ نسر الفضاء؛ ممنونك، نجم قارمان.

الشوط الثاني

# المجموعة الرابعة لكأس العرب السابعة

ىمشق – من فليز وميي: تصل الى بيروت ظمر اليوم السوري والاردني يحمل الرقم ٢٧ السبت بعثة منتخب سوريا الوطنى وقد اسفرت المباريات الـ٢٦ لكرة القَّم للمشاركة فيَّ تصفَّياتُّ المجموعة الرابعة لمسابقة كأس السابقة عن فوز سوريا ١٥ مرة في مقابل خمسة انتصارات للاردن وانتمت ست مباريات بالتعادل العرب السابعة لكرة القدم التي وكائت المباراة الاولى بينهما لسفرت ينظمها لبنان بين ٢٠ تموز و٢٦ منه على الملعب البلدي في بيروت عن فوز سوريا ٣-١ عام ١٩٥٢ في الدورة الرياضية العربية الاولى وتشارك فيها منتخبات كل من في الاسكندرية، بينما اسفر اخر لبنان وسوريا والاردن وفلسطين لقَّا المما الأحد ١٩٨٨/٢/٢٧ عن (اعتذر العراق عن عدم التمكن من فوز الأرس (-- في ختام الدورة الرياضية العربية الثامنة في بيروت واحراز المنتخب الاردني الميدالية المشاركة) وتتأهل منما للنمائيات التي تستضيفها العاصمة القطرية الدُوحة في أيلول المنتخبات الثلاثة التي تصتل المراكر من الاول الي

> وقد طرأ تعديل على البعثة التي كانت سميت مطلع الاسبوع بعدما تعرض المدافعان الاساسيان احمد بهما حسام السيد لاعب نادي

الوحدة محمود محملجي لاسباب عائلية، كما صرح لـ "النمار" وقبل الفنى الروماتي رادوليسكو ان ثمة على مستوى خط الدفاع في منتخبه استقرارا منذ تعرض قره علي وبصلة الاصابة، مشددا على "أهمية التي قد تكون أختبارا صعبا لنا".

بصُلةٌ وغسان قره علي للاصابة واضطر المدرب الى ان يُستبدل الصفاء اللبتاني وفادي عفش لاعب الجيش المركزي. واعتذر عن عدم المشاركة مماجم

أتعاد الكرة اعتذاره، وقال المدير علامات استفهام من الحجم الكبير الذي لم تشهد خطوطه الخلفية المباراة الاولى لسوريا امام الاردن

the same

المستر القضاء"

Paradi see

انعاد

يهر المحادث

Mail your and

أرائعهن التباير

16 . 4 (localist markets in the control of the cont

Sharing San Andrews 15

لاعتا هم: القادر (جبلة) وسالم بيطار (الكرامة). عزام (الميش) وحسان المصري وجهاد قصاب وحسان عباس (الكرامة) وحسام السيد (الصفاء

مشروع بمبينو يومي السبت

بيروت وتوابعها المطران اليلس عودة صلاة الغروب السابعة من مسَّهُ الاحد ١٩ تموز في كنيسة مار الياس بطيناً، كمّا يرأس خذمة القداس الالمي التأسعة والنصف صباح الاثنين ١٠ تموز في كنيسة مار الياس في استقبال بمبينو - بدور

يستقبل المحامي أتطوان بمبيئو وقرينته السيدة جوزفين انطوان بدور المهنئين بزواجهما في دارتهما في غرفين قرب عمشيتُ



توفير و ثقة

بيروت - كورنيش المزرعة - ١/٦٦١٠٠٠

مسؤولين حكوميين مطلعين على

المشاورات بين مسؤولي الكونغرس

والادارة في مقر وزارتي الفارجية

والدفاع أن حجم العبادرة قد يشمل

"أمكان استخدام عسكريين أميركيين

تنفيذ الامر كاملاً.

وأكثر من سنة من التخطيط قبل

ورفض الناطق باسم الـ "سي أي

اليهودية تطرفاً، ان "حركة شراء

العقارات" تزدمر في المدينة، وأوضح

نجحت حتى الان في اسكان ٢٦ عائلة يمودية في ٣٧ منزلاً داخل اسوار

البادة القديمة في القدس، كما انما تعد امشاريع بناء اخرى تبلغ قيمتما

خمسة ملايين دولار نال عدد منما

موافقة حكومية. وأضاف: "هذا أفضل

وقت لشراء عقارات في القدس وندن

ر نواجه مشكلة في توفير الأموال اللازمة عند توافر عقار للشراء". وعزا

نجاح منظمته في شراء عقارات تعود

الى فلسطينيين، بدرجة كبيرة، الى

الانقسام في صفوف الفلسطينيين وضعف سيطرتهم على ادارة شؤونهم

في القدس الشرقية التَّى احتَلْتُما

من جمة أخرى، أفادت مصادر امنية

فلسطينية انه عثر الخميس على جثة

الفلسطيني بدوي الجولاني (٢٣ عاماً)

مصاباً بعيار ناري في عنقه قرب قرية

سردا في محيط مدينة رام الله في

الصَفة التغربية. وقالت انها "تملك

معلومات أن الجولاني الذي يعيش في

القدس الشرقية المحتلة متعاون مع

ونشرت صحيفة "بديعوت

احرونوت" الاسرائيلية انه قتل بسبب

"دوره في عمليات سمسرة وبيع

🕸 في طهران قال رئيس مجلس

(رویترز، و ص ف، أ ب)

تشخيص مصلحة النظام على اكبر

فلسطينيين أراضي من اليمود"

الاسرائيليين".

الدولة العبرية وضمتما عام ١٩٦٧.

ان منظوته التي تأسست عام ١٩٨٠

اي" توم كريسبال التعليق على هذه الرواية. (وص ف، رويترز، أب)

### اليوم الثاني من زيارة الرئيس السوري الرسمية لفرنسا

# الأسار يتمسك بأساسيات السلام

وصل بين الشرق والغرب ما يؤملها

وأفاد مصدر مطلع ان الاسد أراد "جس تبض" الباتب الفرنسي ليعرف

الى اي مدى يمكن الذماب بالعلاقة

"الاستراتيجية" بمعنى فتح الباب

واسعا امام تعاون وثيق ومكثف في

ميادين التجارة والصناعة والبحث

العلمي والالكترونيات والاتصالات،

لكن السؤال مو مل تكون مده

العلاقة "الاستراتيجية" على منوال

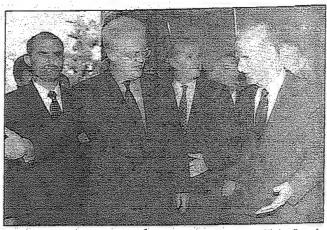
الاتفاق الذي وقعه الرئيس التركي

سليمان ديميريل مع نظيره الفرنسي قبل اشمر والذي يتضمن اطارا لاتفاق يدعى "فرنسا - تركيا سنة

٠٠٠، أم تستعيد "التجربة

العراقية" في "النيار الاستراتيجي"

الذي أتخذه الرئيس صدام مسين عام ١٩٧٤ بالاتفاق مع شيراك حين



رئيس الوزراء الفرنسي ليونيل جوسيان مستقبلاً الرئيس السوري حافظ الاسد في وزارة الخارجية الفرنسية "الكي دورسيه" المس.

خطاب جوسبان

نص الفطاب الذي القاه رئيس الوزراء الفرنسي ليونيل جوسبان في الغداء

انه لشرف لي ان ارحب بكم اليوم في وزارة الدارجية. وزيارة الدولة التي

تقومون بما حاليا في فرنسا تسجل مرحلة رئيسية في تنمية العلاقات بين بلدينا. أن التاريخ الذي يجمع بين سوريا وفرنسا يعد بالقرون، والمبادلات بين

شعبينا لم تنقطع اطلاقا في الماضي، ان افتتاح قنصلية فرنسا في طب منذ عام

واليوم، ان السعي الى السلام في الشرق الادنى مو الذي يحفرنا على العمل

معا بحزم وثبات. تعلمون، يا سيادة الرئيس، المثابرة التي تبرمن عنما فرنسا

في حُدمة منه القضية، ولم توفر بلادي جمودها ولا طاقاتها اطلاقا في سبيل

الدعوة الى حل عادل ودائم، يضمن حق الشعوب وسلامة الدول. ومؤتمر مدريد،

الذي لم يتخذ بعده الدقيقي الا بفضل المساهمة القاعلة لبلادكم فيه، فتح

الطريق أمام مفاوضات واعدة على مجمل المسارات في عملية السلام، ولاسيما

سرين الما السرائيلي – السوري. ولسوا الدها، علقت المحادثات قبل اكثر من سنتين، الامر الذي يُعْدَي التوترات وسوء الفهم والشكوك. ان الدكومة الفرنسية مقتنعة باته يجب

بهذه الروحية، وجه، أخيرا، رئيس الجمهورية الفرنسية جاك شيراك ورئيس

جمهورية مصر العربية حسني مبارك نداء من اجل السلام في الشرق الاننى، واقترعا عقد اجتماع لمنقذي السلام، بطبيعة الحال، ليس المقصود منافسة الجمود

المبذولة حاليا، انما المقصود أن نقدم لما مساممتنا، وأن نؤكد المبادئ التي يجب

ان تستند اليها: مبادلة الراضي بالسلام، ورفض ضم الأراضي بالقوة، والتقيد

قرارات مجلس الامن: ٢٤٢ و٣٣٨ و٥١٤، وتقرير المصير للشعب الفلسطيني

وَهُو الامر الذي ينطوي في رأينا على امكان قيام دولة، حين يحين الوقت -

وتعترف فرنسا، على غرار الأسرة الدولية كلماً، بدق سوريا في أن ترى

سيادتما التامة والشاملة وقد عادت الى الجولان. والتفاوض الذي لا بد منه مع

اسرائيل، يجب ألَّا يتناول مبدأ السيادة هذه، ولكنَّ السَّبل والوسَّائل المصول

كذلك، فإن تطلعات اسرائيل إلى الأمن والسلامة هي، في نظرنا، مشروعة

ويجب تنبيتماً، لأن ذلك لا يخدم مصلحة الشعب الاسرائيلي فحسب، الذي هو

مثل الشعب السوري، شعب صديق لفرنسا، بل انه يخدم مصلحة المنطقة كلما

وسيسرارس. تعلمون، يا سيادة الرئيس، الاهتمام الخاص الذي لم تتوقف فرنسا عن ايلائه لاستقلال لبنان وسيادته وسلامة اراضيه. وتعتبر فرنسا أن قبول اسرائيل بالقرار

كما انما تعتقد أن التسوية الشاملة التي ترسي قواعد علاقات جديدة بين

حما الما تعدد أن التسوية الساماة التي ترسي فواعد علاقات جديدة بين الأطراف جميعاً، هي التي تسمح بقيام سلام عادل ودائم في الشرق الانتياب على الصعيد الثقافي، كانت المبادلات دائماً كثيفة ومزدمزة بين فرنسا وسوريا، فقد تأسس المعمد الفرنسي الدراسات العربية في دمشق، منذ عام 1967 ، ومو يشكل اليوم مكاناً مميزاً للتدريب والتعاون بين الاختصاصيين

الفرنسيين والسوريين، واختصاصيين آخرين من جنسيات مختلفة، وسوريا مي اليوم البلد الذي يستقبل أكبر عدد من البعثاث الفرنسية للتنقيب عن الآثار في

العالم. والتنسيق الوثيق بين هذه البعثات والسلطات السورية هو موضع تقدير

وتحية من الطرفين في أن وأحد. وهناك برنامج طموح لتدريب عشرات الساتذة

المساعدين في الجامعات السورية، قد وضع موضع التنفيذ بالتعاون مع عدد كبير

من الجامعات في انحاء فرنسا كلماء والروابط المباشرة بين الجامعات والجامعيين

في بلدينا في نُمو مطرد. ويهمني أن أنوه بنباح المدرسة الفرنسية في دمشق، وكذلك الامر بفتح المدرسة الفرنسية للبعثة العلمانية في حلب، منذ السنة

وفي الميدان الاقتصادي والتجاري ايضاً، وطَّد بلدانا اواصر العلاقات في ما

بينهما، وفي كانون الثاني الماضي، وقع وزيرا الخارجية في حكومتينا بروتوكولاً مالياً يوازي تشجيعاً رسمياً لتنمية المشاريع الفرنسية السورية.

الاوروبية المتوسطية التي انطلقت من برشلونة كان التزاماً حاسماً. ويشمد

افتتاح المفاوضات الرسمية؛ اخيراً في شأن اتفاق شركة بين سوريا والتحاد

الاوروبي، على الاممية التي اتخذها الانفتاح على اوروبا في نظركم. وأود أن أديي هذا الاختيار، أنه اختيار للمستقبل، وأنا على يقين أنه سيكون افتياراً خصاء لكنه

مير سسب. لقد قامت اوروبا على النمو الاقتصادي، لكنها قامت ايضاً على الديموقراطية

لعد حامت الرزوب على المرزوب على المعاونية المعادة التي المرزوب على المعاونية المعاوني

كونية. وباختياركم أوروبا، يجب على بلدكم أن ينفتح بشكل طبيعي على هذه

مس وسيكون التوجه الاوروبي حاسماً ايضاً على الصعيد الاقتصادي. ولا اقلل من

اممية المشاكل التي قد يثيرها التحوّل إلى الاقتصاد المنفتح. أنه يشكل تحديدًا

حقيقياً. ولكن في وسعكم أن تعتبرونا إلى جانبكم لرفع هذا التحدي ودعم

سيدي الرئيس، أسفر الحوار بين فرنسا وسوريا عن نتائج ملموسة كثيرة،

حتى الآن. ويجب أن نستمر فيه، وأنني أعلم أن تلك هي أرانتكم، كما أنما

ارادتي ايضاً. والشركة التي تجتمد بلانكم ويلاني لاقامتها تفتح امامنا أفاقاً

رادي أيس السوريا وفرنسا قدسب، أنما أيضاً للسلام والاستقرار والازدمار في

منطقتكم، وبمذه الروحية يطيب لي ان إرفّع كأسي على شرفكم وعلى شرف

الديناميكية التي يصبو اليها اقتصادكم

عاشت سوريا وعاشت فرنسا".

اَخْتَارُتُ سورياً، بِقَيادَتِكم، أقامة حَوْار مِعُ أوروبا. والْتَزَامِ بلادكم

٤٢٥ امر ايجابي، غير ان تطبيق هذا القرار لا يجوز ان يكون مشروطًا.

وحقّ دول المنطقة كلما في العيش داخل حدود أمنة ومعترف بما.

باریس - من جورج ساسین: تميز اليوم الشاني من زيارة الرئيس السوري حافظ الاسد نفرنسا بما يمكن اعتباره تقبلا باردا من دمشق للمبادرة الفرنسية - المصرية لعقد مؤتمر لانقاذ السلام على مرحلتين اذا فشلت الجهود الأمبركية في اقناع رئيس الوزراء الاسرائيلي بنيامين نتنياهو بالانسحاب من ٦٣,١

في المئة من اراضي الضفة الغربية. وأبدى الاسد استعداده لـ "درس المبادرة عن كثب" كما استعما، العبارة نفسها للردعلي طلب الرئيس الفرنسي جاك شيراك في ما يتعلق بموضوع أأنازى ألويس بروثر. كَذَلُكُ لُفَتَ الْمُراقِبِينَ قُـولُ الرئيس السوري بعد خُلوته الصباحية مع الرئيس الفرنسي: "اذا كانت مناك أمور جديدة تستحق ان نتعامل معما فسنتقامل شرط أن نبقى متمسكين بالاساسيات".

الى ذلك، قال مصدر قريب من الاليزيه لـ "النهار" أن شيراك تمنى ان تشهد الانتخابات الرئاسية المقبلة في لينان "تطورا" وأنه شند في التلوة على أهمية مواصلة المؤسسات اللبنانية عملها بطريقة افضل واحترام الاستحقاقات المقبلة للانتخابات

على شرف الرئيس ألسوري حافظ الاسد،

السيد رئيس الجممورية،

على عودة هذه السيادة.

وواصل الرئيس السوري زيارته الرسمية والتقى امس للمرة الثانية الرَّئِيسُ الفُرنسي في خَلُوةُ استمرت نحو ساعة. وكان "حدث" البارحة اجتماعه الاول مع رئيس الوزراء ليونيل جوسبان، وقد فتحت في

شرف ضيفه السوري على ضرورة "انفتاح" سوريا على الديموقراطية وحقوق الانسان باعتبارهما شرطين للخيار الاوروبي الذي اتخذه الاسد والذي سيؤدي الى توقيع اتفاق الشركة مع الأتداد الاوروبي، فيما اعلن الرئيس السوري تصميمه على "تطبيق مذكرة التفاهم" الاقتصادية والمالية الموقعة بين البلدين في دمشق في تشرين الاول ١٩٩٦ على هامش زيارة شيراك لسوريا. وابدى استعداد بلاده امزيد من التعاون العلمي والفني والتربوي والاقتُصادي والتُجارِي "واعداد الاتفاقات الاقتصادية والمالية

اللقاء، شدد جوسيان في الغداء على

لتوقيع اتفاق الشركة مع المفوضية وتحديثها (...) لاقامة مشاريع مشتركة في مختلف قطاعات الانتاج السلعي والمُدمي"، والاستفادة من التقنية العالية والاتصالات

الرئيس السوري حافظ الاسد لدى وصوله امس الى معمد العالم العربي في باريس. (رويترز تيليفوتو) ويرجح مراقبون ان تتجه العلاقات نحو استعادة "التجربة العراقية" مع سوريا، ذلك أن الطروف الدولية الدالية لعملية السلام تدفع دمشق "الى تحسين موقعها التفاوضي عبر اليوم الثاني الملفات الثنائية من اقامة شركة اقتصادية وتجارية تسمح لفرنسا وشركاتها بالأستثمار اقتصادية ومالية وتجارية. ورغم المفاوة البالغة وحرارة والعمل على تخريج دفعات من

كان رئيسا للوزراء؟

العالية والأتصالات مستعينين بالخبرات الفرنسية". وقال مصدر سوري مطلع "ان تعزيز موقعنا التفاوضي يعتمد على تأميل كادراتنا العليا للسير قدما" في تطبيق الشركة مع فرنسا نموذجا يضح اختباره لعلاقات وثيقة لأمقة مع الاتماد الاوروبي حين يأتي الموعد

ولا يتعلق الامر فقط بالشؤون التجارية، فثمة مصادر قريبة من الوقد السوري تشير الى "ضرورة" التعاون العسكري في ميدان التدريب والتأميل واعادة التأميل وشراء أنواع من الاسلحة المتطورة غير المجومية، ومنها على سبيل المتال اجمزة الْكترونية وطائرات مليكوبتر، الى مفاعل نووي الأغراض السلمية.

المؤتمر بل يجب علينا معرفة الى اين وقال الاسد عن امله في تدريك

ليونة؟ اما في الدانب السياسي فيبدو ان الاسد أَظْمر ليونة وقطع خطوة في اتجاه تقبل المبادرة الفرنسية المصرية بعد تأكيد مصادر سورية انه رفضها في اليوم الاول لزيارته باريس، وظمر ذلك في التصريح الذي أدلى به أمام قصر الاليزيه حين قال عن المبادرة الفرنسية المصرية: "الآن لا يوجد شيء كما تعرفُون ولكن عندما تتوافر الظروف المناسبة

الطلاب السوريين في حقول التقنيات

(ستمشى) هذه المبادرة"، فيما ايد وزير الفأرجية فاروق الشرع الفكرة على "ان نعرف سلفاً المراحلُ التطبيقية اللاحقة لها. فلا يكفي

المسار السوري: "آذا كان مناك عمل سلمي فسورياً ستكون موجودة (...) وسـوّريا لن تغير، ولا نقول شيئاً وعكسه الا اذا كانت مناك امور جديدة تستحق ان نتعامل معما شرط ان نبقى متمسكين

نص الخطاب الذي القاه الرئيس السوري حافظ الاسد في الغداء على شرفه في "الكي دورسيه": "السيد رئيس الوزراء، السادة الوزراء،

توعية في علاقاتنا الثنائية في كل المجالات. ولعل ما اشعرنا بارتياح حقيقي أيضاً، هو أن هذه الزيارة لبلادكم الصديقة قد اتاحت لنا فرصة مهمة للقيام بتقويم موضوعي لعلاقاتنا الثنائية من كل جوانبها، بحيث تعكس الرادة السياسية لقيادتي البندين وتحقق المصالح المشتركة للشعبين العربي السوري والفرنسي، وفي أطار خطط تندية مستدامة

وبعيدة المدي. لقد نمت علاقاتنا الثنائية في مختلف المجالات منذ مطلع السبعينات، وتطورت في السنوات الاخيرة، وبخاصة منذ زيارة السيد الرئيس جاك شيراك المهمة لبلاتنا، حيث تعزز التعاون بين بلدينا واكتسب حيوية وخصوصا في المجالات الاقتصائية والتجارية والعلمية والثقافية، كما تَكَثَفُت الاتصالاتُ واللقاءات بين المسؤولين وكذلك بين المؤسسات والشركات والفاعليات

وبين بلدينا اتفاقات تعاون علمي وفني وثقافي موقعة منذ مطلع السبعينات

الموقعة بين البلدين بدمشق في تشرين الأول عام ١٩٩٢ موضع التطبيق

وضماته بين البلدين،

والاتصالات والمعلوماتية لا بد أن تعطى لتعاوننا مدى أرحب ووتيرة أعلى. ومع أن المجال لا يتسع منا للخوض في المديث عن ذلك، فأننا مدركون لاممية التعامل بجدية مع هذا التقدم العلمي لكي يفيد منه شعبنا ويرقع مستواه الاقتصادي والمعرفي من غير ان يفقد أنسانيته وهويته الوطنية. اقد حققت سوريا تقدماً اقتصادياً ملحوظاً خلال السنوات الاخيرة فلدينا البنية التحتية الملائمة والكفاءات البشرية الجيدة والثروات الطبيعية المعقولة، ولديما؛ اكتر من هذا وذاك؛ الارادة السياسية التي تضمن ثبات تعاوننا المشترك وتطوره لامد طويل. كما أن لدى سوريا الموقع المغرافي المتميز، كهمزة وصل ما بين الشرق والغرب، تؤملها للعب دور مميز، لقد ساعدتُ ملاقاتنا الوثيقة مع فرنسا على الاقتراب اكثر فاكثر من اوروبا، فلقد بدأنا مقاوضات رسمية منذ شمرين مع الاتعاد الاوروبي من اجل التوصل الى اتفاق شركة سورية - اوروبية، تأمل في اتجازها في اقرب الأجال.

الاستقبال، فلقد عكست هذه الزيارة عمق علاقتنا وتناسما، وهي بذلك تواكب الرادة السياسية المشتركة ان نجعل العلاقات الفرنسية – السورية علاقات تمونجية لما فيه مصلحة بلدينا وشعبينا وقضية السلام في العالم. أثنا أذ نعير عن تقديرنا العميق لموقف فرنسا الجريء في تمسكما بأسس الدق والعدالة في غلاقاتما الدولية، تتمنى للشعب القرنسي ولرثيسه وحكومته المزيد من النجادات والانجازات. وشكراً".

### خطاب الأسد

اسمحوا لي في البداية ان اعرب عن تقديرنا وشكرنا للسيد ليونيل جوسبان رئيس الوزراء على ما احاطنا به من استقبال حار وكلمات ودية، متمنيا له ولزملائه الوزراء المزيد من النجاح في معماتهم الكبيرة. قد اسعدني كثيرا التعرف اليكم والاستماع مباشرة الى أرائكم القيمة خلال هذه الزيارة، ويسعدني ايضا واعضاء الوفد السوري ان نشعر بارتياح كبير الي نتائج مدادثاتنا التي أجريناها اليوم وامس والتي، في اعتقادنا، ستحقق نقلة

ويجري تطبيقها من خلال برامج تنفينية تجدد كل ثلاث سنوات وتشمل التعاون في الدقول الدامعية والتربوية واللغوية، كما تشمل التعاون الفعال في المجال الطبي، وكذلك في مجالات متنوعة تتعلق بالآثار والمتاحف والسينما

والمسرح الخ... وفي مذا الصدد، يجب الا يغيب عن بالنا، أن تعاوننا في هذه المجالات والحقول التي مررت الآن على ذكرها، هو تعاون بالغ الاهمية وذو دلالت رمزية تعكس عمق العلاقات السورية - الفرنسية وقدرتها على الوصول الى شرائع واسعة في مجتمعاتنا. وهذا امر نسجله بارتياح كبير وسنعمل على متابعته وتوسيع أفاقه، وفي هذا السياق ارتأينا ان يوضع مضمون مذكرة التفاهم

-بي. لقد التقت وجمات نظرنا على ضرورة تحقيق المزيد من التوسع والتنوع في تعاوننا الاقتصادي ومبادلاتنا التجارية، وايجاد أفضل الصيغ وانسبها لبلوغ هذاً المدف. كما ارتأينا أن نسير قدماً في أعداد وتدديث الأتفاقات الاقتصادية والمالية التي من شأنما إن تعزز التعاون بين بلدينا لاقامة مشاريع مشتركة في مُختلف قطَّاعات الانتاج السلعي والخدمي. وبطبيعة الدال نرى اهمية تنشيط جمود رجال الاعمال والصناعيين في البلدين ودعمما للمساممة في خطط التنمية والاستثمار ايضا في قطاعات الزراعة والصناعة والسياحة وتقديم كل التسميلات الممكنة لمم، لافتين الانتباه الى وجود اتفاق لحماية الاستثمار

السيد رئيس الوزراء، إن التقدم الهائل الذي تعيشه البشرية الآن في مجالات التقنية العالية

السيد رئيس الوزراء، أن الارتقاء بتعاوننا الثنائي، في ضوء المعطيات الرامنة والأفاق المستقبلية، له قسط كبير من النجاح. ومو تعاون في مصلحة بلدينا وشعبينا، وفي مصلحة الامن والاستقرار والسلام في منطقتينا العربية والاوروبية. ويحدونا أمل مشترك في أن نستقبل القرن المقبل وقد زالت مفاهيم الظلم والغطرسة والاحتلال، لتحل محلها قيم العدل والتسامح والسلام، وهذا ما نعمل من اجله في منطقتنا لتحقيق السلام العادل والشامل الذي ينمي الاحتلال ويعطي لكل ذي حق حقه ويوفر الامن والرخاء للجميع

واذيراً لا يفوتني أن أعرب مجدداً عن شكرنا العميق لحسن الوفادة وحرارة

#### تددث أمس الرئيس العراقي صدام الاميركي بيل كلينتون تريد الحصول حسين في نكرى ثورة ١٧ تموز ١٩٦٨ التي أوصلت حزب البعث الى الحكم في العراق، فأخذ على نفسه عمداً برقع العظر الذي تقرضه الامم المتحدة على بلاده منذ آب ١٩٩٠، مبدياً استعداده لمحاربة "المؤامرات"

الفربية التي تطيل عذاب. العراقيين ورأى ان "الدصار بدأ يتفتت فعلاً أمام صمود العراقيين وصلابة تمسكهم بضرورة رفع" العقوبات. وأضاف في خطاب بثته الاداعة والتلفزيون مباشرة ان "القيادة والمجلس سيجتّمعان في وقت لاحق ليتدارسا هذا الموضوع بعمق ويتصرفا معه (...) انها ليست ميحة أحتجاج فقط وأنما هي ارادة واستراتيجية بديلة في حال عُجز الوسائل والطرق الاخرى عن اعادة الحياة الى مجراها الطبيعي وجعل الحق

الثابت في نصابه الصحيح". وكانتُ بغداد وجمتُ في الاول من ايار العاضى تدنيراً الى مجلس الامن من أن أبقاً؛ العظر الدوئي قد تكون له "عواقب وخيمة".

ويذكر أن العظر النفطي المفروض على العراق لن يرفع الا بعد تَأَكَّدُ الامم المتحدة من أنه لم يعد يملك أسلحة نووية أو كيميائية أو جرثومية أو صواريخ يزيد مداها عن ١٥٠ كيلومتراً، بموجب الفقرة ٢٢ من القرار الرقم ٦٨٧ الذي فرض وقفا للنار في حرب الذليج في نماية شباط ا ١٩٩١. وقـال الرئيس العراقي في وصفه لحال بلاده: "نعيش محنة الدصار والتمديد والتآمر ومسارات السوء الآتية من خارج العراق ونعيش جميعاً شرف الثبات والموقف والقدرة على مواحمة التمديدات". ولاحظ أن "اعدا العراق كانوا يتصورون انهم قادرون على أن يخدعوا شعباً (...) فليعيدوا قراءة التاريخ القديم مذا التاريخ المجيد قراءة غير مستعجلة

وسئل شيراك عن مفهومه

لـ"الشركة الاستراتيجية" التي يركز

عليها الجانب السورى، فأجأب

"تعلمون انه لن يكون مناك سلام

من دونِ مشاركة سوريا، ونتيجة

لذَّلْكَ نَأُمل ان تَتَضَافَر جمود سوريا

وفرنسا للوصول الى اهدافنا اي اقامة

شُرق اوسط يعيش في سلام ويتطلع الى المستقبل من اجل

وأكدت الناطقة باسم الاليزيه

كاترين كولونا بعد خلوة الرئيسين

الصباحية التي استمرت ساعة "أن

ثمة تقدماً وأضحاً لدى سوريا في

اتجاه قيول المبادرة الفرنسية -

المصرية، فدمشق مستعدة للنظر

موضوعياً وعن كتب في تفاصيل

المبادرة فيما كانت تشك فعلاً في

جدواما. والسوريون يريدون لمذه

المبادرة النجاح ولكن لا يمكننا ان نضمنما سلفاً. والمؤكد انه لا يجوز

ان نبقى مكتوفين". ولاحظ مصدر آخر تطوراً في لغة

الرئيس السوري حيال المبادرة قياساً

بما عبر عنه في الخلوة الاولى حين

الم يرفضها". واشار الى ان سوريا

تسعى الآن الى اقامة اتصالات مع

الدول الاجتبيـة وشـرح مـواقـفـمـاً "مقدمة للاعتراف بما شريكاً ممماً في

واضافت كولونا: "أن البحث تناول

رـــــــ حوبود: أن سبحت تناول ايضاً الملقات الثنائية وخصوصاً بعدما سوينا المعوقات المالية السابقة،

وندن الآن في صدد آفاق جديدة في

مَنْا الْخَصُوصُ وستعقد لقاءات بينُ

ارباب العمل الفرنسيين ورجال

الاعمال السوريين اليوم (امس).

واوضحت ان شيراك "ركز على

اهمية تعليم اللغة الفرنسية في

سوريا ووجودنا الثقافي الفرنسي

مناك والموافقة على اقامة المدرسة

الى ذلك، ذكرت "أن شيراك جدد

السؤال عن النازي الويس برونر،

وقال الاسد: "على حد علمي أنه غير

مُوجود في سوريا". لكن الرئيسُ

الفرئسي شُدد على ضرورة ردّ الجانب

السوري (القضاء) على طلب المدعى

العامُ ٱلفُرنسي بطريقة رسميةً قانونية. واجاب الاسد أنه سيدرس

واضافت الناطقة الفرنسية ان

الرئيس السوري شرّح طويلا الطروف الداخلية لبلاده، وكان

شيراك اثار موضوع حقوق الانسان

ني عشاء اول من امس إذ قال:

"فرنسا ابدت أرتباها كبيرا الى اطلاق

سجناء (سوريين) في اذار وحزيران

المأضي والعُفُو الرئاسي، ومُدَّهُ أَمُور من صلاحية السلطات السورية لكنها

تسير في الاتجاه الصحيح، وفي نظره

انه كُلماً تمت مبادرة من هذا النوع

واعلنت كولونا أن الرئيسين

تطرقا الى موضوع علاقة سوريا

بالمؤسسات المالية العالمية في العشاء وعرض الاسد المسألة القائمة

مع المانيا الغربية والشرقية (سابقا)

لجمة الديون المترتبة على بلاده لبون

ونصمه شيراك بطما كما جرى مع

قرنسا عام 1997 "والانفتاح" على

البنك الدولى وصندوق النقد الدولي

وفي المساء زار الرئيس السوري

فمو أمر ايجابي لسوريا".

واجراء حوار معهما.

الجديدة في منطقة المزة".

الاقتصادية".

مدًا الموضوع".

التنمية والامن للجميع".

ليستنبطوا منه الدروس التي تجنبنا وتجنيهم عماوي شرورهم وأنفسهم الثمارة بالسوء" وفي اشارة الى الجمود العربية الرامية الى عقد قمة عربية لتحريك عملية السلام في الشرق الاوسط، عبر صدام عن رفض العراق عرقلتها.

وأكد أن "بُغداد لا ترتضي لنفسها ان تكون سبباً او ستاراً لعرقلة انعقاد اجتماع جدى للعرب على مستوى القمة ليقرروا فيه ما يجعل الأمة في حال افضل ازاء نفسها وتجاه محبيما واعدائها"، ولفت الى أن "في امكان العرب ان يعقدوا قمة بمن يتحضرها سواء غاب عنما أو حضرها هذا او ذاك من حكام العرب والقادة فيهم". وانتقد الزعماء العرب الذين سملوا مهمة الولايات المتحدة في ادامة الدصار على العراق" خلال القمة

التي عقدت في مصر عام 1997. واتهم بعض المسؤولين العرب بأنهم يغيرون علنآ طبيعة الصراعات بين العرب والكيان الصميوني بتصويرها كأنها خلافات بين بعض الدكام العرب ورئيس الوزراء الاسرائيلي بنيامين نتنيامو، وشدد على أن الولايات المتحدة خذَّلت مؤلاء واشنطن بالتحيز الى اسرائيل.

غطة أميركية سرية ونشرت أمس صحيفة "وول متريت جورنال" أن ادارة الرئيس

### نتنياهو اتصل بالامير حسن

عمان – "النهار": افادت وكالة الانباء الاردنية "بترا" ان رئيس الوزراء الاسرائيلي بنيامين نتنيامو اجرى اتصالا ماتفيا أمس بولى العمد الاردني الأمير حسن بن طَلَالَ "اطمأن فيه الى صحة الملك مسين وتمنى له موفور الصحة

وتجرى للعامل الاردنى منذ الاربعاء لماضي فحوص طبية في "مايو كلينيك" في الولايات المتحدة التي توجه اليما الثلثاء بعد اصابته بارتفاع مفاجيء في الدرارة. واضافت "بترا" أن الامير حسن

ونتنياهو "بحثا في آخر تطورات لمسيرة انسلمية وخصوصا على المسار الفلسطيني". ودعاه ولي العهد الاردني لًا. "تَنْفَنَّدُ ٱلاتفاقَاتُ المبرمة بينَّ الفلسطينيين والاسرائيليين وتطبيق المقترحات الأميركية". وقد سعت عمان الاسبوع الماضى

الى فتح حوار مع المعارضة الاسرائيلية فزارها زعيم حزب العمل المعارض ايمُود باراكُ والنائب يوسي بيلين ورئيس الوزراء الاسرائيلي ألسابق شمعون بيريس.

موردخاي

يرى ابجابيات

القدس - و ص ف - أمل وزير الدفاع الاسرائيلي اسحق موردخاي

في تصريح اذاعي امس "ان تشكلُّ

زيارة (الرئيس السوري عافظ) الاسد

لبلد غربي مثل فرنسا مبادرة تبشر

بمعاودة عملية السلام". وأمل "ايضا

أن تبذل الدول الفربية جمودا من

اجل اعادة اطلاق المفاوضات بين

سوريا واسرائيل المتوقفة منذ شباط

وصرح ديفيد بار - ايلان الناطق

باسم رئيس الوزراء الاسترائيلي

بتيامين نتنياهو: "ندن مستعدون في

أى لحظة لمعاودة المفاوضات من دون

شروط مسبقة". واضاف: "لقد

اشترطت سوريا حتى الان استعادة

وينكر أن حكومة تتنيامو تؤكد

ستعدادها لمعاودة المفاوضات مع

سوريا دون شروط مسبقة، فيما

تطالب دمشق بمعاودة المفاوضات من

النقطة التي وصلت اليما وتؤكد ان

اسرائيل تُعمَّدت في ظلَّ الدكومة

العمالية السابقة الجازء الكامل عن

مضبة الجولان.

الجولان كاملا وهذا غير مقبول".

#### معهد العالم العربي واجتمع مع رئيسة كميل كابانا والموظفين الكبار فيه. رقعة شطرنج

گ بعد خلوته الاولی اول من مس مع الرئيس السوري حافظ الاسد اهدى اليه الرئيس الفرنسي جاك شيراك رقعة شطرنج من الكريستال وففارية من سوريا تعود الى القرن الثاني عشر، أما الاسد فأهدى ألبه طاولة مزخرفة من صنع

وفخارية من سوريا

﴿ بعد الداح من الناطقة الرسمية باسم الاليزيه كاترين كولونا، وافق الرئيسان على الاجابة صباح أمس عن اسئلة الصدافيين على رغم أن الامر لم يكن مقررا. ﴿ وَاسْتَعْيِضُ عَنْ مَؤْتُمْرُ صَحَافَى مشترك للرئيسين بلقاء اليوم للأسد

مع بعض الصحافيين، 🤻 استرعى الانتباه في لقاء الاسد وجوسبان حرصمما على مواصلة الديث بعد مأدية الغداء في "الكي دورسيه" فجلسا في الصالون ومعجماً وزيرا الخارجية فاروق الشرع واوبير فيدرين

#### نتنياهو: الاتفاق في متناول اليد وفي الوقت الذي تتداعى عملية وسط أنباء عن احتمال عقد اجتماع السلام تحت ضربات مساريع بين وزير الدفاع الاسرائيلي أسحق الاستيطان اليهودية في المناطق الاستيقان التيموسية في القدس الفلسطينية عموماً وفي القدس الشرقية المعتلة خصوصاً، قال يوسي كاوفمان مدير منظمة " عطيريت كومانيم" أشد المنظمات الاستيطانية

موردخاي و"أبو مازن" قد يلتقيان غداً

موردذاي وأمين سر اللجنة التنفيذية امنظمة التحرير الفلسطينية محمود عباس (أبو مازن) غدا في تل ابيب، صرح رئيس الوزراء الاسرائيلي بنيامين نتنياهو أن الاتفاق على المرحلة الثانية من اعادة الانتشار في الضَّفة الغربية بات "في متناول اليد". وقال للقناة الأولى في التلفزيون وقال للقناة الأولى في التلفزيون الفرنسي: "ندن أقرب الى اتفاق (مع الفلسينيين) مما يظن الناس، أعتقد أن اتفاقاً مو في متناول اليد وأنوي

معلومات عن خطة سرية أميركية لاطاحته

صدام: لن نصيح لرفع العصار ولنا استراتيجية بديلة

على موافقة الكونغرس على عملية

سرية ترمى الى اضعاف الرئيس

وقَّالت أن التفويض الجديد

"الموسع سيتجاوز بكثير الجمود السابقة لوكالة الاستخبارات المركزية

(الاميسركية س آي اي)" لدعم

المقاومة الداخلية والقيام بعمليات سرية داخل العراق. ونسبت الى

العراقي وربما اطاحته.

منح وزيرالدفاع أسحق موردخاي كل السلطات الضرورية لعقده" وفي لقاء وأعضاء المزب الوطنى الديني "مفدال" المشارك في الائتلاف الحكومي ليل الخميس قال نُتنيامو ان تسليم مزيد من اراضي الضفة الغربية الى السلطة الفلسطينية سيكون مقبولاً في ظل حكومته اليمينية أكثر منه في ظُل حكومة برئاسة المعارضة

وأعلن الناطق باسم موردخاي افي بيتاياهو انه "بعد اتصالات بين اسرائيل والفلسطينيين والولايات المتحدة تقرر عقد لقاء بين موردخاي وعباس الاحد في تل ابيبً". وأضاف ان وزير الدفاع تدادث في هذا الشأن مساء الخميس مع السفير الاميركي لىدى تىل ابيب أدوارد ووكسر، ولس يؤكد الفلسطينيون اللقاء الذي سيكون الاول من تُوعه على هذا

المستوى منذ شمرين. ويذكر ان الولايات المتحدة حضت الدانبين الاسبوع الماضي على عقد مثل هذا اللقاء للتغلب على العقبات التي لا تزال تعترض تنفيذ المرحلة الثآنية من اعادة الانتشار، وترفض اسرائيل ذطة اميركية تدعو الى الانسحاب من نسبة ١٣,١ في المئة من أراضي الضفة الغربية، بينما وافق عليماً

القلسطينيون. وتلقى الزعيم الفلسطيني ياسر برفات مساء الذميس اتصالاً هاتفياً من ولي العمد الاردني الامير حسن بن طلال تناولا فيه تطورات عمل السلام على المسار القلسطيني،

هاشمي رفسنجاني في خطبة الجمعة في جامعة طهران أن ايران دفعت تُمناً باهظاً" لموقَّفُها المعارض لعملية السلام في الشرق الاوسط، لكنما ستستمر في معارضتها لهذه العملية. ودعا الى مزيد من الجمد لمواجمة قرار اسرائيل توسيع حدود القدس،

# ٥ جرحى في انفجار قنبلتين غرب الجزائر

الجزائر - و ص ف، رويترز - افادت اجمزة الامن الجزائرية ان قنبلتين انفجرتًا أمس أحدامما على شاطئ في ولاية تيبازا غرب العاصمة والاخرى في شاطئ "فرانكو" في حي رئيس حميدو في ضواحيما الغربية ما ادى الى اصابة

وتزامن الاعتداءان مع فترة اجتاح خلالها الجزائريون الشواطئ منذ اسابيع. ومي المرة الاولى يستمدف واضعو القنابل الشواطئ. فَقد استَمدفت الاعتداءات التيِّ نسبت الى "الجماعة الاسلامية المسلحة" الاماكن العامة كالاسواق والقطارات. ألى ذلك، نشرت صحيفة "لو كوتيديان دو وهران" المطية أن الشرطة أبطلت في ١٢ تموز "في اللحظة الاخيرة" مُفعول قنيلة كأنت تستمدف المنفذ الرئيسي لتصدير النفط والغاز في أرزو. وأوضحت ان القنبلة كانت مخبأة في عربة لنقل الوقود في قطار بربط المحمدية بارزو على مسافة ١٦٠ كيلومترا غرب العاصمة.

#### انتقاد سجل حقوق الانسان في المغرب

الرباط – رويترز، و ص ف – انتقدت الجمعية المغربية لحقوق الانسان في الرباط سجل الحكومة في هذا المجال وقالت انما فشلت في حل مسألة الاختفاءات وارتفاع نسبة البطالة، وجاء في بيان للجمعية: "أن ملف حقوق الانسان في المغرب لم تباشر لمعالجته اي اجراءات ملموسة حتى الان على رغم تصنيفه بين اولويات التصريح الدكومي".

وتقول جماعات حقوق الانسان ان في سجون المغرب نحو ٥٠ سجينا سياسيا فالبيتهم اصوليون اسلاميون، فيما أفادت منظمة العفو الدولية ومقرها لندن في تقربر لها الشهر الماضي أن ندو ٥٠٠ شخص غالبيتهم من سكان الصحراء الغربية اختفوا بين عامي ١٩٦٤ و١٩٨٧ لا يزال مصيرهم مجمولا. وقد رفضت الحكُّومة التي تولَّت السَّلطة في أُذار الماضيُّ هُذه الاتَّمامات باعْتبارُها "مزاعم كاذبة وقالت أن التقرير يفتقر الى الدياد. وانتقدت الجمعية ايضا الحكومة لما وصفته بـ"تردى وضع الحقوق الاقتصادية

والاجتماعية" في البلاد، و"استمرار تردي وضع الحق في الشغل من خلال التزايد الممول لصفوف المدرومين هذا الدق وارتفاع نسبة البطالة". وتغيد التقديرات الرسمية ان نسبة البطالة تصل الى ١٧ في المئة بين قوة العمل الحضرية البالغة فمسة ملايين شخص. في غضون ذلك، اعرب نحو ٢٠٠ شاب من سكان حي الاكواخ في الدار

البيضًاء عن غُضبهم في تُظاهِرة عباح امس في حي بن مسيكً في قُلْب التاصمةُ الاقتصادية للمملكة على انقاض اكواخهم التي أتى عليما حريق شب الاربعاء. ورددوا "كفانا احتيال لا نريد أن نكون اطفال الاكواخ" احتجاجا على تأخير تسليمهم مساكن على رغم أن بعضهم دفع منذ ١٩٨٢ عربونا قيمته ٣٠ الفُّ مرهم (١٨ الف فرنك فرنسي). ويعتبر حي الاكواخ في بن مسيك الذي ترجع نشأته الى عام ١٩٥٨ من اقدم الاحياء في الدار البيضاء وكان يؤوي ١٢ الف نسمة أعيد اسكان ثمانية آلاف متمم.

#### حريق يدمر معرضا كبيرا حنوب المنامة

المنامة - أب - دمر حريق شب الساعة الثانية فجر أمس (٢٣,٠٠٠ بتوقيت غرينيتش) أحد أكبر معارضٌ المفروشات في منطقة عيسى التجارية الرئيسية على مسافة ١٥ كيلومترا جنوب العاصمة البحرينية المنامة. واعتبر مسؤولون حكوميون الوقت مبكرا لتحديد سبب الحريق، موضحين ان

تَحقّيقا قد بدأ في هذا الشّأن الا أن رجل اطفاء رفض ذكر اسمه قال أن السبب قد يكون عطلا كمربائيا. ومعلوم أن البحرين تشمد منذ كانون الاول ١٩٩٤ حرائق واعتداءات توجه

السلطات اصابع الاتمام فيما الى الناشطين الشيعة الذين يسعون الى اصلاحات سياسية واجتماعية في البلاد.

#### اتفاق اردني - فرنسي لبناء مصنع ادوية جنوب عمان

عمان - وص ف - رعى رئيس الوزراء الاردني بالوكالة وزير الاعلام عبد الله النسور الذميس توقيع اتفاق بين شركة الكندي لصناعة الادوية الاردنية وشكة "بوكاردو كوريون" الفرنسية الدولية لبناء مصنع للادوية تبلغ تكاليفه ٣٠ مليون دولار يخصص لانتاج الانسولين ومحاليل وريدية معقمة بترخيص من شركات فرُسُمة. وبموجب الأتفاق يخصص المصنع، الذي سيوفر ٢٠٠ فرصة عمل لانتاج "الانسولين بالتعاون التقني وبترخيص من شركة اورغانون الفرنسية ومعاليل وريدية معقمة بالتّعاون مع شركة أغوكانت الفرنسية". وقال السفير الفرنسي في عمان برنار باجوليه أن بلاده قدمت ضمانات قيمتما ١٩ مليون دولار مساهمة في مصادر تمويل المصنع المزمع انشاؤه في محافظة مأدباً على مسافة . ٣

مِلَدًا مِنْ الْمِل

وكان العزب الليبيرالي النيموقراطي قرر لرجه انتخاب رئيسه الجديد الى 52 تموز عوض ٢٦ منه كما كان مقررا، على

ان يُصلِّدقُ مجلس النواب على تُعيينه

رئينساً للوزراء في ٣٠ منه. ويكتنسب التنافس على المنصب أهمية اضافية في

(و ص ف، رويترز ، أ ب)

منا الوقت نتيجة الازمة الاقتصادية.

٣ يتنافسون على خلافة هاشيموتو

والاصلاح الاقتصادي في اليابان عنوان المعركة

آخرٌ من العزب العاكم يُتزعمه وزير

المال ميروشي ميتسوزوكا يعتزم دعم وزير الصحة كويزومي لمنصب رثيس

المرب ونقلت عن الأخير انه يتوقع لن

يسعى مو أو زميله يوشيرو موري الى رئاسة الدرب.

الطراب العارب المسارة

نكسة في قضية مونيكا ليوينسكي

واشنطن - أب، ي ب، و ص ف - رفض كبير قضاة المحكمة العليا وليم رينكويست أمس عرقلة قرار لمحكمة الاستئناف يلزم عملا في جماز حماية الرئيس الاميركي بيل كلينتون الادلاء بافلالتهم في اطار قضية المتدربة السابقة في البيت الابيض مونيكا لوينسكي بناء على طلب المدعي المستقل كينيث ستار، وقال: "بما أن عددا من زملائي هم خارج البلاد، قررت أن أحكم في القضية بنفسي عوض احالتها على الهيئة الكاملة المحكمة (...) قرار محكمة الاستئناف

يحور في صحاح وصحياً وكلّفت وزارة العدل قررت في يوم من التوتر القاتوني المتصاعد الخميس رفع الامر الى المحكمة العليا بعدما رفضت محكمة الاستئناف الفيديرالية تمديد قرار

تعليق آدلاء حراس شَخْصيين للرئيس الاميركي بشمانتهم، فُقَد قررت هنَّهُ

المحكمة في وقت سابق الخميس منع المسؤول عن جماز حماية الرئيس لاري كوكيل موقتاً من الادلاء بشمادته في اطار القضية، بينما كان داخل قاعة

المحكمة، لكنما وفضت لاحقاً تمديد منَّا المنَّع ما اضطر وزارة العدل الى اللجوء

الى المحكمة العليا لمنع الحارسين من الإدلاء بشهادتيهما. وعلق الناطق باسم البيت

اللاييض مايكل ملك كأري على الامر قائلا: "لسنا في حرب مع كين سنار ولكن من

ونشرت صحيفة "الواشنطن بوست" الاربعاء أن ستار سيستجوب كوكيل

خَصُوماً في شأنَّ الحديثَ الذي تأر في حضوَّره بينَّ كلينتُون ومعاميه بوب بينيتُ

في سيارةً الليموزين آلتي عاَّنت بُعماً الى ٱلبيتُ الايضُ في ١٧ كَاتُون الْتَاتِي المَّاضِ عقب ادلاء الركيس بافادته في قضية باولا جونز.

واشتطن - و ص ف، أب - ناقش الرئيس الامياركي بيل كلينتون والامين

العام لحلف شمَّال الاطلسي خافيير سولانا الذي يقوم بزيارة لواشنطُن تستمر يومين، الخيارات المطروحة للتبخل في اقليم كوسوفو ني الغالبية الإلبانية في

حَالٌ فَشل الجَّمُود الديبُلُوماسية. وقد شَّاركُ كَلينتُونُ فَتَرةٌ قَصِيرةٌ في اجتماع بينُّ

مستشاره للأمنُ القومِّي سُلموَيلُ (سلنديُّ) برغرُّ وسُولاناً اللنينُ بحثاً في موَّضُوَّعُ القمة المقرر عقدها في نيسان 1999 في والمُنطن في الذكرى الـ ٥٠ لانشاء

وصرح الناطق باسم البيت الابيض مايكل ماك كاري ان البحث تناول "طريقة الاستفادة من هذه المناسبة التفكير في مستقبل حلف شمال الاطلسي – الذي يمكن اعتباره لنجح التحالفات العسكرية – على المدى البعيد، وطريقة اقامته

تنظيمه للرد بشكل افضل على التحديات التي تفرضها مرحلة ما بعد الحرب

الباردة"، وعرضت الاشكال المنتلفة التي يمكن أن يتخذما التدخل في اقليم كوسوفو. واوضح ملكاري أن "الرئيس شدد على ضرورة أن تكون منتلف الخيارات جامزة حتى يمكن أذنها في الاعتبار"، ولا يزال الحلف الاطلسي يناقش

امكان القيام بتدخل لكن مسؤولين أميركيين لكدوا الاربعاء انه ليس مهيأ بعد

لاتخاذ اي مبادرة ملموسة. وكان سولانا اعتبر في نادي الصحافة الدولي في

واشتطن أن "ضبط النفس" الملاحظ في كوسوفو نلجم عن "الرسالة الواضحة التي وجمها العلف الاطلسي ومفادها اننا مستعدون للتحرك" عسكريا أذا دعت الحاجة، مشيراً إلى أن هذا التحدل ليس مطروحاً بعد، لكن العلف أنجز تقريبا "خططه

للتدخّلُ أخْذا في الاعتيار معظم السيئاريوات الممكنة. وقد قتل أكثر من ٢٥٠ شخصا منهم ٢٧ شرطيا في كوسوفو منذ نماية شبلط الملفي عندما شنت القوات الصربية أولى عملياتما ضد الانفصاليين الالبان.

نيقوسيا – و ص ف – أيدى الامين العام لحلف شمال الاطلسي خافيير سولانا لوكالة الانباء القبرصية أمس لستعداد العلف لـ"مراقبة" تطبيق أي لتفلق معتمل على خطر الطلعات الجوية العسكرية فوق قبرص. وقال: "نحن قلدرون على مراقبة منطقة

وكاتتُ واشنطن اقترحت عبثاً قبل سنتين وقفاً كمنا على حليفتيما في الحلف

اليونان وتركيا التي يحتل جيشها الثلث الشمالي من الجزيرة منذَّ علم ١٩٧٤.

واستعادت اثينا هنَّا الاقتراح وعرضته على الادارة الاميركية التي ينتظر وصول

موفدها الخاص توملس ميلر آلى نيقوسيا في ٢٤ تموز. لكن انقرة تُصر على رفض

الشأنَّ، "بعض الأفكار بعد أن تكون قدَّ نُوقَّشتُّ في بعض الميئات وخصوصاً الامم

المتحدة". وتحدث عن "بعض الصبغ لايجاد السبل الكفيلة بجعل (نشر الصواريخ

الروسية ارض - جو من طراز س٠٠٠ في قبرص) أمراً عديم الجدويُّ. واضاف

انحسار التحرك البروتستانتي في ايرلندا الشمالية

للاشتباه في علاقتهم بُحرق الاولاد الكاتوليك الثلاثة في باليموني الاسبوع الماضي. وقالت والدة الضحايا أمس اتها تشعر بالذنب لموت اولادها بسبب اقامتها في حي بروتستانتي. وأوضحت أنها مربت مع عائلتها منذ فترة إلى الكلترا على اتر

تعرضها لمضايقات من البروتستانت، لكنها عانت بعد اصرار الاولاد على أن يكونوا

من جهة اخرى، تضاءل عند البروتستانت المتجمعين حول حي غارفاغي رود

CONCORDE

**VERDUN** 

LA SAGESSE

**ACHRAFIEH** 

PLANETE

**ABRAJ** 

الكاتوليكي في مدينة بورتاداون وبدأ أتهم مقبلون على وقف تدركهم، وصرح ناطق

بلغاست— اب، ي ب- اعتقلت الشرطة في ايرلندا الشمالية أربعة اشخاص

أَلَى نَلَكَ قَـَالَ سُولِانًا أَنْ الْطُفِّ سَيَطِيقَ، في حَالَ الْتَوْصَلُ أَلَى أَتَفَاقَ في هَذَا

الاطلسي مستعد لمراقبة الطلعات فوق قبرص

يحظر الطيران فوقها.

قرب لصدقائهم.

"لا نعتقد لن (نشر) الصواريخ قرار جيد".

التدخل في كوسوفو بين كلينتون وسولانا

بدا أمس ان الفــــلاف تكرس بين أجتحة الحزب الليبيرائي الديموقراطي الحـــلكم في اليـــلان وهي تتــجــه الى تتافس حلا على منصب رئاسة الحزب

مع ترشح وزير الضارجية كيييزو

أوبوشي والامين العلم السابق للحكومة

السياسي المخضرم سييروكو كاجيياما

وبروز أتباء عن أحتمال خوض وزير

لُصُحَةَ جُونِيتَشيرو كويزومي السباقُ الى رِكاسةِ الدزب وِتاليا رئاسة الوزراء.

وأعلن أوبوشي (٦١ عاماً) ترشيحه

رسميا في عؤتمر صحافي عقده في مقر

لُلوزارة، وَهُو كُلُن هَـد تريد في ذلك الخميس بعدما علم ان كاجيياما يعتزم

ترشيح نفسه. وقال: "تاضّل بقوة في كل معركة انتخابية. وسابنل قصارى

جمدي لكي يفهمني الجميع". وشيد على أن اليابان تمتاج الى خفض عب

ديون المصارف المتعسرة والتي نتجت من "قتصاد الفقاعة" أولفر الثمانينات

مِن أَجِلِ تنشيط الاقتصاد، ويذكر أنه

أوأخر الثمانيتات زادت اسعار الاصول

وألع قَـارات في النِّـابان في مًا عـرفُ بـ"اقتصاد الفقاعة". وأوضح انه يعتزم تأليف مجلس استراتيجية اقتصادية

يعمل مثل مجلس المستشارين

الاقتصاديين في الولايات المتحدة، مبرزًا

أهمية خُفُضُ الضّرائب ما يزيد علَى

ستة تريليون ين (١ر٤٦ مليار دولار)

واقترح خفض الضرائب على الشركات

الى ٤٠ في المئة وجعل الحد الاقتصى

وسارع كاجيياماً (٧٢ عاما)، وهو

من الشخصيات البارزة في الحزب، الى إعلان ترشيح تفسـه أيضاً لمنافسة

أوبوشي على منصب رئاســـة الوزراء الذي خلا باستقالة هاشيموتو الاثنين

الماضّي اثر هزيمة الحزب في الأنتخابات

ويحظى كلجيياما بسمعة طيبة

وتقدير في الأسواق والاوسلط الاقتصادية لاله يدافع عن سياسة أكثر ديناميكية لاذراج ثاني أكبر اقتصاد في العالم من الركود الذي يتخيط فيه

وكان سعر الين الياباني سجل ارتفاعا

النميس اثر معلومات صحافية عن

احتمال ترشيحه وحافظ امس على

تبلته ازاء الدولار الاميركي فيما يسود الاعتقاد في سوق القطع في طوكيو ان مذا السياسي العريق قادر على الماض القطاع المالي اللياني الذي يعتبر

ضرورياً لعودةً النمو. ودعا كاجيياها في خطته الى خفض دلام لضـريبــة الدخل وخـفض عبه

الضرائب على الشــركــات. وطالب

المصارف المتعسرة بالقصاح عن حجم ديونها مساهمة منها في تحديد أي منها يحتاج الى المساهدة، وقال انه

يريد أجراء "جراحة كبيرة " للنظام

فابيوس ووزيران

سابقان

امام محكمة الجمهورية

في قضية الدم الملوث

باریس – و ص ف – قـــال امس

بريس – وفق المحافون المفاع عن رئيس الوزراء الفرنسي سابقا والرئيس الحالي للجمعية الوطنية ولحد أركان الحزب

الاشتراكي لوران فابيوس والوزيرين

في حكومته جورجينا دوفوا وادمون

ليرفيه إن الثلاثة دعوا للمثول امام

المحكمة بتهمة "القتل غير المتعمد

والمسلس غير الارادي يسلامة

وتأتي عدوة المسؤولين الثلاثة

السابقين في اطار فضيحة الدم الملوث

في فُرنسا بعد أصابة أكثر من ١٢٠٠

شُــُدُص بِفَــِــروس العــُـوزُ المناعي المكتسب "سيدا" لاستخدام دم ملوث

قبل فرض اذتبارات كشف الفيروس

على المتبرعين بالدم علم ١٩٨٥ ما

وكان المدعى العلم للجمهورية جان

فرنسوا بورجولان طلب عدم ملاحقتهم

في 11 حزيران الملضي. لكن لجنة التحقيق في محكمة

الجمم ورية ارتأت احالت مم على هذه

المحكمة التي انشئت عام ١٩٩٤ النظر

ادى الى وفاة المئات منهم.

لضريبة البَّذل ٥٠ في المئة.

الجزئية لمجلس الشيوخ،

### مشروع النظام الأساسي لمحكمة الجزاء الدولية لا يأخذ في الاعتبار المطالب الأميركية

ئلوفد الميركيء

على المشروع".

ونص على "ان أي مستسهم لا

تُعلِيع ان يستندم حقه في

النقض على المحكمة" كما قال اعضاً

في منظمات غير حكومية بعد نشر

المُشــروع. ورأواً في هذا "فــشــلاً للطروحات الاميركية". واضافوا انهم

"سيجدون صعوبة كبيرة في الموافقة

وتردد ليل الخميس – الجمعة ان ونشنطن قد تطلب تأجيل لختيتام

المؤتمر آلى وقت لاحق. وتعثر تأكيد

ذلك لدى الوقد الاميركي. ويقول مشروع النظام الاساسي ان

عشر التي تني تبني مجلس الامن

قراراً في منا الصحد، بينما ترغب

خلال فترة سبع سنوات، ان "تعلَّن

لنها لا توافق على الصلاحية القضائية

المحكمة" في ما يتعلق بجرائم الحرب

النا ما اقترفت جريمة على يد احد

رعاياها أو على اراضيها". وطالبت

واشنطن بتطبيق هذا الاستثناء أيضآ

وبموجب المشروع، يمكن المدعي العام ان يفتح تحقيقاً "تلقائياً"،

ولم يصدر رد فعل فوري على

المشروع من الأنارة الاميركية. وقال

ريتشارد ديكر المسؤول في منظمة

"هيومان رايتس ووتش" التي تعتبر

جزءاً من ٨٠٠ منظمة غير حكومية:

مناك مشكلة حقيقية مع المعلمية".

ولاحظ أن لا بنود عن تسلم المحكمة مشتبه فيهم من دول أخرى يحظون فيها بعلجاً. وأضاف، "هذه معاهدة

سيكون فيما الطفاة المتجولون

مرتاحين". غير ان مفوضة حقوق

الانسان في الاتساد الاوروبي إيما

يونينو ردت أنها تعتبر المشروع

وتجسد المحكمة التي ستتخذ لاهاي

مقرأ لها حلماً ولد عقب الحرب

العالمية الثانية مع بدء محاكمات

نورمبرغ لمجرمي الحرب النازيين، وقد

برزت حلجة ملحة اليها بعد بدء

محاكمات متهمين بارتكاب جرائم ضد

الانسانية في رواننا ويوغوسانفيا

ويمكن المدعي العسام بموجب

مشروع للنظام الاساسي تصريك

دعوى بموافقة لجنة من القضَّاة تؤلف

قبل المحلكمة بواسطة بلد أو بواسطة

وكي تنظر في دعــوى، تعــتــاج

المحكمة الى أذن إما من الدولة التي

البلد الذي ينتمي اليه المشتبه فيه.

واتفق مندويو الدول الـ١٦٠ على

الاعلان أن "الحمل الاجباري" يشكل

جريمة ضد الانسائية وجريمة حرب في

الوقت ذاته على المحكمة النولية أن

وقد اتفقت مجمل الدول على

اعتبار الاغتصاب الهادف الى اجبار

تنظر فيها.

تسوية مقبولة وتستحق القبول.

على الجرائم ضد الإنسانية.

الامر الذي تعارضه واشنطن.

واشنطن في ألا تحدد أي مهلة. وبناء على طلب فرنسي، تستطيع دولة توافق على النظام الاساسي،

ظمر الى الوجود أمس مشروع للموافقة على المشروع، وهو ما خلافاً لواهد من المطالب المتكررة الغظام الاساسي لمحكمة الجزاء الدولية بعد مفاوضات ماراتونية. وقد قطوًى على تسّوية بين مُـوَيدي قشـه محكمـة قـوية ومستـقلة ورلفضيه، من غير أن يأنذ في الاعتبار المطالب الاميركية. وأملم المندوبين النين يمثلون ١٢٠ دولة هتى الساعية ٢٠,٠٠

رجعه كثيرون. ومما جَاءُ في المشروع ان محكمة البحراء الدوليـة ســـــــــــاكم الافــراد المسؤولين عن الابادات المساعية والجرائم ضد الانسانية وجرائم الحرب والاعتداءات. لكنه خلا من اشارة الى

أن مواطني دولة ما لم توافق على النظام الاساسي للمحكمة لا يمكن ان يمثلوا امام محكمة الجزاء الدولية بتوقيت غرينيتش من ليل الجمعة

### النقاط الأساسية لشروع النظام

يقضي مشروع النظام الاساسي لمحكمة الجزاءُ للدولية الدائمة بـ"محاكمة الاشخاص الذين يرتكبون أشد الجرائم خطورة والتي لما أبعاد عالبية". وتعتبر اجتمادات المحكمة وصلاحياتها "مكملة التشريعات الجزائية الوطنية".

حبيث ١٦٠ يولة مجتمعة في روما منذ ١٥ حزيران الملضي اربعة الواع من الجرائم للنظر غيهاء - البرائم ضد الإنسانية.

ويعطي النظام مجلس الامن حق تحديد جرائم العدوان وفقآ لميثاق الامم المتحدة. وتعني موافقة دولة ما على هذا النظام فيولما بلحكام محكمة الجزاء الدولية في انواع البرائم الأربعة التي تحددت على الشكل الآتي: - جربوة الإبلادة: "عندما تتوافر النية للقضاء كلياً أو جزئياً على مجموعة قومية - جُريفة ضَّد الَّتسَـلَّتِـة؛ "عندما يكون هناك اعتداء واسع أو منظم على

المننيين معروفة عواقبه". ومن هذه الجرائم : العبوسة، للتُعنيب، الاغتصاب، الدمل الاجباري، العقم الاجباري. - جريمة الحرب: تلك التي تندرج ضمن خطة أو سياسة وتنفذ على نطاق واسع، وهي تنتج خصوصاً من الانتهاكات الخطيرة لتفلق جنيف (١٩٤٩) او

للقوآتين وآلاتفاقات التي تحكم النزاعات الدولية وللمرة الاولى يدرج مشروع النظام الجرائم التي تقع خلال الصراعات المسلحة غير النولية ضمن جرائم الدرب لكن هذا التحديد لا ينطبق على الاضطرابات الداخلية مثل حوادث الشغب وحوادث العنف المعزولة والمتفرقة وعلى حوادث

ويحق للدولة التي وافقت على النظام الداخلي لمحكمة الجزاك الدولية ان تعلن خلال فترة سيع سنوات "عدم موافقتها على اجتمادات المحكمة" بالنسبة الى جرائم الحرب "أذا ما اقترفت جريمة على يد أحد رعايلها أو على اراضيها". وَخُلَافاً أَمَا طَالِبت به الهند لمّ يدرج استخدام السلاح النووي ضَمن جرائم

يحق للمدَّعي ان يفتح بمبادرة شخصية تحقيقاً استناداً الى معلومات توافرت لديه عن جرائم تتعلق بصلاحيات المحكمة. ولا يحق للمحكمة أجراء تحقيق أو فتح محلكمة خلال الاشهر الاثنى عشر التى

تليُّ تبنِّي مُجلس النمن قُراراً في الصَّدد. كما يمكن تجديد طلب مجلسَّ النمن.

تراوح الأحكام بين عقوبة بالسجن لا تتجاوز ٢٠ سنة وعقوبة بالسجن المؤيد بالنسبة إلى الجرائم "الفائقة الاممية أو وفقاً للظروف الشخصية" للمحكوم عليه. الى ذلك يدق للمحكمة فرض الفرامات أو مصادرة الاملاك التي تتعلق بطريقة مباشرة او غير مباشرة بالجريمة

### الذكرى الـ ٢٢ لضم تيمور الشرقية الجيش الأندونيسي يمنع التظاهرات ومبعوث دولي يلتقي انفصالياً سجيناً



الشرقى الانفصالي كُرَّانانا غوسماو في سجنه في جاكرتا. منعت دوريات الجيش الأندونيسي المنتشرة بكثافة في ديلي عاصمة ale, 07P(\_

تظاهرة نسائية

تيمور الشرقية امس المواطنين من النزول الى الشوارع ، بينما أقامت من جهة اخرى، تظلمرت نحو ملة

امرأة من تحالف النساء الاندونيسيات السلطات احتفالا رسميا في النكرى من اجل العدالة والديموقراطية" أمام الثلثية والعشرين لضم المستعمرة البرتقالية السابقة الى أندونيسياء مَّدِر وُزَّارِهَ الدَفَاعُ فِي جُلَكِرْتَا الْمَتَجَاجُا على عندم قينام الجيش بما يكفي وبدت الشــوارع خـاليــة على رغم للمؤول دون عمليات ألاغتماب النعوة التي وجمها أنصار الاستقلال الجماعي التي تعرضت لها عشرات النســـاء خــلال اعـمــال الشــفب التي الى التظاهر في هذه المدينة الصغيرة حيث انتشرت شاحنات عسكرية تنقل مــصلت في أيار المأخي. ولفضــمت جنوباً أتبونيسيين في تيلب القتال. واقيمت مراسم الاحتفال بالذكرى في اليمن راهبات كاتوليكيات ونساء مسلمات. وجه في بيأن التحالف أن مشاغبين استخدموا الاغتصاب "سلاح قصر الداكم في ظل حماية مشديدة وفي حضور مدعوين لختيروا بعناية. ارماب في الاحـــداث التي انت الى وقال سائق سيارة عمومية ان أستقللة الرئيس سومارتو . وقال أن الناس نم يفادروا متازلهم. ولم يفامر ١٦٨ امرأة وفتأة اغتصين غالبيتمن الطلاب بالنزول آلى الشوارع، واعتصم

من اصل صيني. العشرات منهم في المباتي الجامعيا وفي هذأ الاظار، اعلن المدير احتجاجا على الضم في حين غادر اكثر التنفيدي لـ "رابطة الإغاثة القانونية من ٥٠ ألف أندونيسسي تيــمـــور الشرقيـة تخــوفـا من أعـمـال عنف وحماية حقوق التسان مينداردي أن الرابطة ، ومي التقلاف من جماعات مقوق الإنسان التي تمثل ضحايا اعمال في غـضـون ذلك، التـقى الموفــد الشغب، أنه أقام دعوى على الدكومة الخاص للأمين العلم الأمم المتحدة الى مطالباً اياما بتعويض مقداره ٥٢.٥ تيمور الشرقية جمشيد ماركر الزعيم تريليون روبية (أربعة مليارات دولار)، النفصالي كزائلنا غوسماو الذي ينفذ وأوضح ان الدعوى تمدف الى تدميل حكما بِٱلسَّجِن ٢٠ سنة في أحد الحكومة الاندونيسية مسؤولية فشلها سجون جاكرتا ووصف ماركر اللقه

في حماية مواطنيها". ألى ذلك، نشرت محيفة "جاكرتا پوست "ان مـزارعين اندونيـ سـيين يعتزمون مقاضاة سوهارتو لاسترداد لراض يقولون انه استولى عليما منهم قبل اكتر من ٢٥ سنة. ونقلت عن ناطق باسم المزارعين ان ٧٠٠ قدان بن مزرعة تري أس تابوس قرب حاكرتا تملكما ٥٠٠ عائلة محلية ظلت تزرع هذه الارض ٣٠ سنة ألى ان صودرت عام ۱۹۷۱. وقال: "وجد المزارعون اراضيهم تجرف وتدول ألى مَـزَرعـة من دون في تعـويض (...) حاولوا ثلاث مرات استرداد لراضيمم

التي تديرها الآن شركة تسيطر عليها سيتي الإبنة البكر لسومارتو". - الاسرائيلية منذ ١٦ شمراً. ( و ص ف ، رويترز ، أ ب)

تبحث بعشة من الاتصاد الاوروبي بفترض أن تكون وصلت الى ايران

سيلتها الماتيا

البعثة والسلطات الايرانية. ومسرح رئيس دائرة للش الاوسط في وزارة الخارجية النمسوية، ماريوس كاليغاريس ان الزيارة تمثل

وَالْرَهَلَبُ وَنَزَعَ لِلْسَلَاحِ. أما الموضوع الأكثر حسياس

ودعاً البيت الابيض الى اجرا الدهات المانحة صاحبة القرارات داخل

في واشنطن أقيلا من منصبيهما.

في القطاع العام . واعلن وزير الدولة المســؤول عن الاق تصاد ليشين جلبي في تصريع محلفي اثر جلسة لمجلس الوزراء: "لقد توصلنا الى تخلق". واكد وزير الدولة يوجيل شكينر أن الزيادة ستكون لَكَثُر مِن ٢٠ في المُنَّة"، مِن غير أن يحدد بدقة النسبة التي امكن الاتفاق

ويذكر أن رئيس الوزراء التركي مسعود يلماظ لختلف قبل أسبوعين مع حرب من لجل تركيها ديموقراطية، مرب من البن في الانتباقة الدكومي، على نسبة زيانة الأجور في القطاع العام، ففي حين أصر يلملظ على ان تكون الزيادة ينسبة ٢٠ في المئة فقط لانه تعمد لصندوق النقد الدولي عدم تخطى هذه النسبة لئلا يزيد عجز الموازنة ويعود التضخم الى الارتفاع، طالبُ حزب من لجل تركيا ليموقراطية بأن تكون بنسبة ٦٦ في المئة على الاقل خلال النعف الثلقي من ١٩٩٨. وقال رئيسه حسام النين جوندوروك في عطلة السبوع أن الحكومة مهندة

بالسقوط ما لم يلتزم يلماظ مطالب وكان اطراف التحالف عقدوا الغميس أجتماعا استمر اكثر من خمس ساعات في مبنى البرلمان، ألا أنهم لم يتوصلوا الى حل الخلاف. وكان معدل التضخم ارتفع خلال النصف الاول من السنة الجارية الى ٢٩ في المكة وفقاً للارقام الرسمية. وترامن الحكومة على ألا يتخطى المعدل السنوي ٥٠ في المئة في نماية ١٩٩٨، وانتي خلاف لطراف التحصالف الى دفع رواتب الموظفين الاربعاء من دون اي زيادة ما

لالر غضبا عاما في البلاد. ثقض حكم

من جمة أخرى، لغادت وكالة "أنباء التناضول " التركية شبه الرسمية ان محكمة التمييز نقضت امس لأعيب لجرائي حكما صدر في اثار الماضي على خمسة شرطيين متممين بقتل الصحافي التركي متين غوكتيبي فيما كان محبوسا على نمة التحقيق. ويررت قرارها بافتقار التحقيق الى "العمق" و"عندم الاستنماع" إلى اقبوال يعض الشمود النين طالب بمم محامو

وكانت محكمة الجنايات في افيون حكمت في 19 أنار الماضي على خمسة

# ليل أمس في مـعــاودة المــوار مع طمران بعد القطاعة العلم الماضي اثر

ويضم الوفع ممثلين للتعرويكا الاوروبية المكونة من البلد الذي يُتُولى الرئاسة الدورية للإتعاد النمساء والبلد

ان مُحانثات رسمية ستجرى لليوم تليما غدا محادثات ثنائية بين اعضاء

'جـولة أولى من الحـوار البناء" بعـد التخلي عن "الحوار النقدي" الذي ستمر حتى علم ١٩٩٧. وأوضح أن المشاورات ستتناول مسائل سيأسية اقليمية كالشرق الاوسط وافقانستان، وأشرى دولية كحقوق الانسان

دم الْكَاتِّب البريطاني سلمان رشدي بسبب روايته "آيات شيطانية" التي اعتبرتها طهران مسيئة الى الاسلام. كنلك ستتناول المدادثات شكوى أيرانية قديمة من أن الحوار مع الاتحاد الاوروبي كان حتى الان لمصلحة جانب ولحد دون الاخر- واوضح كاليغاريس

ويرأس البعثة الاوروبية الامين العام لوزارة الخارجية النمسوية البرت رومان، ويرافقه وزير الدولة للشؤون الخارجية البريطاني جون شيفيرد وديبلوماسي الماني رفيع المستوى

مكلف الشـرق الأوسط هو لتدرياس

عن التجاوزات.

## الحكومة التركية تتجاوز الخلاف وتقر زيادة أجور القطاع العام

من رجـال الشـرطة مــّــمـمين بقـــتل غوكتيبي بالسجن سبع سنوأت ونصف سنة بتهمة القتل غير المتعمد، فيما برأت ستة شرطيين اذرين لعنم من خمسة ملايين شخص من العلملين كفاية الدليل.

الى ذلك، أعلنت رئيـــــــة الوزراء التركية السابقة تأنسو تشيار أنها نلامة على حكم محكمة قبضى بحظر المرزب الديموق راطي الكردي وسنجن تواب أكراد خلال فترة حكمماً، وقالت: لَّتَضَح لَي الآن لَن نَلْك كَــَان قَــرارا خاطئاً جِداً".

فترة العقوبة في السجن.

(أب، و ص ف ، رويترز)

### كلينتون يجدد تجميد إحدى مواد

اعلنُ الرئيس الأميركي بيلُ كليتنون الفميس أنه جند سنة أشهر افرى حدى قاتون هلمز~ بورتون الذي يتيح أميركيين مقاضاة مؤسسات أجبية تستثمر في كوبا. وقال في بيان صدر سه ان هذا التجميد الجديد "ضروري للمصالح الوطنية للواثيات المتحدة وسيعجل في عملية الانتقال الى الديموقراطية في كوبا". وأضاف، "لحناث الاشهر السنة الاذيرة تؤكد مجدداً أن التعاون الدولي من أجل التشجيع على الديموقراطية في كوبا

المحلكم الاميركية الحصول على تعويضات من الشركات الاجبية التي توقف لموالاً في هذه الاسلاك، وقد مارس كلينتون مرارا صلاحياته لتعليق هذَّه المادة مع مطالبته الاوروبيين في المقابل بممارسة ضغط على كوبا لدماها

### جولة أولى من "الحوار البنَّاء" يبدأها الاتحاد الأوروبي في طهران

سُـفراعها الى طَهـرَانُ في تشـرين الثاني الماضي بعد سبعة أشهر من

استُّدعائهم للتشاور، وابدت مرارا رغبتها في تدسين علاقاتها مع طهران

وتتعامل هذه الدول مع المعطيات

مؤشرات لكسر الجليد بين طمران

وسبق لعدد من المسؤولين

لوزراء الايطالي رومـــانو برودي في

موره على الصحف الايرانية لزيارة وجاء تقويم الصحف الايرانية لزيارة الترويكا الاوروبية متباينا، وكتبت

صحيفة "ليرأن" الحكومية: "نأمل أن

تساعد هذه المدادثات في تدقيق

التغييرات الإيجابية المنتظرة منذ فترة

طويلة في العلاقات الايرانية -

المحافظة فأعربت عن "معارضتها"

لاجراك محادثات مع التتحاد الاوروبي،

معتبرة انه قد "يشكل دعوى ضد

ايران"، وأكدت انما تفضل اجرا

مَحَادِثَاتُ ثَنَائِيةً مع كل بلد من بلدان

الاتماد الاوروبي على انفراد عوض ان

يكون الحوار مع جبمة موحدة من

ولا يكشف البنك الدولي المبالغ

التي طاولتــهــا عــمليــات الفــســاد

والرَّشاوي، ونقلت صحيفة "النيويورك

تايمس عن مدير التصالات فيه مأرك

مالون براون ان الامر يتعلق بـ الأف

الدولارات ووصف المبلغ باته "قليل

الاممية و نظراً الى حيم المؤسسة. وتقدر موازنة قروض البنك الدولي بندو

في المقابل، رأى رئيس اللجنة

الفرعية لمخصصات العمليات الخارجية،

المراقبة المحصوب العمليات الحرقية،
السناتور الجمهوري ميتش ماك كوتل،
ان كشف التحقيق "يساهم في دعم
النظرة التي تقول أن السرية واللامبالاة
اللتين يظهر مصل البنك الدولي هي
الجراءات حماية مصممة الخفاء سوء
الدارة واحتيال ومدر واستغلال
المراة واحتيال ومدر واستغلال

وبعث ملك كوئل برسالة الى وزير

الخزاتة الاميركي روبرت روبن دعا فيما

الى استقالة المديرة التنفيذية الاميركية

في ميئة البنك الدولي يأن بيـرسي

فورآ وانتقد عدم معرفة بيرسي

بالتحقيق، لكنها صرّحت أمس مرّ

نيــرويي حــيث ترافق روبن في جــولة افريقية أنما لا تعتقد ان ثمة أمطاً من

۲۵ ملیار دولار۔

في أسرع وقت.

الاول من تموز.

وكاتت طمران علقت في نيسان 199۷ الحــوار النقــدي مع الاتعــاد الاوروبي بعدما اصدر القضاء الالماتي حكماً دان فيه المسؤولين الايراثيين أزمتها مع بون. الكيار بالضلوع في مقتل أربعاً معارضين اكراد ليرانيين في المانيا، واعسادت الدول الاوروبيسة الـ٥١

الذِّي سبقها بريطانيا، والبلد الذي وأفادت مصادر ديبلوماسية اوروبية

الجسيدة آلتي برزت اثر أنتسنساب الرئيس المعتدل محمد خلتمي عام ١٩٩٧ وتعزز مواقعها فيما تظهر الاورُوبِيينَ الكبار أن قَـامـوا بزيارات ثَنَائَيَةً لَايِرانَ فَي الأَسْهِرُ الأُخْيِرَةَ، وأهمها تلك التي قيام بها رئيس

فيتعلق بالفتوى التي لصُدرها آية الله الخميني علم 1989 والقاضية بمدر

أن الدوار الجديد سيتضّمن "مواضيع تدخل في مصلحة ايران".

### البنك الدولى أقال ثلاثة موظفين وواشنطن تريد تحقيقات معمقة

أعلن البنك الدولي أنه لقال ثلاثة موظَّفَينَ من مناصبُهُم وفتح تحقيقات عدة لالقاء الضوء على شبهات بالفساد دلخل مؤسساته، في حين قال أعضاء في الكونغــرس الأمــيـــركي أن هذه الشــبمات تزيد صعوبة اقناع الدول المائحة بتمويل الينك الدولي. ونشرت صحيفة "الواشنطن بوست" ان الموظف في البنك الدولي المهندس

م سوست في سبت محروي سيست فريتز رودريفيز اتهم بالدصول علي اموال في مقابل منح جار له عقداً تمعالية المياه في الجزائر. ويرفض البنك الدولي التعليق على التحقيقات او كشف أسمه المسؤولين تحقيقات دقيقة ومعمقة وصرح الناطق باسمه مليكل ماك كاري: "لا بد من

باسمه معيس سب سري وجود ثقة تامة بقدرات ألبنك الدولي 

البنك الدولي، لا نتوقع أقل من الامتمام الذي تماط به هذه القضية". وأشارت الصحف الاميركية الى ان موظفين يعملان في مقر البنك الدولي

> النساء على الانجاب من لخطر الجراثم. وهكذا اغتصبت عن سابق تصور وتصميم على أيدي الصرب، آلاف من للنساء الكرواتيات والمسلمات وخصوصآ خلال الدرب البوسنية بفية لتجلب أولاد ضمن اطار سياسة "التطهير الاتني". غير أن صيغة "الدمل الاجباري" في

النظام الاساسي للمحكمة أقيت معارضة من بعض الدول، ولا سيما منها الفلتيكان خشية ان يؤدي اعتبار هذا الدمل جريمة، الى تشجيع بعض الدول وقف الحمل. ويوضح المشروع أن عبارة "الحمل

الاجباري" تعني "السجن غير المشروع لامرأة أجبرت بالقوة على الممل من أجل تغيير التشكيلة الاتنية لشعب ما أو لاتتهاك أحكام اخرى من القانون الدولي. وهذا التـفـسـيــر لا يمكن تأويله في حال من الاحوال لتغيير القواتين المطينة الوطنينة الخاصنة

 في القدس استنكرت اسرائيل مادة من مواد النظام الداخلي لمحكمة الجزاه الدولية لانه يشية عملية استيطان الاراضي الفلسطينية بجرائم

وصرح الناطق باسم وزارة الخارجية الاسرائيلية عفيف شير-عون ان رئيس الوزراء بنيامين نتنياهو اعطى الوفد الاسرائيلي تعليمات لمعارضة اقرار هذه المانة "معارضة شديدة". وقال: "هنه محاولة من الدول العربية لتسييس مؤتمر دولي، وهدفه فقط التنديد باسرائيل".

واعتيدر الناطق باسم مجلس المستوطنات في الضقة الغربية أهارون دومب "أنّ من المخجل تشبيه عودة الشعب اليمودي الى أرضه بجريمة حرب"، وأضلف، "لا يحق لاي شخص اعطاعا دروساً، وخصوصاً من دولة ابتدعت الفاشية مثل ايطاليا"، مبنيا أسفه لـ"ازنياد موجة المعاداة للسامية في أوروبا".

وتقيضي المادة التى استنكرتها السرائيل بأن يدرج في جرائم الدرب "ثقل قوة محتلة جزءً من سكانها المنتين بطريقة مباشرة أو غير مِلْشَرَةَ مَلْقُلُ الْأَرَاشِي الَّتِي تَعْتَلُهَا ۗ. وينكر ان مجموع المستوطنين في الضفة الغربية وغزة والقدس الشرقية بلغ منذ علم ١٩٧٦ حتى اليوم نحو ٣٢٠ للف مستوطن. كما ان مسألة قشه المستوطنات في الضفة الغربية توقف مفاوضات السلام الفلسطينية

# الاستفلال في البنك الدولي.

حــسم الائتـــلاف الحكومي التــركي الخلاف الذي كان يمدد وحدته وتوصل امس الى حُل الرَّمة زيادة رواتب أكثر

تشيئر نادمة

وحلت محكمة مستورية الدزب علم ١٩٩٤ واصدرت محكمة لقرى حكما بالسجن على سُنّة من نواب الْحزب في قضية اغضبت منتقدى سجل تركيا المتعلق بحقوق الانسان. ولا يزال أربعة من النواب الســـــة بينمم ليلي زادا المرشحة لجائزة نوبل للسلام يمضون

# قانون هلمز – بورتون

واشنطن – و ص ف، رویتــرز

وتتبيح المادة الثالثية من قانون وسيح مسال المساحين كتوا ملمز- بورتون لمواطنين اميركيين كتوا المحلب لملاك في كوبا قبل الثورة الكوبية عام ١٩٥٩ أن يحاولوا لدى على احترام حقوق الانسان.

بِسُمِ ٱلرَّيْسِ المِعيِّنِ لَحُكُومِةُ أَيْرِلْنِهِا الشَّمِالِيةِ نَيْفِيدُ تَرْبِعِبِلَ أَنِ الاحتجاجاتِ في في المِرائم والمخالفات التي يرتكبها بورتاداون كلُّفت الشَّرطة ١٦ ملَّيون دولار، معظمها لدفَّع رواتب العمل الإنسافيُّ الوزراء في اثناء ممارس مسؤولياتهم OCEANS RISE. CITIES FALL HOPE SURVIVES OPENS **JULY 16** www.deeptmpactmovie.com \ PREAMWORKS

KASLIK

PLANETE PLAZA

JAL-EL-DIB

CITY COMPLEX

TRIPOLI

LA CITE

FREEWAY

SIN-EL-FIL

**JOUNIEH** 

j.→ . . . . .

رافي صحة ك ---

- 5

. . . . د د د اللح \_ \_ وندي ا Mary miner ب الديار والطابات

بدواني المثد الرثيع مين ني بردانة

م شدور المحارا

ر الله الله على على على ال الله المار الله Name of the last ر د سنساست A diamental and the Michael Will Jane w

المال لمستنظ إلى Was design W. L. L. test which is in White Lines

Sie Line Marine ...

الني استمر ندو ساعة بانه كان

"مفيدا جدا ومشجعا" وأعلن أنه يتطلع الى استمرار المساعي الرامية الى ايجاد

حل لقضية تيمور الشرقية، وحض

البرتغال ولتدونيسيا على تبادل

اما غوسماو، فابلغ الى الصحافيين

باطلاق سراح السجناء السياسيين

المعتقلين منذ الستينات لتورطهم في

The way المعلق المعل المعلق المعل 17.7

بدينة حنوب على

The Rotte Williams with the re-The color was

ياد الماد ا

مكاتب التمثيل خطوة نحو الحل-قه يوافق على فتح مكتبين لرعاية المصالح البرتغالية والاندونيسية من غير ان يكون هذا مرتبطا باطلاقه لان الامر الاكثر أهمية هو اتخاذ خطوات محددة توصلا الى حل قضية ثيمور الشرقية. وطالب الحكومة الإندونيسية محاولة الانقلاب للفاشلة التي قام بما الدزب الشيوعي الاندوليسي المنظور

الاسرائيلي.

### العلاقات السورية - الاميركية

هناك "عبارة - مفتاح"، كما يقال، وردت في خطاب لرئيس حافظ الاسد خلال حفل العشاع الذي اقامه على شرفه الرئيس الفرنسي جاك شيراك مساء امس الاول. قال الرئيس الاسد، وهو المقتصد جداً عادة في العبارات التي يطلقها نحو المستقبل، فيما هو – حسبّ ما نقرأه او نسمعه في خطاباته - مُسهبٌ في المديث عن التاريخ القريب منه وخصوصاً البعيد، قال ما حرفيته: ... وفي اطار الجهد الدولي المبدول لتحقيق السلام لا ارى اي تعارض بين الدور الأوروبي والجمود التي بدلتها وتبدأها الولايات المتحدة الأميركية ما دام الجميع يدركون اهمية السلام ويدفعون به الى الامام خدمة لشعوب المنطقة والعالم".

هذه "عبارة - مفتاح"... لانها ترسم حدوداً لموقع العلاقة الفرّنسية - السورية في التـوازنات الدوليـة للمنطقة كما يراها الرئيس الاسد. أو بتعبير آخر.. فهي ترسم حدوداً لموقع "الصداقة الجديدة" كما سمّاها الرئيس جاك شيراك حرفياً في خطابه الترحيبي خلال

لم يصدر عن الرئيس الاسد اي نقد للسياسة الاميركية في كل المناسبات التي اختارها او اداها خلال رحلته الفرنسية بما فيها حديثه مع القناة التلفزيونية الاولى ((TFI الذي اذيع عشية سفره. كان تركيزه الهجومي الرئيسي والوحيد هو على رئيس الوزراء الاسرائيليّ بنيامين نتنياهو كمسؤول عن عرقلة عملية

اذن تؤكد "العبارة - المفتاح" في خطاب الرئيس الاسد كما في روحية المقابلة التلفزيونية معه امرين: انه لا يريد ولا شكل من الاشكال - اي في الشكل كما في المحتوى - أن يترك أي مجال الاعتقاد بأن دعوته لتعزيز الدور الاوروبي تعنى، ولو بالحد الادنى، تقليلاً من شأن العلاقات الاميركية - السورية. ومن هنا حرصه على القول ان الدور الاوروبي " لا يتعارض مع الجمود الاميركية". فاذا كان التسليم الفرنسي الارادي بالدور السوري في لبنان الذي حصل في عهد الرئيس شيراك فقط، قدّ سمح باطلاق العلاقات الفرنسية . السورية الى آفاق رحبة من التعاون الايجابي داخل سوريا نفسما، فيجب أن لا تنسى أن أسأس ألوضع اللبناني القائم بعد "اتفاق الطائف" وتكريس مرجعيته السورية، انبثق من التفاهم الاميركي - السوري حول هذا الموضوع بالذات، واثبت قدرتة على الاستمرار. فكيف أذن حين تتطلع القيادة السورية الى التوازن العام في المنطقة الذي تشكل فيه واشنطن مظلة المصالح الاولى بلا منازع من تركيا الى باكستان وفي فترة بدأ فيها العد العكسي ولو البطيء لتقارب اميركي أيراني يتخذ الآن شكل "مدنة" وفي ظل شلل اي دور عراقي في المنطقة.

لسنا في هذه العجالة في معرض استعراض تأريخ العلاقات الأميركية - السورية القائمة دائماً على شبكة معقدة من التفاهمات والاختلافات، كانت سوريا تتحرك خلالها حتى في ايام علاقاتها الوطيدة مع الاتحاد

تقرير

لكن روبرت فيسك في "الاندبندنت" البريطانية امس كان دقيقاً في القول ان نظرة الرئيس الاسد الى الدور الفرنسي (وعبره الاوروبي) في عملية السلام تقوم على امكانية هذا الدور أن يحقق "توازناً ما". هذا الـ "توازن ما" هو التعبير الذي يحمل كل قوة وضعف فرنساً: الضعف في موقعها الثانوي السياسي والاقتصادي في العالم (ما عدا في كرة القدم!) والقوة في اهمية تأثيرها الدعائي على توازن خطاب السلام المصلحة

العسرب، وفي قسدر من الأرباك المعنوى للمسوقف

ليست الزيارة الى فرنسا مي "المركة" الوهيدة المميزة للرئيس السوري في سعيه الدائم الى توسيع اوراقُ علاقاتُه وصداقاتُهُ. ففي وضع يجلس فيه الرئيس الاميركي بيل كلينتون "ستجينا للوبي الاسرائيلي في الكونغرس" على حد تعبير صحيفة القيفارو" الفرنسية امس، يكون التوسيع ضرورة للمزيد من تحصين السياسة السورية في المنطقة، (وفي لبنان)، فكيف اذا كان توسيع الصداقات او تعزيزها عنصر دعم اقتصادي لبلد نام، سواء في تسوية الديون الخارجية أو في فتح المجال لاستثمارات في قطاعات مفيدة للاقتصاد السوري الذي يحاول أن يتكيف مع شروط اقتصاد عالمي ذي

وتيرة سريعة ومتقدمة حدأ رغم الخصوصيات السورية واللبنانية العلاقات السورية الفرنسية، الا تندرج زيارة الرئيس السوري المقبلة

الى موسكو في السياق نفسه؟ الطموح الى الشراكة لا يعني التحالف. كما قالت الاندبندنت" أمس ايضاً، والرئيس الاسد هو سيد من يعى الفارق بينهما.

"الميار الاوروبي" حلم راود المثقفين في العالم العربي في فترة من الفترات كخيار بين قطبين للعالم أنذاكُّ هما الاتداد السوفياتي والولايات المتحدة الاميركية، وجاء في فترة تراجع الرهان على عدم الانحياز بعدما اخذت هذه المركة تضعف في اوائل السبعينات بعد غياب اقطاب رئيسيين فيها كنهرو وعبد الناصر وسوكارنو

رغم المشكلة البنبوية لما يسميه المعلقون الاوروبيون نياب سياسة خارجية موحدة لاوروبا في مجالات عديدة استراتيجية، يمكن الحديث عن موقف أوروبي متميز فعلاً عن السياسة الاميركية حيال الصراع العربي -الاسرائيلي. وهذا يعطى مصداقية لسعى بعض الدول العربية، وفي مقدمها مصر، الى الاستَّفادة من هذا الموقف، والآن سوريا، عبر البوابة الفرنسية، الكبيرة التأثير المعنوى، المحدودة الامكانات السياسية، رغم ان الاتحاد الاوروبي هو الشريك التجاري الاول لاسرائيل. ولعل افضل عينة عن المسافة بين القدرة السياسية والقدرة الاقتصادية أن مطار ومرفأ غزه اللذين مولمها الاتحاد الاوروبي ... ينتظران منذ فترة طويلة قراراً اسرائيليا بيدء العمل!.

قراءتي الاستحضار، وجدت نفسي معنيا بالحدث، منتف حمدان فتنازعْني تياران، في اتجامات متعاكسة:

تُبارِّ يزينَ لَى تأييد النيابة العامة التمييزية "لا ينبغي ان يمضي القاضي نصف عمره في اصدار الاحكام، ونصفه الآخر في الدفاع عنما ضد ادعاءات المتفاصين..." في موقفها الصارم بالنسبة الى المخدرات والمتاجرين بما، مع اعجاب بجرأتما، ونفحتما الاجتمادية، والببررات التي حملتما على سلوك منا الطريق البكر، في حياتنا القضائية، مقدمة ما تراه يخدم المصلحة العامة، على كل روابط (استاذ القانون في كلية نانسي)

الزمالة القائمة بين القضاة. وتيار يزين لي استقراء القانون اولا في منذ السبوع تقريبا، سمعت في الاذاعات، وعبر شاشات التلفزيون، وقرأت في اربع صدف سبابه ومرامية، لانه وحده يشكل الضمانة رَيْنَةَ خَبِرا اثار دمشتي، جاء في مقدمته: "في سابقة قد تكون الاولى في التاريخ، المقيقية للمواطنين كما للمسؤولين، وللقضاة كما للمتقاضين، والأجانب كما لأمل البلاد، ولانه وحده يدمي المؤسسات من التأكل، ويرسخ النائبُ العام التمييزي في لبنان يتهم قاضيين ثقة العالم بنا وبدورنا الدغاري في هذه المنطقة من العالم، ويعطي مصداقية لأي موقف يتذذ، في الغرفة السابعة من محكمة التمييز بالخطّأ لجسيم، ويداعي الدولة اللبنانية ممثلة برئيس فيّ التعليق على أستحضار المداعاة، مع كل ما ميئة القضايا في وزارة العدل بصفتما المسؤولة يرافق ذلك، من حزن وخوف وقلق. عن اعمال القَصَاة العدليين ومنهم هذان وبعد موجات من عناء الألم وجدت نفسي في

تدعى عاصمتها "ام الشرائع" واحزن حزناً يكاد

ان يكون معيتا عند كل خطر يحدق بالقضاء

مهما كان طفيفا، وحتى لو وقع هذا الخطر في

السبب الثّاني لأني محام، وامارس رسالة

المداداة، شقيقة رسَّالة القضاء، في منعتها

ورفعتها ومجدها وسؤددها، وعلو كعبها، وخفق،

رأياتها، ويحمني كمواطن وكصاحب رسالة ما

يجري في قصور العندلُ فأفرح لكلُّ مأثرة،

واحزن أكل كبوة، واجدني محمولًا حملا على هجر

الصمت والدياد وغض النظر، الى امتشاق السلاح

السيد ياسين

وفادي نصار

ادى خطأ فني في تركيب الصفحة ١٨ من "قضايا النمار" امس الجمعة

الى سقوط اسم كاتب مقال "أدمد

زويل مخططاً علمياً" وهو الدكتور

السيد ياسين، واسم كاتب مقال

محجبة أو سافرة... تبقى امرأة" وهو

فاقتضّ الاعتدار من الكاتبين

حسين شعبان

في ما يأتي الملقة الثانية الأخيرة من دراسة

حسين شعيان عول اللاجئين الفلسطينيين

التتلئج التي حققتها زيارة رئيس لجنة اللاجئين

والمنسق الخاص لعملية السلام في الشرق الاوسط

فَى وزارة الفارجية الكندية اندرو روبنسون الى لبنان

خَلَّلُ التَّلَثُ الدَّغْيرِ من حزيران ١٩٩٨ لن تؤثر فيما

او عليها الدائيتُ عَن بُوَائِر ازمة لِبَالَيَّة - كُنْدِيَّةً؛

فَالزَيْارة لِم تَأْتُ فِي أَطَارُ الْعَلاقَاتَ بِينَ الدولتينَ أو

الدكومتين؛ بل فَي أَطار أنشطة وعمل أبغة اللاجتين

المنبثقة عن مفأوضات مدريد التنائية وتاليا فأن

اهنافها الاساسية ومواضيعها الرئيسة كانت

اللاجئين الفلسطينيين وسكأن المخيمات منهم على

وجه النَّصوص؛ من هنا فان استقبالٌ رئيس التكومةُ

اللبنانية لرئيس لبنة اللاجئين (مدير عام وزارة)

سيسيد مرسيس جبه سدجنين رصدير عام وزاره) وفي شكل رسمي له دلالاته ويعجب عن صدى الاعتمام بالمواضيع محل الزيارة التي كان مدفحا العان يتمثل في الاعلان عن تقرير بعثة لجنة اللجمئين (الدولية) الى ابنان العام الماضي والتي

ترأسما روبنسون نفسه وزار خلالما مقيمان

اللاجئين والتقى بعضاً من "مثليهم"...! الزيارات الميدانية الى المنيمات كما اللقاءات والمقابلات غابت

او غييت عنما جرياً للعادة الدكومة اللنانسة

والمديرية العامة نشؤون اللاجئين الفلسطينيين لدى

وزارة الداخلية اللبنانية على وجه النصوص والممثلين

الشرعيين الاجئين الفلسطينيين (منظمة التحرير

الفلسطينية). منا الامر الذي أصبح تقليداً لدى

وفود لَجْنَةُ اللَّاجِئِينَ ومَندُونِي أَوْ مَمْلِيُّ الْأُونِرُوا كَافَةً وبعض معتلى المنظمات غير الحكومية الغربية.

عن كل ما جرى ويجري على أراضيما ومن منا فأن

بعض المداذبر والمفاوف التي طرحت لبنانيا كان

يجب إن تطرّح في حــينه وفي الوقت البناسب. يلامظ المتتبع أن التكومة البنانية كانت وما زالت

في موقع الدفاع عن الذات أمام رئيس لجنة اللاجئين

وسواه من المعتمين بالمقوق "الانسانية" للاجئين

الفلسطينيين في لبنان ولم يجرؤ اي من المسؤولين

اللبنانيين النين التقوا روبنسون على سؤاله بأي

حق ومن أي منطئق يزور نبنان ولماذا يثير الحقوق

الانسانية الاجئين في المخيمات بمعزل عن تلك

السياسية. الاسئلة التي وجمعا الرئيس رفيق الدرير

الى روبنسون كما نقلتما عنه الصحف اللبنانية حول

معاناة الفلسطينيين في لبنان تدرج الدكومة اللبنانية

وتضعما في موقع الاتجام وتفسح في المجال لتدخل

الفييث قبل الطيب من الدول الكبرى والمجتمع

الدولي ومنظمات حقوق الانسان في مُنا البوضوع. ان لي سؤال يتعلق بدرق اسرائيل لحقوق الانسان

مع روينسون او سواه ييدو مضيعة للوقت ومقارنة

خُلطتُهُ لا تُبرِّرُ الدَطأ؛ في حين أن القول بأن هناك

مناطق لبنائية تعانى وتاثياً فان المعاناة الفلسطينية

هبررة فهذا امر لأ يسجل لعملمة حكومة الاعمار

اللبنانية كما أنه لا يتسم بالشفافية. وهنا السؤالُ

الاول: ما هو وجه التشايه والاختلاف بين العماناة

التي يعيشها الكثير من اللبناتيين واللاجئين

باحث في الشؤون الفلسطينية في لينان

تبقى التُكومة اللبنانية المسؤولة الاولى والاغيرة

الاستاذ فادي نصار.

الصين او في اميركا اللاتينية، أو في اليابان،

فكيفَ اذا كأن اقرب اليّ من حبل الوريد؟

لجة التيار الثاني. لخمسة اسباب وجدت نفسي في لجة التيار بعد مقدمة الخير، قرأت النص الكامل لاستحضار المداعاة الذي قدمه النائب العام الثاني، ممسوكا بالألم، ومسكوناً بالذُّوف والقلق، التمييزي الى الميئة العامة المحكمة التمييز في ومدفّوعا بفعا إلى الكتابة، على ضوء ما يقرّره كامل فقراته وحبثياته ومراجعه والذي طلب في

السبب لاول لأني مارست رسالة القضاء ندو (- وقف تنفيذ القرار التمسري المشكو منه صتى الفصل في هذه الدعوي، واعطاء ذلك ربع قرن، فوجدت فيما اعظم رسالة يمكن ان يحمل الانسان لواعها. وهذا ما صيّرني حساساً النتائج القانونية بما فيه توقيف المتصمين حيال كل امر يتعلق بالقَفاء، في الوقَّت العاضر، انطوان عازار وحسن اممرز وجوزف نصرائله كما في سالف الزمان، وداخلُ لبنان كما في الذين اطلق سراحم بموجب القرار المشكو خارجه، فأشعر كأني معني مباشرة بهذا الامر منه، بعد أحياء مذكرات القاء القبض الصادرة فأفرح فرحا من دون حدود عند نجاحات كل في حقمم عن الهيئة الاتمامية. قاض حتى لو حصلت في ايطاليا او المانيا او بريطانيا العظمى، فكيف أذا حصات في بلاد

٢- وضع موضع التطبيق المادة ٧٥١ أمم فقرتها الثالثة التي تنص على انه لا يجوز للقاضى المنسوب اليه سبب الدعوى منذ تقديم استحضارها أن يقوم بأي عمل من أعمال وظيفته يتعلق بالمدعيء ٣- قبول الدعوى لاستيفائها الشروط

القانونية كافة ولجدية الاسباب المدلى بها. ٤- ايطال القرار المشكو منه برمته سندا لاحكام المادة ٧٥٤ من قانون اصول المحاكمات المدنية واحالة الدعوى الى غرفة من غرف محكمة التمييز الجزائية ليصار الى البت فيها سندا لاحكام الفقرة الثانية من المادة ٧٥٦ أمم، 0- الزام المدعى عليما الدولة اللبنانية نشر الدكم القاض بابطال القرار المشكو منه في صحيفتين محليتين بمثابة تعويض معنوي

الجمة المدعية عن الضرر المسبب لما جراء القرار المشكو منه. ٢- تضمين المدعى عليها والمطلوب ادخالهم

للوملة الاولى لم اصدق ما قرأت ولم اصدق ما سمعت، ورحت اسأل من كان في مجلسي: مل سمعت النبر كما سمعت أنا؟ وهل قرأت استحضار المداعاة كما قرأت انا؟ لأتأكد من صحة ما سمعت وما قرأت، نظرا إلى أهمية الديث وفرايته من جهة، ونظرا الى خطورته ونتأئجه من جمة ثانية.

ملف القضية من جديد.

واذا كانت أدعاءات زخروني صحيحة، فان

تدافع يناي عن نفسما بقوة وبثقة كبيرة

كونها اصبحت حديثا للصحافة ووسائل الاعلام

لم ينعكس سلبا على معنتها، وانما زاد من

وبفض النظر عما سيسفر عنه التحقيق في

صحة الاتمامات، فانما في الطلين ستجر وراعها

الكثير من الذراب سواء على رجال القانون في

اسرائيل، ام على جماز القضاء. فاذا ما اظمر

التحقيق ادعاءات زخروني وكذبه فمعنى ذلك أن

رجال القاتون لا يتورعون عن استخدام اسلوب التشهير القضائي للضغط على القضاة، اما اذا ما

ظمر أن رُخروني كان على حق، فأن هذا معناه

التشكيك بنزاهة القضاء الاسرائيلي برمته،

وليس في شخص واحد. وفي عطلق الاحوال فأن فضيحة القافي ستراشنوف تكشف مرة الذرى عجز القضاء الإسرائيلي عن أن يكون

مستقلا عن الضغوطات السياسية، والاهواء

رثده هيذر

باحثة في الشؤون الاسرائيلية

قيمتما في نظر زبائنما.

محام - قاض ومدع عام سابق

الفطورة، من اجل عدالة من دون شوائب، المداعاة على قدر كبير من الاهمية:

لا حقّ للنيابة العامة التمييزية

في مداعاة الدولة عن أعمال قضاتها العدليين

المصلحة العامة على كل ما عداما، من روابط الزمالة والصداقة والنسب. ومن جمة ثانية تبدو الدولة اللبنانية كمدّع، عليها، ممثلة بمبئة القضايا في وزارة العدل، مع كلّ ما تعنيه لفظة دولة من عظمة ومجد وغايات، فتتراى عبرها كلّ التضحيات ألتي يقدمها المواطنون ليكون لهم دولة تحت قرص الشمس، ومع كل ما تعنيه ميئة القضايا في وزارة العدل من علم ورصانة ورزانة، برئيسما ومعاونيه، ومع كل ما يعنيه، وجود وزير العدل

من النَّائب العَّام التَّمييزي، الى المثامي العام الاستئنافي، مرورا بالنواب العامين امام محاكم الاستئناف في المدافظات. ومن حِمَّة ثالثة يطل طيف قاضيين في محكمة التمييز، ومع كل ما تعنيه كلمة قَّاصْ في المحكمة العليا من علم غزير، وتجربة غنية، وخَبرة طويلة، وصلاحيات جسام، في تقويم

القمم المطلة على العدالة المطلقة. السبب الرابع يكمن في موجب السرية الملقى على قضاة النيابة العامة بدكم طبيعة عملها، وعلى قضاة المحكمة العليا بنص البادة 1/٧٥٢ مم والذي يفرض عليهم أن تجري المحاكمة في هذا النوع من الدعاوى في صورة سرية مطلقة، خلافا المبدأ القانوني القائل بعلانية المداكمة، حرصا على كرامة القضاة في شكل عام، وكرامة القضاة المعنيين بالمداعاة في شكل خاص. ان موجب السرية هذا هو الذِّي حملني على الظن في بادئ الثمر أن شخصا عاديا سرب النبر والاستحضار فانتشر هذا الانتشار الواسع، من دون علم المراجع القضائية المسؤولة، فأحجمت عن التعليق، ورحت انتظر خبرا قضائيا

أيكون للقاضي المنسوب اليه سبب الدعوى التَدخُلُ فَي المِحاتَكمة في أي وقت لابداء اقواله

"ولا يجـوز للقـاضي المنسـوب اليـه ســبِ الدعوي منذ تُقديم استحضارها، ان يقوم بأي

تصريحا والتزاما وابداء رأي في كل ما يجري، ترسيخا للافادة عند الافادة، وتعذيرا من الخطر عند استشعار العاصفة، واستثفارا لصاحب كل عقل وفكر وثقافة ويراع، حتى يبدي رأيه في كل مسألة جومرية من هذا العيار، وبهذه

واقربُ ما تكون الى العدالة المطلقة. والسبب الثالث لأن النصوم في مذه فمن جمة تبدو النيابة العامة التمييزية كمدعية في ثقلها المعنوي تاريخا وعلما ورصيدا ودوراً وصلَّلاحيات، ووقَّوفُ هَا الدَّائِمِ فَي خَط الدفاع الأول دُودا عن القضاء سلطة وافرادا، وحرباً على الجريمة واقعا ومسؤولين، وتقديما

على رأس هرم التيابة العامة في كل درجاتها

مسيرة العدالة، من حيث اصلاح الخطأ، وابطال ما يجب ابطاله، ومن حيث الارتفاع بالعدالة الى

مستعجلا يفتح تدقيق قضائي مكثف لمعرفة من سرّب النبر والاستحضار في صورة غير شرعية. أما السبب المامس في الكابوس الذي اناخ على صدري فكامن في نص المادة (٧٥١ التي

وطلب الدَّكم له بالتحـويضُ ضد المدعي عند

عمل من اعمال وظيفته يتعلق المدعى

توقفت عند هذا النص كثيرا ورحت اسأل: ١- لنفترض اولا ان الميئة العامة لمحكمة الحيية التمييز ردت العداعاة المقدمة من الدق العام مشلا بالنيابة العامة التمييزية، وقررت أن تستنجيب لظلب القناضيين المشكو منهم بالتعويض، بقرش واحد او بمئة مليار ليرة، فعلى من تدكم بالتعويض؟ على الدق العام كمدع؟ أم على النائب العام التمييزي كممثل واذا قلنا أن الميئة العامة تدكم بالتعويض

على المدعي، أي على الدق العام، فمن يدفع هذا وأذا قلنا النبابة العامة التمييزية هي التي تدفع، فمن ابن يأتيما المال؟ وهل يصح ان يفرض عليها مثل هذا التعويض؟ واذا قلنا وزارة المال مي التي تدفع فـمل تلحظ مـيـزانيـتـما بندا خاصا امثل مكذا تعويضات؟ وان لم يوجد مثل هذا البند فما

واذا قلنا الدولة اللبنانية، ممثلة بهيئة القضايا في وزارة العدل، مي التي تدفع، فمل يعقل أن تَكُونَ الدولة اللبنانية مُدعى عليما مَن قبلُ النيابة العامة التمييزية، ومن ثم تتحمل في الوقت نفسه الاعباء الناشئة عن رد الدعوى المُقامة ضدها من النيابة العامة التمييزية ذاتها، في حين ان المادة ٧٥٠ تفرض عند رد المداعاة انّ يحكم للدولة بالتعويض

وبمعنى آخر، هل يعقل ان تقبض الدولة بيد، نتيجة فشل مداءاتها من قبل النيابة العامة التمييزية، وان تدفع باليد الاخرى نتيجة فشل مداعاتها من قبل النيابة العامة التمييزية ذاتها؟ واذا قلنا النائب العام التمييزي مو الذي يدفّع التعويضات شخصيا، فهل يصّع أن نعمله نتائج رد الدعوى التي لم يقمماً بصفته

الشخصية، انما بصفته ممثلا للحق العام؟ واذا قلنا بيساطة البراءة السادجة؛ لا يحكم بالتعويض للقاضي المشكو منه في هذه الحال، اذا ردت المداعاة الموجمة ضده، قمل يعقل أن نقبل مثل مذا الافتراض، ونحن نعلم أن مداعاة من هذا النوع تساوي حكما بالاعدام على القاضي وعلى عائلته وعلى احكامه وتاريخه ورصيده الُعلَمِي والقَـضاّئي والثقافي، ولا تعوضه عنه أموال الدنيا كلما ٦- ولنفترض ثانيا أن النائب العام التمييزي

شمل بمداعاته كل القضاة في غرفة من غرف محكمة التمييز الجزائية، او في غرفتين، او ثلاث من اجل احكام متشابهة اصدرتها، في قضية مخدرات، أو في دفع بمرور الزمن أو بالعفو العام، وقررنا تطبيق نص المادة (٧٥ المتبت اعلاه، ومنع القضاة المشمولون بدعاوى المداعاة، من اي عمل من اعمال وظيفتهم يتعلق بالمدعى، فماذاً يحصل وندن نعلم أن كل دعاوى الفرف الجِرَائِيةَ في محكمة التّمييز تتعلق في الدق العام، أي بالمدعي في هذه القضية ممثلا بالنيابة العامة التمييزية؟ الا يعتبر ذلك تعطيلا للعدالة الجزائية في

(حلقة ثانية الثلثاء المقبل)

# الفضائح الاسرائيلية:

مرة اخرى يجد القضاء الاسرائيلي نفسه بسبب عدم نزاهة القاضي وفي شُهر واحد موضع سجال علم داخل ستراشنوف الذي يتممه زخروني أسرائيل. المرة الاولى كانت لدى محاكمة رئيس تدرير صحيفة "معاريف" عوفير نمروني المتمم بأنه كان على علاقة عاطفية باددي مساعداته محامية الدفاع بالفساد، وألذى استخدم اثناء محاكمته صحيفته الشابة بيا يناي، وأن رئيس ومي من اهم آلصحف الاسرائيلية المسائية والأوسع انتشارا، التشكيك في نزاهة سير والوسط على القرار والرأي العام ضد القضاء عبر تصوير ما يجري بأنه مؤامرة من جانب اخصامه ولم يترك نمرودي وسيلة الا واستخدمها مستغلا اقلام ابرز الصحافيين العاملين في صحيفته للدفاع عنه، ولم يتورع عن زرَّعَ آلاتَ تنصَّت وعن دفعٌ رشاوي لعَّرقُلُةُ من جمة أخرى تنوى التحقيق عمل المحكمة ودفع الشبهات عنه. لكن القضاء الاسرائيلي خرج من المعركة ضده منتصراء واصدر حكمه بالسجن لمدة ١٨ شمرا لنمرودي

مديناً اياه بكل التمم التي نسبت اليه ما خلق ازمة كبيرة في اوساط الصحافة الاسرائيلية التي رأت ان نُمرودي أساء الى الصحافة بأسرها وحرّف مممّتما وشوهما. فدور الصحافة هو الكشف عن الحقيقة امام أعين الناس، لا لكن الفضيحة الأخيرة التي ثارت بعد قرار المحكمة اتمام ناحوم منبار بيع ايران مواد

الدكم يسجنه ١٦ عاماً.

الدربية الضيقة لتتنيامو ضد احصامهم،

حزب العمل والحكومة السابقة.

يناي كانت اثناء توليها الدفاع عن منبار على علاقة عاطفية مع كل من قاضي المحكمة، ومسؤول التحقيق، والمستشار القضائي لرئيس الحكومة في أن واحد، بنفسها وتدَّعي بان محامي ألدفَّاع "يكذَّب"، ويختلق قصصاً وهبية. لكنما في الوقت نفسه ريسسي لا تنفي علاقتها الوطيدة بالقاضي سُترانشوف التي استمرت خلال معاكمة موكلها. وهي تعتبر نفسما بريئة من كل ما الصق بما من تهم، لا بل لا تزعجما ابدا القصص التي تروى عن قضية ستراشئوف حياتها العاطفية. لا بل على العكس ترى أن

هارتس ۱۹۹۸/۲/۱۳

لكن الجزء الأكثر اثارة في فضيعة منبار مو دور المدامية الشابة يناي التي عملت في مكتب

يدَّعي رَخْرُوني أن سير المحاكمة لم يكن نزيما لأنّ محاميته الشابة كانت اثناءها على علاقة وطيعة بكل من القاضي سترانشوف، وبالمسؤول المولج التحقيق مع منبار من جماز الامن العام "الشباك". وإن العلاقات العاطفية للمرأة مع المسؤولين الاساسيين في جمازي

وعلى ما يبدو أن اعتقال منبار كان بايعاز من مستشار تتيامو القضائي شاي بيزك الذي كان هو ايضًا على صلة شخصية وتيقة بالمحامية الشابة يناي أن رئيس الحكومة رغب في أنماء قضية منبار في عمده، بعدف تصفية حساب مع

محامي الدفاع زخروني، أثناء توليه قضية الدفاء

القضاء والامن قد اثرت سلباً على موكله،

#### فساد صحافي وفساد قضائي وانطلاقا من ذلك فهو يطالب باعادة المحاكمة، اسرائيل بطلب ابطال المحاكمة، وفصل سترانشوف من منصبه، وأعيد درس

أن تؤدي إلى صدمة كبيرة في الدسم ألقضائي الني يحظى فيه ستراتشوف بتقدير واحترام كبيرين. أميا تدخل رئيس الحكومية فيعلى الارجح سيبقى خارج التمقيق، ويبقى السؤال مطروحا لماذًا يتدخل رئيس حكومة في محاكمة "خائن لبلدة؟ الجواب موجود في الحسابات السياسية

فُمِنَدُ اعتقالَ مُثِيارِ فِي نَيِسَانِ ١٩٩٧، انتشرت اخبار تحدثت عن علاقاته الوثيقة يشخصيات سياسية في حرب العمل، وقيل أنه ساهم في تمويل الانتخابات الداخلية للمزب. وبعيد انتخاب رابين رئيسا للحكومة عام ١٩٩٢، اتصل به منبار وعرض عليه مساعدته في البحث عن مكان وجود الطيار الاسرائيلي رون اران، نظرا لصلاته الوثيقة بالإيرانين.

وبعد اعتيال رابين، اقترح منبار اقامة نصب تذكاري له في مركز الاونيسكو في باريس، لكن الدُّكومة الاسرائيلية استاعت من تدخله وقدوت الأموال اللازمة والمطلوبة للمشروع.

الحكومة بنيامين تتنيامو اتصل به اكثر من مرة، مطالبا اياه انزال اقصى العقوبات بالمتهم. واذا كـانت مـحكمـة العـدل العليا رفضت طلب محامي الدفاع الفياء المحاكمة، او أقصاء ستراشنوف عن منصبه، فانها بي محة الاتمامات التي في عال كانت محيحة من شأتما

سححمه سمام مدوم مسار سع ايران مواد كيماوية سامة، وتقاضي مبلغ 11 مليون دولار اقاء خدماته، عادت لتطرح اكثر من علامة استفمام حول نزامة القضاء في اسرائيل

وكان تلحوم منبار رجل الاعمال الاسرائيلي اعتقل في نيسان ١٩٩٧ واستمر التحقيق معد لفترة طويلة، قبل تدويله إلى المماكمة وصدور لكن قضية "الخيانة" التي كانت على وشك الانتهاء، ما نبثت ان تصولت الى فضيحة سياسية، وقفائية ونسائية عندما تقدم مداس

الدفاع أمنون رخروني من المحكمة العليا في

بروفيل

النجاح والصعود السريع. يناي المحامية الشقراء ابنة السادسة والعشرين، يقول عنما النين يعرفونما أنما كُانت تُحبُ التقرُّبُ مِن رجالُ ٱلسِّياسَةُ ولاسيما المشامير منهم، ولا تترك مناسبة الظهور معهم على صفحات العجلات والصحف، اتمت يتلى دراستما في كلية القضاء في جامعة تار -إيلان، وبعد حصولها على الشمادة الاكاسمية، عُهات افترة قصيرة كناطقة رسمية باسم حزب "موليدت"، الذي يرأسه عضو الكنيست رحيدام رئيفي. ومنذ تلك الفترة ربطتما علاقة وثيقة

كثيرون في اسرائيل يشبّمون "بينا يناي" المحامية الشابة بـ "مونيكا لوينسكي" بطلة الفضحة النسائية الاخيرة للرئيس الاميركي بيل كليتنون. فالاثنتان يمودينان، قاسمهما المشترك الشباب والجمال والرغبة الشديدة في

وشخصية بشاي بينرك الذي شغل سأبقأ

منصب الناطق باسم حزب موليدت، والذي يتولَّى اليوم منصب المستشار القضائي لرئيس الدكومة. بعد زئيفي، اتتقات بناي للعمل لدي وزير الاسكان أنذاك بنيامين بن اليعيزر. تقول يناي عن تلك الفترة بأنها كانت راضية تعاماً عنّ عملها، وانها خرجت منه بعلاقات "ممتازة" مع بن البعيزر، الذي من جمته ينفي معرفته الشخصية بها، وإن كانت الناطقة بأسمه وهو لا ينكر بأن بناي تتمتع بنكاء وقدرة مممة على العمل.

عقب انتخابات عام ٩٩٦ (، انمت بناي عملما مع اعضاء الكنيست، وانتقلت العمل كمحامنة متدرجة في مكتب لحد المحامين، لكنها من هناك التحقت بألعمل لدى القاضي أمنون ستراشنوف، ولا تخفي يناي اعجابها الشَّديدُ بالقاضِّ الَّذي مقّق حلّمها بالوصول السريع الى اعلى درجات سلم النجاح المعني، بعد انتماء فترة تدريبما لدى سترانشوف،



تزعم يناي أن زخروني حاول أستغلال علاقتما





حاولت العمل في مكتب المحامي زخروني، لكنما لم توفّق. لكن ألدة ما لبث أن ابتسم لما واستطاعت أن تعظى بما تريد، حين أوكل أليما زدروني مممة متابعة قضية ونبار من دون غيرها.

# بين بينا يناي ومونيكا لوينسكي

بالقاضي سترانشوف أأنيل منه. وانه اكثر من

تنفير بين بديه!...

### مرة استدعاها وسألها ما اذا كانت تعرضت لاي محاولات تحرّش جنسي من سترانشوف اثناً؟

في شُمر كانون الثاني العاضي، ظهرت يناي في صحيفة "تل ابيب" في مقال يحمل عنوان: "العازبات العشر المطلوبات في تل - إيب". يقول بعض الذين عملوا معما أنما لا تتورع عن استخدام جانبيتها الانثوية داخل المحكمة المطحتها. لكن البعض الآذر يجدها مدَّية وسخيفة. اما يناي نفسها، فيبدو انها اليوم في افضل حالاتها، صورتها على الصفحة الاولى الصحف كلما، وحديثما في كل مكان، وهي ترى نفسها في دروة نجاحما العهني. َامَا الْفُصْدِحَةَ التي اثارِها زُخْرُونِي مستغلاً اللَّهَا فتصفها بأنما مثل قنبلة مواوتوف، سوف

### مستقبل اللاجئين الفلسطينيين [٢]

الأسئلة الموجهة إلى الحكومة اللبنانية ... بعد الكندية الفلسطينين؟ ان مقاربة الدكومة اللينانية لمذا

الموضوع لا تبدو مجافية للمنطق فحسب بل تنفيها الاقوال الصادرة عن رئيس الدكومة السيد رفيق الصريري ورئيس مجلس النواب نبيه بري ووزير الفارجية فارس بويز. في لقاء الرئيس رفيق الدريري مع وفد يمثل خلال النصف الثاني من عام ١٩٩٤. الفصائل واللجان الشعبية الفلسطينية بتأريخ ١٩٩٢/٤/٢١ نقل عنه قلوله "انا عندما اتناول موضوع التوطين؛ ارفض التجنيس؛ ولكني مع اعطاء المقوق المدنية والأجتماعية ومساواة الفلسطيني

باللبناني باستثناء الجنسية والوظائف العامة. ولكن لا أمكان ألآن لاقرار الحقوق المدنية والاجتماعية لاسباب سيأسية ومالية. والاسباب السياسية انه في ظل المفاوضات الدالية قد يفسرون اقرار الدقوق العدنية والاجتماعية بأنه توطين وتستفيد اسرائيل من ذلك...". اما نبيه بري فقد نقل عنه قوله في لقاء وانتظار وافترات غير محدّدة. ممثثل بتاريخ ١٩٩٢/٤/٢٢ موقفي معلن ومعروف بأنى مع اعطَّه الشعب الفلسطيني في لبنان هذه لْدَقُّوق. وسجلوا ذلك عندما تصرحون للصحافة على لساني باستثناء الجنسية والوظائف المامة، فرفضي البنسية ينبع من التمسُّكُ بدق العودة اشع الفلسطيني، ورفض الوظيفة العامة ينبع من معضلات التركيبة الطائفية اللبنانية". مطلع شمر اللول عام ١٩٩٥ نقلت الصحف اللبنانية عن وزير لك بيع النضار؟". لْذَارْجِيةُ فَارِس بويز بعد اجتماعه الى فَأَرُوقَ

القدومي رئيس اللجنة السياسية في منظمة التحرير الفلسطينية في محرض رده على ألاستاذ شفيَّقُ الحوت الذي طآلب بتوسيع العذيامات الفلسطينية قوله "... أن هذا الموضوع غير قابل اطلاقاً للبحث، هنأك قرار سياسي متخذ على ارفع المستويات ٦. منذ مطلع عام ١٩٩٢ وثلاث مخيمات في يقضى برفض الدوض في هذا النوضوع ويمِنع منماً باتاً أي بناء، او توسيع في المنيمات نظراً لوجود مدانير كثيرة لا عجال للخوض الآن في تفاصيلما، جنوب لبنان محاصرة بطوق امني لبناني بعدما سدت منافذها كلما وتم الابقاء على منفذ واحد أو اثنين في احسن الصالات لكل مضيم؛ ومنذ مطلع عام مناك نواح انسانية لا يمكن تجاهلما والدولة يمكن ان تتسامل في شأنها كثرميم جدار مدرسة مدمته القذائف لدرء أمطار الشنّاء عن التلاميذ، او اصلاح قسطل عياه أو ما شابه ذلك فان هذه الامور يمكن ان يصار ألى غُض الطرف عنما، أما ما يقال عن

توسيع، أو أقامة أبنية جديدة أو ما شابه ذلك، فأن هذه النمور مرفوضة وبقرار واضح وصريح...". حتى يُوضَع الدوار في أطاره الصحيح لا بد من التأكيد بأن المخيمات الفلسطينية في لبنان ليست خارجة عن القانون كما يحاول البعض أن يصور؛ أن الاجمزة العكومية البختصة تدخل تلك المذبّمات وتمارس مهامها وكمثال لا للحصر فان موظفي وزارة المال يتجولون في المخيمات بحثاً عن ضرائب مديدة يمولون بِمَا خَزِينْتُم مِن الضرائب التي ستجبي من اللاجئين، السؤال الثاني الذي يفرضٌ نفسه على الحكومة اللبنائية هو: لماذا زَّادت حكومة الرئيس الدريري من التضييق على اللاجئين الفلسطينيين منذ علم ١٩٩٤ عدا عن كونما قاءت بممارسة التوطين لتوألى ١٠ الف لاجيُّ فلسطيني مسجلين لدى وكالة الاوتروا؟ ومنا غيض من فيض تلك المعطيات.

١. رفعت وزارة العمل اللبنانية وبقرارها رقم (/ ٦٢ الذي نشـــرته الصـــدف بتــــاريخ ١٩٩٥/١٢/١٩ عدد المعن المملوع ممارستها من قبل اللاجئين الفلسطينيين الى ٧٣ ممنة. ٢. منع اللاجستين الفلسطينيين من العودة الى المغيمات التي تديرها وتشرف عليما وكالة الامم المتحدة لاغاثة وتشغيل اللاجئين الفلسطينيين في

الشرق الإدنى والتي مجروا منما خلال العقد الثاهن

المصول على التأشيرة من الذارج ما زال رهلة عذاب

مجالات الطب والعندسة بحجة انمم يمارسون المهنة بطريقة غير شرعية لدرجة ان أحد النسؤولين اللبنانين اجاب أحد الاطباء الفلسطينيين الذي سأل "اذا كنت لا استطيع ان امارس ممنتي كطبيب مل تريدني أن اعمل بأنّع خضار على عربة أو بسطة؟" فرد عليه المسؤول "ومن قال لك بأنه من المسموح

الفلسطينيين والذين اقدمت وكالة الاوتروا في لبنان بدورها على شطبهم من سجادتها كالجئين

1997 منع ادخال مواد البناء او كل ما يشيه بأن له منذ عام ١٩٩٤ بدا اتجاه دولي قادتُه ومثّلته ورئيسما على وجه النصوص يمدف الى الايقاع بين الاونروا وبهده الطريقة وفي غير مكانه يعني انها مرتاحة ومتفقة مع سياسة الدكومة اللبنانية على هذا الصعيد. في حين أن تُجنة اللاجئين مرتاحة وموافقة

معاناة اللاجئين. بالقودة الى زيارة روبنسون الى لبنان بالحظ ان هذا الاخير عمد الى خلق اسس مادية للجنة اللاجئين من خلال توزيع "مساعدات" مالية لبعض المنظمات والاخير ألى منى ستستمر المكومة اللبنانية في الابقاء على نافذة حقوق الانسان اللاجئ الفلسطيني في لبنان مشرعة أمن يعملون في ضدمة التهطير واسرائيلاً الكيد أن الدلسطينيين واللبنانيين في مركب واحد ويخطأ الظن من يفكّر غير ذلك.

مثلهم مثل عشرات الآلاف من اللبنانيين الذين عادوا الى مدنهم وقراهم التي هجروا منها مع دفع التعويضات المالية المناسبة لهم، المهجرون الفلسطينيون ما زالوا حتى الآن ينتظرون قرار لجنة القريعة التي تشكّلت بقرار من المكومة اللبنانية

٦. بتاريخ ٢٦ أيلول ١٩٩٥ اصدرت وزارة الداخلية اللبنانية قرارها الشهير الرقم ٤٧٨ القاضي بحصول اللاجئ الفُلُسطيني عَلَى تَأْشُيرة دخولٌ وخروج من والى الاراضي اللبنانية. ونفذ القرار وكروع من والما الموقيمين في الخارج من اللاجئين بمفعول رجعي على المقيمين في الخارج من اللاجئين بسبب المحمل او الدراسة. ومنع حماة الوثائق اللبنانية من اللاجئين الفلسطينيين من العودة الى لبنان قبل الدمول على تأشيرة الدخول في حين ان

ع. منذ عام ١٩٩٤ بدا التضييق المنظم على الفلسطينيين من حملة الشمادات التلمية وخصوصاً

0. في عام ١٩٩٤ اقدمت الحكومة اللبتانية على تجنيس مّا يزيد عن ١٠ الفاّ من اللاجائين

علاقة بمواد البناء من الدخول إلى التخيمات الثلاث؛ رغم انها قانونية وتدار من قبل وكالة الاونروا. رئاسة الاونروا في لبنان ثم اقتبسته لجنة اللاجئين الفلسطينيين واللبنانيين من خلال الاتمام الصريح للحكومية اللبنائسية بوقف بعض برامح الاوتروا والمتعلقة بالبناء داخل المخيمات على وجه التحديد. ورغم أن الامر عديج الا أن أثارته من قبل رئاسة

على ما يجري للفلسطينيين في لبنان في حين ان

طرحها للمقوق الانسانية لا يعدو اكثر من التغطية

وتجاوز للمسؤولية الاسرائيلية الأولى والرئيسة عن

والمحاشون

للسرة فعؤ

---

المستعروية

---

المراسدان

مساء سوأ

g 4 . 4 4

الما المنتب سيلي

... ..

2-10

مست مد سي

ومريوع

\_\_\_\_

. . .

... ب. ... ر**ند** 

----

والمستريرة

112

MS!

and works A ......

Market State

---

-. [\*\*

\*\*\*\*

#### مشاكل "دونية"

أمن الرئيس في لبنان، منتخباً كان أم معيناً؟ السؤال يغدو مشروعا ومحقا أكثر فأكثر لا من منطلق دفع اللبنانيين الى الاستعسلام المطلق لمنطق الناذب الخارجي، بل لدافع أبسط بكثير وأقل "وجاهة" من القاموس الفوقي للسياسيين، وهو ذاك المتصل بغرائب الموسم الرئاسي الراهن في لبنان حيث تتحول أزمات الناس مادةُ استعراضيةُ للاستملاك السياسي الرخيص.

من غرائب هذا الموسم ان تدور مدى أسليع مسرحية تبادل الكرة بين الحكومة ومجلس النواب حول حقوق المتقاعمين التي لا تتجاوز الثلاثين او الاربعين مليار ليرة، ويبقى سيف التمويل المفقود مصلتا فوق رؤوس الموظفين، وتعلق سلسلة الرتب والرواتب في غياهب السيناريومات المفضوحة والباهتة، فيما يعود مجلس الوزراء آلي الاتعقاد النادر ليقر اتفاق المليارات على توسيع الملاعب الرياضية في كل المدن

ومن غرائبه أن تنطع قبل أسبوعين حرب الطيفين اللدودين، رئيس الحكومة ووزير المعجرين، منذرة بالاجهاز على آخر رمق لعودة المعجرين لافتقاد التمويل وافتضاح الاهدار، ثم تلوح بعد اسبوعين ويسدر سلدر لمكانات "التوزيع العادل" للتعويضات التي يستميل على أحد معرفة اي أصول تتبع في صرفها او حجبها. ولا من يسأل ولا من يحاسب، كأنّ عودة المهجرين منحة او امتياز لرجلين وزعامتين يتصرفان بها وفق تموجات المواسم السياسية واستحقاقاتها.

أبعد من هذا، تغلى البلاد بأزمات اجتماعية تتدافع الواحدة منها تلو الأخرى يوميا لترسم الحقيقة الوحيدة غير الزائفة المفتعلة في هذا الزمن الرئلسي، فلا تجد صداها الا تراكما في أعمدة الصدف. وأذا كان في التراكم فائدة، فلعل قلة نادرة تعي خطورة ان يُضرب عمال مؤسساً الكهرباء ومستخدموها احتجاجآ على تازيم فرصهم ووظائفهم الى شركات أجبية وسط تسييس هنا القطاع وزجه في حمأة الترئيس وحسابات الرئاسة.

ولعله من الفائدة ليضا فعاش ذاكرة الساسة ان موجة صرف جماع تجتاح معامل ومؤسسات وشركات استفحلت الى حد فُرّض على فلول الاتداد العمالي العام المنشق أن تقرر اعتصاما أمام القصر الحكومي، لا أحد يدري اذاً كان قرار منع التظاهر والتجمع سيبيحه كما أباح الألوف أن تزعف في مهرجانات التطبيل والتهليل للساسة المنتصرين في الانتخابات البلدية

ونمزيد من الانعاش، فان لبنان يعيش منذ سبعة اشهر من دون قانون للايجارات على نحو يشحن العلاقة بين مليون لبناني على الاقل بكل أتواع التوتر والنزاعات القاتونية والقضائية ويرفع عدد الدعاوى في هذا الشأن المستعمي الى عشرات الالوف ناهيك عن الانتظار العبثي للعاملين في القطاع الذَّاص لزيادة غلاء معيشة لم تأت ولن تأتى ما دامت الدكوَّمة ترفل بالارقام المشرقة التي حققها عجز الموازنة في النصف الاول من السنة، مما يعني اتما تخضّع الاتفاق الاجتماعي للتقنينُ والتقشف فيما هي علجزة او غير راغبة في ضبط لي أتفاق آخر احسابات السياسة. ولا يحتاج الامر الى دليل مع تُفتق الازمات الاجتماعية دفعة

انَمَا قَصَايًا "دُونْيِة" بالمفموم السلطوي السائد، هكذا كانت قبل الزمن الرئاسي وهكمًا تبقى الأن مادة توظيف سياسي، فلا الحكومة ولا مجلس النواب ولا طبعا المسترئسون سينزلون الى معمعتها مع أفول عهد والسباق الى عهد جديد، وكما أسكتت الاصوات في كل أزمة اجتماعية سابقة بذرائع المقتضيات الذارجية وسواها، ستترك الانهيارات لناسما هذه المرة بدريعة اكثر اجلالا ورفعة لتضدىء الانهيارات نفسهاء مدية العمد الجديد.

نبيل يو منصف

"العنف الكلامي" وزرع خطابه بمفسردات وعبارات تمنف كلما الى التشمير

والتحقير وهدم الأشرء فانا قمنا ب

أحفريات" لَمِنَا لِلْفَطَابِ تُكِتَشِفُ بِسِهِولُهُ

ان "اللاوعي المعسرفي"-Inconscient Cog

(nitif للزميل الكريم، تختبئ ورامه

"أصولية فكرية" هي آلتي لقرزت هذا النُّوع من النَّطاب النَّطير فصائا تعني عيارات

مِــثل: الدِّـرام العلمي، السطوّ، كــُشف

آ- أن لهمية في بحث لا تعود فقط الى

المعلومات المتوافرة فيمه بل ان البحث

يكتسب مشروعيته واصالته من الاشكالية

لَّتِي يضَيَّ عليها والزَّاوية التي ينظر منها. وكنت اتبنى على الزميل ان يقول كلمة

٣- هَلَّ مَا زَالَ مُوضُوعَ ٱلاَقْلِياتَ وَمَقَمَا

في التعدّدية والمفايرة والاحْتالاف يثير حساسيات في هذه المنطقة المونوليتية

واريد ان اختم واتمنّى معك بأن لا تكون نهنية احتكار الحقيقة علامة ابدية تسجّل

على جبيتنا لأن لحداً لا يملكما بمقرده. ولا

نرید ان تُتبت اتنا ما زلنا عامثالثیین -Tier

(smondists في البحث والنظر وللتعامل مع

النيوطء انلة وبصمات

واحدة في هذه الناحية.

(Monolithique) من العالم.

### رد على محمد نور الدين: لماذا العنف الكلامي؟

رد في الشكل: بعدما قمت بدراسات عدة تتناول الوضع "المأزقي للاقليات" في منطقة الشرق الاوسط ونشرت تحت عنوان "آليق الانسائي في المفاهرة والاختلاف" وقد طبقت فيها نظّرية دين برويت (Dean Pruit) في حل التزعيات طلب مني لحد مراكز الدراسات، بمثاً موضوعه: "الديموقراطية وحقوق النسان في تُركيا". وقد صُدر البُحث فُي كتيب صفير وفي صورة مختلفة عن البخطوطة (Manuscrit). فعملية الاقتطاع هي للتي سُمحت بمنا القدر من الاخطأة فيّ المُّوامش. وكنت في البحث الأصلي كتبتُ عاشية اقول فيها حرفياً: "يُعَد الدكتور محمد نور الدين اول بلحث لبناتي متخصص في الشؤون التركية ويمكن أن نطلق عليه لقب Turcologue بالمفهوم الغربي للكلمة. واشرت الموامش ألتي (ذُكرما) باتما من كتابه الجديد: "تركيا في الزمن المتحول". ولتدارك الخطأ الذي حدث في عملية النشر طلبت ان توضع "ورقة اغلاط" (Errata) كما

هي العادة في الدالات المشابهة. فانا يا زميلي لم اتعالَ وقد اقتبست عنك ونوَّمت بمساهم أتك في الموضوع التـركي وَّاعْتبرتْك مرجعية في هنأ العجَّال. وانتَ كباحث تدرك ما هي مدى الافطاء التي يصلحها البحث عندما ينشر ولا يكون هناك تنسيق بين البلدث والناشر.

رد في الاساس:

كميل الحاج

استاق جامعي

ا- لماذا لستعمل الزميل العزيز هذا \* معد نور الدين في التمار " ٩-١٠٩٩،

# الماد المتاراة ١٩٣٨ تموز ١٩٣٨

### ماذا فعلت الوزارة الشمايية الأن

علم القراء ان الحكومة عطلت زميلتنا جريدة "النستور" للغراء أمدة ثلاثة أيلم. ومنا العمل بحد نُقه شيَّ عليي في منّه قبلاد – مع السف – فان الحكوم أن المتعاقبة عودتنا تعطيل الصحف اداريأ أميات متفاوتة. والدكومة التي تتمير عن سولما في حسن معاملة الصحف هي التي تقصر مدة تعطيلما كما تفعل الدكومة

فَالسَّعطيل الاداري على ما قلنا اصبح ملعياً، لكن الذي يلُّفت النظر اليــوم أن جريدة "النستور" عرفت بانطاعها في تأييد الوزارة كما أن صلعبها الزميل الاستأذ خَلِيلُ أبو جـودة مو تأكب في المجلس من صميم قكتلة المستورية ومن الندن اولوا الموزارة الثاقة اكثر من مرة فعل تكون حملته على العكومة وأجؤها ألى تعطيل جريعته دليلاً على اتشأله موقف المعارضة وتثيراً

يده انقضاض مؤيدي الوزارة من حواها. هذا ما سيعرفه القارئ من الديث الذي طر بين النائب الاستلد أبو جودة وبين لحد

معرري منه الجريدة. سأل المحرر: إن من قرأ حملتكم على الوزارة وعرف بتعطيل جريدتكم يخال اليه اتكم أصبحتم من معارضي الوزارة فمل هذا هو الواقع؟ وأذا كان كذاك فما هو السبب؟ "-- المعارضة على أتواع وثما حدود تتتمي عندها فمنهم من يعارض نمجرد المعارضة، ويرمي الى قلب الوزارة سواء أهسنت العمل أو أسَّانَ، ومنمع من يعارض طلباً للاصلاح

وتقف معارط تبه عند تصقیق مطلبه،

وُمعارضتي هي من النوع الاخير. وتنبع النائب كلامه فقال: أنا على الوزارة عدة ملّغذ تحملنا على انتقادها بالرغم من احترامنا لاشخاصها وميلنا اليهم، وبالرغم من للرابطة الدزيية للتي تربطنا بفريق منهم ومن الوفياء الائتلاف الذي يجمعنا بالفريق

ميشال اده اسمحوا لي ان لمعد لبعض الملاحظات في

المتصلة بموقعهم المحتد في لبنان، وبعلاقتهم بالطوائف الاخرى فيه ويحضورهم للفاعل في ييكتهم العربية. يستهم العربية. فمنذ أيلم المكم العثماني، دأبت كلّ من الطوائف القائمة في لبنان – باستثناء الموارنة – على النظر الى وضعهما الضاص والى يتجسِّدان في المدُّفظة على هذا التراث

المسلال العامة من زاوية اعتبار نفسها اقلية. ولذلك كان لكل منها مجلسها الملّى. لمبا نظرة الموارنة الى وضعمم القياص كطائفة والى للمسائل العلمة فكانت تنطلق من زاوية مختلفة نوعياً، ألا وهي منطق الدولة الشمولي، وليس قطعاً من منطق فــــّـوي كونهم اقلية ولذاك لم يشاؤوا أن يكونّ لهم مجلس ملّي خلص بطائفتهم المارونية أسوة بما للطوائف الاخرى من مجالس. في كلام أخر، لم ينظر الموارنة الى لبنان

شأن "الرابطة المارونية" ووجمة عملماء بأن استذكر معكم ميزة اساسية طبعت نظرة

الموارنة ومواقفهم حيال المسلال والقضأيا

والى الطوائف الاخرى من زاوية طلافتهم، بل نظروا الى طائفتهم، والى للطوائف الأخرى من زاوية لبنان. وهذا ما حرصت على التمسك به ايضاً البطريركية المارونية التي طالما تأبَّت سلوك المواقف الفئوية

منه النظرة اللينانية التي ميّزت الموارنة في الماضي، وهي النظرة المسيحية الحقّة في الأصل، يتَعيَّنُ علينا نُحن الموارِثَة اليـوم انَّ نمافظ عليما ايما محافظة، وان نتمسك بما أيِّما تمسكَ في حاضرنا اللبناني. ويتعيِّن علينًا ان لا ننسى مطَّلقاً ما جاء في "اعمَّال الرسل" على لسان بطرس الرسول، اول رئيس للكتيسة الناشئة، تَيِقُنت حقاً ان الله لا يفضُّل احداً على

اهد، وان من خافه من أي أمة كانت وعمل البرّ، كان عنده مرضياً". فلا يجوز الموارنة تالياً أن يسمحوا للروح الطائفية بأن تسيطر عليهم وتشوه

مسيحيتهم وهذا يحملنا، في صورة مباشرة، على ان نَتَأَيُّى تَحْوِيلُ "لَارِابُطَةَ الْمَارُونِية"، في نظرتما وممارستها وتعاملها مع المُسَائل والمور، الى ما يشبه مجلساً ملياً يقصر اعتماماته على شؤون الموارنة تحديداً، والمسيحيين عموماً، من دون سـواهم من سـالار المواطنين. والا لكاتت هذه الرابطة قد ارتضت انفسها البقاء اطاراً او اداة ساعية آلى المبوط بالموارنة آلى مستوى اعتبار الفسهم مجرد اقلية فثوية متقوقعة، والى جعلهم يتخلُّون عن مسؤولياتهم اللبنانية عن كل لبنان وكل اللبنانيين أيأ كانت طلافتهم السسة

أن في هذه النظرة الفينُوية انتقاصاً من موقع الموارنة وشأنهم، قبل أي اعتبار آخر. وإنّ في اعتماد هذا المنطق – اذًا ما اعتمدناه على لبنان نفسه بأسره، والذي لا يجوز لاي منا ان ينسى التاترم العضوى بين ابنان والموارنة، بمعنى أنه ليس من لبنان بلا مُوارِنَةً، ولا مُوارِنة ليضاً من دون لبنان. ولا يذهب الفكر منا، بالقطع لبدأ، الى لي نزعة بالتميّز والاستكثار قد تخامر البعض، بلُّ ندن نقصد هناء تدبيدا وحصراء دور الموارنة في صوغ الدور الحضاري والمقموم الاستقلالي البنان الحديث بارتباطه العضوي، في أن،

بدورهم - أو بالوجه الأخر الملازم أهذا الدور – في الاسهام في المدافظة على الدضارة العربية واحياء الموية العربية، وفي التعبير عن الشخصية العربية في مواجهة التتريك. ويحق للموارنة في هذا الصند، ان يعتزوا نا الدور الذي أرسى تصرر لبنان من السيطرة العثمانية والاجنبية على مفهوم الانتمـة العربي، وليس مطلقـاً على فسلس الانتماء الديني أو الطائفي أو المنهبي. وبهذا، كَـانَ للموارِّنَّةُ، ولا شكَّ، المُوقع الرَّيادي في تعزيز الدركة التحرِّرية العربية في اوساط واسعة من طوائف لبنان الأخرى، بمن في ذُلك الطوائف الاسلاميــة. وكــان هذا هو المضمون الحقيقي فعلاً للنهضة العربية المديثُةُ التي اتَخُنت، في غالب ظامرها، مظهر المحافظة على التراث واللغة والثقافة للعربية، واحياما وتطويرها. هنا ايضاً، هل كان لهذه النمضة العربية ان تبعث وان تكون ما تبنت عليه، إنا ما جهلنا أو تجاهلنا او الفينا، دور الاعلام الكبار من موارنة أبنان، وابداعاتهم التاريخية الطابعء تدرريا ولفويا وتقافياً، في صنع منه النصضة، من أعثال المعلم بطرس البستانيء ولحمد خارس الشدياق، ومارون النقاش، وسليمان البستاني والبساتنة الأخرين، ومي زياده، وانطون الجميل، وجبران خليل جبران، وامين الريحاني وجرجي زيدان، ودلود بركات، وشبلي الملاطَّ،

ونعوم مكرزل، ولمين تخله، وعبدالله علم، والياس ابو شيكه، وفيليب حتي، والاخطل الصفير (يشاره الخوري)، ويولس سلامه، ومترون عبود، ورشيد ليوب، وانطوان قاران، ويوسف ابرهيم يزبك وغيرهم وغيرهم... على أساس من هذا التراث الكفاحي التحرر والثقافة والابداع، هذا التَّراثُ اللطائفي، العربي المضمون، كم تبدو مصطنعة، مختلقة، زائفة، تلك المحلولات التي رامت دمغ الموارنة قلطبة بالتقوقع، وبالتعزال والانفصال عن بيئتهم العربية الطبيعية في التاريخ والجفرافيا والثقافة، وعن جسمه العربي الذي كانت سلامة صحته كما اعتلالما

سلامة لمر والبنان. لاها، علَى أي حال، محاولات تنطوي على روحية مشتقة عن العقيمة الصميونية ألعنصرية الانعزالية التي تنبذ الآخر وترفض المنش معه وتتقيم وهي نزعة لم تضمر البنان اصلاً غير شرّ الفتن والتفكيك والزوال، ومِناً مَا تَأَكِّدُ لَنِي جَمِيعٌ الْلِبَانِسِينَ ابَّانَ تَلْكُ أدرب المدمرة التي فرضت عليهم وكان لاسرائيل دور اسلس في اشعالها وتغذيتها أما كل ما يتسم بالتقوقع والتكفية والتعزال ذهو مجلف التراث المأرونيء مشوه لموقع الموارنة ودورهم في المحساقظة على

لبنان وانتماله الى بيكته العربية. وفي هذا الصدد، يحسن بنا أن تستعيد بكل صفاء وتجرد ما ذهب أليه قداسة الحبر الاعظم في "الأرشاد الرسولي" عندما خاطب الحاثوليك، وهو يعني الموارنة اولا، بالقول

أُزَّرُ الكنيسة الكاثوليكية منفتحة على الدوار والتعاون مع المسلمين في لبنان. ونريد ان تكون منفقدة على الموار والتعاون مع

مسلمي سائر البلدان العربية، ولينان جزء لا يتجزأ منها، وفي الواقع، إن مصيراً ولحداً يربط المسيحيين والمسلمين في لبنان وسائر بلدان المنطقة، وكل ثقافة خاصة لا تزال تدمل طابع ما رفيتما به على الصعيد الديني وغير الديني المضارات المفتلفة التي تعلقبت على ارضهم.

ومسيحيو أبنلن وكامل العالم العربي، وهم فخورون يتراثهم، يساهمون مساهمة ناشطة في التطور الثقافي". دور "الرابطة المارونية" وفاعليت ما الما

الماروني ومتابعته، وذلك في اتخراطها في قول الدق dire le droit والمنداة به للجميع من دون أستثناء. قوتما وفاعليتما كاستأن في حديثها عن الجميع في صند الانصاف وتَكافؤ الفرص والمساوآة، ولا تكون ابداً عبر دخولها في ستاهات تقاسم الوظائف والدمُص والمِّنافع، ففي المدافظة على حقوق الجميع والمساواة بين جميع المواطنين، نحافظ على حقوق المسيحيين وموقعهم في الدولة. ليس من شأن النظرة الفطوية التنكر للتراث الماروني فحسب، بل ان من شأتما الساسيُّ القضَّاء على لبنان، لمانا؟ أن لبنان مثال وقدوة للعيش المشترك لان لبنان "رسالة" قبل أن يكون مجرد دولة – على

حد تعريف قداسة الحير الاعظم للبنان. امتولة - رسالة على صيغة مجتمعية تبني على تعدّد الانتماء الدينيء وتتفاعل فيها وتتخاصب المجموعات التينية المتنوعة، وتتفتّح الحرية والعبدالة والديموقراطيية فينها على الدق بالاختلاف وعلى الاعتبراف بالآخر واحتبرامه والقبول بداما النظرة للفئوية الطلافية الضيَّقَةَ الى الطائفة نفسها، والى المجتمع والوطن، لذا مــا اســــــحكمت في ابناء اي طَلَقَةً، فليس من شأتها الا ثبَّذ الآثرُ وحرماته حقوقه وأضطماده، وفرض التماثل والأصادية، والغياء الصرية والقيضاء على الديموقراطية والعدالة. وهذا كله نقيض للبنان ولصيعته، عراقة وحاضراً ومستقبلاً، في

آن واحد لماذا تجدد روح التصلق بالمصرية والنيموقراطية والعُثلاة مبثوثاً لنَّى الجميع في لبنان؟ لأن الموارنة، بفعل عراقة وجودهم ونضالهم وتشبّثهم بهذه القيم وأرانتها متفتحة لهم ولقيرهم على حد سواء، أنمأ دمغوا لبنان بمذا الطابع، فمل يحق لنا، تالياً

ان ننددر آلى مستوى فئوي ضيق، يضرب عرض الدائط بهذا التراث وبلبنان نفسه؟ تعلم جميعاً إن البعض يتحدثون عن "مارونية سيأسية". ولهذا التعبير، في رأيي، معنيَّانَ: المعنى الاول انتقاصي سلبي يقصد به التهجّم على الموارنة قاطبة، والنيلُ منهم، من خلال أتمامهم بالاستكثار بادارة الدولة ومؤسساتها ومراكز القرار فيهاء وبتقوقعهم وانعزالهم عن بيئة لبنان العربية، بل انجرارهم الى الوقوع في أحابيل البخطط الاسرائيلي. هذا المعني مرفوض في صورة قاطعة لانه

رُنسم بعض مـلامـحـه في سلوك لفـراد لم يدركـوا، في خـضم القتـال وحـدّيه، ابعـاده الْخُطِيرَة المُميسّة، المناقضة تماماً مع تراث الموارنة المسيحي الاصيل. لمــا المعنى الثــاتي لتــعـــــــــر الماروند السياسية"، فاعتبره صحيحاً وايجابياً، أذا قصد به تعلّق الموارنة بالصرية والعطاة، والنيموقرلطية، وترسينهم لها قيماً مجتمعية

وسياسية يؤمن بها جميع اللبنائيين، وتوجّه

نظرتهم ومواقفهم من قضليا الوطن والقضايا العربية كلفة فَ فِي بِلَدَانِ كَثَيْرِةً، تَنْحَكُّم بِهِا النظرة للعنصرية او الإحادية الدينية، يعتبر الدق في الاختلاف أمرأ مدأنآ ومرفوضاً، بتعبيراتاً واشكاله كلها في المجتّمع. فأذا أتخذ المواطن موقفاً منتقداً لو معارضاً الحاكم على سبيل المثال، تجري محاسبة هذا المواطن على اعتباره مندرقًا، مشبوهًا، خارجًا على الدين ان لم نقل خُـلاناً، امـا في لبنان، فـالمواطن اللبناني، اسلامياً كان لم مسيحياً، يمارس حقوقه كاملة، بما فيها حق المعارضة، من دون إن تلصق به تهمة الفروج على القيم

هذه المنافحات الراسخة من الصرية

الثغرات والنواقص والاخطاء في الممارسة، بالتت وهي تستمر، تراثأ لينائياً عاماً يتمسك به، بالمدافظة عليه وتطويره، جميع اللبنائيين من جميع الطوائف، فلا يصح للموارنة، أفراداً او مؤسسات، أن يتظُّوا عن مسؤولياتهم أو أَنْ يُسْتَخَفُّوا بِهَا فَي هَنَا الْصَدِدِ، وَهِم النَّينَ غرسوا اساساً هذه المناخات ورسَّدُوها. هذه القيم مي قضية الموارنة. وما شكَّلت يوماً المناصب والحصص والمنافع لوحدها قضية، او

معنيان لـ "المارونية السياسية

... وأتبنى المعنى الثاني

المنصب وسحصص وسمعه مردنت حيب مردند جزعاً من قضية، بالنسبة اليمم. الوفاق الوطني بما هو مشاركة الجميع في القرار، هو قضية الموارنة للتي يُطلبون بمتابعتها واحقاقها، وكي لا يتحوّل اتهام الموارنة بالاستئثار بالحكم نريعة أو مطيأ لاستبدال استثثار فئوي باستئثار فثوي آخر. واننا هنا نحيي مسابعة الرابطة المأرونية لقّضية المهجرين وسهرهم الدؤوب من لجل حلها العادل الكريم، أما تحقّق عودتهم من استعادة لدضورهم ومشاركتهم الضروريتين في الحياة للوطنية اللبنانية العامة، يجوانيها كانةً

نحن نرى دوراً حقيقياً رائداً لـ "الرابطة المارونيّة في رَفُض أي استئشار لاي أحد كان، وفي تعميم هذا الوعي الديموقراطي الوطني لدى جميع اللبنائيين، وهكذا، فـمنّ الطبيعي جداً أن تمارس الرابطة الفعل السياسي، وان تتخرط في الدياة السياسية اللبنانية، ولكن من زاوية المفهوم السياسي الشَّمُولِي لَكِنَّم وَلِيْسُ مِن المَفَّمُومِ الْفَـُدُويُّ المُيَّقِ، النَّي يستَصغر السياسة ويبتثلها في النماية عندما يقصرها على تدبير الوظائف

والمراكز والمنافع، على سبيل المثال. ان مممة "الرابطة المارونية" حيال لبنان تطالبها كذلك بالقيام بما يعود اليما من دور اسلس في توثيق العلاقات، وتنمية الروابط وتعريزها، بين الوطن الم وابنائه الموارنة وجميع أبنائه اللبناتيين في بلاد الانتشار قَاطَبَةً. فَالْانْتَشَارَ، كما تَعَلَمُونَ، يَشَكِّلُ مصدر غنى البنان بمقدار ما تُصان روابط البنانيين المنتشرين مع لبنان وتتعزِّز. أما أذا تلاشت منه الروابط وانقطعت فيصبح الانتشار نزيفآ مضراً للبنان، ومصدر اضعاف أه.

الخارج، دفاعاً عن قضايانا اللبنانية وسائر

ان لرابطتكم دوراً كبير الاممية في منا الصحد، بازه الموارنة وبازه اللبنانيين من مختلف الطوائف، المتنشرين في اربع ارجاء الارض، واتكم لقــادرون على اداء هذا الدور بكُلُّ مَا تَتَحَلُّونَ به مَنْ نَظْرَةَ وَطَنْيَةَ غَيْر فتُوية، وذلك من خلال مساهمة الرابطة في للمحلفظة على اللغة العربية والثقافة العربية شرياناً حيوياً موصلًا بين لبنان وابتلاه

بللغة العربية، في بلاد الانتشار الواسعة. علينا ان تتذكر ان "الرابطة العارونية" هي اصلاً مسيحية قبل أي شيء آخر، وندن العضاء قيها علماتيون مسيحيون ندرك ان لنا دوراً اساسه الشهادة للمسيح، ونشر تعاليمه. وكما قال الحبر الاعظم الرلحل بيوس الثاتي عشره فإن العلماتيين ليسوا فر ـة، بل هم الكنيسة. وعليهم لن يدركوا تماماً بأن التقصال والتقطاع غير موجونين بين التاريخ الدنيوي والتاريخ المقدس، وان

عُلَّمَتُنا التَّجِرِبَّةِ أنَّ الابقاء على مـوارنة الانتشار موارنةً ولبنانين، والمصافظة على تعزيز ارتباطهم بكنيستهم المأرونية وبوطنهم الاصلي، أمران لا يتحقّقان أساساً إلا من خلال تواصلهم المستمر مع اللغة العربية والثقافة العربية. فانا انعدم هذا التوامل انعدمت لديهم الناكرة الجماعية، وتشوَّه شعورهم بالانتماء، وتلاشت مارونيتهم المسيدية بتلاشي ادائهم الطقوس الكنسية التي يتم القسم الاكبر منها باللغة العربية فنخسر مؤلا الموارنة اذ يندمجون في كنائس اخرى، كما ننسر في الوقت نفسه سائر اللبناتيين المنتشرين، مسيحيين كانوا او مسلمين. وهي خسارة فادحة جداً، اذ ان اينان يفقد بذلك قوة مادية ومعنوية كبيرة الفعل والتأثير في

واسمحوا لي هنا ان اتوجّه بتحية التقدير الكبير للكنيسة العارونية والرمبائيات العارونية التي اسّست، وتؤسّس، المدارس الكثيّرة لتعليم ابناء الموارنة وأبناء الطوائف الاضرى

مُلْكُوت الله يبدأ على الأرض أولاً. وهذا ما يوجب علينا الترفع عن اخترال والديموقراطية، على ما يشوبها من بعض

المسيحيين - بحكم هذا الواقع الجديد -دورنا الذلاق في مجرد المنافع الذاتية الذاصة والفئوية، ويحدو بنا إلى لن نبقى، في أيمانا وسلوكنا المسيحيين حقاء القدوة والمثال، قسط اساسي جداً القيام بهذا قدور، ولنظك يعدو كل سأوك مخالف من قبلهم لروحية المسيحية تشويما لوجه المسيح والايمان وعلى هذا الاساس، ف "الرابطة المارونية" هي وَلجَــمَــة الموارنة وصــورتُـمم، ورمَــزَمم فيّ المِدِتمع. فلا يصح، بَالياً، ان نعتيرها مجرد بتعاليمه وبرسالة أنجيله لها التزامهم بهذه التعاليم وبرسالة الانجيل، في سلوكهم وفي حيلتهم بمجمل جوانبماً، فيعبّر عن شمادتهم رابطة أو جمعية محصورة في خدمةٍ مصالح لبنا؛ الطائفة. بل أن لما دوراً روحياً كذلك، فَصْلاً عن دورها السياسي المُجتَمعي في السهر على العيش المشترك ولحترام الدستور

اللبناني، وعلى تعزيز وترسيخ دولة القانونُ

وهنا، يتعين كذلك على المسيحي، وعلى

المؤسسات المسيحية، الا ينسيا بأن الانجيل

لماً هو للجيل للفقرة وللعدالة. ومكنا تصبّح العدللة الاجتماعية هدفاً اسلسياً ملزماً، وقيمة

مجتمعية نسعى دائماً إلى اقامتما وتعزيزهاً.

أن للرابطة دوراً لكيداً في المبادرة الى

مؤازرة جميع المعوزين والضعفاء، والى الدفاع

عن المحرومين والمضطمحين، والى العناية

بجميع المهمشين وتسميل تفاعلهم في قلب

وتكون الرابطة بهذا قند ترجمت عملياً

التوجمات للتي ركز عليما قداسة الدبر الاعظم

في "الارشاد للرسولي" حينما قال بالعرف؛ "... ادعو جميع اللبناتيين الى متابعة اعمال

فاعلة من التضامن والتقاسم وتتشيطما، في

كل مجالات الحياة الاجتماعية، مؤكِّدين بنلك

التسرابط الذي لا غنى عنه بين مواطني البلد

الولدد، والمبدأ القائل بأن خيرات الارض

معدة للجميع، وأنَّ للذين لا شيء عندهم حق

أتنا جميعاً نكثر من الكلام عن الارشاد

الرسولي. واتتم في "الرابطةُ المارونيِّــة"

تعتبرون بدوركم - وحسناً تعتبرون - ان

هذا الارشاد دستوركم وبرنامجكم. فأأمهم أن

تتعاون فعلاً على تطبيقه، والمباشرة في العمل

وهذا يفسرض على كل منا، افسراداً

ومؤسسات، أن يساهم يقدر ما يملك من

لَمْكَلِّنَاتَ، في تصويب المسار العام في لبنان،

وهو المسأر الذي يشكو من تصدّع مذهبي اقدح وادمى من الانقسام الطائفي، بل أن

نوعاً من المنهبية، بل المنهبية المناطقية،

ثراها تثمو وتستغدل، وتهدد التماسك

ورابطتنا مؤوّلة ومدعوة لان تلعب دوراً

لْبِنَاتِياً، في رأب هذا التصدّع، والمساهمة في

تصويب المسار العام في البلد. ولن تتمكّن

الرابطة من تأنية هذا النُّور أنا ما فَضَّلت أن

تكون مجلساً ملياً لو ما يشبهه من حيث

على رابطتنا، بما تمثله من هيبة معنوية،

بذل المساعدة المقيقية على الارتقاء ينظرة

الأخرين من منطق الاقلية الضيق الى منطق

الدولة الاعم والاشمل والارجب، وهذا ما

يقَضي به ألارشاد الرسولي الذي يطالب بالشمانة للمسيح، مضموناً بالأماً اخطاننا مع

تغيرت المدينة وسقطت الاسوار التي

كلتت في الماضي تفاصل وتباعد في ما بين

الناس داخلها، وازدادت اعداد البشر، والسع التشارهم في صورة متعاظمة. فما عاد ممكناً الاعتصاد فقط على الكمنة ورجال الدين

المصدودي العدد، من لجل نشر تعاليم

المسيح والتبشير بها. بل بات للعلمانيين

ياً، ومسيحياً، مارونياً حقاً بقدر ما يكون

المجتمع ومسيرة تطوره.

الغضلية .

المجتمعي بالامتزاز.

ندن لا تدعو الى الاتصراف عن السياسة. بل الى التوسك بالسياسة المنفتحة على قضاما الجميع، غير المتقوقعة ضمن مواجس النات. نَدِنَ لَا نَدِعُو الَّى التَّخَلِّي عَنْ كُلِّ شِيَّ، وِلا الى العــزوف عن شــفلّ المواقع وتدّــملّ المسؤولياتُ في المناصب التي تعوّد للجميع، على نساس الكفاية والاملية والقدرات العلمية والدارية. بل هي، عكس ذلك، دعوة للمزيد من الانخراط في حياة المجتمع، في كل

ولنصع، هنا مرة اخرى، الى هذه العبارة من الرشاد ألرسولي ذاته: "لا يجوز العلماتيين المؤمنين قطعياً التخلِّ عن المشاركة في "السياسة"، أي عن النشاط الاقتصادي، والاجْتَماعي، والتشريعي، والاداري، والثقافي المتعدد الشكل الذي يستمدف تعزيز الذَّير العام، عضوياً وعبر المؤسسات". ومنا يحدو بنا الى ان تتعاون مع الرابطة على المحلفظة، في اعتمالها وانشطتها وتدركاتهاء على منطلق توفير العدالة ونشدان المساواة حقاً للجميع، والمشاركة الفاعلة في

العياة السياسية بما تعني كذلك من رفض قناسة الدبر الاعظم يذكّرنا ايضاً، من ناهية اخرى، بأن دورنا لا ينحصر ضمن حدود لبنان الجغرافية، بل هو حاضر فأعل في بيئتُه العربية. فلبنان جزء لا يتجزأ من التالم العربي، وقضاياه المصيرية قضايانا، كما اكد قَدانُسَته وسيق واشرنا آلى ذلك في مطلع

منه المداخلة. اما العالم العربي فيبدأ، ولا يسعه الا ان يبدأ، من سوريا بالنسبة الينا. وهذا ليس فقط بسبب عوامل التاريخ، ولا فقط يسبب لانها اقرب الاقربين، بل لأن نضالنا، المشترك معها، ضد مخطّطات اسرائيل العنصرية التوسعية العدواتية، وضد محاولاتها الميمنة علينا وتحويلنا وسأئر البلدان العربية الشقيقة الى يلدان تابعة، يملي علينا أن ندرك الترابط المصيري الذي يجمعنا جميعاً، في جبه هذه التحديثُتُّ والمُخْاطِر التي تَتَمَدَّد العَّرِب، ولبنان تحديداً بالزوال، فمسألة انتمالنا الى بيئتنا العربية أيسَّت مجرّد اختيار سياسي مزلجي أنى. فندن مف ولحد في مواقع العجابمة ضد اسرائيل التي تعادى لبنان وسوريا وسائر

واتي احيي منا موقف رابطتكم الوطنى المدرك لهذه المخاطر والمؤيد لموجبات تمكين لينان من جبهها،

وأسمُدوا لي أن أحيي، أيضاً ولخيراً، مجلس رابطتكم وعلى رأسه من هو اكثر من شقيق، والتبرقع والانفتاح للكريم على الجميح، وبتقديمه النظرة العامة والمصالح العامة على النظرة الفقوية والمصالح الضيقة. ذلك كان دأيه في الماضي البعيد، والقريب ليضاً، وفي منا الداخر كنلك.

\* معاقلة للوزير ميشال اده في لجتماع لـ "الرابطة المارونية" ٢-٧-١٩٩٨

لَّنُ تَنْمَكُّنَ دُولُ لَخْرَى مِّن تَصْفَيقَ بِدَاحِ مِقَالَ. اذ حتى في تشيلي مثلاً، يشمد الوضع

ظمور التفاوت الاجتماعيّ، ولن يستطيع البلد الحفاظ طويلاً على نبوه الذي يعتمد الى حدّ

# "النيو ليبراليسمو"

نرجة من النمو تبلغ Y في المثة طوال عشرة تينا روزنبرغ: اعوام، وعبر قضاق الكثير من الاموال على الفقرة شمن برامح تديرها على الارجح للحكومة الاقل فساداً والاكثر فاعلية في المنطقة.

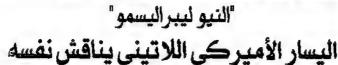
السآح ومماية المناعات والقومية والاعاتات سعى المنطقة فوطيد ألى الاستثمار الاجنبي ومأ يملكون رؤية واضحة عمًّا يطلبون به،

شبه بينية في لميركا اللاتينية نتج جزئياً من تأثير واشنطن على المنطقة فقد دفعت ادارة ريفان الاميركيين اللاتينيين الى تبني سياسة الصرامة المؤيدة لمجال الاعمال، وممنت لتحجيم دور الحكومة في كل أنحاء العالم، ويعود أيضاً سبب قبول هذه السياسة في أميركا اللاتينية الل عَنَى مِتَلَمِيرِهِا، وِذَلَكَ فَي مِنْطُقَةً يَتَمِتَّعِ الْمِالُ

لكن مع نلك، يتحتّم على اليسار اليوم ار يركّز على عيوب الليبرالية الجنينة – وخصوصا على واقع أنما لا تساعد الفقراء. إذا لم تعمل الحكومة على توزيع فوائد الشمولية، سوف تُنقسم البلالن جماعتين: جماعة صغيرة من رجال الاعمال الاثرياء، وجماعة كبيرة من الُملِسُيينِ النَّيْنِ لا يَتَعَكَّنُونِ حَتَى مِنَ النَّصُولُ على النَّمَاءُ أو على النَّراسِــةُ الابتَــالأيــة في التعارس، أن حلول البحار التقليدية لا يمكن تطبيقها هنا. فالنزاع المسلح، لدسن العظاء لم يعد رائجاً. ومعظم شركات الماتف العلادة الدولة ومصانع القولاذ التي انشأها اليسار لم تُؤدُّ لَا أَتَى التَبِنْيرِ وَالْفُسَادِ وَلَمْ تَتَحِسُنُ اوضاع الخقراء. أما السواق المفاقة، فقد سُامِعت على نُحو رئيسي في حماية طبقة غير فاعلة من المِعتمع. ان عندا كبيراً من قضايا اليسار التقليدية ذومت الطبقة الوسطى، على غرار طائب الجامعات والموظفين التكوميين مَقْمُسْتَشَغْيَاتَ الْمَدِينِيةَ؛ في حين أنها لمبات علدات الفقرة النين لا يتمتعون بدسن التنظيم

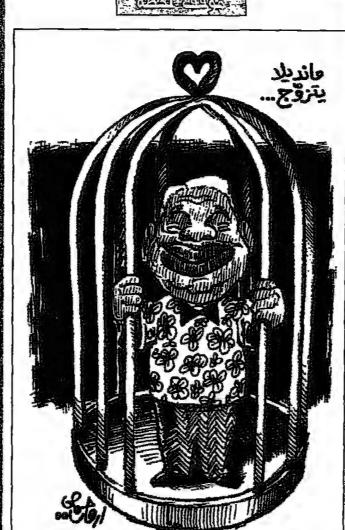
ثمة لجماع متزايد، على مستوى الدكومات والمصارف العَّالميةُ التي تقرضها في أن ولحد، على أنَّ هذه المكومات يجب أن تمنَّح اللَّيبرالية البنينة طابعا السائيا غير إنفاق المثل لمساعدة

أن تشيلي مو البلد الوحيد الذي يحاول حقاً فعل نلك، والبلد الوحيد الذي تمكّن من خفض درجة الفقر على نحو جمير بالذكر خلال الاعوام



لَ بِرِنَامُعُ لَيْسَارِ السياسي في اميركا الاتينية تغير الى حدّ بعيد خلال العقود الخيرة. حتى الآن، تأب اليسار على للدعوة للى النزاع المالية، وهي خطط مختلفة لكنها تُمبُ في الاطار تفسه لما اليوم، فمو يعلم انه يعارض ما يسميه اللاتشون بالبيرالية الجبيعة. أي برافَّقه من صراعةً وتديّرُ. لكن الْيساريّين لا

الاخيرة، وتجع في مهمته هذه عبر المدافظة على





بعيد على تصدير الاسماك ومتنجات للغابة. لذا لم تكن الليب رايسة البحديدة الدلّ المناسب، ما هو الدلُّ اذاً! تصدر بعض الافكار ان لرتقاه الليبرالية الجنينة الى مرتبة عقيدة المقبولة عن جماعة نظّمها كل من خورديه كاستاننا، وهو عالم سياسي مكسيكي، وروبرتو ملتفاييرا أونغر، وهو برازيلي يدرس مادة القانون في مارفارد. أذ برح هذان خلال الاعوام الكثيرة المانعية في جنب عشرات رجال لسياسة البارزين في أميركا اللاتينية، ومعظمهم من اليسار، لمتأقشة الخيارات البديلة. يؤكُّد السيد اوتفر أن التكومة تؤدَّى دوراً في دور سياسي كبير اكثر منه في الوليات اساسياً، وإن كان هذا الدور مختلفاً عن الماضي وهو يؤمَّن، على غرار السيد كاستانيدا، أنه بدلًا لكن الليبرالية الجنينة في أيضاً رنّة فعل من اتفاق الاموال ببساطة للتنفيف من عنفات على فضل البسار. فالقادة لا يزالون يحاولون الفالبية الصامتة. يتحتّم على الحكومات تبنّى التخلص من التضخّم المفرط والجمود الناتدين سياسات مدلية منظَّمة بغية جنب الفقراء اتى من تبنير اليسار اللاعقلاني وانظبته الاقتصادية الدائرة الاقتصادية العامة. ومما يشددان ايساً عى ضرورة جباية للضرائب. أذ في حين نببي الدول المتطورة ضراكب تعادل ٢٠ في الدُّة من قطاعها الاقتصادي، لا تتعدى هذه النسبة الـ ١٢ في المئة في أميركا اللاتينية - لي ما لا

يكفي لتمويل شبكة امن لجتماعية ضعيفة أما اقتراداتها البنرية فتتضمن تنابير قد تمكن الرئيس او الميئة التشريعية من الدعوة قى انتخابات جديدة للطرفين، وهي وسيلة لالغه الطريق المسدود الذي يحول اليوم دون احداث اصلاحات في عدد كبير من البلدان. مما لا شك فيه لن هذه الاقترادات تعانى بعض الإلتواءات، لكنها على الأقل معاولة جدية في التخطيط لبرنامج قد يجعل الاسواق حالمة للفَقراء. ويتدتّم على البرنامج ان يكون عبلياً بما فيه الكفاية كي ينجح في جنب من هم في الوسط السياسي، ولن يكون من جمة اخري جنرياً بها فيه الكفاية كي بشكّل تدوّلاً حقيقياً في حيلة الناس ولئلاً يكون نسخة بامتة عن أنما مشكلة تواجه الرسميين في جنوب

افريقيها آلنين يبظون كل البصود المكنة اتحسين اوضاع السود الفقراء. في حين يستمرُّ ازدهار أميركا في تجاهل اجزاه كبيرة س المنتمع، يتحتّم على الحزب الديموقراطي أن يجد في دوره جواباً السؤال عن طريقة تُسد تاك

ترجمة جمانة حداد عن "النيويورك تايمز" 1998/Y/Y JAE

# S NIVER LINES GREEK SOUTH AMERICAN LINE

SERVICE DIRECT ET REGULIER DE L'AMERIQUE DU SUD ANNONCE L'ARRIVEE DU NAVIRE

### M / V SKOPELOS VOY 21

A BEYROUTH LE 20.7.98 MM LES CONSIGNATAIRES SONT PRIES DE FAIRE LES FORMALITES NECESSAIRES POUR LE RETRAIT DIRECT ET IMMEDIAT DE LEURS MARCHANDISES FAUTE DE DUOI CES MARCHANDISES SERONT DECHANGEES À QUAI DU À DECOUVERT À LEURS FRAIS, RISQUES ET PERILS

#### POUR TOUS RENSEIGNEMENTS S'ADRESSER AUX AGENTS SCANDINAVIAN NEAR EAST AGENCY S.A. (HENRY HEALD & CO. S.A.L.)

IMM.BUROTEC.17 ETAGE .RUE PASTEUR . MEDAWAR BEYROUTH \_ TEL:585676/7/8.FAX:585679 TLX: HEALD 42364\_44953 LE \_ B.P. 64\_BEYROUTH

للايجار شقة فخمة جديدة ٤ نوم،

غَرَفَةً جُلوس، صالونان وسَّفرة ٣٨٠ مِم سينس الرملة البيضاء التلفون

للاستثمار او للمشاركة مدل تجاري

اوتوستراد جل الديب جمة البحر

مساحة ١٠٠ مم ت ١٤٠٠ع/٤٠

للاستثمار شقة فخمة رأس بيروت

مفروشة او بدونه، ۲ نوم، صَلَّلُونَان وسفرة وتوابعها، التلقون ۲۷۰ ۱۸۶

A louer Boutique Achrafieh Sassine 60m² prix intéressant. Tél.: 323257

Broummanna High School sal.

s. à m., 3 c. à c., 4 s. d. b., prix intéressant 01/320067 - 03/

مطاوب شقة ۲۷۰ – ۲۰۰ هم

سيارات

مفقود

غادرت الخادمة السريلانكية وتدعى Padmini Melda Dasakezzya

متزل مخدومها منذ مدة نحذر كل من

يستشدمُها او يؤويها تعت طائلة الملاحقة القانونية ١/٧٩٢١٠٠

فقنت تلاقة مفانيح نمبية في سيارة اجرة لنن يجدها مكافئة ٥٠٪ من

قيمتما. الرجاء الاتصال ٧٤٤٢٤٤ –

فقد جواز سفر لبناني باسم رفعت جورج فرحة رقمه ١٢٩٢٤٥٠ الرجاء

عنن يجده الاتصال ١٠٨ (٤/٩٧٢). -

PYATEY\1.

· T/ TETY · ·

## عقارات

Rabieh Zone 3, R.D.J. 325m2 + terrasse jardin 300m². Vue dégagée, tout comfort liv. imm.Tél: 03/606777

بناعى التصفية اعسن سعر للبيع مكتب ١٠٠ م م ط٦، شارع مار أنياس تجاه بنك المتوسط للاتعال ۰۲/۷۷۳E۲۲ محمد.

للبيع ارض ٧٠٠ مم قرنة شموان زارض ۱۲۰۰ مم عین سطادة. ت ۱۲۲۰-۱/۵۰۰۲۲۲

### للبيئ از للايجار

للايجار او للبيع مكتب في المكلس – Centre Al Hajj Conception. ت 1.PA73/1. - 7.-047

للإيجار او للبيع شقة فخمة ٢٠٠٠مم ة نزم ٢ صالونات ٥ حمامات غرفة غانبة غرفة سائق موقفا سيارة AC تــرفـاج التلفـون ٢/٨٧٥٩٨٤ -٤/٥٢٤٦٤٠ رأبية نقاش.

کیابین الرعال بدون دوش ۲/۲۲۰۵۰۰ ت ۳/۲۲۰۵۰۰

تنستنمار صالة عرض c واجمات زاوية ١٥٥مم مع تراس كركول الدروز شارع الجرزائر بناية الكدكي. الطغون 111-1770

### للاينيار

تزستتمار مطعم بكاءل تجهيزاته داخل سنينة التلامي ١٤٢٢٤٢٠

نَايِجار فيلا مفروسة في غزير الطريق التام ٥٠٠مم، مع حنيقة ١٥٠٠مم. عجر اصفر: كاراج وكاراج شوفاج، تبريد، عولد. التلفون ٢/٢٠١٢٠٠

### ◄ رعى افتتاح مخيم شباب لبنان

فيكم، لقد كان أباؤكم واجدادكم رغم الشدائد والصعاب والمتاعب والدروب التي اعترتهم في حياتهم مثالاً في الوفاه لوظنهم فكونوا أوفياه لوطنكم". ثم القى للرئيس المسراوي كلمسة استَمَاها بالقُـول؛ "اردتُ أنَّ آتي الى هنا لزيارة هذا المعمد العريق، وكانت غَمةً فَي قَلِينِ وفي عينيي، وخصوصاً عندما ألقيت السلام على السيدة شارل سعد وقلت لما: كم كنت أتمنى ان يكون هذا المعهد عائداً الى ما

ان يكون هذا المعهد عائدا الى ما مضى كما كان لثاني اليه ونحضر حفلات التخرج، لا ان نرى البناء ما زال على ما هو هنذ ليام الحرب. وكم كنت اتمنى ان أتقن اللهـة الكسبانية لاتكام معكم من القلب الى القلب الى الني صنعت العجائب بايقاف الحرب في لبنان، بالله عليكم ومع حــي له لا لنست قوا، الشعب اللبنائي هو الذي تصدق وا، الشعب اللبنائي هو الذي الدريد المؤلد الدريد المؤلد الدريد المؤلد الدريد علي المؤلد الدريد علي المؤلد الدريد علي الدريد علي الدريد علي الدريد علي المؤلد الدريد علي المؤلد الدريد علي المؤلد الدريد علي الدريد علي المؤلد ال اوقف المرب، ولو كان فعلاً لا بريد ان تتنمي المحنة، وهي محنة الأخرين على اوضناً، لما توقفت الحرب،

من رسم موسف الدرب، الارب، النبائي موجود في هذه الارض منذ ستمة آلاف عام، والتم ليها الشاء والتم الها المائية والكن المائية والكن البناء والكن المائية والمائية والكن المائية والمائية والمائية والكن المائية والكن المائية والمائية وال الدولة، ان كان في العمد العثمام عندمًا اضطر املكم ألى ترك الوطن، أو في عمد الانتداب طلباً للرزق، قصرت لأنَّما لم ترسل لكم المعلمين ليعلموكم اللغـــة الام. املي في أن تراكم في المستقبل بعد أن تفتح المدارس

املي ووصيتي لكم، ليس ان تأتوا الى لينان لتــؤمـ ســوا لنا المصــانع، ولتأتوا بأموالكم، بل ان تبلغوا املكم ان يكونوا مع لبنان، ان يكونوا ضـد اسرائيل، الا ينجروا وراء التيارات الاسرائيلية في البلاد التي انتم فيما

التآمر من اوستراليا وتابع: "نعم، ننعم بأمن، ولكن علينا ان نكون يقظين ومتيقظين، حتى مذه الساعة ما زالت المذابرات الاسرائيلية، تجمد في كل العلالات اللبناتية لتقوَّض ودحتنا وامنناء بالامس ألقريب شاهدتم، انتم وانا، ماذا جرى، واليوم كنت مع وفد مفتربين من اوستراليا،

#### الاشرفية بدارو. ت ۲/۸۹۲۱۷۱ - -۰۲/۸۱۹۰٤ او ۰۹/۷۱۰۳۲۰ "أعتذر عن الكهرباء مطلوب ارض اليرزة بعبدا كفرشيما أو عن الدولة..." التأزميةُ نيو سُميلة بلونة فتقا كفرخياب الزوق ١١/٥٠٠٧٩٧ –

🗣 غاب عن المهرجان العضور الوزير أرساتن، كـمـا غـاب الحضور الديبلوماسي.

В قاطع الجيمور كلمة الوزير ۹۲ مسوبیل – LX400 LEXUS أرسلان مراراً ماتفين: بالروح سودا ً في حالة جيدة سعر مغر. التلفون ٢/٦١٠٣١ فؤاد فحص

بالدم نفديك يا طلال". 🗣 خــــلال إلقـــــاء رئيس الجمهورية كلمته انقطع التيار الكمربائي، فقال: "أعتنر عن كــهــربة لبنان، أو عن الدولة، لست أدري . • استقبل الوزير أرسلان

رئيس الجممورية في ساحة الشويفات حيث نحرت خراف. 🗣 لدی ومـــــول رئیس الجـمــهــورية الى مُـــدرســة الشويفات الدولية استعرض

استقبل بعرض السيف والترس. 4 رفعت في الشارع المؤدي الى مكان الاحتفال صور ولافتات إحداها: "الأميسر طلال أرسسلان ضمان العودة، وعودة الضمان".

وكاتت لي كلمات ربما بلغت الوقاحة، تتمة المنشور في الصفحة ٢ -وحالت في حنفت ربه بلغت الوصحة. الى حسد قلت لهم: "بالله عليكم لا تجعلوا من اوستراليا مكاناً للتآمر على لبنان من اللينائيين القسمم".

وتطرق الى موضوع المهجرين قال: "أمنيتي كرئيس لهذه الدولة، ولمدة وجيزة، أن لا نجعل منصا أسطورة سياسية يتناتشما البعض من هُنَّا والبِعض الأخر من هناك. وليس هذا لمصلحـة الذيّن هجَّـروا، أعلم علم اليـفين ان الكل مـشـــاق لعونتهم وفي كل قرى الجيل بعدما التهت الدرب، وأمنيتي أن نتمكن من العمل معا متكاتفين بعضنا مع بعض لعودتهم بكرامة من دون أن نجعل من منه الاسطورة، أسطورة وختم قائلاً: "شكرا لمنا الجمع

الكريم بمناسبة قدوم الشابات والشباب من بلاد الاغتراب، واذا كان بينهم من هم من الاكسسوادور، فليسمحوا لي بأن أهنئ اللبناتيين الذينِ انتخبوا رئيس الجمهورية وهو من أصل لبنان، ألا ومو الاست معوض، آملا في ان يكون لنا في بلاد الاغتراب رؤساء ووزراء ونواب واعضاء في مُجلسُ الشيُّوخُ ورجَّالُ أعْمال. وندن في لبنان يجب أن نكون متيقظين لآننا لا نعلم من أين سيأتي، كما جاء في الكتب المقدسة، من سيعكر صفو الامن، أفي الساعة الثالثة صباحا أم عند صياح الديك؟ ولكن كونوا أكينين أن رجال الامن مُتِيقَطَّينُ لَكُلِّ مَا يَجْرِي، وانتي أعامنكم، كِل من يسس بأمن لبنان سنقطع يده".

بعدها قدمت فرقة فهد العبدالله لوحلت فوتكلورية راقصة، 🗣 يتوجُّهُ ٱلرئيس المراوي بعد ظهر اليوم الى زُحلة لتمضية عطلة الاسبوع التي تصادف عيد شفيعه مار

وسيحضر قداسا مسك في كنيسة مار للياس في حوش الادراء." ويقيم المراوي مساء غـد مأدبة عشا يشارك فيمأ وزراء ونواب وعدد كبير من الشخصيات في المناسبة. ويحضر صباح الاثنين قداسا في ويتصر مبين كنيسة حوش الامراء يترأسه مطران زحلة للطائفة المارونيــة جــورج اسكندر، قبل ان يعود الى بعبدا.

### موقوف بحوادث نشل



وزعت شعبة العلاقات العامة في قوى الامن الداخلي البلاغ الآتي: "تعتم المتبرية العامة لقوى الامن الناخلي صورة للمدعو يوسف وائل الصغير عمره ٢٠ عاماً الذي القت قوى الاس الدأخلي القبض عليسه في تاريخ ١٩٩٨/٧/١٥ في اتناء قيامه بنشل حقيبة احنى السّينات في كورنيش المزرعة والذي اعترف بعد التحقيق معه بقيامه بعمليات نشل عدة تبت في مناطق مختلفة، وقد اوقف واودع

المرجع القضائي المختص. يطلب من المواطنين الذين تعرضوا لعمليات نشل من قبله مراجعة النيابة الصاَّمة الاستئنَّافية في بيروت از التصال بفرع المتلومات في العدرية العامــة لقّــوى الامن الدَّاخلي على الرقمين: فرع المعلومات في المُديرية التسامسة لقسوى الامن الداخلي: .1.21211. ex. 1/212110



عممت النباية العلبة التسكرية رسم رجل مجمول العربة قالت أنَّهُ "أنَّت ربن سبمون سعوية قانت قه اقدم فسي تساريست ٢٠١٠ (١٩٩٨/٦/٢٩ و١٩٩٨/٦/٢٩ على سلب بعث الاشخاص في منطقة التن الشمائي، وصرصا على ابن المؤاطن وتسريزا لمنسورة السلم الاهلي في تسائد بقط دابر الاجرام مالعد عدد عدد الدواد دابر الاجرام والعجرتين ومنت لتكرار ما حدث عن اعتضافات على الاستضادي والامتوال"، طلبت النيسة التسلسة المسكرية من المولطنين المساهمة في كشف موية عليب هذا الرسم مشيرة الى ان "أي صواعن ينساهم في . مطاء ل من حو سوسل بمساعه في عطا اي معلومات عنه يمكن أن تنير التطبق يبقى اسمه طي الكتمان أنا أراد بلك". على أن يتم الانصال للادلاء المعدومات بارقيام الشيرطة المسكرية الأثيث ١٠١٥/١٥ و ١٠١٥/١٥ ١٤ ١٤ ١٠ ١١٢٨٨١٤٩ و ١١٢٨٨١٤٩

### القيادة الدولية تحتج على سقوط قديفتين في شقرا

فتى السلطات اللنائية بس عناصر مسلمة الشميس سي اعلاق كنيفتي هاون ستطنأ على بند ابنار من مركز الكتبة الإبرانية در منطقة

تكرار مثل هذا أشوابث أثني لدرندر عناصر القوة الدولية للنصر. ونت وعف لما اوردته "الوكالة الوطنية ساعلام".

#### ◄ لبنان الجديد

نتمة المنشور في الصفحة ١ –

- تتمة المنشور في الصفحة ١ 
وعلا الصوت الناصري وخفت وخسرنا خمس دروب مع اليمود. المتخيل
العربي الذي كان في جيلي لم يصمد لمام التناقضات العربية وفجمنا ان
علم العدالة بقيادة مدروبي الأرض قد تلاشى ولو أمنا فترة طويلة انك لا
تستطيع ان نديط بحقيقة الوجود الأرضي وتطوره بلا تطيل ماركسي،
مبط كل مذا على دفعات لكن مذا دفعني الى الاهتمام بالعالم اهتماما
براغماتيا. كلن يجب اذا لو ابتغينا الجدية ان نترك الصلابة الديكارتية وان
نستقري بدءا من الموجود، من نقطة الوجود التي نحن فيحا، من هذه
البقعة الصغيرة التي اسمما لبنان. هنا ايضا كان لا بد من الوفوف على
مسافة من المحوية لكونما قائمة على تنظير لا ينتمي ولأنما سبب
المتزعات لا حل لما على المستوى العقلي البحت. الموية في حقيقتما خيار
الآر، حدس، موقف تختلط فيه لفكار ومشاعر كثيرة تسمى علماتية من الآن، حدس، موقف تختلط فيه افكار ومشاعر كثيرة تسمى علمانية من اجل حضارية الخطاب لكنها مثل أي خيار فيها قدر من الكيفية. ثم انت تقرأ الماضي بترية، بعلم انا كنت غير ملتزم. انا لا اعرف التزاما ليس فيه مقدار من العاطفة، من الرومنسية، من ارادة الصراع، من تتبيت الأنا

خطلب لا ينتمي ولا يمكن أن ينتمي. أنا أبدأ نفسي حيث أردت بدعما لأن منه النقطة توصلني ألى الحاضر الذي أرتاح اليه وأراكم التاريخ وعلم الاجتماع وشاعرية الإساطير واللغة وربما موقفا بينيا كامنا لا اجترئ على الاعتراف به وشاعرية الاساطير واللغة وربما موقفا دينيا كامنا لا اجترئ على الاعتراف به
لئلا يرصفوني بين الاغبياء. في الواقع انا احمد اتاي وبعد هذا أقول: "أنا من
الموى /ومن أموى أنا". واظن آني خرجت للى التاريخ واني الجيّ منه.
عل من انسان بلا موية، بلا ذاكرة، آنا اؤمن بالتاريخ وبأني مكون منه
الى حد يعيد وعندي عصبيلتي فيه فليس احد منا يبدأ من العدم. جل ما
أقوله أن موس الموية كثيراً ما يجعلني أتحلل من مواجمة الآن والانسان
المعنب في الآن ويمملني في متاهات فلسفة التاريخ ويلقي على الحياة
السياسية طلع الاكاديمية ولا تتعاطى مذه الآفة الكبرى التي مي التكفير.
ثمر لادما كالمدرة في الآن موسدة الآدرية ويلقي على المياة

ثم لاحظ كل من أدرك الابعاد الكبرى في القومية التي تغالي في التنظير وفي فمم الماركسية أن كلا منهما دين بمعنى أن تمة دائما ما التنظير وفي قمم الماركسية أن كلا منهما دين يعقى أن نمة قائما ما يطفو على رؤية الوقع التلريخي ويأخذ من مجامع القلوب ما يأخذه الايمان الديني وأن مثاك بناء لا يمكنك أن تثبته عقلياً وانت تعمل في مزاعم العقل أو أقله الك لا تستطيع أن تقيم بناء كاملا وأن مناك عامل الزمن الذي يتأكل كل نظرية، ماذا يستطيع العمال مثلا لو اتحدوا اليوم! أنهم ليسوا المحرك الاول كما كاتوا يستطيع العمال مثلا لو اتحدوا اليوم! أنهم ليسوا المحرك الاول كما كاتوا يستطيع وألفائم على التاريخ. أنا الستواقلان حركية التاريخ تحض العقائديات القائمة على التاريخ. أنا الستواقلان على التاريخ. أنا الستواقلان على التاريخ. أنا المتواقلان على التاريخ المناه على التاريخ. أنا المتواقلان على التاريخ المناه على التاريخ. أنا المتواقلان على التاريخ المناه المناه على التاريخ المناه على المناه المناه على المناه قائلا بصراع المضارات مثل هانتينفتون او بنهاية التاريخ مع فوكو ياما سحرت استحرات من مسيستون أو يعميه التاريخ مع موقو ياما ولكني لرى نسبية كل هنا وعجزنا عن تنظير سياسي كامل شامل. النيموقراطية لكثر تواضعا. هي ليست نظرية سياسية بعقدار ما هي نظرية لخلاقية. لكنك تستطيع انت أن تداولها بلا استدعاء القومية أو التحليل سميد. بحبت يستطيع انت ان تحاولها بلا استدعاء القومية او التحليل الماركسي، مي الاقتناع بحق الآخرين في مخالفتك وبواجبك الا تقتلهم. هي ادنى الى المنمج والى شيء من الروحانية الانسانوية والمعلمنة بمقادير حسب الايكنة.

آخذ هنا اللبنان كما هو وفي دماغي شيء من عقل وثقافة وفي قلبي كثير من الطمارة. لبدأ بالخبر أي بالزراعة، والحياة تسبق كل فلسفة. والفَبْرِ ۖ لأُولَادك خَيَار روحي لك ولبِّس خُيَارا اقتَصاديا. يدخلُ الاقتصاد في زرع القمح وتوزيعه ومناً سابق للسياسة. طبعا منا يُفترض لمنا للانتاجُّ رص مرابط والمسلم المسلم المسلم المسلم المسلم المسلمات المسلمات الزراعية الخرى وتعرض الله المسلم الاخرى وتعرض تاليا قضية التمويل وما الى نلك.

لا يعني هذا بالضرورة أن الاقتصاد أهم من السياسة أي من العامل لا يعني فعد بالسرورة أن المستعدد المهامل المستعدد المستركة المستركة المستركة المستعدد في العراع المسياسي وأن الكثير منه أت من فراغنا من العمل المدين في حقل الانتاج. طبعا الامور غلية في التعقيد عندما تدخل في الحقلُّ المُصرفيِّ والديونَّ الدَّاخلية والْخُارجيَّة وسَّياسة الاعمار وما الى ذلك. هذه كلما أمور متشابكة. وبعد ضفادة اقتصادية ما لا بد لك من السياسة لكنما تكون سياسة موجمة الى حياة الناس يقل فيما الفرض ويتألب الناس حول اهداف معاشية تستبعد صراعاتهم الدونكيخوتية. هذه ملازمة الواقع الحياتي البعديط الذي يتعش المواطنين ويجعلهم في نوع من التكافل والتعاضد. نمشي هكذا معا ومن بعد ذلك تتفلسف.

عنه الاشياء التي تبدو بسيطة لا يوضع مدماك فيما بلا اخلاق عالية. من لين نبدأ؟ من المآكم ام من الشعب؟ اطِّن ان ليس لنا خيار الا بالاصرار على مساهمة الاثنين كليهما، مناك حد ادنى من نظافة الدكم ليستقيم العانيون عن الناسِّ. بلا تواب وعقاب ليس من بلد. لكن الذي يعاقب يجب أن يحب البلد أي أن يكون عفيفا أولا وعالما تاتيا. لذلك أعتقد أن الموقف اللبناني القديم باتباع زعيم ليس خاطئاً مبدنيا. فرنسا تبعت رجلًا واحَدا هو ديفُول ونَهضت بَّهُ. نَدَن مُرضَّنا ليس باتباع القَّادة ولكن بعُدم واحدا هو ليمون رافعت بد. حن مرصا بيس البياع المالك واحل بعدم وجود قلنة كبار نيتلوا في سبيل الامة. هبوا أن ربع مجلس النواب وربع مجلس الوزراء لا يرقى اللثك اليمما اصنع لكم بلاا عظيما. أو أعطوني منة الف لبناني صادق يدفع الصريعة كابلة أعطكم لبنانا جديدا.

متى تُحصل هذه الاعجوبة، كيف تحصل؟ ليس عندي وصفة لدلك. تبدأ النمضة بالاعتراف بضعفنا، المشكلة أن المواطن يشكو الداكم والداكم متكل على خنوع المواطن ومستمر العي عند الاثنين. ولعل سرد ذلك الي أيَّانِنَا بالْحَنْقُ الَّذِي يُسْمَى باللَّهُ اللِيْنَانِيةَ الشَّطَارَةُ. الشَّطَارِهُ في النَّمَانُةُ نكران لأهيك الانسان وحقه وكرامته ومن انكر الانسان ينكر الله. أنا مؤمَّر ليهانًا قاطَّنَا لن الله اللَّيْنَانِ سُجِينِ المُعَانِّدِ ولا علاقة له بالحياة واقله ليْسُ له عنْقة بالسياسة. انا قبلنا الله في السياسة يكون لنا لبنان جديد.

المطران جورج خضر

اول نقطة ابجابية سحاما العيلم لصالحة، انه لم يعالج موصوعه بصورة

دراماتيكية ولم يطرق بأب الشعارات

السياسية. بل دخل لب الماساة مي

بانها الانساني الصرف، متتبعا التسلسل التصاعدي في دراسة الشخصيات كلها وقد جمعتما الحقيقة العارية من كل

التناس. فأتى الفيلم خفيفا مردا حينا

وحدياً عميضاً احيانا ومؤثرا دائما. كما

أن كاميرا التخرج الثاقعة رافعت

الاحداث وصورت الشخصيات بنبص

داخلي لامث وعُميق، فجمع الدويري بين أدارة جيدة للممثلين وتغنية عالية

في التنفيذ. فحاءت تجربته الروائية

الأولى ناضجة متحررة عن كل تأثير

سينمائي اجنبي عليه، علما أنه اكتسب

خبرته في امبركاً على ابدى مخرحين

كُنْلُر. لَمُنْدُ الْأَسْلَابُ وسْوَامَا أَنْفُقَ

الدخور على نقطة اساسية عي صدق

العيام وعوصوعيته نسسة الل حطورة

وقد فئر المدرجون والممثلون العرب

مرعبة الدويري وامتفل اللبنابيون بولادة مشرح لنناني قدير. فاثنى على الفيلم التحرج البزائري مرراق علواش.

الحصد ركن والغان العراق عواس العاني (الذي يكرم: الممرجان هذا العام

الموصوع الدي يعالنه.

### ◄ الفيلم اللبناني "يا ولاد"

- تتبة المستور في الصفحة 1 -لحفل الافتتاح ومع الفيلم الروائي La Sept. Arte a Productions

وليليان نعري وبطولة ثلاثة مرامقين ويستان مرق الأولى رحم رامي دويري غير الدور الرئيسي إومو تستقيق المعرج)، متعد شعاس ورولا الامين. ننكر أن الغبام لفت اليه الإنظار في معرجان كان منا الشاء، سيت عرص

من حلال عرصه ستة اقلام استرك فيما بيل حال العراق وخارجها). اما الفنانة نصال الاشقر ومي عضو في لبند التحكيم، فتحصيت من دورًّ اي تعط الفيلم كتابة، اذرادا وتعليلاً. فيلم "يا ولاد" سيعرض مرة اخرى ني حَنَام التَّحْرِجَانِ بِالْأَصَّافَةِ الْيُ عَرِضَ ثالث بِنْتِهُ نَفَاشَ بِعِيْرِهِ الْبَافِدِ اللَّسَانِي

الوسيد الذي يعتل لبنان هذا العام "شأدى عبت السلام" نيلة الذهيس بتميع مقاشيها (٤٥٠) بالتصور العربي والعرنسي عن سيسائيين واتلاسيين وَبَعْضُ الرَّسِمِينِ مَنْتَظِّينَ عَـرِصُ الفيلم. بعد ان القي مَـفرجه اللبناني الشاب زباد دوبرى كلبة كسرح فيما ظروف تصوير الفيلم الصعبة سأديا ومعنويا، لاسيسا وان هذا هو فيلمه الروائي الزول الذي حاول هيد اقتصام السرق الانتاجية شي لسان وفرنسا عتى رسا الانتاج في فرنسا على شركني B الفيلم من تشيل كارمن لسي، حوزف بر نتمار، لبلی کرم، محمود مبسوط

مصوبة حال بعد السام، سيد موس في مصابقة نصف شجر العفرجين ونال جنائرتي تقدير، وقد سمقته اسماؤه الايجابية للى "عجمد للعالم العربي" ميث

تياوب النصور بعد دلال العرص وبعده خاصة، مرحبين بتجربة سينمائية لبنانية ناجعة ومقنعة شكلا ومضوونا،

ُ يِعِكُي فِيلَم "يَا وَلأَن" فُتَةَ مِرَاعِثُين تنتثة يتيشون سلبة الدرب اللنانية (١٣ نيسان ٩٧٤ ) على طريقتهم بين الجد واللتب وقصة العائلة اللبنانية أثتي فرمت تلبشا المرب درعمتها

DU 14 AU 30 AOUT 98

# VILLAGE CARITAS

**VOUS N'ETES PAS PRES** DE RENTRER CHEZ VOUS

A Ain Saadé - Ain Nojm la Sagesse and magique : ... toute la famille ales and Glavery Litter. at articles of the

www.se st by d'autres animations... POUR TOUTE INFORMATION, CONTACTED IE 03-344 811

ENCORE QUELQUES stands chopping ou restourction A LOUGR ...

BEIRUI RIYAD BANK 4.

يتشرف رئيس رابطه قدماء مدرسه برمايا العاليه بدعوة أعصاء البائيك لجنمو المسعمة العسوسية العابية النس ستعقد يوم السبت 12 مو. ١٩٩٨ الساحد الحاسة عشا مساحا في مشر الرابطة في مدرسة برمانا العالمة لاحل الاطلاع على اعمال الهيئة الادارية وعالى حساب وهوارنة السائفة السائفة

حالد صعب

## NORDANA LINE

SERVICE DIRECT ET REGULIER DE L'AMERIQUE DU NORD

ANNONCE L'ARRIVEE DU NAVIRE

M/V SKODSBORG VOY. 818 / 828 A BEYROUTH LE . 21. 7 .98

MM LES CONFRINCATAIRES SONT PRIES DE FAIRE LES FORMALITES NECESSARES ROMELL RETHAUT PREST ET MANEGIAL DE LEURS MARCHANDOSES FAUTE DE CLOU LES MARCHANDOSES SERONT DECHANGEÉS À QUAL OU À DECOUVERT À TELBRE FRANC, RISQUES L'É PERES

POUR TOUS RENSEMBNEMENTS S'ADRESSER AUX AGENTS SCANDINAVIAN NEAR EAST AGENCY S.A.

(HENRY HEALD & CO. S.A.L.) MM. BUROTEC. IMETAGE . RUE PASTEUR . MEDAWAR BEYROUTH . TEL 585676/7/8 FAX:585679 TLX: HEALD 42364\_44953 LE \_ B.P. 64\_BEYROUTH

أول مطبوعة عربية تصدر في دولة أوربية في الأسواق .. العدد الجديد من

واقرأ فيه

إقالة حكمت الشهابي بداية حركة تغيير أت في سورية دمشق؛ تفاصيل خطة وتنظيف الطريق، أمام بشار الأسد

خفايا الحرب السرية بين دمشق وتل أبيب القصة الكاملة للفرع . ٥٠٤ . شاباك. في لبنان وسورية

نصحت كمال جنبلاط بإعلان حكومة منفى في القاهرة ريمون إدد: الحريري كلمته مسموعة عالمياً

في أول حديث مع مجلة عربية لابن رئيس الباسدران عن المنظمات الإرهابية أ ماذا قال أحمد رضائي عن: خامنني ورفسنجائي و حرب الله الخليجي واللبناني؟ اليمن: إعادة التقسيم احتمال وارد

شفيق الجوت نبيل خوري عبد الكريم أبو النعا والأبواب الشابئة

أنَّا والرَّمَنِ - أكثم السر - ثقافة وقلون رياضة - بريد - تعارف - تسالي " النصف الثاني



The roads of friendship "Ravenna - Beirut" ORCHESTRA FILARMONICA E CORO FILARMONICO DEL



RICCARDO MUTI BARBARA FRITTOLA

Sunday July 26 Forum de Deyrouth

Buckeye at PARCELL, SCICKOLL, TOU DOOL I., 150 GREELL. Anatherica. Forum de Beyrouth (Medawa: Tel 01-444704)

Morant Chahane (Achraftch Tel:01 322226) Boueri Press (Kashik 19), 21(topil) Pames (Verdun Tel itt 587545)

FORUM

عشرين ألف لمرة بالتغمير بعلوني روح عالمدرسمي قتل كل لولاد وبيهير فيمي انعله وارسم حلو وكما نا بحير عندي أصعاب كة العب فعن إذ بدك فيا آلماها تبعثلك دفتر علا وأنا ابستاك مكاتيب



قرى الأطفال SOS الرحاء تزويدنا بعنوانكم الكامرز

ے طفل SOS زائر عدة اطفال: ۲۰۰۰۰۰ ل ال شهريا = دائمة SOS مستار الراب شهريا نقدا أرحوالة مصرفية لدي الصارف التالبة وفي كامة دروعها: - الشركة العامة اللبنانية الاوروبية المصرفية

رقه الخدر: ۱۰-۱۹۳۳ ۱-۱۰ - فرنسبتك

ص.ب: بيروت ٢٤٠٥٥

حمعية قرى الأصفال SOS المنسية

- بنك لبنان والمهجر

رق خساب: ۲۵۰-۸۵۰،۲۵۰-۳۰ أو الاتصال على احد الأرقاء الثالية: ١٠٠٨،٩٩٧،١٧٠١ مع ١٠٠٠٠

INC

HY SK!

SCANDINAV

HENRY

نمال وارد

ń

ORCHEST

TEATRO AL

CORO

BARR

FIRE OFFICE

Marida Ravin

### مهرجان أفينيون المسرحي الثاني والخمسون

## حروب تشيشينيا وملاحم العطش ودورا تهمس بكتابة أنيقة بسيطة

وترقص ملاحم العطش في الصحراء، في المياة. الظمأ الرهيب حتى جفاف أخَّر نقطة عرق على جبين راقص. وان تَلْأَلُكُ حبـةً مـاءُ على صـدرٍ مرول بانارة فيليب بيلين. عمالقة، اجساد نداسية، ايقاعية كونية، الدركة ملكة العرض. مبارزة مع القدر والجفاف والجمل والغربة. ريماً هو الصراع الازلي من اجل العناصر الطبيعية، مبارزة الكون، وحرب لكسر الجمل صوب

ينابيع المعرفة. التَّمثيلُ في روعة خارقة تنبع من المحيط المندي وتمدر والعطش كالجوع خلاق.

ومارغريت دوراً ما زالت تتبوأ اللافتات وتهمس بكتابة انيقة، بسيطة، تلقط صغائر الدياة وترد الوحدة، المواجس. والْكوابيس، في "المياه والفارات" رجل في الشارع. عضّهُ كلب احدى السيداتُ بين المَّارة، برفقة صاحبة لها. شجار، نزاع، جرح، جدال ثم لقاء، لقاء ثلاثة على شفير الوحدة الذَّلاقة. يتبادلون كلمات تأتَّي اولاً من بعيد ثم تطرق باب الدميمية الفردية. كلمات كالخيوط تنسج المصادفة شراشفها فوقهم فيأتلفون ويتشاورون ويبوحون بما هم جاملون، جاملون، حتى اللحظة — العضة.

اتما مارغريت دورا ترصف الدروف حولهم سجُوناً وقصوّراً فيُنتهون، بُسُر القلم، واليد المربوطة بالنمن، الى

الدوار الدق. "La Musica" كــنلك تـعــزف هواجس وليقاعات جُمل مارغريت دورا ولا تتعب المسارح من سماع نبضها ولا من جس الحياة في دمها. فتقول: أنه قدس الإقداس، النص، هو الشريان المديي كُلَّما هرَّجَ المسرّح

هائي بحيى نمىري

الميتافيزياء والوافع



ملصق مسرحية دورا "الموسيقى".

وخساسة وكذب ونفاق وبين هذه القَدَارة فسحة للحلم بالحب الباقي... اول كُلَّمة تلفظ في مطلع المسرحية: "قَـُ ذَارِة". وهذا هو العنوان الضمني. المهم هذا النص الناضب حياة عن "فوضى" الداخل والخارج من مجموعة تسكن معاً في جو وسخ. لا! ليست الحرب الموضوع. بل هذه العتمات والروائح العفنة في الجوارح في زمن العرب.

واقعية؟ أجل للغاية. ولكن بنفس عصري له فرانته انها "خَلْق مسرح كما يقولون في لغة النشبة وفي لغة المثلة: أنه فتات الحياة. وتخرج الى النور، الى الشارع،

تسعد برؤية المدينة على تمدنما المعمود ولا حرب في الافق، لا هنا ولا

يوقظك عنوآن وعطش غريب مسرحية "ماملي المياه" Les (Porteurs d'eau تستوقفك بالعص فَى الايادي أجسام كأتما سُكبت في البرونز تدمل قصب البونبو الطويل



أتوك غرينبرغ في "قوضى على الواقف".

فسحة في منتهى الاممال. أهي مستودع، أم ملجاً، أم قبو؟ مطبخ تجمع فيه ما هب ونب من صرامير وعنكبوت واقنار وآلات مكسرة ومنفيات تُرتُارةً... أنه مسكن جماعي في موسكو ترنزوس سے سے عہام ۱۹۹۵ء النزمن حسرب فی تشيشينيا. والمسرحية سرد يوميات، نوعاً ما، لقاطني هذا المسكن الجماعي. كلتيا – الزوجة – اتوك غرينبرغ في لباس مزر للفاية. في حالٍ يُرتَى لماً، تعاول أن تنتزع من صدر زوجها الذي ما زَال بِعُط في النّوم منذُ عوبته من الحرب مبتور الساق سر ما جرى له هِنَالُّدُ. لَكُنَّهُ نَمِي كُلِّ شُيِّمَـ وَحَتَّي رجولته، هنالك، لَّه يوري الْمَقْفَل دائماً. وفي هذه الباحة فقر ظاهر وحزن وصراع... لكن منالك جمرة في جوف لمراة، في رأس كاتيا، جمرة حب تريده سرمدياً، ولا ترضى ناتما الا في

حال حب... بـــ يوري.ــ الاجواء البائسة بل ما يحاك ضمن هذه الشباك في قلوب الشخصيات من بغض

اڤينيون – تريز عواد بصبوص: كانت أڤينيون مدينة الانفعالات على الفشبة وعلى الصفحات؛ تعمل قلبها بيعيها وتترقب، منذ ايلم، حدثاً مسرها عنوقه (Chaos Debout) اي "قوضى على الواقف" العمل المسرحي الجُدَيد ومو يرى النور في خضم ضجة اعلامية ثقافية عارمة تنفجر في صالة

يونوا XII – أحد مسارح أقينيون، مئذ

ألنص للمؤلفة المسرحية الشاقة طريقها بزخم فيرونيك اولمي في اخراج لجاك لاسأل بطولة لنوك غرينبرغ في دور كاتيا – الى سبحة من الممثلين اللامعين، باسال ألسو، ميشال غليزر،

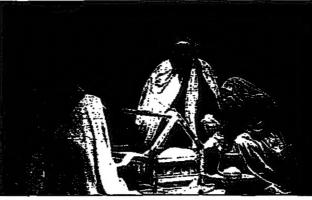
رُّ ٱلنَّصَّ، حين اكتمل، مباشرة من يد الْكاتبة آلى أحساس اتوك غرينبرغ وقد اعلنت فيرونيك لولمي اقما كتبته خصوصاً لهذه البمثلة التي ترعش بلغظ

اسمها وحده جماهير العارفين. ومن شاهد وسمع اداعها، منذ اعوام، على مسرح اوروبا" في باريسم، في دورها الرائع في مسرمية "Le Temps, La Chambre "الوقت الغرفة" المؤلف الالماني المعاصر بوثّو شتراوس – في لخراج سحري لياتريس شيرو من رَأى نُمُوجها على تلك المنصة لا يسعه الا ان يرصدها

اذاً، "فوضى على الواقف" حبست الإنفاس، في البدء البطلة، ثم انتمت بنجاح كأسح. تمشي في الشوارع فتردد لكل الرصفة Chaos Deb -الان، مفرقعة للكلمتين على حجارة بلاية من الدعس والزحف والزمن. اذاً: أنه النجاح. والفوز الفارق

ولكن... لكن... تتهافت مع المتهافتين الى القاعة وتصعق قبل الجميع... كأنك تَدخَل، فعلاً، احد ملاجئ ايام حربنا، في لبنان – المشؤومة النكر، في الطوابقُ للسفلى في بيروت في عزَّ الضرب "شربل" لريمون جبارة في "ألبرت تياتر" بجونية:

# صُورةٌ رَمادية لإنسان مسِجوق في مُجتّمع يَطفُو علَى عُيُوبُهُ



مشهد ولادة يوسف

ويراه. وخصوصا بما يراه اذ في عرض "شربل مُفَات بُصرية تؤلّف مَّي الْكِتَلَةُ الْوَجِدَاتِيةَ الْتَي تَهِبِ الْهِنْصَةَ الْمِدَى الْعَمِيقَ والشَّفَاف، وانما كَذَلْكَ الطري والميوي الذّي يُدل على ريْمون مِبارة، انه في عمله "شربل" المضرج الذي

عرض "شريل" مناخ اولاً، اي تركيز متطرف على العناصر التي تـشد المنصة

والمجريات فوقما الى الايحاء بواقع ما ومن ثم الى سريره وانَّ افقيا بشكل مُقتطفات مختارة من حياة "شربل" من ولائته الى وفاته، وفي عرض شربل

دور عملي لناس كل يوم، الام التي كأتما الضحية الاولَى لنزعة شريلُ الَّى النَّدِرُّ

(الممثلةُ جامدة ومبي) والاب كأمن رعية (منير غاوي) ورئيس دير رامب

(ُجهاد الاطرش) ومشَّهد طري يتواجه فيه الخوري والراهب، والاناء نظيف

وُدقيق حيث أن لا فاعلية رئيسية للنص في العرضّ. فشربل كعمل مسرحي، حالة سينوغرافية اولاً، ومرجعيتما غنائية راقصة، واصولما تراتيم الاديرة

المارونية القديمة مما يشدما بمعظم مشاهدها الى المعنى الاحتفالي والاداء الذي

يرتكز على الصمت اولًا، ويجنح الى الايحاء ثانياً، ليتصدّر دائما فّي حال قصورّ

والعرض، من دون أستراحة، يقوم على أيقاع بطيءً وتراكمي وداخل، وكأنه يتفلغل باستمرار في الناس مستعينا بحواسهم للنفاذ الى أعماق كل منهم. وشيء كحالة موسيقية بصرية عرض شريل، بصرية سمعية ركيزتها الصمت

المنصة. وشربل ترنيمة مارونية، ولذ نقول نلك لنقول انه قد يكون محخلا

مقيدا لمن من غير الموارنة يريد أن يعرف الوجه الاخر امارونية رسمها ريمون

جِبِلُرة كَـمَالَةُ مِثَالَية فُوق كُلُّ الْوَقَائِعِ، وصبَّت الاضاَّة في الجو الذي أراده

المذرج لمنصته، جو غير مادي وشبه هوائي وعلى خطوة من أن يكون الصدى

والأضاعة وقعمًا مأرون عازوري تكمل بشكل ايحائي الديكور والازياء من

تصميمه كذلك، والرقص لجورجيت جبارة وتصلميمها لطيفة ناعمةٌ ومُسليةٌ

وتركُّ المخرج لها دورُ انخَالُ ٱلْعَنْصِرِ الْقُولُكلُّورِي الَّى عرضُ يتدرر شيئًا قَشَيئًا

مُّنُ تَفاصِيْلُ الْعَيشُ لَيحكي بعفويةً لَم ُنعتُدُ مُثلَها في مُسْرحُ ريمون جبارةً، ليحكي حياة رجل غير الرجال في مجتمع كأنه ما عاد موجودا في جبالنا.

شربل في قاعة "الأليرت تياتر". بعد مغرق غزير على بولغار جونية، ملك نايف وماري.
 العرض يقدم كل ليلة ما عدا الثنين في الثامنة والنصف مساء.

مَّنَ طُقُوسِيةَ تَرِيدِ العَينِ قَبَلَ ٱلاِئنَ، والقلبِ قبل العقل، والضمير فُوق.

من حراره الع

لضمير يختصر في نظر جبارة حياة شربل.

سيناريو ولفراج ريمون جبارة

لارقص تمبيم جورجيت جبارة

ميكور وازياك واضاعة مارون عازوري

موسيقى وليد علمية. والاب يوسف واكد

كمن يخشى امراً، وفي "شربل" مادة قد تشد، رجل المسرح الى شيء كالإنفلاق على جممور من دون جممور، ويوقوف على مسافة من الناتُ حتى لا يصار الى الأنجراف الى اجواء ليست حكماً بالمسرحيّة يساعدُ على قيامها جمهور بدا في معظم الاحيان معجباً سلفا بما يسمعه ولذا قد يبدو مسرحيا، غير درامي. أي غير قابل الوقوع في ضعف بشري. وشربل من هذه الزاوية، لا لأسان ضعيف ولا لنسان بطل ولكنه لنسان قديس والفريب في عرض "شربل" اربمون جبارة انه اقل العروض انتسابا الى مسرح ريمون جبارة. والنواقص هنا عديدة، النكتة الصغراء والايقاع العبثي والتصادم الخام بين الشخصيات، واتما اولاً، الصورة الرمادية للانسان المسحوق خَارِجُ الرَّتِبِ البِشرِيَةِ. قَامَا تَؤْمَن بِقَدَاسَتِه وَلَمَا تَنْفُصُل عَنَه، مَمَا يَجْدَر بِشَكَلُ مَا طبيعة الجمهور المُدعو الى حَضُور العرضُ في صالة "البرت تياتر" اوتستراد

وهو الضحية بلمتياز لمجتمع لكول يطفو على عيوبه كأنه اضاع نهائيا معنى الرحمة. وأشربل كمسرحية، تدور على ركائز بشرية ومن ثم درامية تحمل جونية، مركز نُليف وماري. وتشدد جماد الاندري في ابراز الوجه "العنيد" أذا صَّمَناً الشَّكل لَلْبَرِي ً لعالم يقدمه ريمون جبارة بصورته المثالية. وشربل كما جازُ القولُ، للشَّاب يُوسُفُ الَّذِي سيختار عند دُذُولَةَ الَّي ٱلرهبِّنة اسم شريل. وَبِسَتَقَلَ ٱلدور الى منير معاصري في المرحلة الثانية من حياة شربل، ولم يطلب يرسمه المسرحي، أتسان حر ونقي ومطلوب من الله، وكان عليه ليحقق ذاته الأنتصار على فتَّاة يعلم أنها تُحِبُّه، وعلى أم يعلم أنها تحتاج اليه، وأب وأن رَيْمُونَ جَبَارَةٌ مَنْ المَمْثَلَيْنِ سَوَّى النَّوبَانِ فَي الْمَنَاخُ الطَّقُوسِي الذِّي وظُفُ تَعِربته ليس ابله يريده الى قريه. وشربل كرجل موآن، صلب بلرائمة ومتماسك في فكره وثابت في ايمانه، اي انه رجل على نقيض الرجال في مسرح ريمون الطويلة في رسم شفلفية حولت الممثلين ظلالا بريئة على منصة تغذيها الاجوا المتواطئة. وبدا شربل باثما كأته في العين حالة ضميرية ليست في جسد ممثل. وحملٌ رفعت طُريبه الصورة المأدية للعرض ودوره كانه تتنكير ألجمهور تحت شُكِل الشيطان بالوجه الأخر لبشرية تخلط شرها بخيرها. وأداء رفعت طربيه مروس على حاد حتى أنه يقع احياناً في الكاريكاتور وقادر باستمرار على ضبط نفسه لتنخرط مجددا بالحدود الطبيعية الشخصية التي يؤديما.

بردتى الشيطان كما صورته في البيتولوجيا المسيحية، وشربل قديس ماروني كاتوليكي مسيحي، وحتى الشيطان لا ينجح في جره الى الشك، او الى التراجع عن قراراته، او الى الاستسلام الى عواطفه الشرعية كحب لمه التي انته طالبة رؤيته قبل موتما، وهي العجوز، ولكنه امتنع أذ في الامر حَروجَ على

غير درامي وشربل شغوف بالله من احظة ظهوره في عرض ريمون جبارة. اي انه في ضميره ثابت ومتين وبريء.



شريل (منير معاصري) وولادته (جاهدة وهبي).

شربل (منير معاصري) والشيطان (رفعت طربيه).

مع ريمون جبارة يحكي احتفالياً وينكمة

طلوسية متقشفة وبنبرة غنائية مضبوطة، يحكى

شربل مولودا وشآبا ومبتحثا وراهبا ونأسكأ

معه بالعين قبل الاذن والعين كما يقال تسمع

كذلك. وبالمواس قبل العقل لميل عنده الى

دغدغة العواطف الشعبية. وبكثير من اليقظة

# المؤسسة المهنية العاملية

الفنية لحملة الشهادة التكميلية (البروفيه) أو المرشحين لها، وذلك يوم الثلاثاء في ٤ آب ١٩٩٨. ُ للاستعلام وقبول الطلبات: يربياً في النسسة الهنية العاملية حارة حريك طريق المطار، اعتباراً من تاريخه ولغاية ظهر

### معهدفني تعلن عن اجراء مباراة بخول الى السنة الأولى من البكالوريا

الاثنين في ٣ أب ١٩٩٨. تلفين: ۱۸۶۱ م - ۱۸۶۲ م - ۱۸۶۳ م

## الانسان كائنآ ميتافيزيائيآ

اصحوا في مرحلة بين اللاموت والعلم. والسؤال: أليس الفكر العقلاني مو سكون النسن في حركاتها؟".

الشيء الرابط بين وعي كل النَّاس ونشاطاتهم؟ ليست المتنافيزياء مي الرابط لكنما تشغل مكاتآ مهما من وعي الانسان لائنا لا نملك أمكان الجزم حُوَّل تحدر الافكار، هل هي عقلانية المُصَدر فقط لم جَزَّ منها يعود إلى حالة الميتافيزياء؟ ومل هناك عدم؟ هلّ مناك فراغ؟ مل مناك وجود بلا فراغ او عدم؟ لنتنكر بيت المتنبى: "تنامى

THE LEBANESE PREPARATORY SCHOOL Classes Nursery → Secondary III. Tel: 01. 841187/89 - 03. 230373.

Office. Hrs. 8:00 a.m. - 1:00 p.m. We still have openings in the following classes 98/ 99: Pre School - Elem. 2,3,6. - High School Grades 10,11,12. - Philosophy Class.

Summer School for new & old students starts July 13, 98

Deadline for new applicants: July 31st, 1998. Buses are available for all Beirut areas including

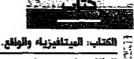
"الداسة الداخلية" كما يقول كانط ومنه الداسة الباخاية تأتينا من العقل النظري المزروع فينا قبل اي تجربة اخرى. لمذا، فالانسان يملك حرية أختيار، ولا يملك الحرية المطلقة، ولهذا ئرى ان الانسان بقع احياناً تحت ضغط قواتين الواقع مضمومة الى سقوطه تحت ضغط احساسه الخاتيء الانسان حر بالعقل المجرد الميتلفيزياني، وليس

حراً بالعقل العملي. بكلمات اخرى

الانسان لا يستطيع ممارسة حريته لأته

مكبِّل بقوانين الواقع او مصلحة المجموعة التي يعيش معما على الارض. حاول مفكرو القرن الثلمن عشر ثم التاسع عشر شرح الميتلغيزياء، ولمأ القفصات الفلسفة عن علم النفس عجزت الاخيرة عن اعطاء معاني نمائية أمقموم الميتافيزياء، ورغم ذلك، خسرت الماركسية الكثير من ومج فكرها حيث الفت المدس الفلاي، واعادت كل تقلبات النفس الى العامل الاقتصادي. من هنا، التقد ماركس كانط؛ ديكارت،

جلك لوك الانكليزي المنظم، وقال: الانسان مدفوع بطجته المانية من منا يمكننا القول ان الميتافيزيا جزء من القيزياء ما زال شرحه صعباً. اذلك، نرى الكثير من علماً الفيزيـاً



المؤلف: هاتي يحيى تصري. الناشر: المركز الثقافي العربي، الطبعة الاولى 1998.

ني ليلمه حسم مسألة الميتافيزيا ابو العلاء المعري على مذا الشكل: "وتُحسب أنك جرم صغير/ وفيك انطوى العالم الاكبر". هاتي نصري يرى الجوهر نفسه اتما

في اشكالات اخرى اذ يؤكد ان كل هذًا الوجود من لصغر ذرة الى أكبر مجرة يحكمه قاتون، وهذا الاستنتاج مَاغُه "كَاتُط" ليكون الركيزة العقلانية لكل عصر التنوير. وتبقى المساطة: هل كل هذه القواتين التوازنية او التعاملية هي من صنع عقل الانسان لم من وضع قوّی اخری خفیة لم ولن تدرکها قوی الانسان البلحثة؟

اتناً لا نستطيع تعريف الزمان او المكان وأن كنا تتصرف على اسلُس اتناً حددنا ماهيتهما، ونعرفهما جيداً. ان الانسان ناتي، وميتافيزيائي في الاساس، ولمَّنا فمو يتأفف، يكره، يحقد، يرفض الأخر المجتمعي. والمقبصود بعبيارة ان الانسيان ميتافيزيائي اساساً هو ميله الى

### "ردم" لدانييل عربيد: ضد الذاكرة

وآخران (رينيه ىيك مخلفات الكلام على الناكرة وشعاراتهاء حيث المرأة فأقدة لنلكرتها على حافة الملوسة والبنون، والرجَّلُ لِنَّـطُولَكِيَّ نافر، كَأَخْر الدَّراس المتكتمين على صنحوق تبلك

الناكرة، ناكرة بيروت القنيمة ما قبل الدرب واذ يسلم الزائرة الفريبة صورة الرجل للذي تبحث عنه، تخرج الى الشارع، تمزِّقها وتفلار حقل الصورة، فينتهي الفيليا لا أدرى كيف يصنع البعض السينما

وقى سبب او علة! اقدح ما مرحت به دقي سبب او علة! اقدح ما مرحت به دقييل عريد إثر العرض قما لا تملك "قعاة" سينمائياً! وقما تلات بين "قعاة" سينمائياً! نمايتين للغيلما وبين عثوان اصلي وترجمقا وانها سينطئية من غير دراسة لو تجريةا وانها صنعت فيلما ضد الذاكرة ر سريد. وحي عنصا حيد عد النحرة لكنه يحكي عنها! وكأنها دوماً في لا يقين الرؤية وشواشها دون ان تسخّر ذلك في مصاحة خطابها السينمالي المزعوم في باقي الفنون لا اختبار من غير قواعد، ولا قواعد من غير اختبار قما لا شي، اسـمه الشنبار" ومو لا يتعدى الانفعالية السعترة، غير المنتظمة في نسق واضع للرؤية أكانت سوريقية عبثية لم حديثة لم طليعية لم اختبارية ليس باسم كل ذلك ترتكب لصباريم ليس بعسم حل للته ارتحاب المحاقات والتغلمات القالية من معنى في الحفر، حسري بمن لا يملك "ادعا" مينمائيا، أي فكرة، أن يبحث عن وسيلة لذرى التعبير، غير السينما التي في عمب ومكاف سناليو وما الشريط بعد بسنايته وفراغه المناخ المعقول، على المناخ المعقول عند بسنايته وفراغه المناخ المعقول، والمناخ المعقول، والمعقول، والمناخ المعقول، والمناخ المناخ المعقول، والمناخ المناخ المناخ المعقول، والمناخ المناخ المناخ المناخ المناخ المناخ المناخ المناخ المعقول، والمناخ المناخ المنا اللذي خلقته ميلين لوفار بالصورة، كما بدية القطع والزوايا الخاطئة تصويراً ُ وُتُولِيفاً (كُما فَيُ مُشَهِد المَقْمِي حَيْثُ الزوايا المُتنافرة والمتناقضة سينمائياً وجَمَالِياً)، فضلاً عن الاستخدام المسى

الروآئي القصير بْیــُـروتُ، کبـــربـَّهُ سینمائیهٔ اِولی اَها من أتناج "مجموعة

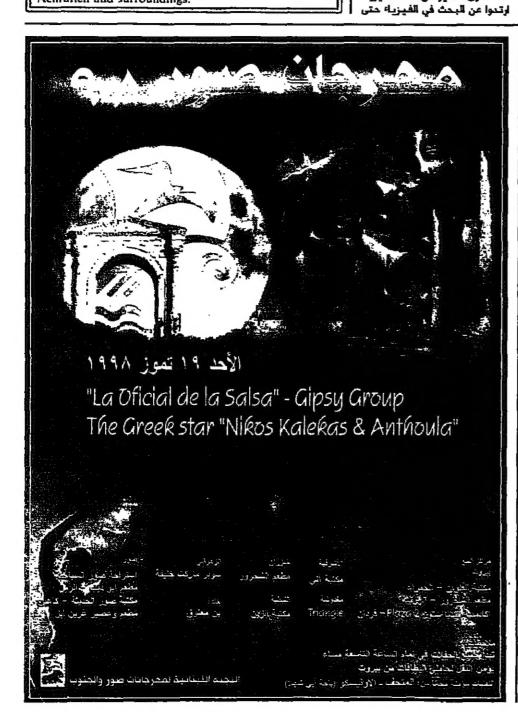
نزيه خاطر

من "ردم" لنظييل والنظرة والمضمون. مهئلين لبنانيين

وادارة تحوير للفرنسية هيلين لوفار. الى الآن لم تُصنع سينما ابنقية خارج الدرب وكليشيماتها العريضة المتكررة. ثمة بدراً اللجوء السمل الى الموضوع الجاهز، والى بعض امكنته الباقية أو التي استدرکت گبل ان تجرف شيءَ أساد ينقص الجميع للبدء والنطلاق: فرادة للفكرة. وهل من حلجة بعد الى التنكير بأن الغرادة عنصر اول يُبنى عليه هنا أيضاً، لا فُرادة في شُريطَ بقيبل عربيد قتي وان زعمت شريطاً ينقض الذكرة (وِتَّلَكُ مِيَّ الْفُرِائِةَ الَّتِي تُنعَيِماً) للا أَنَما أشتفلت بكل لاوات الذلكرة ونبرتما وتفاميلها وهينها وبقايلها، ثم راحت (ُفي كَلَّامُهَا لَّانَّي لَلَّ ٱلْعَرْضُ) تَدَفَّعُ عَن نَفْسَمًا شَبِهَةً الْنَكَرَةُ والْمَنِينَ، وما رأيناه على الشاشة يناقض خطابما الشَّفوي. ولسنا ضد النَّلكرة والاستعلَّة بها أنَّ أكتُسبت معنى الفرادةُ والتناول بها ما مستسب عمل معرمه وستون المغاير، بيد أن الجميع في بؤرة النظرة الواحدة، شواع واحياً من بيروت (وسطها غالباً وتدحيراً)، بيوتها للمهدمة، جدراتها وإطلالها، بقادا سكانها الاصليين أو مَنْ حَلَّ مكانهم... والمقاربة تكاد تكون متماثلة: تبعاً لما شاميناه في عشراتُ الافلام الروائية والتسجيلية، في رؤى متنوعة، اما كثيرة الشبم في ترَّلْفُلُنُغُ سِيَّرُ يستعرضُ من وجهة نظر نقية حيناً أو من لقطة وجه جلابية جبران ابنية ولاي ابو جميل المهدمة، حيث مضت تلك الشابة الغريبة (ميام عباس) تبحث عن مصور يمودي يدعي سمير كان يقطن الدي الشهير قبل العرب دوران واستاة، أشخاص يطاون العدب عوران واستاة، أشخاص يطاون

للجولب بلا معنى او مبرر او مدف أطلالة،





🗢 ابراج (ت: ۲۹۲۱۹۲):

ملكوفيتش).

لجورج ميلر).

ا – "صدم تميق" (الكوكب الأرضي تعت خطر النيزك المابط، والبشر في معاولة

لتضجيره قبل الوصول. مع روبرت دوقال ومورغنَ فريمان، أِخْراجَ ميمي لَيْدرُ). ٢ - "الفول" (أَخْـر أَفْـلام الالماني شولكر

ومآسيما وكابوسيتما، مع جـون

العزيرة المنعزل، بيرس بروستان، والاخراج

٤ - "إرباد" (مغلمرة لطيفة للصغار مع

الكلب لاعب كرة السلة وصلعبه الفتي

إخراج تشارلز مأرتن). ٥ – "تلفتى الاول" (كومينيا من بيزني

لتمهور فتي، مع روك ييسرس، إخراج ديفيد إيلاس).

"شدم" (إعادة للشريط الاستعراص

الراقص مع جون ترافولتاً واوليفيا نيوتن

مون، زمرت راحت حيرري. ٧ - أكثر ثرك أو لكثر فقرا (كومينيا

عاطفية مع تيم الن وكريستي آلي، إخراج

ا – "أصمتي" (دراما عائلية مع هيسيكا

لانغ وغبوينيث بالتبرو، إخبراج حبوناتان

ديربلي). ٢ – "أمور وحشية" (تريلر عشق وشغف ١ – "أمور وحشية" (تريلر عشق وشغف

وجريمة مع مات ديلون، إخراح جون ماك

نَيْتُونَ). ٢ – "وتينا في المنزل – ٣" (جزء آخر ٢ – "الاسم محمد

من كوِّميديا الفِّني الَّذكي المقاوم وحده

١ - "أمسور وهستسيسة" (راجع برنامع

٣ – "أبطأل عُظَّامِ" (الدب المعطكم

والشديد الروبنطيقية بكاميرا الغونسو

كوارون. مع غوينيث بالترو ولينان موك،

وغييفي الشرف روبرت دي ليبرو وان

الشهيرة في إحياء بديع ومتماسك للمخرج

جيسى كاميرون، بع ليوناردو بي كايريو

ألَّدَافَةٌ (مفامرة في الالسكا، مع

١ - "التبياء" (حزن لانديس الفائب يعود

ومال يقلب الادوار. مع كريستيان سيلتر

ومورغان فريمان، آخراج مليكل سالومون). ٢ – "تليتانيك" (راجع برنامج إسباس).

(راجع برنامج اللانتيس).

€ ادباساد (ت: ۱۸۲۸۲۲/۲۰): ١ - "ساس البريد" ( فيالي مستقبلي مع

كيفن كوستنر يعترض حصول حرب

عالمية ثالثة تجدد الوجود البشري. اخراج

العاطفية وعلاقتمن بالرجل على الطريقة

المصرية، مع يصرا والهام شاهين ومدعود

١ - "أسور وحسية" (راجع مرتامج

€ اریسکو بالاس(۲/۷،۲۵۹۰)؛

۱ - "الغول" (راجع برنامج أبراج). ۲ - "روينعـــون كــروزو" (راجع برنامج

أبراج). ٢ – "غرفة مارڤن" (مرض يغرض اللقه،

اللهة ومنبة وتضدية زالب مشاعر مساقدة وربعا متكاملة، تبسيانها بقوة الشقيقتان

سريل ستريب وديان كيتون الى جانب

روبرت دو نيرو وليوناردو دي کاپريو بين

العنران التربعة. اغراج جيري زلكس).

٤ - "الغنى الأول" (راجع برنامج أبراح).

• بلانيت - طرابلس

ا - "شدم" (رادع برنايح أبراح).

**۵** سارولا (ت: ۲۵۰۰۲۷):

:(·A/A)T9·1/5:=)

الرجال في الشريط التشريقي).

🤏 سوديکو سکوير

(ت: ۲۰۷۲۲۲):

لمفامرة التشويق مع جون ترافولنا).

"البتائيك" (راج برنامج اسباس). \* سان أيلي (ت: ٢٠١٦):

أصمتي (راجع برنامج التلاتيس).
 التافق (راجع برنامج إسباس).
 السور وسنسيسة (راجع برنامج

أ - "اسور ومسيسة" (راجع برنامج

٢ - "أَنْلُكُونْمَا" (الْفُعَى النَّفْمَةُ تُلْمُمُ

ألطيران نسباً عن الوطن" (شريط لطيف لجمهور عجير وعنش حول الطيور الماجرة وصديقتها الطفاة/.

أ - "تايتنيك" (رأمت مرتاعج إسباس).

إسباس». 2 - "الاغيبة" (راجع برنامج إيليت).

التلطفية مع سانترا بولوك). التلطفية مع سقترا بولوك). ﴿ فَرِيواي (ت: ٥٨٥٥٩٠): ١ - "اراه الاشخابات الاولية" (إسقادية

تلانتيس).

3 – "أعال مطلم" (رابع برنامج إسباس). • فاتدوم (ت: 257995):

١ - "كنون أراً (إشابة لشريط التقليرات

مع نيكولاس كيدج). ٢ - "مين كنت نائمة" (إعادة الكومينيا

سياسية لانمة الميركا، مع جون قرافولتا وإيما توميسون. إفراج ماتك نيكولز). ٢ - "لميركا الوسشية" (راجع رنامج

٣ - "سيساتي البسيريد" (راجع برنامج

عبستن. 3 - "مطر فزير" (راجع برنامج إيليت). 4 كسليك (ت: ٩/٩١٢٥٠٢):

۲ - "بریلا" (راجع برنامج امراج). کونکورد (ت: ۱/۷۲۸٤۳۹):

١ - روبنسون كسرورو" (راجع برنامح

٣ - "صنم عميق" (راجع برنامج أبراج).
 ٤ - "بربلد" (راجع برنامج أبراج).

ءُ - "الرجل في القناع العديدي" (فرسان

الكسندر دوما الشميرون يستيقظون

للمغلمرة من جنيد مع جينريي أيرونز

١ - "صدم عنيق" (راجع برنامج أدراح).

٢ - "شدم" (رائع برنائح أبراح).

أبراح). ٢ - "شدم" (راجع برنامج ابراح). ١١ - " دنامج أد

آلمحتي" (رادع برنامج التنتيس).
 آلمحتي (رادع برنامج

ــمم المكســور" اعــرش تلز

١ - "عدم عميق (راهم برنامج أبراج).

٢ - "الفتى الأول" إراجع برنامح أبراج).

أروبنسون كروزو" (راجع برناءج

(-: (V37333/T-):

"ناتتيلاً" (راجع برنامج أيباساد). • بيكاديللي (ت: ٢٤٠٠٧):

الفد أن يبرت (إحادة

إخراح روجر سيوتيزوود).

(ت: ١٢٦٢٦٦):

اعي البـــريــ" (راتع برنامح

٢ - "الاغبياء" (راجع برنايح إيليت).

عمينة. إخراج إيناس الدغيدي).

🗣 امپير (ت: ٢٢٨٨٠٦):

٣ – "ناتنساء في هواجب

🗣 اليزيه (ت : ۲۲۰۱۵۷):

كوسنئر نفسه).

قطوني موبكنز، أغراج لي تاماًموري). ﴿ إِيلِيتَ (ت: ٨٤٠٢٨٦):

🕏 أسباس (ت: ٢١٢٥١٦):

بريان سيسر). 4 اتلانتيس، المنصورية

(ت: ۱۲۱۱۲۵):

وجيىرار ديبارديو وجون مالكوقب وليوناردو دي كايريو، والاضراج لراندال

- "العتى الاول" (راجع برنامج أبراح).

-- توقف لليلة واحدة" (لقناء يحبكه القدر بين اسـود وبيــفـــا مع ويسلي سناييس المتــزوج وناســــازيا كــينسـكي

فتَهُبُ عَلَمَ فَهُ أَلْدَبُ ثَلِيلَةً وَلَحَدَةً، لَخْراجُ

£ - "أراء الانتخابات الاولية" (راجع برنامج

م. عميق (رابع برنامج أبراج). • لاسيتيك (ت: ١٠٩/٩٢٧٠٠):

١ - "أراء الانتخابات الاولية" (راجع برنامج

٢ – "توقف للبلة واحسدة" (رلجع برنامح

لاساديس). ٢ - "منم عبق" (راجع برنامج أبراج). ٤ - "يصرك الكلب" (القرار في أميركا كيف تضعه ماكنة الاعلام الكانب، مع

روبرت دونيرو وناستين موفمان، لِفراج

أ – "أصمتي" (راجع برنامج قالانتيس). ٢ – "نجمة المساء" (شيرلي ماكلين إمراة

للعنان والذكريات وفرص العيلة الضأثمة.

مع جـوليـيت لويس وهـاك نيكولسـون، إخراج روبرت مارلينغ).

"بنفسج قنوبين" لشربل نسمي.

المعاملتين (ت: ٩٩/٩٢٢٩٢٢):

اخر ابام سقراط امنصور الرحباني،

- "شتي يا ديني عيصان" (ويللا ينام

مرجان"، مسرحيتان الاطفال، لكريم

رن ازمات

🗣 المتحف الوطني (ت: ٢٦٧٠٣):

- الزيارة من ١٠٠٠ عباداً حتى ٥٠٠٠

حرأأ عا عنا الاثنين والتلتاء والاربعاء للطلاب

🗣 متحف سرسق (ت: ۲۰۱۸۹۲):

رت. الموجود (۱۰). - من الساعة ٩٠٠ صباتنا الى ٢٠٠٠

(ت: ۲۰۰۰۵٬۵۰۰۰۳): – عن النساعة ۹۰۰۰ صياصا الن ۲۰۰۰

♦ متحف ماري باز، دير القمر (ت: ٤٤-٥٠٥٠٥ او ٠٢/٢١١٢٨٩):

- من الساعة ٩٠٠٠ صباحا الى ٦٠٠٠

4 المجل (٢١ ادار - ٢٠ نيسان):

رسالة او اتصال من الخارح واخيار سارة

تبعك ترحب بالمبادرات حولك وتحفع

₹ التصور ((۲ نيسسان - ۲۱ ايلر)،

مضايقات في العمل تنجلي سريعا. وعليك سيلتما والتفرع لتمضية لحلى الاوقات في

\* البسوزاه (۲۲ ايار – ۲۱ هسزيران):

اتسرار عنهم شروري في هذه المرشلة. ولا تبح باســرارك لاكــتــر من شــفص

\* السرطان (۲۲ سزیران – ۲۳ تموز)،

خبر مقلق يتعلق نامد المعارف يفسد

عليك عطلتك وتنظاهر املم الاخرين اتك

9 الاسيد (٢٤ تمور - ٢٢ آب)، دعوة

تعشاء غير متوقعة. تخرج يرفقة الاصدقاء

وتسند منهم، منا يثير مجرى عطلتك

ى بىرى المراء (£1 آب - ٢٢ ايلول). تكون

لمام خيارات عاطفية عديدة وتطل حائرا كما انت مند حين ولا تدسم النتائح قبل

₹ الميسزان (٤٤ ايلول – ٢٢ تـ ١).

الكلام الذي يحكى عن أحد الاصدقاء غير

بقيق ولا بحوز التكم على التضرين من

**♣** العــقــرب (£1 تـ ١ – ٢٢ تـ ٢).

مناقشات حامية تكون تتاثجما جيدة

ومفيدة، تفتح تعكيرك على جواتب كانت

♣ القـــوس (٢٦ ت ٢ - ١١ ك ١).

مشروع عمل لا يتم التشاق عليه. لا

تقطع العبل وابق الأمل معلقا الى مطلع

€ الجدي (۲۲ ك ١ − ٢٠ ك ٢)، سوء

تفاهم عبر الهاتف، ولا يلبث احدكما أن

يعاود الاتصال بالاخر وستلتقيان في

€ الداو (٢١ ك ٢ - ١٩ شباط): سفرة

عاد المعورة وغير طويلة. مناقشة بسيطة خول امور عائلية تدفعك الى التراجع

€ الحبوت (١٠ شبياط - ٢٠ اذار):

مشاركة في مناسبة علمة وانزعاح من كلام لحدمم المعرفة الجيدة بطباعه

حلسة نافئة بعد حين؟؟؟

تجعلك تعفو عنه.

الاسبق ريثما تأخذ وقتك في التفكير.

الدخر من اعضفاء ومقربين ولخفاء بعض ..

عَدَّفُ كَيليكيا، انطلياس

(E: 7-153770\3·):

والاحد عقط قبل الظهر.

بها الى التنديد

تشاركهم افراحهم.

ويجعلها اكثر ضطة.

معتمة وغامصة.

- الزيارة عتى ١٠٠٠ بعد الظمر.

(-1/TY11TY :3)

عتدف الشمع، جبيل

₹ متحف قصر بيت الدين:

ات: ۲۲3-30/٩٠):

کل يوم تي بشري.

عساء کل يوم.

مساء کل يوم.

هنساءً کل پڑم.

🗣 متحف جبران خليل جبران

ىكروب. 4 المركز الثقافي الروسي

- "حدود قاقا" لمشجور مصطف

۽ مسرح "نايف وَماري"،

(من الاربعاء الى الاحد من كل اسبوع).

🗣 مسرح کازینو لبنان،

🗣 مسرح المدينة

(ב: זדףועד):

(E: 717.PY):

المعاملتين: - شربل ، آريمون جباره.

باري ليفنسون). **4 لاس سأليفاس** 

(ت: ۹۷۰ : ۵۱ - ۱۹۰ : ۵۱ - ۱):

4 لاساجيس (ت : ١١١٥٥٥): ۱ - "شدم" (راجع برنامج ابراج). ۲ - "اكشر ثراه او فقرا" (راجع برنامج

## عبيد راعياً حفل الشرقية لطلابها: أبناؤها لآلىء في وطنهم والجهات



زحلة – "النمار":

 3- "ادور وحشية" (راجع برنامح إسباس). ♣ لي ُدُون، ُقُرِدُانَّ (ت:۲۹۲۱۲۳): 1 - "امسور وتستسبسة" (راجع برنامج ٢ - "أصمتى" (راجع برنامج اللانتيس). ٣ – "سورةٌ كاملةً" (علطفي ناعم مع جنيفر لنيستون، إخراج غلن كارون). مجتمعاتهم افضل الخدمات".

🗣 مونتريال، الحمراء (ت: ۲۵۳۰۰۹): "دانتيلا" (راجع برنامج امباساد). مسرح شاتو تریانون، الزلقا (ت: ٤٠٢٤٣٠):

مُكافأة المُحسن لحقه على المزيد من الاحسان، ولدفع المسيّ، في العمل ايا كانت اساته في حق نفسه أو التخرين على أن يتراجع ويقبل على الاحسان". اضاف: "هذه الكلية من حقّما أن المتنادة عندا المتنادة عندا المتنادة عندا المتنادة عندا المتنادة المتنادة عندا المتنادة المتنا تعتز بما علمت ومن علمت، فمي علمت ان التربية تتقدم على التعليم، فكان فيها تربويون اكثر مما فيما معلمون.

في العالم ليس من نقص في العلوم ألتقنيات، والذين يتعَانفون ويتظالمون ويتبادلون الاساءة والتلغاء والمظلم في الدنيا لا تنقصهم العلوم والعقول، أنما ينقصهم الكثير عن حسن التربية ومن الضمائر الدية، وهذه الكلية الشرقية علمت أن التربية تتقدم التعليم وفي أساس استقامتُهُ. وعلمتُ ان هذا الوطن موحد وأمن ومستقر او يكون خلاف ذلك غير موحد وفي فتن وتدمير والفاء ذاتي، علمت رجالًا وافكارا تتسع للجميع، وتجمع الجميع فُكان فيما جنبا الى جنب من جميع الطبقات ومن جميع اقضية هذا البقاع وانتمى الاحتفال بالتهاني.

تعليم خاص اولا لانه عن صلب واجبي ليس الا، ثانيا لانني اعتدت عندما اتسلم المسؤولية آية مسؤولية أن اتسلمها بقلبي ليس بيدي فقط (...) وثالثنا وربعا كان اولا لانه لا بد من وقدرته، ونعمة اهلهم ومعلميهم

واوضح الوزير عبيد، "ليست التربية في منامننا الجديدة الا ما التربية في مده الشرقية مي تلقين المواد بدرجة اساسية وقبل ذلك مي تكوين الشخصية. ومن خلال تكوينما تِلقَن المواد، وتقيم أبضاً قبدرات الرجــّال (ُ...) فَي وَسُع الحــواســيّب والانترنت ان يلقننا اكثر بكنير من الكتب ولكن ما لا تستطيعه هذه الالات هو أن تربي الناس على للقدوة الدسنة والصالحة وعلى أن يكونوا من خلال تصرفاتهم مرآة لمدرستهم ودعوة سريعة لان يتسمثل بمم الاخرون ويسيروا على خطاهم. تبامياً دعيا الطلاب الي ان يتنكروا دائما نعمة الله عليتهم

ونعمة هذه المدرسة. بعدما قدم ألاب خوري الى الوزير عبيد لوحة تذكارية من الكلية ثم كاتت كلمات الطلاب المنتمين

فالقت الحالبة سحر العسيس كلمة صف الفلسفة والطالب سامي فاخوري كلمة صفي الرياضيات والعلوم الاختبارية، وكانت كلمة للدكتور عادل قادري اعلن خلالها ان جائزة الشاعر والاديب نقولا يواكيم نالمًا الطالبان جويل عقل في الادب الفــرنسي، وداتي عــون في الادب العربي وان هذه الجائزة لا يفاخر من ينالماً بقيمتها بل بما تعمله من قيم ومعان، ثم انشد الطلاب نشيد الانطلاق ووزعت الشمادات عليمه، وقدموا بدورهم لوحة تذكيارية الى رئيس الشرقية الاب جوزف الخوري،

بتعيينه اميناً عاماً للمجلس الوطني للبحوث العلمية، يعود الدكتور معين حمزة الى حيث انطلقت مواهبه العلمية والاكلابهية، مستحقاً الرتبة الجديدة الرفيعة التي انتدبه لما مجلس الوزرا، في جلسته الاخيرة. ومعين حمزة الذي اوقده المجلس الوطني للبحوث العلمية يوماً الى فرنسا لمتابعة دروسه العالية لانه تفوق، اثبت النجاح مراراً، فارتقى سُدة العلم والبحث درجات درجات، فابكر في حيازته شمادة البكالوريا اللُّبْنَانِيةَ، عَـَامَ ١٩٦٦ أَي يُومَ كَأَن عَـزُهَا، وبعد لربعـا اعوام استحق الاجازة التعليمية في العلُّوم الطبيعية من الدِّامِعة اللبنانية في عصرها الذهبي، ثم دراسات علياً فدك توراه حلقة ثالثة في علوم النبات من جامعة مونيلييه، أتبعها دكتوراه دولة في العلوم الزراعية من في الاثناء، كان حمزة يراكم الالقاب بتواضع، فنال منحةً فولبرايت للإبحاث العلمية (الولايات المتحدة الاميركيةً) عَامُ ١٩٨٨، وعكف علَى البحوث في مجلس البحوث وانتدب الى مؤسسة الابحاث العلمية الزراعية وكليةً العلُّوم في الجامعةُ اللبنانية، اضافة الى كلية العلوم الزراعية والفذائية في الجامعة اللبنانية عام ١٩٨٥، فأسسما ورفعها عالية في وقت قياسي، وقت كانت كل المؤسساتُ تنمدر، وصاّرت كليةَ الزّراعة في الجامعة

معين حمزة ارتقى من الزراعة

الى البحث العلمي أهلاً له

الاكاديمية أن استبعد حمزة عن الظلال الوارقة للزراعة عندما لم يجر له التجديد عميداً عام ١٩٩٧. لم يستكن حمزة لاستبعاده، فتفرغ لمصلحة الابحاث الزراعية التي يشغل رئاسة مجلس ادارتها منذ عام • ١٩٩٠ ، والى التعليم في الجامعة، والَّى مشاغله الاخرى بصفته العضو في مجلس أمناه المركز الدولي للبحوث الزراعيـة في المناطق الجـّافـة، "ايكاردا"، وفي المجلس العلمي للمركيز الدولي للدراسات العليا في الدول المتوسطية، "سُــيام"، وفي المجلس العلمي لجَـمـعـيّـة الجامعات الناطقة جزئياً او كلياً باللغة الفرنسية، اوبلف اوريف، فضلاً عن دورة منسقاً وطنياً أمشروع "استراتيجية البحوث العُلَّمية الزراعية في لبنان" مع مركز البحوث للتنمية الدولية والمركز الدولي لخدمات البحوث

اللِّبْنَانِية، بفيضلٌ حسَّمزَّة، منَّ الافسُّضلِ فيَّ الصوض

المتــوسطي. وكم كــان غـَـريبــاً ومـريبـاً في الاوســاط

الزراعية الوطنية، "أيسنار". ونال حمزة جائزة مؤسسة عبد الحميد شومان للعلماء العـرب الشبان في ألعلوم الزراعـيـة (الاردن ١٩٨٦) ووسَّام الاستحقّاقُ الزراعي منّ رتبّة فارسُ (فرنساً ١٩٨٨). وله ٢٤ بحثاً علمياً منشوراً في دوريات عالمية متخصصة بعلوم الزراعة والتنمية الريقية و2 دراسة ومحاصرة علمية وخمس دراسات خاصة مع منظمات دولية

# ومن كل الفئات والمناهب والطوائف على روح ولحنة مي روح الايمان بمنا الوطن وروح الايمان بالله".



برعاية وزير التسربيسة الوطنيسة والرياضة والشباب جان عبيد، اقامت الْكَلِّيةَ الشَّرقيةَ في زُحْلةً، أمس حفل اطلاقً طلابماً في الصَّفُوف النمائية، في الباحة الداخلية للمدرسة. استبهل ألاحتفال ببخول موكب الطلاب، فالنشيب الوطني ثم القي

- "ساعي البسريد" (راجع درنامح الياس العسيس كلمة الأفتتاح، وانت فَرقة مركز الباليه في الكلية رقّصة تعبيرية بعنوان "بستنا"، والى كلمة لرئيس الكلية الآب جوزف الفوري رأى فيها أن ابناء الشرقية، على مدى القرن العشرين، كانوا الذَّلَقُ النيرة في وطنهم، وفي الجهات الاربع، واستطاعواً ان يتـفـوقـوا في شـتى حـقـول العلم والانب والانسانيات وان يقدموا الى

وتوجه الى الطلاب قائلا ان المرحلة الثانوية التي أنميتم بنجاح ليست سوى عقبة تبهد امامكم طريق الجامعة حيث يتقرر توجمكم قبل انطلاقكم آلى المجتمع الاوسع، وزودهم نصائح،

### جامعة الروح القدس احتفلت بوداعهم متخرجات ومتخرجون مهدت لهم الدرب وتابت وخليفة وعيد أبلغوهم الدرس الأخير



شهلاة الى الزميلة راتبة معوض عن التب الطوان عليمة.

الكسليك بأفواج طلابها خريبى الاعوام السابقة من كلية الفنون ألبسيلة والفنون التطبيقية وغيرها من الكليات. شماداتهم امس في أحتفال في قاعة

بزمياً من الساعة ١٠.٠٠ صباحاً حتى ٠٠٠ إ بند الظهر، ومن الساعة ٤٠٠٠ عصراً على ٧٠٠٠ مساء، ما عدا الاثنين،

كلمة العمداء وقال فيما: غد مشرق.

٨٤٨ متخرجا ومتخرجة نالوا مــار يوحنا بولس الثــاني رعــاه رئيس الرهبانية اللبنانية العارونية الاباتي يوحنا تابت ومضرد آلى رئيس النامعة ألاب

والعُمَّا والاساتخة والأهالي. بعد دخول المتخرجين النشيد الوطني

أني ألح في عسيسونكم، وعلى وجـوهكم، وأســَـشعـر في قلوبكم واتلمس في افكاركم وتـقـولكم. انتم الجميم لن تقوى عليما!

بجمادكم ومثابرتكم ربدتم معارك

احتفلت جامعة الروح القدس –

الايمان والعلم وتبنان!

انطوان خليسفية والمدبرون التسابسون

افتتاها الى كلمة ترعيب للدكتور نبيلً خليفة جاء فيها: "كثيرون يتخرجون كل عام... واتتم خريبي هذه الباءعة لكم روحية خاعة زدور خاص زرسالة خاصة: أنكم تبسدون معنى الاصالة العلمية والوطنية، انكم جميَّما كهنة

وأملكم، هذه القوة الكامنة في الاسماق. قُوة المعرفة وقُوة الايمان، يَخْشِاهَا الخصوم والاعداء على السواء، وأبولب

والقى عميد كآية الفنون الجميلة والفنون التطبيقية الدكتور منري عيد تقفون اليوم من على هذه النصة وقفة عُزْ، وقَفْة تَجْمَعَ مَا بِينَ المَاغِي والداضر والمستقبل، تمر بكم فكريات الصعاب مهزومة ووجمكم شاخص آلى

الامس، وتنظرون اليوم بكل تفاؤل ألى الفد، فالعياة حرب لا تمدأ وانتاج لا

آلافضل. اعطتكم الحامعة وزنات فلا تدفئوها في الرسالُ بل وطفوّها بدون كلل لَّان من يعطي يزاد ومن لا يعطي يؤنف منه ما يظنه له. الفراق في القلب.

تقفون اليوم وعلى رؤوسكم اكاليل الفار، ونقف معكم بفرحة كبرى، غالشهانة باليد والتماني والوداع وغصة سرى مي مست. انتم أبنا: هذه الجامعة كما انتم ابنا: أهلكم. انتم ابنا- الرعبانية التي تفخر بكم فنرها بقنيسيها".

يتوقف. وجماد بائم في سبيل

(رلی معوض)

والتي ٥ طلَّاب يعتلون الكليسات المتخرجة كلمات ومم: غبريلا فارالدو مَنْ معهد التاريخ، الله مروان عازار عن كلية اللاهوت الصبرية. المكتور مروقي الدي عن كلية الفلسفة والعلوم الانسانية، مليا بركات عن كلية الاداب. نادين القزي عن كلية الفنون الجميك والفُنُون التَّطْبِيقِيةَ وَجَوَزَفَ لَنِي رعد عن كلية العلوم التوسيقية.

تأبت والقى الاباتي يوعنا تابت كلمة قال فيما:

"اولا: منيمة العيت انتم في سيد، أنتم السيد. وكلنا، بسببكم، في عين. وفي زمن فقد معنى الميث الحقيقي، ورأح يبحث عن أعياد فارغة لا تعلا القلب ولا تشبع الحياة، ولا غد لها، تنشنون اتم اليوم اياما جُنيئة. مفعمة بالفرح والتمليل والترفان بالبميل...

هذه العنيجة التباركة. من نقطة وصول ونقطة انطلاق، وستذكرونها طوال عياتكم، لأنما قمة مضيئة لا يحجبها أي تنث معما كبر از عمر، ولا يندوماً أي انسان. قريبا لكم كان أيم غريبا.

تحسافظُ مي عليكم، وتضح في أعملتكم نشاطا ونطاء وشبابا دائما. فرغلي يضيء برامج للصحة والتوعية ثانيا عنيمة الرحيل. في العام £900 مواكبة لنشأة جامعة الدول العربية، وكانت أولى المنظمات الشبابية التي اعترفت بما الجامعة،

ووضعت المنظمة نصبها انشطة دعم

الَّاخُوة بين الشباب التربي، ومرصت

مسرة كل عسامين، وتواصلت هذه

المخيمات دون أنقطاع منذ ١٩٥٤

وحتى اليوم كيفما كأنت الظروف

السياسية والازمات في العالم العربي.

التقيت مدير ادارة تنمية المجتمع

والتعبأون مع المنظمات الدولية في

المنظمة الكشفية العربية، فتحي

محصود فرغلي، الذي جنامرنا انّ

المنظمة سعدت بمشاركة ست عشرة

دولة عبريسة ود١٢٠ كيشافيا عبدا

اللَّجَانِ الْمُشْرِفَةُ عَلَى الْخَدْمَاتِ، وَهِذَا

بدل على محبة الشعوب العربية للقطر

اللبناتي. ويركز فرغلي على الانشطة

الفنية في المخيم فيجد انها انقسمت

أولاً: أنشطة الخدمة الاجتماعية اثناء

الجولات الميدانية ومي توعية الجمامير

على مطبوعات صحية واجتماعية. الى

العناية بالآثار وحفظ المصميات

ثأنياً: انشطة الممارات الكشفية

ووصعت المنظمة وسام التقدم

الْكشفي للكشاف الذي يجساز

تَالَثُأَ: انشطة قرية التنمية التي

احتوت على عشر ورشّ عمل للمماراتُ

رابعاً: انشطة التعرف الثقاف

والحُضاري على القطر اللبناني خـلالٌّ الزيارات الميـدانيـة لمناطق الشــمـال

وعن مُشَروعٌ توعينَهُ الشباب للشباب على المشكلات الصحية

والاجتماعية في مجال الادمان

والامراض المنقولة جنسية والدوادث

والعنف، يوضع فرغلي ان مذا النشاط

أنطلق مع الاحتضال بالعيد الاربعين

للمركة الكشفية العربية في العام

1995، فركز المشروع على تقديم

والجنوب وبيروت والبقاع والجبل

الى اربع مصوعات هي:

متطلبات مذا الوسام.

الخاصة بتنمية المجتدع،

المضيم الكشنقي العبرني

يقال في يوم التخريج انه يحمل الفرح والفصة، الفرح بالنجاح والغصة لفراق من أحبونا وساعدونا ورافقوا مسارنا العلمي. ومنا الكلام صحيح. لكنه يحتاج إلى التوضيح: الجامعة هيأتكم لهذا اليوم السعيد، فلم يعد مبكنا أن تمكثوا فيها. كطلاب، إلى ألابنه فرهيلكم غنها يعملها معكم الى العصنستة، من خسلال عسلكم واطلالتكم وابداعكم (...) ثالثاً." منيمة الشكر.

لا معنى لهذه المعطة الجامعية، ان لم تفسرها، من كل حمة، حقيقة عرفان الجميل فالشكر للرب والروح القُنسُ على عنايته القَنوسة بهذه الجامعة والشكر لرئيس الجامعة والتصحبه والاسائنة والموظفين واستحر للأمل الاسباء النين ضحوا بْالْغَالِي وَالْنَفِيسَ فِي سَمِيلٌ كُلِّ وَاحْدُ

وأنسا انشكر الجسزيل فلكم انتم الذريجين والفريجات. معكم سيفده العالم أكثر فناسة وجمالا وعنقاء سيفنو اكثر عقيقة وتواضعا وأملا... أجلأ كسيف لا نشكركم انتم بألنات. ووضعتم كل تقتكم بجامعة الروح القسس، وقسمستموها كل صباح. تتعلون من ينابيعها الفياضة المصرفة والعلم والوطنية الصافية

وتخلل الكلمات مقاطع عرف موسيقية تربية وشرقبة أناها طلاب كلية العاوم الموسيقية. وختاما وزع الإباتي تابت ورئيس

الجامعة الاب خليفة وعميد الكلية البفتعة شمانات الى الطلاب وهم ٣٠ في كلية العلوم الموسيقية و٥ في كلَّية آتلاهوت الحبرية و1ً ؟ في كلية الفلسفة والعلوم الانسانية و3ً في كلية الإدلب و7 في متمد التاريخ و231 في كلية الغنون الجميلة والغنون التطبيقية و23 في قدم المندسة المعمارية و90 في المنسة الناظيبة و<sup>44</sup> في الفن ألزشرفي والاعتن و3 في السنعي البصري وا في التصوير الفوتوشرافي، وأستلم التعلاب تسماعاتهم وسط تصفيق الامل ووحده الطالب مينشال عون نودي على اسمه متنثا ميشال سمير

عون خوفا من الالتباس!

الكلمة: لغوي عربي

في ورشات العمل الداعث بالمشروح. كما تقدم اليه فميماً طبع عليه شعار وحمل مشروع الصحة الانجاسة لتشبساب يرى فرعلى أن السنامية الكشفية العربية مع صدون الأعم الانصابية بمشاركة عند من الديل العربية ونم استدعاه تلاثه تكشاهس من كل دولة للتونية دول موصوعات هده الصحة بين الشماب، وخصصت في فرية التنبية ورسة لمدا للموسوع

المنظمة الكشفية العربية تعمل للشباب

عدد من رسائل التوعية الصحية التي يثيرها الشاب مع اخوانه بعد أن بعد علمياً على كيفية نفعيم مده الرسائل، وتم طبع عدد من الكتيبات التي تناولت هذه الرسائل للاستعابة بماً اثناً عملية التوعية، وعرضت المنظمة الكشفية العربية على تعديم شمادة تقدير الى كل كشاف شارك

ص حلال ورشبات العيمل الماسية طلّنربية البيئيد.

يشرف عليها اطباء سيستون.

ويحمم فبرعلي حديثة بأنه عسر

التعادن بين الأطبعين الكشخيس

للعربي والاورديي سيكول اللعاء الاول

السماية الشوائلي في نويس مكل

النصف الاول من شيميم أ... والأن

معاك المعريف بمودسوسات هدا اللقاه

علي بردي

### مؤسسة عصام فارس كرمت ممرضات مستشفيات الشمال

وثمانية كتب علمية وخمسة كتب مدرسية. ربما، لذلك كله مر تعيين حمزة اميناً عاماً للمجلس الوطني للبحوث العلمية، وهو المنتب الارفع فيه، دون

أي تعقيدات سياسية أو سواها في مجلس الوزراء، علماً أن التوقيت لافت، وخضم السياسة أطاح أو عرقل ما

فمل مي علامةً على آمتمام أَستزلُد من السلطة

بالابداث العلمية؟ يا دبدا الامر كذلك، فمعين حمزة ديار

فيهم الامل أن الدق، ولن تأحير، بأتي مطفراً مكللاً

ولا بد أن معين حمزة أهل لما، ولي بنام على محد

اخير. لا بد له أن ينهض بالبحث العلمي في لمان الي

مُوفَقَ جِداً لراح كُلُ الْقَيْمِينُ عَلَى الْعَلَمُ وَلَمُّكُهُ، وَشَ

سوى منا المركز من التعيينات آلتي تنتطر.

المستوى الارقى بعشروع جديد متحفز،

ولا يصح الا كل صنيح.

كريت مؤسسة عصام فارس عدداً من البمرضات العابلات في مستشفيات الآ منطقة الشمال باحتفال اقامته على شرفهن في معر المؤسسة في طرابلس. والقى رئيس مصلحة الصحة في الشمال الدَّكنور سعير تمارة كلمه ندمت فيعا عن "افتقار البلاد الى الممرضات العمارات وعدمهن البوم لا بريد عي ١٥٠٠ مدرسة محارة، والحاحة هي الى اربعة اسعاف منا العند. منا النفص في الجسم التمريدي يعود ألى عدم التوجية والتشعيع على الانعراط في هما الانتماص ان من المعتمع او من الدولة، وتطوير مهنة التمرينس اصبح صرورة وطبية". وشدد كنارة على الوفاية وما يحفف من النكاليف العلاجيد دواه واستشفاه والتي تكبد الدولة أعباء مالية كبيرة.

وكانت كلمة شكر للعرضة ريبيه بولس باسم المكرمات. الى كلمة المدير العام المؤسسة الدلوان حسب وهيما "در واسف لوجود نقص هادح في الغطاع التمريدي في لمان ويسبب اهتمام الشماب عي نعلم النصة التي يعتبرها النعض صعبة وشأقة وتحتاج الى تصعبات حسيمة. وتأمل أن يلقى العطَّاعُ التمريسي في لمان كل الدعم والتشجيع لدى عدولة والمشمع ما بكفل المدافظة على المستوى الاحتماعي والاهنصادي للاثق الممرصة ويعمل على تدسين مستوى مهنة النمريض ويشدع على الابدراط فيها

> 2 2 2 4 5 2 2 2 2 2 - تا - پتغير -ائتي – يڌ علَى – ز ر ص ش س ز ر د ز ر د عيما - نلك -ط غر ز س ش ص ر س ش ص غر تـــقع - تعت -ظ ع غ ف ق ض ز س ش ص ض حصر - وقد -3 0 9 6 4 4 4 3 3 6 4 - الى - عظمــر ي ز ا ف ي د ۱ ت ق ع - مر - ئلك <del>-</del> 3 6 3 3 4 3 6 6 5 6 د عمه ا ق ن م ظم ف ف و ل ك م و ل م ل ع اعتدينا - البد -ت ت ي ي ل و ي ت ج ل ي في – الإعس.

انتقل من حرف الله استار د ر ز س ش ث ت ث د خ د الباء المصلر البه مستروراً بكل الاهرف الانجنية التسلسال بين 

> اعداد: جورج الاستر

ك ل م ن م ك ي ن ك ق ف

العث من عده الكلمات واشطيما في كل الإنتاجات. تَعَى لُكُ ادرِف عَمَدُ تَوْلِف بِالنَّوَالِّي كَلْمَةَ السر. التوجر - الصافي الل م ظا اهـ ر ت رس م و ي ل ا ذ ا ت غ ا ح تجوهر - فلا - ا ا ل ت ي ل ال م ت ل ا ا ا م ا ل ك ى ن ي ا نمتني - آيوء ان حص راان م تالك ر

۵ د ف ل ف ۱ ل ص ۱ ف ي 1 2 2 1 ( 0 1 4 9 1

FEFE- JOEEN الشبكة الرقم ١٣٤٨٤ ١- مطلعة بن العطاري - عالم ا- بائمے - ششق وہمیم ورأسه. ٣- المسلى - ما نفع في كند :- مسد عقه - سكل 2- بعجا في ظفائس - عطار. 1- بعد فلمسه - فلميذ. ٧- ٦ طنسي – وجه (معكوسة) ١- ١ لقسرتن - بطن - مصف وضعد 9- اشتمل التكوب شرح - برفع ۲- میرف بصب - ۷ هد تقل ۵- عامل - شريم ل عطبة - عمل الاس - مره و ١

شعرت، ٨- دهر څيلر - ستي 👍 9- ادماية - عشمة وت

السابقة: ابو العلاء : - د ت - من د- بدت - عد : معتوسة: ٨- عده - ورقه ٢- المصطد 

12 V- by - clas ! - the - chi - can vertices . 2 2

### الزيارة ومؤتمر الحريات

في لسبوع ولحد، قلم الرئيس السوري حافظ الاسد بزيارة آلى فرنسا وعرضٌ مع أَلْرَقْيَسَ للغَرِّنْسِ جَاكَ شَيْرَاكُ مَنْتَلَفَ الشَّوُونَ فَاتَ الْعَلَاقَةَ بالدولتين، على الصعيد العربي أو على المُعيد التنائي أو على الصعيد الابنائي. وفي الاسبوع ذاته انعقد في لبنان مؤتبر الحريات الصحافية والصحافيين العرب لعرض اوضاع الحريات الصحافية في الدول العربية. واحتلُ لبنان في البوم الاول للزيارة مركزَ الصدارة ومقام الرسالة،

وكان مثوله بصورةً طويلة في أبحاث المؤتمر الى جانب عملية السلام في الشرق الاوسط عبر الجولة الاولى للمحادثات، وعبر القرار ٥٤٢٥. وْكَانَ فَي طَلِيعَةَ ما طَالِبَ بَهُ الرئيس شيراكُ تحقيقُ السلام ايضا في لبنان، منومًا بمحبة لبنان ومكانته، وهو البلد العزيز على فرنسا والذي تُتَمَنَّى قُرنُسا أَن يَظُلُ مُوْحِدًا وحرا وسَيِّمًا عَلَى كُلُ أَرْضَهُ. وَاضَافُ الرَّئِيسُ شيراك أن فرنسا تدعم لبنان في طريق المصالحة واعادة الاعمار

ومَّنَّهِ ٱلدِّريةَ كَأَنَّت في اليوم ناته محور الابحاث في مؤتمر الدريات الصحافية الذي عقده اتحاد الصحافة العربية في بيروت. وتبين من خلال المباحثات التي دارت في أجتماعات المؤتمر ان اوضاع الدريات الصحافية متفاوتة بين كلُّ دولة ودوَّلة من الدول العربية. كما تبين أنَّ لا بد من وجود العيموقر لطيَّة وتعمما في الدَّول العربية لتحصين مكانة الدريات الصحافية، علما أن الدريات هي العمود الفقري لتحمين مكانه الحريب السبية وفي أي دولة أخرى. للديموقراطية في الدول العربية وفي أي دولة أخرى. فأضل سعيد عقل

### خضر: لكوننا شعباً خاطئاً عمّرنا الكنائس على الشواطيء والقمم

كنيستما في جبيل ويستمر حتى الساعة العاشرة من مساء الاحد ١٩ 100

والدِّي كُلُمةٌ قَالَ فيماً: "طاب لي أن اشارككم هذه الصّلاة في مقر هذه الابرشية، هذه كنيسة جبيل التي اسسها القديس مرقص الرسول في القرن الاول الميلادي لما كان الرسلّ يجتازون هذا الساحل من أجل لَبشارة. وها انتم تكملون مع سولكم من الأخوة المسيحيين حضور يسوع في هذه المدينة العظيمة". واضاف: "لَدِدد ما قلته منذ بضعة ليام في لحدى كنائس الجبل، اني لبناتي ولذلك اعرف خطأيا اللبنانيين، شعبنًا خاطئ كبير. طبعا كان انسان في العالم كله خاطئ وتحن مجموعة فأطئة بسبب ارتكابنا الكنب وهو متتشر كثيراً في وطننا، وبسبب ما نسميه "الشطارة" اللبناتية، أي أن الانسان عنده حدق من اجل الشر ومن

اجل الُخْدع، واظنّ اتنّا لكوننا شعباً

خلطئا عمرنا كل هذه الكنائس على

شواطئ البحار وفي قمم الجبال لكي نستغفر ونقول لله ندن ضعفاء وغالبا

زوج الفقيدة روجيه طويل (في الذارج)

وماري وعلالته (في الخارج)

وارمان فارس وعائلته

ويول صغير وعلالته

طويل (في الفارج)

رقي الفارج)

٠... تا ينج

ت الشمال

رملائل به تعدد ... احتراطات الله المدا

May be

المنا الما

ابتتما جويل طويل (في قظرج)

اشقاؤها الدكتور أندره فارس وعائلته

وألان فارس وعائلته (في الذارج)"

وادريان فارس وعائلته (في الفارج)

حماتما أنجل فأرس ارملة العرحوم ميشال

أسلاقها المعلمي مارون فاضل وعاللته

أولنما كريستيان ويلتريك وعائلته وجان

تعصب ولا تشنج ولا انكفاء ولا انفلاق ويبخلون نفوسهم في سبيل

صدرعن رابطة كاريتاس لبنان، اقليم صيدا، انما تشكر النين معرض أبداعي، لأن أوَّلادكم والفناتين ساهموا في تأمين ثفقات العملية والسفر للطفلة ريتا وترسل اليمم فيكم رسموا جمال لبنان وجمال الانسان ليقولوا ندن لا تريد القباحة شكرها وشكر الطفلة الخاص الذي في حياتنا بل نريد ذوقا وجمالا ثم ما لقتنى هو الكتب المسيحية حيث يعبّر عن سعانتها، كما تشكر وسأثلّ المميتماً تكمن بأنما تقويكم في معرف الدق أمل ان يكون هذا المعرض انطلاقا ليس فقط الى الجمال الاعلام التي ساهمت في ايصال ندائما الى جممور الشعب اللبنَّاني.

#### نماية دراسة

لحتفظآ بلتتمة للعلم للدراسي الاولء لقامت مدرسة أمجاد الشويفات، حفلاً تكريمياً لطلابها المبرزين، حضرته الميئتان الإدارية والتعليمية في المدرسة والامل وفاعليات تربوية واعلامية وتخلُّل اللَّقَاهُ فَقَرَاتَ فَنْبِـةَ مَنْ

زوجة عيسى عطاقله

فولكلور وببكة وزجل وعروض مسرحية، ثم رقص الاطفال على في مواجمة مخططات اعدا الامة الموسيقى والالدان لزكي ناصيف للذي تسلم درع المدرسة من الطلاب

ومشكلات الرقابة على الكتب والمطبوعات وضرورة تسميل انتقال الْكتاب بين الدولُ للعربية بالغاء كل الرسوم الجمركية والاطرية اسوة بما يحبث في كلّ الدول المتقدمة ونلقش المجلس مسلئل حرية النشر والتعبير في العالم العربي، ولهتم

لوزراء الثقافة العربية، والمذكرة تعنى

بقوانين حماية أأملكية الفكرية

وتنسيق معارض الكتب العربية

الاتحاد العام للناشرين العرب

مقر ولجنة تأديب وحرية النشر

عقد مجلس ادارة الاتحاد العام

للناشرين العرب دورته الاستثنائية

بين ١٠ تموز و١٤ منه في مقر الأمانة

العامة الجديد المعتمد، وأصدر بياتا

ختاميا اعلن فيه قراره تشكيل لجنة

تأديب واجنة لدرية النشر موجها تحية

الى الشعب اللبناني والمقاومة. وخلال الدورة، كلتت سلسلة لقاعات مع

الرئيس المراوي والرئيس الحريري

ووزير الذارجية فلرس بويز، حيث

عرض للوفد أمشكلات صناعة النشر

في العالم العربي، وبحث في تيسير

التَّقَالَ الكتاب الأعربي من لبنَّان واليه.

ويسط امامهم قضايا الثقافة للعربية

التي توحد العرب وتشكل السد

المنيع في مواجمة التطبيع مع العدو

الصميوني، وحصل الوف من

المسؤولين على وعد بالدعم والمساندة

وبتسميل عمل التحاد في مُقره في بيروت، العاصمة الثقافية المقبلة العالم

وشمل جدول الدورة التحضير

للدورة الآستثنائية لُلُموْتمر العامُ لتعديل القانون الاساسي واللائحة

الداخلية، وسيعقّد في القَّامرة ضمن

نشاطات معرض القاهرة الدولى،

وشكل المجلس لجنة لتحضير مذكرة

الاتحاد التي تعرض في الاجتماع المقبلُ

صيدا - "النهار":

العربي بحسب قرار الاونيسكو.

بمشروع قاتون المطبوعات الجنيد في الاردن، وقرر اعتماد مذكرة أتمأد الناشرين الاردنيين وارسالها الى العامل الأردني الملك حسين لرفع الرقابة عن الكتب العربية اسوة بتعليماته برفعها عن الصحافة، اضافة للى الابراق الى رئيس مجلس الاعيان والنواب الاردنيين للاقذ بمنكرة اتحاد الناشرين الاردنيين التوضيحية الخلصة بمشروع القانون المنكرة

وعرض المجلس لاعمال لجاته وخلصة لجنتى حماية الملكية الفكرية والمعارض وقدم لهمأ الشكر على وجودهما واعتمد بيان اللجنة العربية لحملية الملكية الفكرية حول استعمال الالوان في المصحف الشريف لتعليم التجويد ولتسجاماً مَّع توجيهات للمُجلس في تقديم افضل الذممات لاعضائه، قرر

لصدار بطاقة عضوية للدورة الراهنة والعمل على اعتماد هذه البطاقة لدى آلمؤسسات الخدماتية العربية كالسفر والفنادق والمعارض وغيرها. ومن أجل المحافظة على التنفيذ

الدقيق لميثاق الشرف للذي وقعه اعضاء الاتداد، قرر المجلس تشكيل لجئة تأديب من مجموعة من اعضاء المجلس والمؤتمر، كذلك قرر تشكيل لجنة حرية النشر برئاسة الرئيس ابرهيم أأمعلم ومن رؤسك الاتصادات العربية من اجل العمل على ضمان حرية النشر والتعبير وفق ما تضمنه معظم دساتير الدول العربية وتسهيل انضمام هذه الاتصادات الى اتصاد الناشريـٰن الدولي من لجل ضمـان افضل تمثيل للناشرين العرب في

المؤسسات الثقافية الدولية. وفي ختام اجتماعاته، قرر المجلس توجيه التحية آلى الشعب اللبناتي والْمقَّاومة في الجنّوب البـلسل على الصمود الراقع في وجه الغطرسة الاسرائيلية ودعا كآل للمواطنين العرب والمثقفين منهم خاصة آلى كلّ الجهود من اجل دعم هذا الصمود ليكون تهجآ

استمارة بملأما الطلاب لـ"برشاد" والراغبون في العمل في العطلة الصيفية.

العطلة الصيفية تنعكس على طلاب للمدارس والجلمعات. منهم من يتطلع الى رحلات طويلة بين أحضان الطبيعة، أخرون يتشوقون لنشاطات المخيمات في اعماق الغابة، غيرهم يتوقون ألى معاتقةً شاطىء رملي يتسلل اليه دفق لمواج ألبحر. ولا ننسَّى أجدا قلة منهم يستفلو فرصة الصيف لاختبار تجربة مهمة ف حياة الانسان ومي العمل بجيرة والاحساس بالمسؤولية. والاسئلة التي تطرح، ما أممية العمل في العطلة الميفية لطلاب المدارس والجامعات؟ ألا يؤثر على متابعة دراستهم؟ ما الفوائد للطالب والأمل والبلد؟ وكيف السبيل الى

تشجيع جميع الطلاب لاختبار سوق العمل باكرا؟

بكون لبنان يملك مجتمعا متعلما ولديه الكثير من الموارد البشرية المتطورة فأن التدريب في للعظلة الميفية مفيد للفرد التدريب في معطنه التميمية معيد للمرد والمجتمع معا، في رأي الذيير والمستشار التحريوي في مركز الشحرق الاوسط للإرشاد والاتماء (ارشاد) للحرب الدسيني ويقول: من اهم لمداف العمل في الصيفً للطلاب خلق ألاحساس بالمسؤولية والواجبات المستقبلية قبل الانطلاق من المدرسة او الدخول آلى الجامعة وتنمية لممارات الفردية من خلال خدمة القطاع الخاص، اكتساب خبرة في سوق العمل، التعرف الى الزملاء، ومَّل، فراغ قد يعضونه في أمور سخيفة والحصول على مصروف شخص، اضاف، للأسف معظم الشيئبُ اليوم غيَّر مبالين، ينصرفون الى اللمو والراحة في العطلة الصيفية متكلين على ذويهم في تـأمين مـصـروفـهم ومعتبرين العمل باكرا عيبا. وهذا خطأ لأن العمل يعلم الطالب الالتزام، النظام،

### إلى خوض السوق باكراً وجدَّياً ويزيده اندفاعا للعلم والمعرفة اضافة الى انه ينال نماية الصيف شمادة خبرة من لمؤسسة التي يتدرب فيما تفيده في لمستقبل لدى طلبه للعمل بعد التخرج قبله أليوم كل الشركات الكبيرة المصانع تركز على خبرة العمل مرأفقة

بشمادةً. من منا لممية التدريب بلكرا في العطل الصيفية والتمرن على الانخراط السوق، وعلى المدارسُ والأمل انَّ يعواً أهمية هذا الموضوع ايضا فيبادروا الى تشجيع اولادهم الطلاب وحثهم على خوض دربهم الممني المستقبلي بكل ُ وَلَفُّتَ الْدَسْيِنِي الى انه لا يرفض فكرة استرخاء الطلاب في الصيف والتمتع بلجازتهم بل يرفض الفوضى وامدار

أهمية العمل والتدريب في العطلة الصيفية

"إرشاد" يدعو طلاب المدارس والجامعات

بوقت، دون الاستـفادة منه. وقال: فلتكن العظلة خمسة عشر يوما يتمتعون فيها بحرا، جبلا، فمخيما، رحلة صفر، اما بقية الايام فليغتثموها لفيرهم وافير أهلهم يتخفيف الاعباء عنهمه ولذير المجتمع والبلد من خلال انتاجيتهم البلكرة تتطور الممارات الغردية وتنمو شركات القطاع الخاص وتزدهر الصناعة اللبنانية

في شكل غير مياشر. "أرشاد" وتحدثت مؤسسة مركز "ارشاد" الدكتورة هدى المسيني بيبي عن الموضوع فلفتت للى ان غياب التوجيه والارشاد من الاهل والمدارس والجامعات لُلطُلاب يسمح بأن يؤثّر العُمل في العطلة الصيفية سلبا على متابعة

الدراسة. فلا بد من معرفة ميول الطلاب وقدراتهم ثم توجيههم الى ما يناسبهم. ومنا ما يمدف اليه مركز "ارشاد" عبر دورات توعية وتدريب للشبأب كذلك دورت موسية وسرية ان استعداد الطالب ورغبته في العمل يسملان عليه تدين الغرس المناسبة لتدقيق ما يبغيه. وفي ممارسته لتدريب معين يمنح قدرة على المقارنة بين ما كان يحلم به وما باشر تنفيذه، عندها يقرر مَّل يُصبو الى التطور في مذا المجال أو يطوي الصفحة ويختار ما يناسبه اكثر. وَما تُقَلَمه من التَّدَرُيبُ في شَهر أو النين لا ينساه ابدا بكونه التِّجربة الأولى له بتخذ منها الكثير من العبر.

وأشارت الدكتورة بيبي الى ان مركز "ارشاد" نظم ندوة في منا المجال وجمما الى الشباب ما بين ١٦ و٢٣ سنة دعامم فيما الى التخراط في سوق العلم في عطلة الصيف وفق ميولهم وقدراتهم لتي يسعون ألى صقلها بروح من الجدية والوعي للمسؤولية. والرشاد تسعى الى توسيع نطاق التوعية وتقديم الخدمات في شكل متخصص للطلاب وتأمين الأعمال التي تهمهم في مجال البنوك، الكومبيوتر، التسويق وغيرها.

نصرت الدسيني.

كذلك يمنح المركز فرصة امتخرجي الصفوف التقوية لاكتشاف مؤملاتهم ومهارأتهم الذآصة واختيار الاختصاص أجامعي للمناسب والتعرف آلى مجالات سوق ألعمل في لبنان. ويرشد ايضا متخرجي الجامعات الر

كِيفَيَّةُ كتابَة السيرةُ الْفاتِيةَ (C.V)؛ الكيفية العمل، العمل، صحة السيرة الفاتية في بنك "ارشاد" اضافية الى مساعدتهم على تأمين

وعن مدى تجاوب الشباب مع فكرة العمل في العطلة الصيفية رد كل من العمل في العطلة الصيفية رد كل من الدكتورة مدى والمستشار الدسيني: "انه لا يزال ضئيلا لعدم وعي الامالي ولأن ادارات المدارس لا تشجع الطلاب على خوض التجربة ربما لمصلحة او لامتمام زلاد منها بعدم الضفط على الطلاب، علما أن معظم دول العالم لا تتجاوز العطلة الصيفية فيما الخمسة عشر يوما والعمل مستمر والنجاح والتطور ملازمان له". ووجها نداء الى الوزارات كافة من لجل توعية المجتمع وتعميم أهمية عمل الشَّبَابِ في العُطِّل الصِّيفية، وناشداً الدولة مساعدة "ارشاد" في دفع اصحاب المؤسسات للى تُدريب عُنَاصر طالبية شبايية في المجالات كافة لما فيه فائدة

للفرد والأمل والمجتمع والبلد. أخيرا، أيما الشباب الطلاب والطائبات ان الحياة علم يضطلع به التي ما دام ميا، فلا يجوز الاستهتار بحياتنا او لرهاقها بل "خير الامور وسطها" فلنعملُ ما يتناسب واوقاتنا وقدراتنا ويفيدنا وأهلنا ولتتمتع بعدها يبعض الايلم بنعيم المدوء والسكينة والراحة وزهو الطبيعة ورونقها ونشوة الفرح واللهو كمكافأة لَّمَا الْمِزْنَاهُ في عملناً. الوليست الحياة طموحا ما ور4 الطموح؟

#### لېپپېبطرس: اسم للاطلاق

النكتور لبيب بطرس فارس رحل، رياضي كبير واستلذ جامتي لامع وصدافي رياضي بارع وبلدث رائد في الرياضة وتاريخها عبر العصور، سقط والقلم في يده وهو شرب أصول الرياضة منذ

في أوج معركة البدل والعطاء". النعومة في علالة بيرونية عريقة، فكان المرحوم والده أستانه الآول، ومثاله الاعلى، ومنذ صغره، الحاضر الأول في المناسبات الرياضية وروسي مسلول أساسي في النشاطات الرياضية مع السديد من اترابه متتزّعاً انتصارات رياضية بارزة.

كان للنكتور لبيب بطرس حضورة المميز، لبيب من الاشارة يفهم محاورة، بلباقة لافتة، لطيف المعشر، ممث الخلق، ذو نكاء خارق وعبقرية مميزة، وسرعة خاطر في ستنباط المشاريع الرياضية والبيئية الاجتماعية وسرعة خُلُطرَ في أيجلًا الحلول العملية من خلال وضع الآلية التنفينية لكل نلك شارك في المؤتمرات الدولية كباحث في علوم الرياضة وتاريخها، عاملًا علَّى ترسيخ التربية الرياضية في جيل الرسيم سربي المسلم وضع المسلم وضع المسلم وكان جاهداً من أجل وضع مشروعه للرائد "الرياضة للجميع" في التنفيذ، ليشمل جميع الاعمار وكُّل طبقات المجتمع. وأخـيــراً، لا بـد لنـا في مـده

العجالة، من تقديم بعض المقترحات لتكريم المرحوم الدكتور لبيب بطرس، هذا الصحافي والمربي والباحث الرياضي المبدع من وطن الارز لبنان:

اً – التمني على معالي وزير التربية والشياب والرياضة تقليد الفقيد وساماً رفيعاً لعطائه الغزير من مؤلفًات عديدة وفضله الكبير من تمية التربية الرياضية في لبنان. ٢- التمني على معالي وزير التربية والشباب والرياضة باطلاق جائزة رياضية سنوية لمبدعين رياضيين تعمل اسم الدكتور لبيب بطرس. ٣- اطلاق اسم لبيب بطرس
 على نادي النمضة الرياضي والملاعب

 3- تشكيل لجنة في رعاية معالي وزير التربية الوطنية والأشباب والرياضة لمتابعة العمل على اصدار موسوعة دليل الرياضي" ونشر المؤلّفات الاخرى التي انجزت، ووضع مشروعه الرائد "الرياضة للجميع"

الدكتور ميلاد جرجوعي رثيس أكاديمية البيئة والطلقة الأبداث العلمية الاتمائية (سيدرا)

في مرور اربعين يوما على وفاة المأسوف

طانيوس يوسف ضو

لراحة نخسه غدا الاحد ١٩ تموز الساعة

الطعية عشرة قبل الظمر في كنيسة سيدة

علالة الفقيد واتسماؤه يدعون الامل

والاصدقاء إلى مشاركتهم في الصلاة، راجين

ذكري سنة

في مرور سنة على عياب المأسوف على

يقام قناسان وجناران لراحة نخسماء

غنوة انطوان ناضر

الاول في كنيسة مأر بوسف ئي برح حمود

الساعة العاشرة سباح عد الاحد ١٩ تمور.

والتاني في كاتدرائية القديسة تقلا عي

بكاسين الساغة التاسعة والنصف صباح الاحد

حنا مخايل قرنبي

التأسعة والنصف صباح غد الاحد ١٩ نمور

في كبيسة مار بعقوب السروش للسريان

عائلة للخفيد تدعو الاهل والاصحفاء الى

ئي مرور سنة على وفاة العاسوت عليه

جورج يوسف لاوندس نجم

العاشرة والنصف قبل طهر عد الاحد ١٦

تموز في كبيسة مار انعاوس في شبطين.

بقام فناس وجبار لراحة ننسه الساعد

علاله المفيد تدعو الامل والاصدحاء الى

بشاركنما في الصلاة، راحية اعتبار مده

شكر على تعزية

توفيق سليم جابر

الاليم سو4 بمصورهم شخصيا او

تشكر جميع النين أسوها بي مصابما

يقام قناس ونئاز لرائث بدّسه السامة

في مرور سنة على وحاة المرحدِم

الأرثودكس في السبتية - الدردوس.

مشاركتها في الصلاة.

النشرة اشعارا خاصاً.

عائلة المرحوم

المعونات الرعائية في حارة صخر.

اعتبار منه النشرة اشعارا خاصا

تقام الذبيحة الألمية وصلاة وصع البذور

#### افتتح المطران جورج خضر المعرض السنوي الثاني الذي اقامته رعية سيدة النجاة الارتونكسية في بلحة نريد ان تتوب واتت الذي يمكننا من الرجوع الى وجمك الطيب، هذا هو السبب الاسلسي لاقامة كنلاسنا وأديارنا في هذا البلد الجميل". تموز الجاري. رأس المطران خضر صلاة الغروب أن هذا المعرض الذي نفتتحه يمتلز عن كل المعارض في قرادًا هو انه

الفنّي ولكن الى الجمال الروحي في نفوسكم، اتمنى ان يحصل ما كان يقال في ايام الكنيسة الأولى كأنّ تَقُـولُ أَنْنَاسَ في بِلَادِنَا "انْظُرُوا الَّى هؤلاء المسيحيين كم يحبون بعضهم بعضا وكم يحبون بقية ألناس بلأ

بتلتما كارول وتيكول وكارين شقيقاما شميد الماشم وعائلته

سليمة ميخائيل الماشم

رشید کرم زوجته حياة جيران آصاف أبئته ريا

> بفجع التأسوف على شبابه والده حكمت الاسعد شقيقه باسم اعملمه المرحوم رلجح ورابح وملمر وماجد جده عزمي العثمان

أخواله أأمهندس بشار وكخاح وربيع والصيعلي عبد الرحمن والمهندس هزاع والعرحوم وأثل العثمان

مفترق المحافظة.

الاربعاء ١٥ تبوز البأسوف عليما الحاجة مريم احمد ألحريري زوجة الناح يحيى لعمد خالد

ولداها أدمد مختار خالد عضو مجلس

و١٩ منه في منزلماً في ساقية البنزير شارع عبدالله المشنوق بناية عبد القادر عباللي الطابق الناسع. الرجاء اعتبار منه النشرة اشعارا خلصا.

B BALTIC LEVANT LINE

(VALKOM-LOVISA OU KOTKA) A BEYROUTE ANNONCE L'ARRIVEE DU NAVIRE

Kassari

A BEYROUTH LE : 20 7 98

MM LES CONSIGNATAIRES SONT PRIES DE FAIRE LES FORMALITES NECESSAIRES POUR LE RETRIAT DIRECT ET UNMEDIAT DE LRURS MARCHANDISES FAUTE DE QUOI CES MARCHANDISES SERONT DECHARGEES A QUAI OU A DECOUVERT A LEURS FRAIS RISQUES ET PERILS

زوج الفقيدة كنعلن يوسف طربيه وقسطنطين الهاشم وعاثلته شقيقاتها سلمى لرملة المرهوم بشير الهاشم ولولادها وشهيدة لرملة المرحوم

المأسوف على صبلما تقبل التعازي اليوم السبت ١٨ تُموز فر منزل الفقيعةَ في تنورين، ويومي الاحد

ومارسيل طويل وعائلته (في النارج) وعموم الأمل والانسباء ينعون فقيئتهم

الصيدلي أرثيت فارس طويل المنتقلة الى رحمته تعلى في باريس في

لمتفل بالملاة لراحة نفسها ثم ووريت قسبت ١١ تموز في كنيسة القنيس

لوستاش في باريس. والايم قندس اراحة نفسما في بيروت امس الجمعة ١٧ منه في مطرالية الروم الكَتْوَلِيكَ طريق الشام. تقبل التعازي يومي السبت والاحد ١٨ و١٩ منه في منزل شقيقما الدكتور أندره فارس في بيت مري حي مار ساسين دير

القاعة بناية قارس. قرجه اعتبار مله النشرة اشعارا خلصا. 37. rue Desbassayns de Richemont 92150 Suresnes - France Fax: 00 33 1 42 67 70 44

E-mail: aphares@compuserve.com تتمى بمزيد من النسى الفقيدة الفالية المينلي أرليت فارس طويل

المنتقلة الى رحمته تعالى في باريس في احتفل بالصلاة لراحة نفسها ثم ووريت قسبت ١١ منه في كنيسة القنيس أوستاش في باريس. واقيم قداس اراحة نفسما في بيروت امس الجمعة ١٧ منه في مطرانية الروم الكاتوليك طريق الشلم.

تقبل التعازي يومي السيت والاحد ١٨ و١٩ منه في منزل شقيقها الدكتور اندره قارس في ڀٽ مري جي مار ساسين دير القلعة بناية فارس.

بلدية بيروت ومتمد سأمي خالد

تقبل التعازي يوس السبت والحد ١٨

الرجاه اعتبار مذه النشرة اشعارا خلصا

SERVICE MENSUEL DIRECT

IMM.BUROTEC-11º ETAGE \_RUE PASTEUR \_ MEDAWAR

والأثنين ١٩ و ٦ منه في منزلها في بيروت طريق النمر قرب كنيسة مار مخليل ملك

فتقل الى رحمته تعالى في حادث سير احمد حكمت احمد الناصيف الاسعد

مُمَّرُهُ عَلَى حيدر مُصد. يصلى على جثمانه في حسينية البوابة

الفوقا في صيدا بعد صلاةً عصر اليوم السبت تقبل التعازي قبل الدخن وبعده وطوال ليلم الأسبوع للرجال في منزل عمه رايح الاسعد في الملالية وللنساء في منزل عمه مامر الاسعد في الملالية بنايةً فرح قرب

يمترين وتقبل التعازي في طرفلس يومي الاتنين والثلثة ٢٧ و٢٨ منه في منزل جده عزمي العثمان في شارع عزمي بناية الحلاب التساة قبل الظمر وللرجال بين الرابعة بعد الظمر قتقلت للى رحمته تعالى في الكويت

الأسفون أل خلاد والحريري واتسباؤهم

DE LA FINLANDE

POUR TOUS RENSEIGNEMENTS S'ADRESSER AUX AGENTS HENRY HEALD & CO. S.A.L.

BEYROUTH . TEL:585676/7/8\_FAX:585679 TLX: HEALD 42364\_44953 LE . 8.P. 64\_BEYROUTH

وجال المطران خضر يرافقه كلمن الرعية الاب بول ِجبور في اقسام المُعرَّض الْتَي حُوِّثُ لُوُحاثُّ زيتيةً واكواريلات واشغالاً يدوية وكتبا

فتقلت للى رحمته تعالى المأسوف عليما روز مراد مراد

اشقاؤما جوزف وادال ارملة شقيقها المرهوم كميل وعلالتها وسلوى ارملة المرحوم جان جبور وعاظلتما وانجال زوجة وليم الماشم واولائها وتريز ارملة المرحوم ميشال شعيا وعاثلتها ينعونما بمزيد من بشارة الدتي واولادها وفهيمة وانسبأؤهم ينعون فقينتهم الغالية

تُقبل التعازي في منزل الفقيدة في انطلياس قبالة وزارة البيئة يومي السبت والحد 14 و19 تموز. الرجاء اعتبار هذه التشرة اشعاراً خاصاً.

والدة الفقيد منى لرملة المرحوم موسى

شقيقه لبنان وعلالته ولسباؤهم يتعون فقيحهم الفالي انطوان موسى كرم تقبل التعازي يومي السبت والاحد ١٨ و١٩ تموز في منزله في بسكنتا، ويـوم

الاثنين ٢٠ منَّه في منزله في لدونيس ملك الرجه اعتبار هذه التشرة اشعارا خاصآ.

للبرت فرج ونلايا زوجة يوسف للجبيلي

ونورما زوجة ميشال عيراني ولورا زوجة روبير

مبارك ولينا زوجة الياس الريس اشقاؤه المكتور انطوان ومارون وماري

ارملة المرحوم ناصيف ملكون ولويزا زوجة

رزق هو وتريز ارملة المرحوم انطوان عبراني

الذابسة والنصف بعد ظهر اليوم السبت 14

تعوز في كنيسة القلب الاقدس في بدارو

تَكْبَلُ لِأَنْعَازِيُّ بِعِنْ الصَّلَّةَ في صالون

ينعون بعزيد من الرضى والتسليم

فردوس علي التيشوري

أرملة المرحوم محمد ميكاثيل

صهرلها الدمد تيشوري ومدمد رفراقم

تقبل التعازي للرجال في منزل ولدما

عسن ميكاثيل كواع ققبة قبقة مدرسة

الاميركان طوال ايام الاسبوع، وللنساء في

منزل زوجما العرحوم محمد ميكائيل كوأع

جمعية راهبات الصليب اشقاؤها انطوان ابو نادر وعلالته

والمدامي خليل أبو الدر وعائلته

وايلان ميشال عيد وعاكلتها

من الاسي فقينتهم الفالية

واونورين جوزف عيد وعلالتما

واذلين اليفس البرجي وعاكلتما

وليفيت لبرهيم يعقوب وعائلتها

وسليمان ابو تادر وعائلته (مختار مير

شقيقاتها مأرى توفيق الفوري وعاتلتها

وعلالات أبو نادر وجرمانوس وشكري

وعبد والذوري والبرجي ويعقوب ينعون بعزيد

الثمَّت بَلَانَشُ فَأَرْسَ أَبِي ثَادِر

راهبة المثيب

منال اشقائها في مسقط رأسها دير القمر.

تقبل التعاري اليوم السبت ١٨ تموز في

عمما المرحوم سليمان التيشوري

أولائما حسن ومحصود وغسان وقؤلد

بوليفار تبلبي الصلح.

آل مبكائيل وتيشوري

فقينتهم الفالية المرحومة

القبة بناية ميكلايل.

برقياً: سكائيل.

يقام قطس وجناز لراحة نفسه الساعة

وريئه زوجة فرنسوا تيعو وألبرحومة لايسة.

بالرضى والتسليم لمشيئته تعالى ننعى التقل في رحمته تعظى في سيبني الشيخة ام جميل الريس (اوستراثیاً) الماسوف علیه حلیم یوسف ابوسلیمان ارملة العرحوم الشيخ شلمين الريس ارمه سرحرم ابناؤها الست ام رجا جمال شمیب زوجته هنه قعوجي والمرحوم جميل والمرحوم النكتور كمبل أولاده جورج وجوزف وانطوان وريمون والاستاذ فؤك والنكتور عادل والمعامية لمال وجورجيت زوجة جورج اسحق ونهاد زوجة

لطائما النكتور عصمت والنكتور د والمهندس زاهر والدكتور بدري والدكتور . تقبل التعازي في منزل ابنما فؤلد في علايه قرب الدامعة الوطنية يومي السبت

والإحد ١٨ و١٩ تموز. شقيق الغقيمة آلياس قعاج وعلالته شقيقاتها بارت ارملة المرحوم الدكتور نبيه المقي واولادها وعافلاتهم وفيوليت زوجة كميل الداج وعافلتها وابغيت زوجة جورج غون وعائلتها ينعون فقيدتهم الغالية المرحومة

اوديت عبدو الحاج لرملة المرحوم طاتيوس بطيش يحتفل بالصلاة لراحة نغسما الي السبت ١٨ تعوز الساعة الدادية عشرة قبل الظمر في كنيسة سينة الورنية في زوق تُقبل التعازي قبل النفن وبعده فر

صالون بيت الرعية ويومي الاحد والاتنين ١٩ و ١٠ منه في منزل الفقيدة في زوق مصبح، اتتقل الى رحمته تعالى المأسوف عليه عصام عارف زيتوني ولداه تروت ومازن

لأشقاؤه نبيل ومعن ونضال والمرحوم ميح. تقبل التعازي اليوم السبت ١٨ تعوز في منزل الفقيد في منطقة المميطبة قرب باتيسري شويان بناية الجردى الطابق الثأتى بتعاري سيول بالمراجعة المرزية من والاحد 19 منه في دار الطائفة الدرزية من العاشرة حتى الثالثة بعد الظمر. السفون آل زيتوني والقمند

انتقل الى رحمته تعللي ثم ووري امس الجمعة ١٧ تموز قمأسوف عليه مصطفى عبد اللطيف البساط اولاده علطف ونبيل وماجد وسالم الشقاؤه كامل وعبد الدليم والمرحومان محمد وياسين البساط تقبل التعازي في الثاني والثالث الرجال ن منزل شقيقه كامل البساط في مينا حي الست تفيسة بناية أبو زيد الطابق الرابع، والنسة في منزل ولده ملجد البساط بناية تازين الطابق الثالث قرب تكسيات الاطلاق.

الأسفون آل البسلط والبابا

فتقلت الى رحمته تعالى المأسوف عليها ناديا شحادة قازان ارملة المرحوم توفيق فريد كلمل ابتتها فريال كامل عازار اشقاؤما فؤاد قازان ويولا زوجة جورج بشروني وماغي عادل معتوق واوليقيا.

وييار وعائلته في المجر

واليان زوجة نبيل الشطاوي وعائلتما

الياس عبد الاحد صفير

الطبية عشرة قبل ظهر اليوم السبت 1⁄4

تموز في كنيسة مار الياس في جورة البلوط.

و٠٠ منه في منزل شقيقه مارون في جورة

الرجاء اعتبار هذه النشرة اشعارا خلصا.

تقبل التعاري يومي الاهد والاثنين ١٩

ينعون بمزيد من الاسي فقيدهم الغالي

يحتفل بالصلاة لراحة نفسه ألساعة

تقبّل التعازي يومي السبت والاحد ١٨ و١٩ تموز في منزل الفُقيدة في المنصورية بناية شمعون قبقة مدرسة ليسيه قصنوبر ويوسف وأدمد ومحمود مفترق سويرماركت فرزلي شقيق الفقيد مأرون وعائلته لولاد شقيقه لدي وعلالته

الداج على بحسون في البص – صور. وعموم لهائي صور. الرجه اعتبار هذه النشرة اشعاراً خاصاً.

أورفليان وعلالتها وتللين نجاريان ينعونه بمزيد من الاسي.

الكئيسة حيث يسبى الجثمان أبتداءً مَن الساعة ١٠٠٠ (١ قبل الظهر وايام الاحد والاتنين والثلثاء ١٩ و٢٠ و٢١ منه في منزل ولده تزار تجاريان في الربوة بعد مستشقى سرحال بتأية مارىيروسيان

انتقل الى رحمته تعالى المأسوف عليه سعيد ملحم معوض زوجته سلوى لمين مرمج مابر وعائلتها وليلى زوجة فيكتور شماس

شقيقه لبرهيم ملحم معوض وعلالته

زوجة وقد الفقيد فريدة يونس أُشْـقَـالُوه اتطـون وسُـعـيّـد ويـوسف وعلالاتهم والدكـتور الياس وعلالته في شقيقاته مرتا زوجة سعير طنوس

وعموم علالات عطالله ويولس وسلامه معان وخوري وطنوس وابوجودة النوري وخلقيدوس ينعون المتلث الرحمة الارشمندريت اسحق نمر عطاللله المتوحد في جبل أتوس (اليونان)

لتتقل الى رحمته تعالى المأسوف عليه خُلِيْلُ علي بحسون (ابو عبدالله) زوجته الطجة فلطمة قرعوني

وزينه وإلاء أشقاؤه للبرحوم الداج حسن ومصطفى وعبد المسين ومدمد وجعفر وابرهيم يصلى على جثماته ويوارى ظهر اليوم

تقبل التعازي طوال ايام الاسبوع للنسه في منزل الْفقيد في البص بناية خليل صبراوي وللرجال في منزل والده

واتسباؤهم ينعونه بُعزيد من السي. يحتفل بالصلاة لراحة نفسه الساعة كنيسة مار جرجس في مجدل المعوش. تقيل التمازي قبل النفن وبعده وغدا الاحد ١٩ منه في منزل الفقيد في مجدل

تقبل التعاري في منزل والده في ناييه

أولاده عبدالله وعلي وميسله وريان

الأسقون آل يحسون وقرعوني ومكنا

أتتقل أأى رحمته تعالى المأسوف علىه ميشال نزار نجاريان زوجته جوزفين سُح**اق**يان اولاده نزار نجاريان وعائلته وجولي

زوجة العميد المهندس ملكون بأفيد

وعلائتما ولينا زوجة جأن بيار متى وعاثلتها وجملتة زوجة ميشال متى وعلالتها الثالثة بعد ظَمِر اليوم السبت ١٨ تموز في

الحد ١٠ مدى الشنين والثلثة ٢٠ و ١٥ منه في منزله في التشرفية – التباريس منه في شكور طراد بناية في كرم الطابق بي. الرجه اعتبار هذه النشرة اشعاراً خاصاً.

- المنن يومي السبت والحد ١٨ و١٩

السبت ١٨ تبوز في جباتة النبي اسماعيل

زوجة انترانيك دوزجيان وعائلتها وسوزى

أولانه الطوان سعيد معوض وجوء سعيد معوض وعلالته ولعيا زوجة بشأرة

يحتفل بالصلاة لراحة نفسه الساعة الرابعة والنصف بعد ظهر اليوم السبت ١٨ تموز في كنيسة الصليب المقدس للارمن الكاتوليك في الزلقا. تَكَبِّلُ التَّعَارُي قبل الدفن في صالون

الطابق السفلي. الرجاء اعتبار هذه النشرة اشعاراً خلصاً.

وماري زوجة انيس ابو جوده وعلالتها ونماد زوجة ميشال الذوري وعلالتما وسلبية زوجة ديب الذوري وعلالتما

تموز. الرجاء اعتبار هذه النشرة اشعاراً خاصاً.

للوعي والنضج في التصرف مع الأخرين. لتتقل للى رحمته تعللى المأسوف عليه جورج رشيد مقبل

رئيس بلنية وادي شحرور قعليا سابقا زوجته منا كلمل والد سميح ورشيد ووليم ومنى زوجة فيليب نظلة وسمام زوجة جوزف كرم وسعاد زوجة روجر ونزلي وروزيت زوجة جميل سعادة وسونيا زوجة نبيل هبيب

يحتفل بالصلاة لراحة نفسه الساعة الفامسة والنصف بعد ظمر قيوم قسبت ١٨ تموز في كنيسة القديس يوهنا المعمدان لارتونكسية في ولدي شعرور العليا. تقبل التعارى أيام الاحد والاثنين والثلثة ١٩ و٢٠ و٢١ منه في منزل الفقيد في

ولدي شحرور العليا. أأرجاء أعتبار هذه النشرة اشعارا خاصآ

قداس وجناز عائلة المرحوم المهندس ُ زُكي شمآس البنير السابق لشركة "كات" زوجته سأمية ملحم بعقليني اولانه المهندسون جميل ونبيل وكميل واميل وعلالاتهم يدعون الامل والاصدقاء في مشاركتهم في القداس الطّائزي الذي سيقام عن نضّ فقيدهم الفالي الساعة العاشرة والنصف قبل ظهر غد

الحد ١٩ توز في كأتعرائية سيعة البشارة للسريان الكاتوليك في المتحف قبلة العدلية.

ذكرى اسبوع تصادف غدا الاحد ١٩ تموز ذكري مرور فسبوع على وفاة المرحوم درويش السباعي كُلُمِلُ عَلَيْ تَرحيتي اولاده الدكتور على ومدمد ونشأت ممراه مدمد الذرسا وعباس منصور.

الأسخون آل ترحيني ومنصور وعموم لمالي بلنتي عبا والقصية

ذكرى اربعين في مرور اربعين يوما على وفاة العرحوم عبدو زكريا داراقجي يقلم قداس وجائز لراحة نفسة الساعة الماشرة والنصف قبل ظمر عد الإحد ١٩ تموز في كنيسة سيدة الرسل في السبتية شارع الفردوس طلعة مستشفى البيطار، عَائِلَةُ الفُقيد تبعو الأملُ والأصْعقَّاهُ الى

فتتلَّى أي من اللَّكر الْحكيم على رُوِّحه في سينية بلدته القصية الساعة التفسعة صباحا.

ماري شكرالله عبدالله ارملة المرحوم جبران فضول ربيز يقلم قداس وجناز لرادة نفسها الساعة لعاشرة والربع أبل ظمر غد الاحد ١٩ تموز ني كنيسة لياح السيدة الارثونكسية في رأس بيروت شارع المكدول.

في مرور لربعين يوما على وفاة التأسوف

مشاركتما في العلاة.

الفرد ميلاد العداد يدعو الاب ٌقطوان العباد الامل والاقارب الى مشاركته في قعاس وجاز لراحة نفسه يوم غد الاحد 14 تموز الساعة العاشرة مَبِئُواً في كنيسة السينة الدبشية في غزير.

في مرور اربعين يوماً على وفاة المأسوف

سهير جرجي ألحاج يقام قناس وجناز لراحة نفسه الساعة اعاشرة عباح غد الاحد 11 تعوز في كنيسة المديدة في منصورة المنز، علالة الفقيد والسباؤه يدعون الامل والاصدقاء الى مشاركتهم في الصلاة، رابين اعتبار منه النشرة اشعاراً خاصاً.

# في مرور لريعين يوما على وفاة المأسوف

اميلي فهد طويل يقام قداس وجناز لراحة نفسها الساعة الخلمسة بعد ظهر اليوم السبت ١٨ تموز في كنيسة سيدة الحماية في سن الغيل ستبدرة الدابك عاثلة للفقيدة وانسباؤها يدعون الاهل

في مرور لربعين يوما على وفاة المأسوف المهندسة كوليت ابي نادر الضاهر يقلم قداس وجناز لرلدة نفسها الساعة الدادية عشرة والنصف قبل ظهر غد الاحد

١٩ تَمورُ في كنيسة سيدة العطايا في

والاصدقاء الى مُشاركتهم في الصلاة، راجينُ اعتبار هذه النشرة اشعاراً خلصاً.

عَلَاتَةَ الفقيدة ندعو الامل والإصدقاء الى مشاركتما في الصلاةً، رأجيةً أعتبار هنه النشرة اشعارا خاصاً. في مرور اربعين يوماً على وفاة المرحومة تريز آلياس حجّار لرطة المرحوم الكولونيل جورح حداد يقام قداس وجناز لراحة تقسما غدا الدَّدُ ١٩ تموز السَّاعَة السَّادسة مسه في

مشاركتها في الصلاة، راجية اعتبار هذه النشرة اشعارا خاماً. تصایف غداً الاحد ۱۹ تموز ذکری مرور لربعين يوماً على وفاة المرحوم الماج على احمد الماج على

علالة الفقيدة تدعو الامل والاصدقاء الى

مطرانية الروم ألكاتوليك طريق الشاء

اولاده أصمد ومحمد ومحمود والصاح هسين وحسين وعباس وزين اشقاؤه درويش والمرحومون عبد وامين عمره رمضان الدركة. فتتلى أي من الذكر الدكيم على روحه

في النادي الدسيني في مبنى بلدية برج البراجنة للنسة من الساعة السادسة حتى التَّأْمَنَة صِبَاحاً، وللرَّجَالُ مِن الساعة التاسعة حتى العادية عشرة قبل الظهر. أتسفون آل السباعي واسماعيل والسبع وسليم وبنوه والنليل ومنبرك وعمار وبعجور



(رويترز نبليفوتو)

الطاقة" مدكرة بان "دراسة نشرتها شركة رويال داتش شل النفطية علم ۱۹۷۸ اعتبرت ان الطاقة الشمسية

ومصادر الطأقة الآذرى المتحددة يمكن

أن تَدْمِنًا نصف الطافّة في العالم منتصف القرن المفيل".

vous presente.

la sason d'ete

Mony Arab

e rendect vous des gourmets et des fetards

LE RESTAURANT / TERRASSE TILAL

propose son men, au chaix

couvert convice probet de un inclus pour

30,000 ou 45,000ts personne

Formule \$1,40% à la PISCINE

chaque Vendredi, et Samed

TIVE MUSIC & & BOITE DE TILAL

Heineken

Kfarzebiane

· 秦. 通过下下。

الأم تريزا تحمل طفلأ

الفنان غوتام بول يضع اللمسات الاخيرة على منحوتة للأم تريزا تحمل على ذراعما طحلا.

دير استسته الام تريزا في نكري عام لوفاة الراهبة المرسلة في النامس من ايلول.

واشنطن - و ص ف - افلد تقرير

ووتش انستيتيوت" أن مبيع الطاقة

الشمسية حقق قفزة بلغت ٤٠ في

اشكال الطاقة هو الأكثر تطوراً في

النئة علم ١٩٩٧ وأن هذا الشكل من

العالم بعد الطاقة المستمدة من الرّياح.

معام بند التحد المستبعة عن الربيع. وقال معدا التقرير كريستوفر فلافين ومولي اوميرا ان "تسبة نمو سوق الطاقة الشمسية في العالم هي اكبر

بعشر مرات من الصّناعة النفطّية التي

بعسر عرب على التفعت مبيعاتها بنسبة £. ( في

المئة سنوياً منذ عام ١٩٩٠".

واضافا أن "الطاقة الشمسية قد

تُلتحق في القرن للحادي والعشرين بقطاعي المعلومات والاتصالات باعتبار

انمما من الصناعات ذات النمو الامم".

قُطاع الطاقة للشمَسْية لا يشكل حالياً سوى واحد في المئة من مجمل الطاقة

مثل انرون ولموكو وبريتيش بتروليوم

او رويالُ دانشُ شُلُ بَدانتُ بالاستِثمارُ

في هذا القطاع الذي يشكل عالباً

واورد التقرير كذلك قول بعض

العلما ان التقنيات الجديدة ستس

من أربعة الاف تولار حالياً الى ألف

بجعل "كلَّفة الكيلوات الشمسي تنتقُّل

دولار خلال العقد المقبل، والامر يجعل

من الطاقة الشمسية مصدراً للكمرياء قادراً على المنافسة في اجزا عديدة

وفي ما يختص بالطاقة الشمسية

المنزلية تعتبر اليابان البلد الاكثر

Cadrans

Charch

Sawan

Exact Company

**Duty Free Shop** 

Bent Arount

**Artshi** 

Harria

Her weh

ملَّيار دولار سنوياً.

من العالم".

وافادت جمعية "وورلد ووتش" ان

المنتجة في العالم غير ان شركات

نشرته جمعية الدفاع عن البيئة وورلد

واقترحت الراهبة الام نيرمالا رئيسة مرسلات المحبة، ان تكون المنحوتة في مدينة كالكونا المندية التي دحت اول

الطاقة الشمسيّة أكثر فأكثر

ستكون وسواها صناعة الغد

٩٤٠٠ عام ١٩٩٧ وحيث سيتم

تجميز ١٢٨٠٠ منزل هذه السنة.

المدى الطويل للطاقة الشمسية

القدرة الكافية على المساهمة في

شكل علموس في تزويد العالم

وخلصت "وورلد ووتش" الى انه "على

#### لكل مواطن... قناة!

بدأت القناة الفضائية العراقية بثها التجريبي، لمّ لا؟ لذا كانت محطة الشارقة الفضائية بدأت البث فعلا، بعدما سبقتها الشقيقة عجمان؟ من مجموع الدول العربية الاثنتين والعشرين الاعضاء في جلم دن مجموع الدول العربية الانتين والعشرين الأعضاء في جامعة الدول العربية، نعتقد أن عند الدول التي لا تملك مدهة فضائية لا يتعدى أصابع الددة. والسبب ليس عدم الرغبة، أنما عدم القدوات الفضائية الخاصة فلذا أضيفت الى القنوات الفضائية الرسمية، القنوات الفضائية الخاصة (بخروعها) فليس من المستبعد الا ندخل القرن الحادي والعشرين الا ويكون فيدا المراسطة: لكل حواطن قناة، وذلك اختصارا لشعار: لكل مواطن قناة...

في عصر الاناتات، كنا نشكو من حملة التضليل العائلة التي يتعرض لما الانسان عليها، وقد نابت اقالامنا وندن نطالب بلاخال الموضوعية والانسان عليهما، الى أخر المعزوفة، الى أخرام المنات وبرامجها، المنافذة الم والتستفدالية والتحمد.. الى احر المعزوفة، الى احيار هذه الالتاعات وبراهجها.
واذا بنا اليوم نكتشف ان كل ما فعلته الإذاعات باتساننا، لا يعدو كونه
نقطة في بحر هذا الكم المائل من التفاهة والجهل والامية التي يتعرض لما
الانسان العربي كل يوم، وعلى مدار الساعة من القنوات الفضائية الموقرة.
والمصيبة أن التشار "القناة" يفوق اضعاف اضعاف الإذاعة، بما في ذلك
الاناعة التي كانت الاوسع انتشارا وهي اناعة "صوت العرب"، ايلم السيئ

وأتكى من المُصيبة ان هذه القنوات (الخاصة منها) وبرامجها، خاضعة لـ"مزاج" اصحابها، بمعنى أن أي صاحب قناة يستطيع أن يخرض عليك ما يشك من الاخبار والبرامج وما شابه، ووسيلتك الوحيدة للدفاع عن نفسك مو بقينا سنوات وسنوات نطالب بالاعلام الخاص بديلاً من الاعلام العام (تماما

مثل القطاع الناص والقطاع العام في الصناعة والتجارة)، فلنا بنا اليوم نترحم على يوم كان فيه كل الاعلام اعلاما عاما للدول، على الاقل يومها كنت على يوم حال حيد على الاحتوام التقول عليه التجول، على الاحل يومها علت تعرف لمن تنتج ولمن تعترض ومن تنقد وإلى من توجه النصح. الما اليوم، وبعد الفلتان الذي خلط الخاص بالعام، وعندما تعرف ان رجلا لم يقرأ رواية في حياته يجيز (ويعنع) نصوص المسلسلات، وعندما يقال لك ان الذي يوجه السياسة العامة تتلفزيون ما لم يقرأ (ناهيك بالكتابة) مجلة ان الذي يوجه السياسة العام أم المان الله وقرأ مجلة المناء والرقص وتوابعها. لو كانت من كأنة من فرة قرادة المان الله فالعالم المان عالم التعرف المان عالمان ما عالمان ما المان المان المان عالمان ما عالمان ما المان المان المان عالمان المان المان عالمان ما عالمان من المان المان عالمان ما عالمان من المان عالمان ما عالمان من المان المان عالمان من المان عالمان من المان عالمان من المان المان عالمان من المان ال والحيد في عيدانه وان فرا فيهرا فجدت الجنس والمعاد والرحمان والوجيونات كنا نمر – كأمة – في فترة عادية، لهان الامر- فالعالم مليء بالتلفزيونات والقنوات البشابمة لنا عندنا، لكننا نمر بفترة لا يكفي أن يقال أنما مصيرية، لأنما أكثر من ذلك وأخطر من ذلك، أنما فترة التأرجح بين أن نلغي تماماً (كأمة) وإن نبقَّى، وإذا بأقصى ما يمكن إن نقدمه لمنا الانسان، المعلق المصير، ساعات وساعات من برامح تجعل طموحه الاقصى ان يفوز بجائزة "حزورة"، أن يعرف اسم مطربة ليفور أيضا بجائزة، او ان يتمل ماتفيا بـ"نجم" (شُبه كاتب يعرف اسم خطربه بيدور بيضا بجابره، أو أن ينص هانحيا بد جم أرسبه خطب أو شبه مثقف) تجرى معه مقابلة تستمر احيانا ساعات، ليسأله عن الاولاد والعجة ومشاريته النستقبلية، واحيانا مانا يأكل ومانا يشرب. لا نريد أن نقول أن ما يحصل مؤامرة، لأن الذي يحصل هو اكثر من

مؤاعرة. أنما عملية الغا العقل العربي، وهو الخطر من القتل.





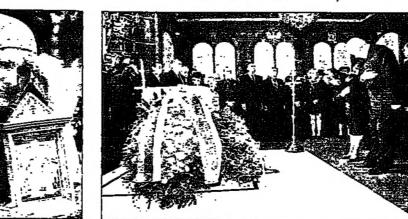
يدعوكم مطعم التيفولج إلها التمتع بحلته الجديدة فحد بوعانا إبتداءً من ١٦ تموز ١٩٩٨

الحلة تتغير، والأصالة تبقعا



المجتمع لا تزال روسيا تعانيه التجعيع م فران روسيا تعليد . وختم الرئيس الروسي قائلا: "علينا ان نتمي هذا القرن الذي كان قرن النموية واللاءساواة بالتوبة والمعالدة". رمز للوحدة".

# يلتسين انحنى أمام نقولا الثاني: اعدام القيصر وعائلته صفحة عار



الرئيس بوريس يلتسين وزوجته نينا يندنيان احتراماً أمام نعوش القيصر نقولا الثاني وعائلتم († ب تيليغوتو)

لقيمت امس في سان بطرسبرج مراسم دفن رفات القيصر نقولا الثاني آخر قياصرة روسيا واشاد خلالما الرئيس الروسي بوريس يلتسين بنكرى القيصر الذي اعدمه الشيوعيون قبل ٨٠ عاما،

واطلقت المدفعية في حصن بطرس وبولس ١٩ طلقة متفعية عندماً دفنت بقايا نقولا الثاني داخل كاتدرائية بطرس وبولس في حرم الحصن الذي يحمل الاسم نفسه على ضفاف نمر

\_\_\_ ودعا الرئيس الروسي كل البلاد ال الاعتراف بمسؤوليتما في اعدام القيصر وافراد عائلته رميا بالرصاص على ايدي الشيوعيين ليل ١٦-١٧ تموز ١٩١٨ في أيكاترينبورغ في وسط روسيا. وقال يلتسين في خطاب القاه في

الكاتدرائية لدى افتتاح حفل الوداع الني شارك فيه ندو ٢٠٠ مدعو جاءوا من جبيع الحا العالم بينهم ستون من افراد عائلة روماتوف: "اننا باعادة دفن جثث مؤلاء الابرياء نسعى الى دفع تمن الخطيئة العروعة التي ارتكبت بقتلهم". لحتشد في باحة الكنيسة نحو ٢٠٠ شخص وتُشخصيات وصحافيون في حين تُمركز ١٢٠٠ عنصر من الوحداث حين سرحر الخاصة على السطوح وفي شواحي الحصن وقامت زوارق تابعة للشرطة

بتسيير دوريات على طول نعر نيفا. وقال الرئيس يلتسين الذي حنى رأس أملم النعوش أن "النين ارتكبوا هذا العمل الوعشي والنين أيدوه خلال عقود مذنبون لكننا مذنبون جميعا". واعتبر يلتسين ودو السؤول السوفياتي السابق الذي ادر في ١٩٧٧ بتنمير المنزل في ليكاترينبورع حيث اعدم افراد اسرة رومانوف، ان اعدام القيصر وافراد عائلته يشكل "واحدة من أكثر عفدات تاريخنا وصما بالعار وهو نتيجة انقسام كبيرٍ في

وقال. "ان دفن رفات القيصر وعائلته وكان الرئيس

رأس علئلة روماتوف الذي جه خصيصا من سويسرا الى القداس الجنائزي. وجلس يلتسين الذي بدت عليه علامات التعب خلال القسم الاكبر من

القداس الجنائزي حاملا شمعة، ولم يقف الا عندما دفن نعش نقولا الثاني وعليه السيف والشعار لعلالة رُوءَأُنوف. وُكادُ الرئيسُ الروسي البالغ الُـُ٦٧ ً من ألعمر يقع ارضا عند هبوطه من سلم الطائرة وأستند في اللحظة

الاخيرة ألى ذراع زوجته نيناً. وفي ختام الدفل التأبيني وضعت النعوش التسعة لرفات نقولا الثاني وروجته الكسندرا فيدوروفنا وثلاثة من بناتهما تاتيانًا وأولِّفًا واتاستازيا وطبيب العائلة وثلاثة من الندم اعدعوا جميعا على أيدي الشيوعيين في مقبرة مشتركة. ويُشككُ جزء من الاوساط الدينية

### (و ص ف – "بي بي سي") ٨٨ عريسا وعروسا تزوجوا معاً في الأردن

مولطنة روسيـة تبكي تأثراً وتصمل أيفونة تمثل الفيصر نقولا الناني وعائلته.

تَكُونَ هذه البَقَايا التي التشلَّت العلم 1991 في مقبرة جماعية في

واقام بطريرك موسكو وعموم روسيا اُلكسي الثَّانَي صبَّاح امِّسَ قَدَّاساً تأيينيا موازيا في الناسبة ذاتها في

دير سرغييف بوساد (٧٠ كلم شمّال

موسكو) في حضور ثلاثة من عائلة

رُوماتوفُ بينُهم القَيْصرُ غيورغي اصغرهم ستا الذي يطالب بالعرش.

وناشّد البطريرك الروس على مختلف

اديانهم وعقلادهم السياسية ان

بتضرعوا ألى الله في منَّه المناس

ويطلبوا المقفرة للامبراطور وعائلته

وجميع النين قتلوا وعنبوا بسبب

والاوساط الموالية للملكية في ان

ايكاترينبورغ عائدة الى القيصر

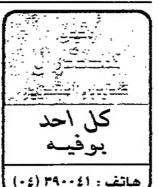
وعائلته.



عمان – من باسل رفايعة: احتفل امس ٨٨ عريسا وعروسا بزفاغهم في عفل جناعي. بعُت اليه جمعية شعبية عي الاردنّ تأخذ بتسميل سبل الزواج بين الشباب. والتقليل عن تكاليفه العالية المرتفعة في البلاد.

ونَطَعِت الدفل، وهو الذامس من نوعه جمعية العفاف الفيرية التابعة لجماعة الاخوان المسلمين في الاردن، والتي قديث الى البشاركين قرعاً عقبارة ١٠٠٠ دولار دون فوائد. وعدليا منانية، عضلا عن تبرعها بتكاليف النفل البناس.

ولا تزيد كلفة انزواح عن طريق هنه الجعدية عن ٢٠٠٠ دولار. بينها تكاليف الزواج في الثردن بين ١٥ و٠٦ الكا.



#### حفيد اول للملك والملكة عنريد - وص ف - أعلن الديوان

وتعكس طقوس الاحتفال التوجد

العفلُ بتلاءِة من القرآن، تعقبها اناشید دینیة. وثنة فصل کامل بین

تعطي للوجه والنبق.

وقال رئيس جمعية العفاف

الديني لدى عنطتيه، اذ يبدأ برنامح

لعاكن جلوس الرجال والنساء اللواتي يلتزمن "النقاب" ومو قطعة قباش

عبداللطيف عربيات، وهو الامين العام

السياسية للأخوان المساعين ان "حفل

لتزب جبعة العمل الاسلامي المظلة

الزفاف الجماعي تتبير عن استئناف المياة الاسلامية في الممتمع الاردني

واشار الى ان الفكّرة "بوادهة حدّ

مَّعَ تَقَافَةُ الاستهلاكَ التي تسعى الى

عدم قيم العجتمع وتقالبده داعيا

العائلات الاردنية الى "التخفيف عن

تكاليف الزوّاح حتى تسود الفصيلة بدلا عن الرنيلة".

وذكر زيك الشوبكي احد البشاركين

فَي تُعَفَّلُ لَنَهُ "شَعِيَّدُ بِالزَوَاحِ عَلَى الطريقة النينية" وشبع "الشباب

الربني على المشاركة في العفل التقبلُ الذي ستنظمه الدينية في

ويتلقّى المشآركون في الحفل تبرعات من المؤسسات الاهلية في الاردن. تشعل أدوات كهربائية وأتاتا وعلابس

تشرين الثنني.

التروسين.

شَنْكِي أَنْ أَيلِينَا الْابِنَةِ الْبِكُرِ لِلْعَاْمِلِ الاستأني خوان كارلوس والطكة صوفياء وشعث مولونا فكرا ليل الفعيس - المعقة. وتمت الزلادة في مستنشف روبير تنولي الدعى في مديد. وهو اول مولود النباية التي تعتقل في كانون الأول المادس الأول المقبل معيد ميلادها السادس

وُوت تلطَّفل، نول حفيد للملك والعلكة في لسانيا، أمس المعدّ في للسّاعة ٢٠٢٨ بالتوقيت المثلي، وسيسمى فيليبي عوان فرويلان دي تودوس لوس سائتوس على ان يتقبل سر المتنوعية في نماية التيك في قصر لا رفرويلا، عقر اقاعة العائلة العلكية الذربت من عدريت وعق ما لعك بيان

في جميح محلات الألعاب

أو في المود لاسال.

#### **WE UNE INTERPRETATION SCULPTE D'UN GRAND CLASSIQUE DU DESIGN MODERNE**



de trans marcha de la Com Appenditus in province Adviscours à aven measure to at their constants 4. Windshift on

Aproposide Sampris, The New York Teres a dole that is avoid pour flore es un percoman conseque des limps modernes'

The Museum Liberty Watch. Boltest et bracelet en ucies. actingnes simples et fluides. Mouvement à quarta Etanohe 3 30 m Pour Elle curtus Saiss

MOVADO in Museum-Match.

th height fine high in the state. The control of th

رئيس التحرير : انسي الحاج مجلس التحرير

> مؤسسها ١٩٣٢: جبران تويني تصدر دن "النمار" شمل.

رئيس مجلس الادارة: غسان تويني المنير العام: جبرأن تويني http://www.annahar.com.lb/

: راجح الذوري : جورج ناصيفً : سحر بعاصيري شوقي أبي

، بولُ شَاوُول فقافة المدير المسؤول

لسب عبراعلى ورق

منير التحرير الننقيذي : ادمون صعب يئة وتراث محليات سياسية عريبات ودوليات ىيبلوماسيات وقضايا · جهاد الزين بدنيات

: جوزف نصر

الادارة والتعرير، دار التعاوية التحدية، شارع عصرف لبنان - ص. ب. ٢٥٦٠ ١٠ - جروت البنان - نلعول ١٩٥٠ ١٥ ، ١٠ (صفرال) - ١٥/٢٥٢٥٥ (صفترا ema, proparamentarcomit in teachy Late ه عكار - تلقون ٢٣٠٦٩٦٦ - ١٦/٦٢٨٦٩٦ - عبدا - بشرز بياس شمنع. عي تمكرهل، تقول/فتكس ٢٠/٢٢٩٦٧ - ٢٠/٢٢٧٩٢٧ « النبطية - تلعون 711 "٢١" ١٧ - ٢٦٠ "٦٠" (٣٠ - صور - تلعون ٢٦٠ "٦٠ " ١٠ « ٢٠٠ " ٦٠ « دين - تلعين ١٥٠٥ «٣٠٠» « • الشوف - تلفون ١٠١٨ - ١٥/٥٠ - ١٥/٥٠ - ملسم ٢٦٢ - تشويفات - تنفون ٢٣٠٠٦٤ ع. - ١٤٢٢٥٢٥ - وطة - نلفون ١٥٥٥٠٥٠٨.

• بطبك - حل الظلمة، شقرع عند النبيم النمار. النفول علكس ١٤٠٢٤٥ م ١٨٠١١٦٠ م الدول علمان علمان علمان - ماهول ١٢٠٦٤٢٥٠ -المكاتب المولية: • القاءرة – تلفين: ٢٦٩ - ٢٥٥ - منشق – نتهين: ٢٠١٥- ١٠٠٠ - ٢٠٠٠ • عمل - تلفين ١١٢١٦-٦-١٦٢ - ديكس ١١٢٤٢---٢٠

الانتتاج المطابق المعلومة المامين المار. - المعيم العلم ولهم الوبعي - المارع مصرف فيكل ص من ٢١٩.٢١٦ - سيوت أسل - منفق ١٩٠٧ - ١٠ - ١٩٧٧ - ١٠ - ١٩٢٩ - ١٩٠٠ - ١٩٠٠ - ١٩٠٠ - ١٩٠٠ - ١٩٠٠ - ١٩٠٠ - ١٩٠٠ proprietal interest com-

تلفون ١٦٢٦٠ ( د م. . . ٢٢٠٠ ( د م وتنص ١٩٢٢ - ١ د م المورا مشه غيرس - يا**يدون ١٥**٠ (١٩٤٠ - ١٩٠٢). فائنس ٢٧٤٢٩٦، ٥ طرائس شار بربي - ينامه بودن - تلقون ٢٠٤٤. ١٥٠٤. التوزيع الشرهة تابسه دوريع التبعد بالمهونات شرهق - شارع المعاري - هر مد ١٩/٩-١٩/٩ أم يوجه المارية MANUAL TO A STORT OF STREET TO STREET TO الاشتراكات سرويح شرييس بليد مدية سيتر به الاشرعية لتعطوي به يدوت اليش

الاعلانات برس مندها - نمام به اكشروب سنة منده سينو - للعظلوي ما هي ١٩١٩٥٨ (١٩ ميندا الشيار

■ FRANCE: 35, rue d'Anos - 75006 Pars - Tel: (1) 42,25 52,55 - Fau, (1) 40,52 55,02